

English

Svenska

Norsk

Suomi

Deutsch



# City Electric Bicycle

*Elcykel City*

*Elsykkel City*

*City -sähköpyörä*

*Elektrofahrrad City*

Art.no.

**18-1487**

**31-9781-1, 31-9781-2**

Model

**CITY**

**CITY**



# City Electric Bicycle

Art.no 18-1487

Model City

31-9781-1, 31-9781-2

City

Please read the entire instruction manual before use and then save it for future reference.

We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data.

In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services (see address details on the back).

## Safety

### Symbol guide



**Warning:** Warning for a **possible hazard** which could lead to **serious personal injury** and/or damage to **the product** if the written instructions are not followed.



**Important:** Warning for a **possible hazard** which could lead to **minor personal injury** and/or damage to the product if the written instructions are not followed.



Note/Information.

### General safety instructions for bicycles



#### Warning:

- The bicycle is designed to be ridden on normal roads and not for terrain or competitive use. Any form of use other than that described in this instruction manual can lead to a serious risk for personal injury or material damage.
- Never brake hard using the coaster brake in slippery conditions, e.g. on gravel, ice, snow or wet tarmac.
- It may become difficult to control the bicycle in wet or windy weather conditions. Reduce your speed and exercise greater caution, or use an alternative form of transport.
- Always brake using the rear brakes first before attempting to use the front brakes. This especially applies if road surfaces are slippery.
- For steep hills several braking methods should be combined, otherwise using the coaster brake may cause the rear wheel to overheat.
- As with all mechanical components, the bicycle is subject to wear and high stress loads. Different materials and components may react to wear or stress fatigue in different ways. All components have a certain lifespan and if the life of a component has been exceeded, it may suddenly fail causing possible injury to the user. Any forms of cracks, scratches or changes of colouring in highly stressed areas indicate that the life of the component has been reached and it should be replaced.

- When brakes are applied, the brake pads wear against the wheel, which means that the wheel rims and brake surfaces become worn over time. The rate of wear and tear depends on several factors, e.g. the way in which the brakes are used, road conditions, how often the brake pads are replaced, and how often the brake pads and wheels are cleaned. The sides of the wheel rim can eventually become so thin that they collapse, which can result in serious personal injury and material damage. Check the wheels regularly, and replace wheels that show signs of wear.
- Brakes and braking components can become very hot. Do not touch them during, or shortly after, use.
- An open, unplugged end on the handlebar could cause injury in the event of an accident. Check that the ends of the handlebars are covered by the handgrips or with handlebar plugs.
- There may be sharp points on the teeth of the cogs and sprockets.
- The pedals may have sharp edges and serrations.
- Moving parts can cause cutting and crushing injuries, even resulting in the breaking of bones.
- Clamps and other parts may cause crushing injuries.
- If you cycle in conditions with poor visibility (such as in fog, twilight or at night), others many find it difficult to see you, and the risk of an accident increases. Always use lights (front and rear) when cycling in poorly lit conditions where visibility is low.
- You expose yourself to increased risk if you use the bicycle in a way that is not recommended, e.g. if you:
  - Perform jumps with the bicycle.
  - Cycle over tree roots and branches, stones, or other similar objects.
  - Cycle on challenging terrain.
  - Cycle in an unusual manner.
- An excessive load can cause the frame or other parts to break, thus increasing the risk of injury. Minimise the risk of injury and damage by using the bicycle in the correct manner.



#### Important:

- Tighten all nuts, bolts and screws, but do not overtighten. Use a torque spanner to ensure the correct level of torque (where such levels are stated).
- Adjust the bicycle so that it fits you and your body type.
- Always conduct a safety check before using.
- Always use a properly adjusted and fitted helmet.
- Always keep both hands on the handlebars.
- Wear clothing that makes you visible to your fellow road users.

- The bicycle must be equipped with wheel reflectors (both front and rear) and pedal reflectors. Make sure that all reflectors are clean and visible.
- When riding in darkness, ensure that you have properly functioning lights, both front and rear.
- Remember that rules and regulations for bicycles will differ from country to country. This may include regulations regarding front, rear and side reflectors, along with front and rear lights. It is your responsibility to familiarise yourself with the rules and regulations that apply in your country.
- Always ride in the same direction as traffic flow. Never ride against traffic.
- Always follow the local traffic regulations.
- Show consideration in traffic. Don't ride close to pedestrians, horse riders or the disabled.
- Never use loose fitting clothing or similar apparel that can get caught in the bicycle chain or wheels.
- Changes to the bicycle or its components can make it unsafe to use. Each part and component of the bicycle has been carefully chosen and tested. The safety aspect of safety-critical components, accessories and spare parts is not always obvious. Therefore, use only original or compatible parts when making repairs or when fitting accessories.
- Special tools and specialist knowledge make it easier to assemble the bicycle and to make the initial settings. If you are at all unsure, this should be performed by somebody with the appropriate competence.
- Incorrectly performed mechanical work can make the bicycle unsafe to use. Something as simple as tightening a screw or bolt to the incorrect level of torque may result in some part of the bicycle breaking, causing you to lose control of the bicycle and have an accident.
- We recommend that all servicing, repairs and fitting of accessories are performed by a person with the requisite competence and experience. Your safety depends on the correct performance of maintenance.
- Any tampering or modification of the electrical system, frame, forks or other components can make the bicycle dangerous to use.
- A component that is not adapted for the bicycle, or that has been incorrectly fitted, can subject the bicycle to major stress with the resulting risk of personal injury or material damage.
- Before you fit any accessories onto the bicycle, or make changes to any part, it is your responsibility to ensure that the change you intend to make is both compatible and safe.
- If you wish to use a child seat, make sure not to exceed the max. weight allowed on the bike rack.
- Use a child seat that conforms to EN 14344.
- Adhere to the instructions that come with the child seat.
- Fitting a child seat will change the centre of gravity of the bicycle, which can make it difficult to manoeuvre.
- If a child seat is used, make sure that the maximum total weight limit of the bicycle is not exceeded.
- If the position of the saddle has not been correctly adjusted to suit you, or if the saddle does not suit your body type, you risk causing damage to your nerves and blood vessels. Adjust the position of your saddle if you experience pain or discomfort.**

## Special safety instructions for electric bicycles (EPAC)

### ⚠ Warning:



The charger is designed for indoor use only.

- Please follow the instructions on the label of the charger.
- Never connect the poles of the battery or the battery charger using electrically conducting objects.
- Never expose the battery or the battery charger to vibrations or bumps beyond that extent which occurs during normal use.
- The battery may only be charged using the supplied charger.
- The battery and battery charger must never be exposed to liquids or fire. **Risk of explosion!**
- When charging the battery, do not touch either the battery or the battery charger with damp hands.
- Neither the battery nor the battery charger may be opened for any form of repair or modification.
- Never use a damaged battery.
- Never allow the battery or the battery charger to be handled by children.
- During charging, the battery charger must never be covered.
- Never use the battery charger if its cables have been damaged.
- Never charge the battery in temperatures below 0 °C or above 40 °C.
- Always remove the battery from the bicycle when performing any form of maintenance, service or mechanical settings to the bicycle. The steering system of the electric bicycle must never be modified nor used in any way other than that described in the manual.

## Insurance

Your electric bicycle is to be insured in the same way as a regular bicycle. Contact your insurance company for more information about insurance conditions.

## Instruction manual

### ⚠ Important:

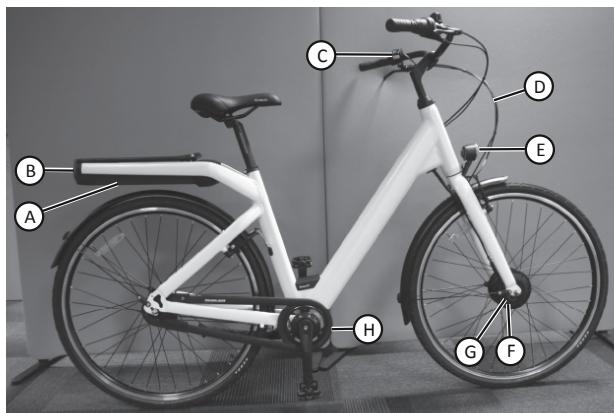
Please read the entire instruction manual before use and then save it for future reference.

The instruction manual provides you with essential knowledge about your electric bicycle, with regard to:

- safety
- functions and parts
- assembly
- settings and adjustments
- usage
- care and maintenance.

# Product description - the functioning of the electric bicycle

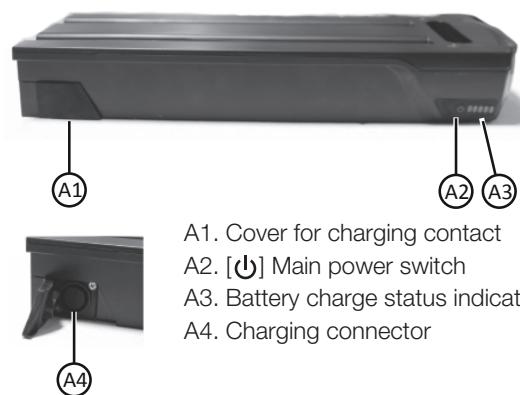
- The electric bicycle can be used as a regular bicycle, entirely without motorised assistance.
- The electric bicycle offers motorised assistance in four power modes/speeds when you are cycling, as well as walking assistance to make it easier when you are leading the bicycle.
- Motorised assistance can be used at speeds of up to 25 km/h. At speeds exceeding 25 km/h, the motor turns itself off.



- A. Battery  
 B. Rear light  
 C. Control unit/display  
 D. Mains lead  
 E. Front light  
 F. Motor  
 G. Speed sensor (inside motor/hub)  
 H. Pedalling sensor (behind chain sprocket)

## Battery (A)

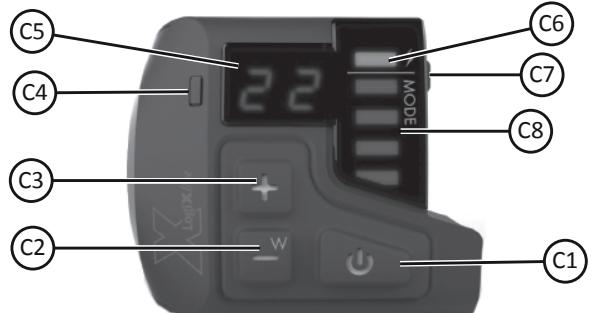
- The battery is located beneath the bike rack and can easily be taken out and put back.
- The battery can be locked into place in the battery compartment.
- The rechargeable battery is of the type li-ion, which means that it can store a great deal of energy for its size.
- The battery must be charged using the supplied charger.



- A1. Cover for charging contact  
 A2. [⊕] Main power switch  
 A3. Battery charge status indicator  
 A4. Charging connector

## Control unit/display (C)

- The control unit allows you to adjust your settings.
- The display shows your chosen settings, actual speed and the battery status.

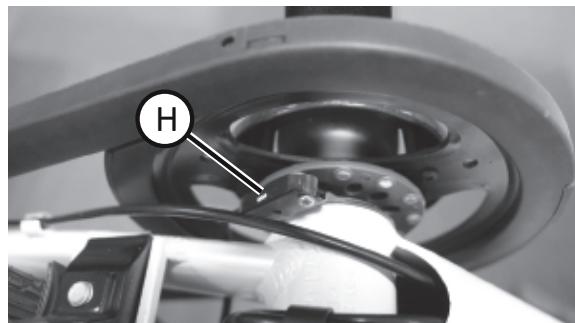


- C1. [⊕] On/off  
 C2. [-] Decrease motorised assistance  
 C3. [+] Increase motorised assistance  
 C4. LED indicator for walking assistance  
 C5. Display showing speed as well as error codes  
 C6. Indication of battery capacity
  - Green = 100 % charged
  - Yellow = 50 % charged
  - Red = fully discharged
 C7. Micro-USB connector (for software updates)  
 C8. Indications for motorised assistance
  - 0 bars = No assistance
  - 1 bars = 25 % assistance
  - 2 bars = 50 % assistance
  - 3 bars = 75 % assistance
  - 4 bars = 100 % assistance (= 25 km/h)

## Motor (F)

- The motor is integrated into the front wheel hub and directly drives the front wheel.
- The motor offers four speed/assistance modes and a walking mode, as well as fine-tuning of the torque in nine increments.

## Pedalling sensor (H)



- The pedalling sensor is mounted on the outside of the frame beneath the crankset.
- When you cycle with motorised assistance activated, a signal is sent from the sensor, which starts the motor.

## Speed sensor (G)

- The speed sensor is integrated with the motor and the front wheel hub, and senses the speed of the wheel.
- The actual speed is shown on the display when the electrical system is turned on.

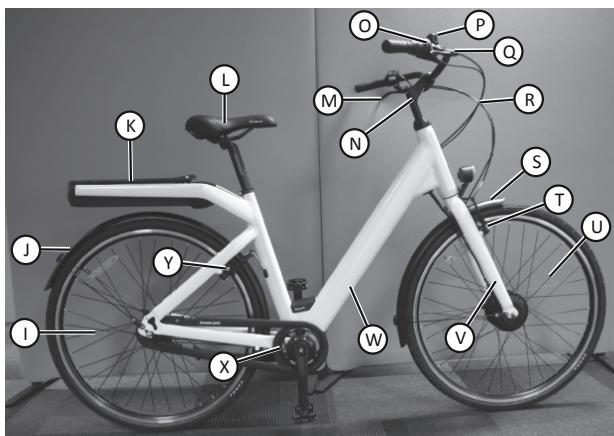
## Front light (E)

- The lights are powered by the battery, and can be used regardless of whether the bicycle is stationary or when you are cycling with or without motorised assistance.
- The glass of the light unit also functions as a reflector.

## Rear light (B)

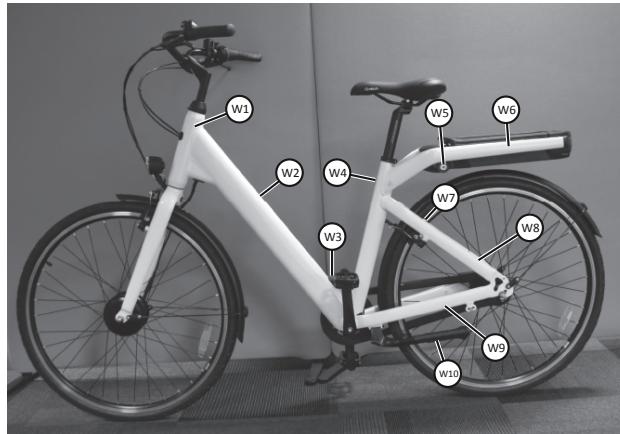
- The lights are powered by the battery and can be used regardless of whether the bicycle is stationary or when you are cycling with or without motorised assistance.
- The glass of the light unit also functions as a reflector.

## Other parts of the bicycle



- I. Rear wheel
- J. Rear mudguard
- K. Bike rack
- L. Saddle and seat post
- M. Left brake lever
- N. Steering
- O. Gear shifter
- P. Bicycle bell
- Q. Right brake lever
- R. Brake/gear cables
- S. Front mudguard
- T. Front rim brake
- U. Front wheel
- V. Front fork
- W. Frame
- X. Drivetrain
- Y. Rear rim brake

## Frame (W)



- W1. Head tube
- W2. Down tube
- W3. Scratch protection
- W4. Seat tube
- W5. Battery release button
- W6. Bike rack stay
- W7. Threaded fixing for installing a lock (lock sold separately).
- W8. Rear fork
- W9. Chainstay
- W10. Stand

## Saddle and seat post (L)

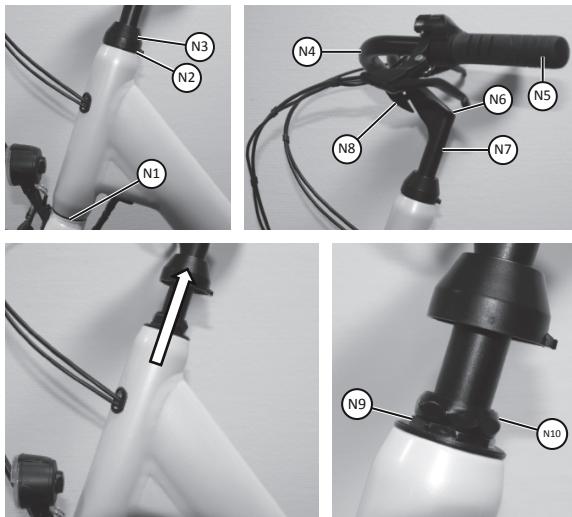
- The seat comprises a saddle and a seat post, which is the part of the cycle that bears the greatest part of your weight.
- The seat post connects the saddle to the frame and allows you to adjust the height of the saddle.
- The position of the saddle on the seat post can be adjusted in all directions.
- The position of the saddle is important to make the act of cycling comfortable, safe and efficient.



- L1. Saddle seat area
- L2. Saddle rails
- L3. Seat post
- L4. Seat post clamp
- L5. Saddle clamp

## Steering (N)

- The steering system consists of the handlebars, stem and headset.
- The functioning of the steering system is important to make the act of cycling comfortable and safe.
- The headset hold the front fork tube in place in the frame and allow the front wheel/steering column to move freely from side to side. The friction within the headset bearings is adjusted with two bearing nuts.
- The lower part of the steering stem is screwed into the tube of the front fork, and its position both determines the height of the handlebars and ensures that they are fixed straight.
- The handlebars are screwed into place in the stem clamp.



- N1. Lower bearing  
 N2. Upper bearing  
 N3. Top cap  
 N4. Handlebars  
 N5. Handgrip  
 N6. Stem centre screw  
 N7. Steering stem  
 N8. Handlebar-clamp screw  
 N9. Lower bearing nut  
 N10. Upper bearing nut

## Braking system (M, Q, T and Y)

- The brakes are used to reduce the speed of the bicycle and to bring it to a halt, which is of critical importance for safety.
- To ensure maximum safety, your electric bicycle is fitted with three braking systems.
  - Foot/coaster brake on the rear wheel
  - Hand/rim brake on the front wheel
  - Hand/rim brake on the rear wheel

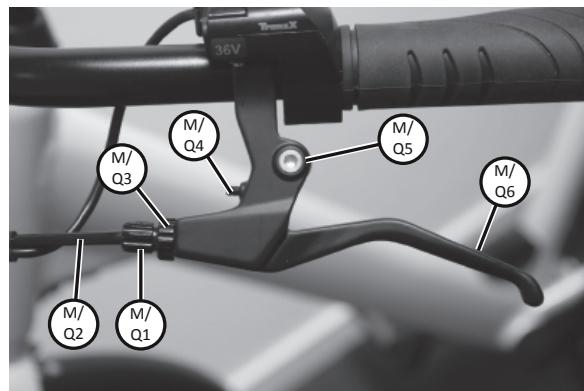
### Foot/coaster brake on the rear wheel

- The foot braking system applies a brake to the rear wheel.
- The braking mechanism is located inside the hub of the rear wheel.
- The brake is activated by the chain when the pedals/crank arms are pedalled backwards.

## Hand/rim brake on the front wheel (T) and rear wheel (Y)

- The hand/rim braking system consists of a front brake (T) and a rear brake (Y).
- The front brake is mounted on the front fork, and the rear brake is mounted on the rear fork.
- The rim brake is activated by a brake cable when the brake lever is pressed towards the handlebars.

### Brake levers



- M/Q1. Adjustment screw  
 M/Q2. Brake cable  
 M/Q3. Locking ring  
 M/Q4. Adjustment screw  
 M/Q5. Pivot point  
 M/Q6. Brake lever

#### Warning:

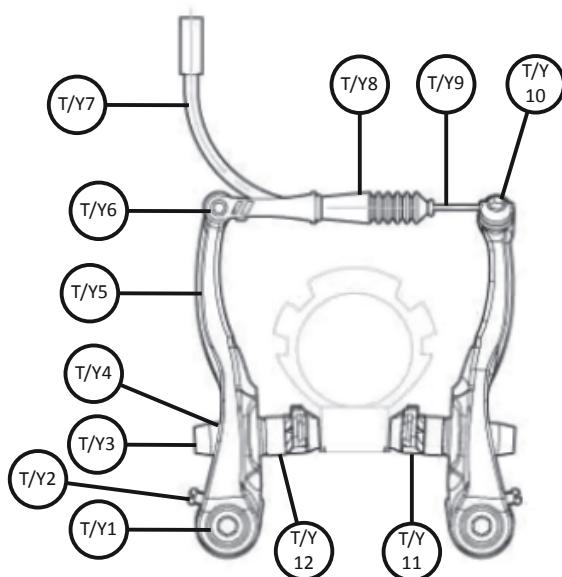
For bicycles sold in all countries (except the United Kingdom), the following applies:

- The brake lever (M) on the left-hand side of the handlebars controls the front brake (T), whilst the brake lever (Q) on the right-hand side of the handlebars (N4) controls the rear brake (Y).

For bicycles sold in the United Kingdom, the following applies:

- The brake lever on the left-hand side of the handlebars controls the rear brake, whilst the brake lever on the right-hand side of the handlebars controls the front brake.

## Brakes



T/Y1. Mounting screw/pivot point brake arm

T/Y2. Adjustment screw spring tension

T/Y3. Locking screw for brake pad

T/Y4. Spacer washer thin

T/Y5. Brake arm

T/Y6. Link/pivot point

T/Y7. Brake cable guide

T/Y8. Gaiter

T/Y9. Brake cable

T/Y10. Mounting screw for brake cable

T/Y11. Brake pad

T/Y12. Spacer washer thick

## Gear shifter (O)



## Gear mechanism (X8)

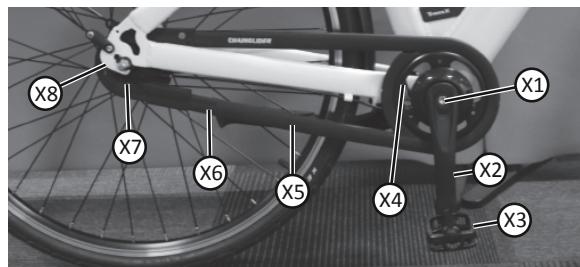


**Note:** The wheel has been separated from the rear fork, and the chain guard has been disassembled, in order to expose the outer gear mechanism.

## Gear system (O and X8)

- The bicycle is fitted with 7 gears.
- The gear mechanism (X8) is built into the hub of the rear wheel (I).
- The gear shifter (O) is a grip shift, located on the right-hand side of the handlebar. The gears are numbered on the shifter from the lowest gear (1) to the highest (7).
- The gear shifter operates the gear mechanism by means of a gear cable (R), which is attached to a gear switch on the right-hand side of the hub.

## Drivetrain (X)



X1. Crankshaft/crank bearings

X2. Crank arm

x3. Pedal

X4. Chain sprocket (behind chain guard)

X5. Chain (behind chain guard)

X6. Chain guard

X7. Sprocket (behind chain guard)

X8. Gear mechanism

# Assembling the bicycle

1. Unpack the bicycle and all parts from the box, and remove all packaging.
2. Charge the battery and fix it into place in the bicycle's battery compartment (see *Battery* in the *Usage* section).
3. Install the stem and handlebars (see *Steering* in the *Settings and adjustments* section).
4. Assemble the pedals (see *Drivetrain* in the *Settings and adjustments* section).
5. Check that the brake pads are fitted correctly (see *Hand/rim brakes* in the *Settings and adjustments* section).
6. Check that the brake cables are tightly connected to the brake arms (see *Hand/rim brakes* in the *Settings and adjustments* section).
7. Check that the wheel nuts are tight (see *Wheels* in the *Settings and adjustments* section).
8. Inflate the tyres (see *Wheels* in the *Settings and adjustments* section).

# Preparing for your first bike ride

## Information

- Read the instruction manual carefully and familiarise yourself with the bike so you understand how it works in all situations.
  - All settings and adjustments are explained in the *Settings* section.
  - All instructions concerning how to use the bicycle can be found in the *Usage* section.
  - Adjust the bicycle to suit your body type. To achieve the best levels of safety, control, comfort and performance, it is important that the bicycle is adjusted to suit you.
  - Take a short test ride every time you change any of the settings.
1. Adjust the saddle (L) and the steering (N).
  2. Make sure you know how to safely mount and dismount the bicycle.
  3. Take a short, low speed test ride on flat ground in an area free of traffic to familiarise yourself with the bicycle.
  4. Place great importance on learning how to brake and steer.
  5. Learn which brake lever operates the front rim brake and which operates the rear rim brake.
  6. Learn to change gear.
  7. Learn to use the motorised assistance.

# Checks to be performed before every ride

## Warning:

- If the bicycle does not function as intended, you could lose control and risk personal injury and/or material damage.
- Before use, always check the bicycle in accordance with the instructions in the instruction manual.
- If any part of the bicycle is faulty or does not work properly, you must ensure that it is adjusted/repaired before continuing to use it.

## Information

All settings and adjustments are described in the *Settings and adjustments* section.

Frame, front fork and critical components	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check that the frame, front fork and any components that are particularly subjected to stress show no signs of cracks, scratches, bumps, misshaping or changes of colour, and do not make any strange sounds.</li> </ul>
Brakes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure that the brake levers are securely fitted to the handlebars.</li> <li>• Check the position of the brake pads and make sure they are securely fitted.</li> <li>• Test the braking function of the different braking systems.</li> <li>• Check that the handbrake cables are tightened and firmly fitted to the brake arms.</li> <li>• Make sure that none of the cables are pinched or damaged in any way.</li> </ul>
Steering	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure that the handlebars are securely fitted and centred on the stem.</li> <li>• Check that the stem is securely fitted and aligned with the front wheel.</li> </ul>
Saddle and seat post	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check that the saddle is aligned with the frame.</li> <li>• Check that the saddle cannot be twisted to the side or turned up/down.</li> <li>• Check that the seat post is securely fitted in the frame tube.</li> </ul>
Drivetrain	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check the lubrication of the chain.</li> </ul>
Wheels	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check that the wheels are in line and securely screwed into the ends of the forks.</li> <li>• Wipe the wheel rims with a damp cloth.</li> <li>• Check the tyres for splits and cracks.</li> <li>• Check the air pressure in the tyres.</li> <li>• Check that the spokes are not loose or damaged.</li> </ul>
Battery	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure the battery is fully charged.</li> <li>• Make sure the battery is locked into place and that the key has been removed from the lock.</li> </ul>
Reflectors and lights	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check that the reflectors are clean, undamaged and firmly fixed.</li> <li>• Check that the lights are clean and fully functioning.</li> </ul>

# Settings and adjustments

## Warning:

Remember to take a short test ride every time you change any of the settings.

## Important:

- You should not attempt to change any settings or make any adjustments that require specialist knowledge or specialist tools.
- You will be able to change/make most of the settings/adjustments yourself, requiring only a limited range of tools.

## Suitable tools

- Hex (Allen) key 5, 6 and 3 mm.
- Spanner (open-ended or ring) 15 and 19 mm
- Pedal (or open-ended) spanner 15 mm
- Torque wrench
- Screwdriver
- Tyre levers
- Bicycle pump

## Tightening of screws and nuts

### Important:

- It is important that screws and nuts are tightened to the correct tension to prevent personal injury or material damage.
- If a screw or nut is to be tightened to a particular torque (Nm), this is specified in the instructions. Use a torque wrench in order to achieve the correct tightening torque.
- If no torque is specified in the instructions, the screw or nut must be tightened so that it is securely fixed. As a general rule, the larger the screw/nut, the more force should be used when tightening. Be careful, however, to not overtighten.

## Tightening torque

Component	Details	Tightening torque (Nm):
Wheels	19 mm front wheel nuts	33–35
	15 mm rear wheel nuts	37–39
Pedals	15 mm pedal spindle	21–23
	5 mm socket head screw, which secures the brake arm to the fork fixing	6–8
	5 mm socket head screw, which holds the brake pads in place	6–8
Rim brakes	5 mm socket head screw, which secures the brake cable to the brake arm	6–8
	6 mm socket head screw, which secures the steering stem to the head tube	21–23
	6 mm socket head screw, which secures the handlebar to the steering stem	21–23
Steering stem	6 mm socket head screw, which secures the saddle to the seat post	21–23
	5 mm socket head screw, which secures the seat post to the seat tube	8
Seat post		

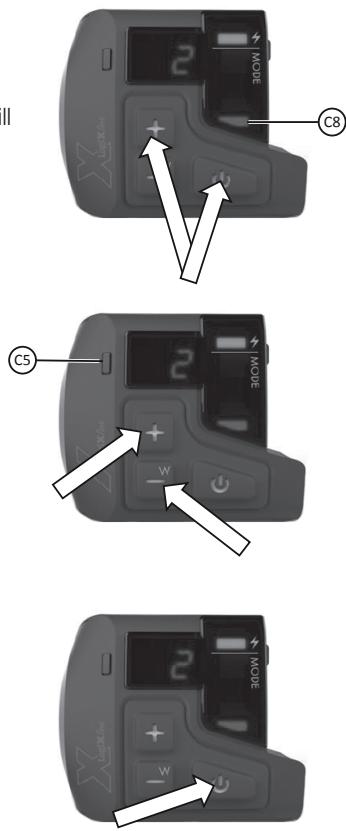
## Basic torque settings for the electric motor

- In addition to the four speed/assistance modes, it is also possible to adjust the torque of the electric motor in nine increments, from the lowest torque (1) to the highest (9).
- The higher the torque, the more efficiently the power is transferred from the motor, which means that the motorised assistance feels stronger.

### Important:

A high level of torque can be particularly advantageous when accelerating from low speed or when cycling uphill, but it can be a disadvantage when cycling on slippery road surfaces or if you prefer a lower level of intervention from the motorised assistance.

- Turn on the electrical system either with the power switch on the control unit or on the battery (C1 or A2).
- Press down [+] (C3) and [P] (C1) for > 3 seconds. One red light-emitting-diode will flash in the lower-right field (C8).
- Press [+] or [-] to select the torque, from 1–9. The selected number will then be shown on the display (C5).
- Press down [P] for > 3 seconds to exit the settings menu.



## Saddle and seat post

### Saddle height

- Rotate the crankset so that one pedal (X3) reaches its lowest point.
- Sit on the saddle and place your heel on the lowest-placed pedal.



- The saddle is at the correct height when your leg is almost straight.

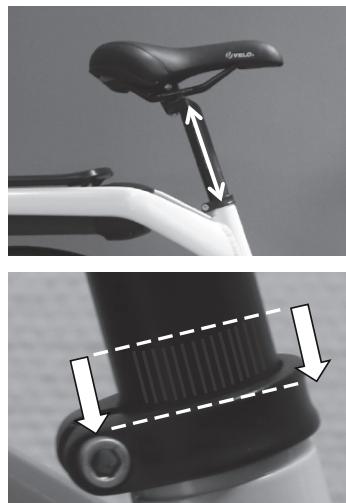
#### Note:

Personal deviations may apply. Select a saddle height that you feel comfortable and safe with.

### Adjusting the saddle height



- Loosen the socket head screw (5 mm) on the seat post clamp (L4).
- Twist and raise/lower the seat post (L3) until the saddle is at the desired height.
- Twist the saddle until it is straight – i.e. until it is aligned with the frame.
- Check that the marking for minimum insertion of the seat post is **not** visible above the seat post clamp.
- Tighten the screw.



### Saddle position

The longitudinal position of the saddle is determined by the length of your legs.

- Rotate the crankset so that both pedals are at the same height.
- Sit comfortably on the saddle and place your foot on the front pedal. The joint of your toe should be directly above the spindle of the pedal.



- Check that your kneecap is vertically aligned with the pedal spindle/toe joint.
  - If your kneecap is behind this vertical line, you must move the saddle forwards.
  - If your kneecap is in front of this vertical line, you must move the saddle backwards.



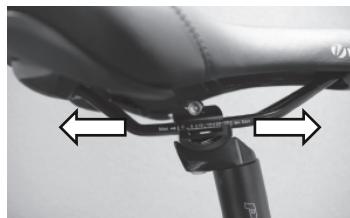
The positioning of the angle of the saddle is a matter of personal preference and taste, but most find it best when the top edge of the saddle is horizontal.

## Adjusting the saddle position

- Turn the saddle clamp (L5) socket head screw (6 mm) anti-clockwise 3–4 turns.



- Move the saddle forwards or backwards.



- Angle the saddle upwards or downwards until you achieve the correct angle.



- Tighten the saddle clamp screw.

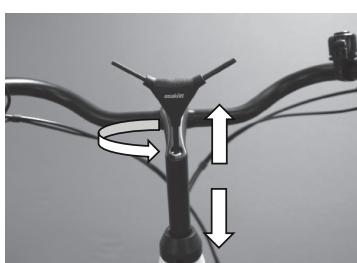
## Handlebars, stem and headset

### Height of the handlebars

#### Warning:

- If the stem is fixed too high up in the head tube, it can come away, causing risk for personal injury and material damage.
- The marking for the minimum insertion of the stem into the head tube must not be visible above the edge of the upper bearing nut.

- Loosen the 6 mm socket head screw (N6) in the centre of the stem (N7) by turning it two or three turns in an anti-clockwise direction.

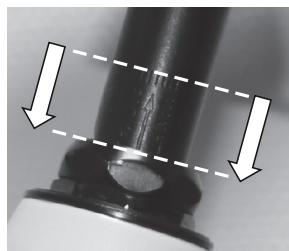


- Raise or lower the stem in the fork tube.

**Note:** If you are not able to move the stem, despite twisting it, you can tap the screw with a piece of wood or plastic.

- Twist the stem using the handlebars (N4) so that it is straight.

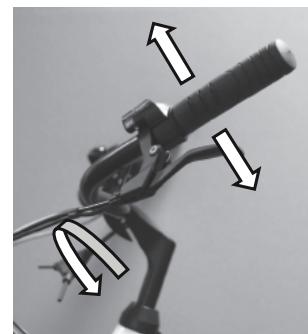
**Handy tip:** Check that either the handlebars are perpendicular to the front wheel or the horizontal part of the stem is aligned in parallel with the front wheel.



- Pull/twist the top cap upwards so that you can check that the marking for minimum insertion length disappears below the edge of the upper bearing nut.
- Tighten the screw.
- Press the top cap into place.

## Angling and centring the handlebars

- Loosen the socket head screw (6 mm) of the handlebar clamp (N8).
- Twist the handlebars upwards/downwards until you achieve the desired angle.
- Check that the stem is centred on the handlebars.
- Tighten the screw.

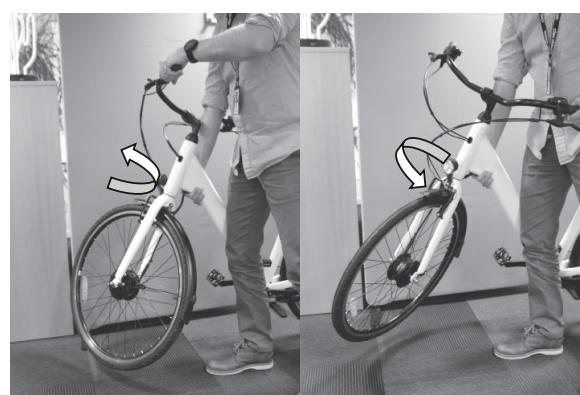


## Headset

#### Important:

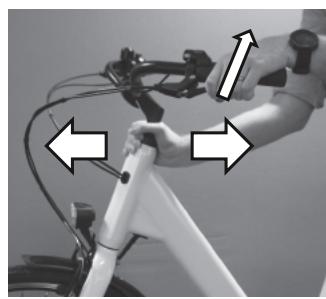
Adjustment of the headset requires specialist knowledge and tools.

## Checking the headset



- Hold the down tube (W2) with one hand, and lift the bicycle so that the front wheel (U) leaves the ground.
- Turn the handlebars from side to side with your other hand.
  - If this movement feels heavy and you experience obvious resistance, the headset bearings (N1 and N2) are either faulty or have been overtightened, which must be corrected.
  - If the side-to-side movement is easy and does not involve any resistance, return the front wheel to the ground and proceed to step 3.

- Cup one hand around the protective cap of the bearing and the upper part of the head tube (W1). With your free hand, pull the brake lever for the front rim brake so that it locks completely.

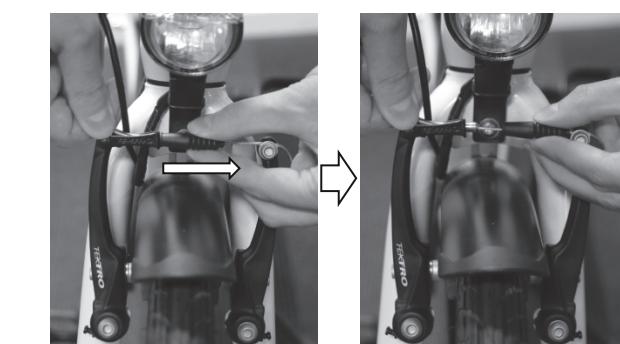
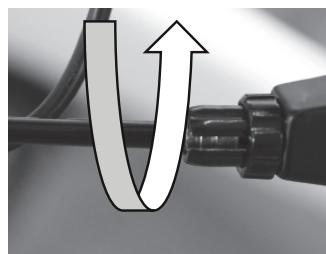


- Move the bicycle forwards/backwards in short jerking movements, and feel and listen to check there is no free movement.
- If you notice any free movement, this must be corrected.
- If you cannot detect any free movement, the headset bearings are correctly tightened.

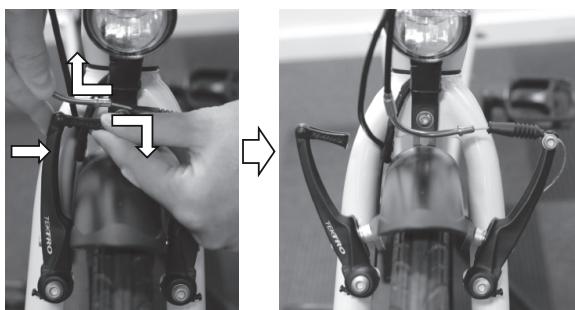
## Wheels

### Removing the front wheel from the front fork

- Turn the adjustment screw (M/Q1) and the locking ring (M/Q3) on the front brake lever (M/Q) in a clockwise direction so that the brake pads (T11) come as far away from the wheel rims as possible.



- Pull the gaiter (T8) away from the cable guide (T7).



- With your hand, press the brake arms (T5) in against the wheel and unhook the cable guide from the link (T6). Release the brake arms.



- Loosen the screw for the holder on the mudguard stay. Remove the stay and the clamp for the electric cable.

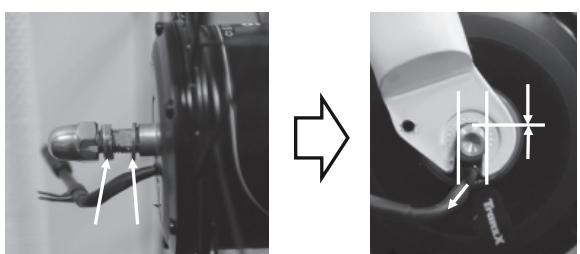


- Separate the electrical connectors.
- Loosen both wheel nuts (19 mm) and remove the wheel from the front fork (V).

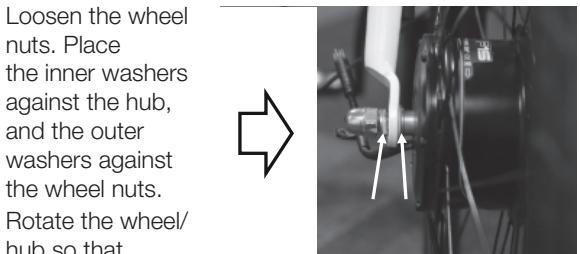
### Fixing the front wheel to the front fork

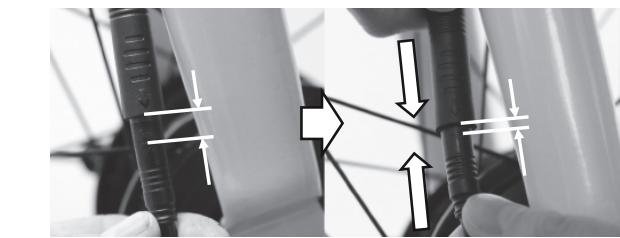
#### Important:

- The wheel axle must easily fit into the dropout slots in the ends of the front fork. Note that the hub only fits into the ends of the fork when the flats on the axle are aligned with the straight edges of the dropout slots.
- Ensure that the electric cable comes out beneath the wheel axle.

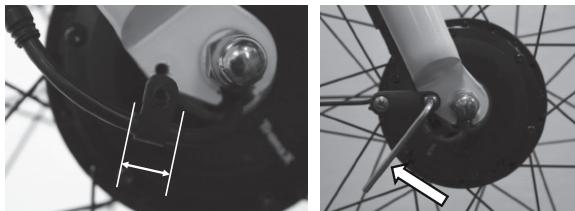


- Loosen the wheel nuts. Place the inner washers against the hub, and the outer washers against the wheel nuts.
- Rotate the wheel hub so that the electric cable from the wheel hub comes out beneath the wheel axle and the flats of the axle vertical.
- Align the ends of the front fork with the wheel axle, between the washers, and push into place. Make sure that the wheel axle slides all the way into the dropout slots in the ends of the forks.
- Check that the wheel sits centrally between the forks, and tighten the wheel nuts to 33–35 Nm.

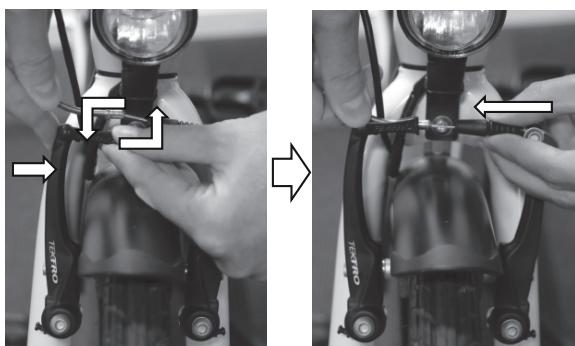




5. Align the markings of the electrical connectors with each other and press them together. **Note:** Press hard until they click into place.



6. Ensure that the cable clamp grips around the reinforced part of the cable, and screw together the cable holder and the mudguard stay.

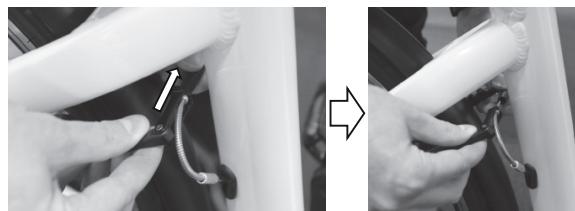
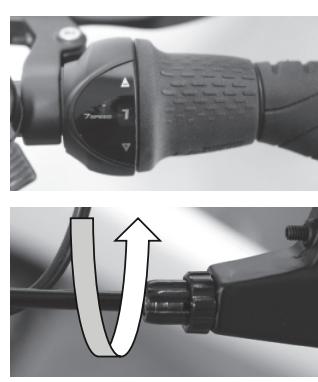


7. Press the brake arms in against the wheel rim, hook the cable guide onto the link, and press the garter into place.  
8. Try applying the brakes and check that the brakes work (see *Brakes* in the *Settings and adjustments* section).

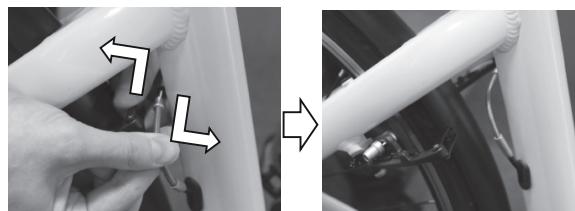


## Removing the rear wheel from the frame

- Turn the gear shifter (O) to position 1.
- Turn the adjustment screw (M/Q1) and the locking ring (M/Q3) on the rear brake levers (M/Q) in a clockwise direction so that the brake pads (Y11) come as far away from the wheel rims as possible.

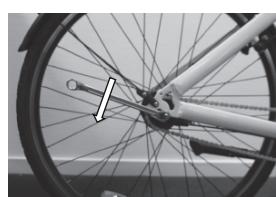


3. Pull the garter (Y8) away from the cable guide (Y7).

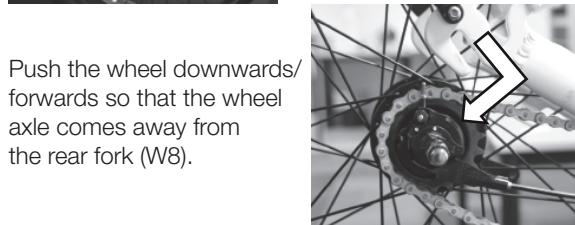


- With your hand, press the brake arms (Y5) in against the wheel and unhook the cable guide from the link (Y6). Release the brake arms.
- Remove the chain guard (X6) (see *Drivetrain* in the *Settings and adjustments* section).

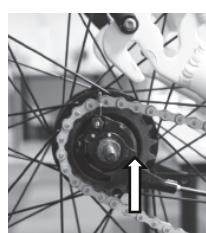
- Loosen the socket head screw (5 mm) and the nut (10 mm) that holds the brake stay in place on the left-hand chainstay (W9).



7. Loosen both wheel nuts (15 mm).



- Push the wheel downwards/forwards so that the wheel axle comes away from the rear fork (W8).



- Turn the locking ring for the gear switch clockwise until the yellow markings are aligned, then remove the locking ring.

- Remove the locking ring and the gear switch.



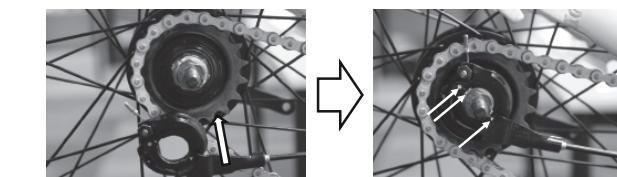
11. Lift the chain (X5) away from the rear sprocket (X7).
12. Remove the wheel.



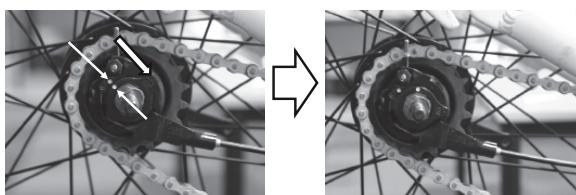
## Fixing the rear wheel to the frame

1. Turn the gear shifter to position 1.
2. Position the wheel towards the fork ends with the brake stay pointing forwards.

3. Hook the chain onto the teeth of the sprocket, and ensure that the chain runs around the chain sprocket (X4) at the front.



4. Set the gear switch against the yellow markings on the wheel axle.



5. Set the yellow dot on the locking ring against the left-hand yellow dot on the gear switch. Turn the locking ring clockwise as far as it will go.

### Important:

The position of the gear switch on the wheel axle is very precise, so the slightest movement between the yellow markings will prevent the correct positioning of the gear switch. It will normally be very easy for the locking ring to be put into place. If it is not, this indicates that the position of the gear switch needs to be corrected.

6. Set the ends of the rear fork against the wheel axle, and ensure that the washers inside the wheel nuts are on the outside of the dropout slots in the ends of the fork.



7. Pull the wheel backwards so that the axle slides part of the way up the dropout slots in the ends of the fork. Make sure that the tabs on the safety washers are inserted into the dropout slots.



8. Centre the wheel between the chainstays, and lightly tighten the wheel nuts.



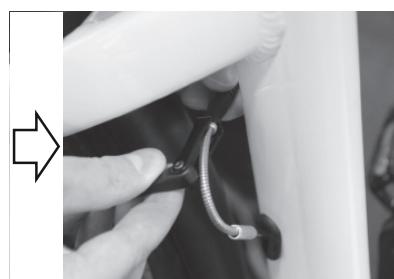
9. Adjust the tension of the chain (see *Drivetrain* in the *Settings and adjustments* section).

10. Tighten both wheel nuts securely.

11. Tighten the screw and nut on the brake stay.



12. Press the brake arms in against the wheel rim, hook the cable guide onto the link, and press the gaiter into place.



13. Try applying the brakes and check that the brakes work (see *Brakes* in the *Settings and adjustments* section).

## Hub/wheel bearings

### Important:

Adjustment of the wheel bearings requires specialist knowledge and tools.

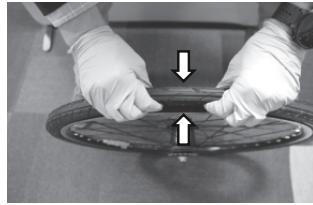
1. Lift the bicycle so that the wheel leaves the ground.
2. Take hold of the tyre/wheel and push it sideways in short jerking movements.
3. Look, feel and listen to detect any looseness in the wheel hub.
4. Spin the wheel and listen out for any unusual noise, such as scraping or creaking.
5. Repeat this action with the second wheel.

If there is any looseness or creaking in the hub, this must be corrected.

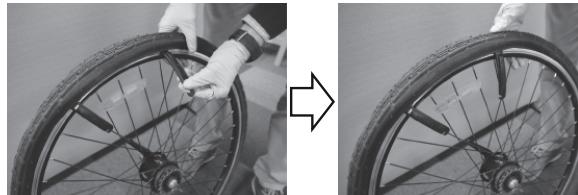
## Removing the tyre and inner tube

Remove the wheel from the frame or front fork (see *Wheels* in the *Settings and adjustments* section).

1. Unscrew the valve cap and fully deflate the inner tube.
2. Squeeze both sides of the tyre together where it meets the wheel rim, and continue around the entire circumference of the wheel.



3. At the point opposite the valve, insert a tyre lever beneath the edge of the tyre. Prise up the edge of the tyre and fix the tyre lever to one of the spokes.



4. Use an additional one or two tyre levers at intervals of 10–15 cm, and continue until the entire side of the tyre comes away from the wheel rim.



5. Remove the valve from the hole in the rim and remove the inner tube from the tyre.



6. Remove the tyre from the wheel rim.



7. If you are removing the tyre and inner tube because of a puncture, you should:
  - inspect both the tyre and the rim for damage. Check for damage both visually and by running your hand along the inside of the tyre and wheel rim. Check the rim tape.
  - Remove any glass, sharp objects, etc. and replace the tyre when necessary.

## Refitting the tyre and inner tube

1. Loop one side of the tyre back onto the wheel rim.
2. Partially inflate the inner tube just so that the tube resumes its shape.

3. At the valve hole in the wheel rim, pull up the side of the tyre and insert the valve into the hole.



4. Push the inner tube inside the tyre around the entire circumference.



5. Hold the valve in place and push the side of the tyre around the valve over the wheel rim.



6. Run your hands in opposite directions around the circumference of the tyre, pushing the edge of the tyre over the wheel rim as you go.



### Important:

Take care not to pinch the inner tube between the edge of the tyre and the rim.

7. Inflate the tyre, and then let the air out again.
8. Squeeze both sides of the tyre together where it meets the wheel rim, and continue around the entire circumference of the wheel.

### Note

Steps 7 and 8 are important in order to prevent the inner tube from being pinched between the rim and the edge of the tyre.

9. Inflate the tyre to the recommended pressure, which is stated on the side of the tyre. For the bicycle's original tyres, the pressure is 3.5–6.0 bar (50–85 PSI).

## Foot/coaster brake

For the foot brake to function properly, it is important that the chain has the correct tension. Therefore, regularly check the tension of the chain (see *Drivetrain* in the *Settings and adjustments* section).

## Hand/rim brake

### **⚠ Warning:**

The functioning of the rim brakes is critical for safety – pay extra attention to reading and understanding the instructions.

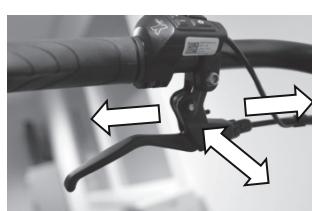
### Brake levers

The position of the brake levers on the handlebars can be adjusted. It is also possible to adjust the distance of the actual brake lever from the handlebars/handgrip to suit the size of your hands. Small hands will require a shorter distance.

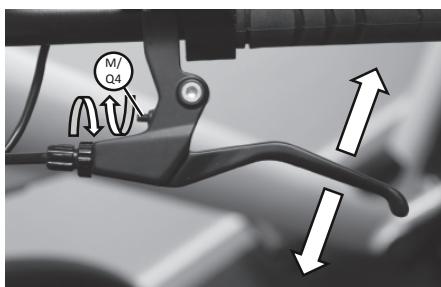
1. Loosen the mounting screw of the brake lever by turning it a few times in an anti-clockwise direction.



2. Move the levers inwards or outwards along the handlebars, and/or move the levers to the required angle.



3. When the brake lever is in the required position, tighten the fixing screw.

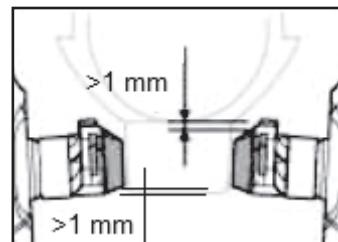


4. Turn the socket head screw (M/Q4):
  - in a clockwise direction to reduce the distance between the brake lever and the handlebars.
  - in an anti-clockwise direction to increase the distance to the handlebars (the bicycle is first delivered with this screw unscrewed to the maximum amount, and with the greatest possible distance between the lever and the handlebars).
5. Check the distance between the brake pads and the rim, as well as the distance between the brake lever and the handlebars (see *Brakes/Tension of the brake cable* in the *Settings and adjustments* section).

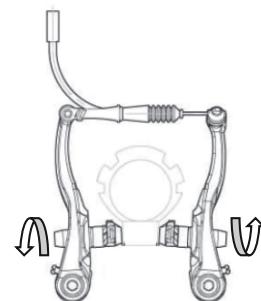
## Brakes

### The position of the brake pads

- The braking surface of the brake pads must be parallel to the wheel rim. There should be a distance of at least 1 mm between the top edge of the brake pad and the tyre, and at least 1 mm between the bottom edge of the brake pad and the bottom edge of the rim.
- If any of the brake pads is not positioned as described, this must be adjusted. For best results, adjust the brake pads in pairs.



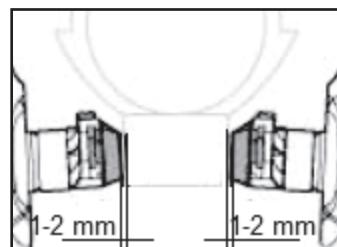
1. Loosen the brake pad set screws (T/Y3) by turning once or twice in an anti-clockwise direction with a 5 mm hex key. It will now be possible to realign and to move the brake pads upwards/downwards.
2. Lightly press the brake pads against the wheel rims by squeezing the brake lever.
3. Move the brake pads into the correct position while maintaining light pressure with the brake lever.
4. Pull the brake lever with full force and tighten the brake pad set screws.
5. Release the brake lever and hold the brake pads in place, one by one, with your hand. Tighten the screws for the brake pads.



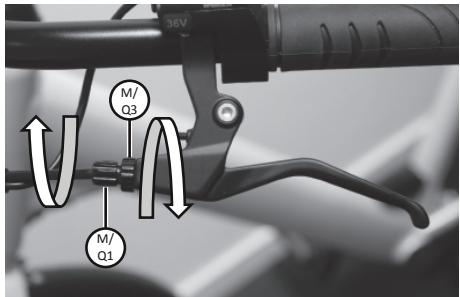
### Tension of the brake cable

The distance between the brake pads and the rim must be 1–2 mm. If the distance is:

- greater than 2 mm, you must tighten the brake cable
- less than 1 mm, you must loosen the brake cable.



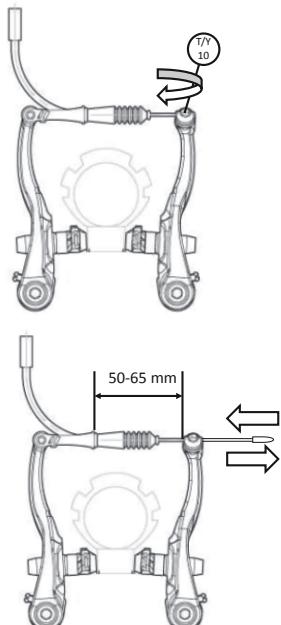
For **minor** adjustments, you can turn the brake lever adjustment screw (M/Q1) for cable tension.



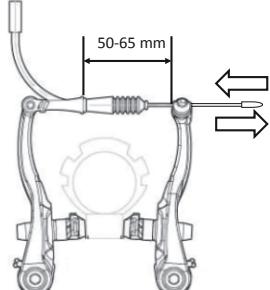
1. Turn the locking ring (M/Q3) against the adjustment screw.
  - Turn the adjustment screw (together with the locking ring) outwards/anti-clockwise to increase the cable tension. The distance between the brake pads and wheel rims becomes smaller. The brake lever moves away from the handlebars.
  - Turn the adjustment screw inwards/clockwise to decrease the cable tension. The distance between the brake pads and wheel rims becomes greater. The brake lever moves closer to the handlebars.
2. Finally, tighten the locking ring against the brake lever in order to fix the position of the adjustment screw.

If **greater** adjustments are required (which cannot be achieved using the adjustment screw), you must adjust the position of the brake cable (T/Y9) on the brake arm.

3. Hold the end of the cable while you loosen the socket head screw (T/Y10) (5 mm).



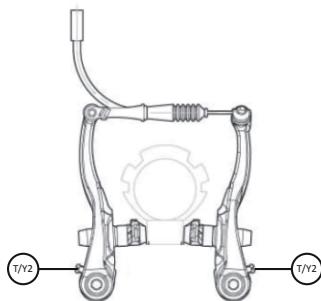
4. Pull the cable out from the brake arm to tighten the cable, or push in the opposite direction to loosen the cable. The distance between the attachment point of the cable to the brake arm and the link on the other brake arm must be 50–65 mm.



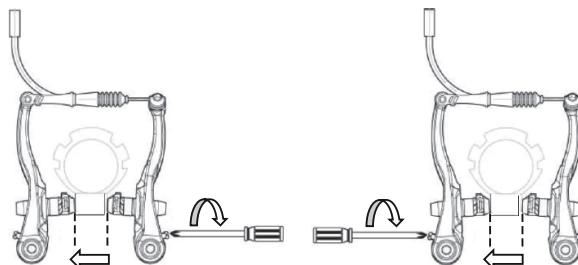
5. Tighten the screw.
6. Finely-tune this adjustment as necessary, in accordance with step 1.

### The brake arm spring tension

- The brake arms are spring-loaded, which means that they are pressed outwards away from the rim when the brake lever is not pulled.
- The tension of the spring-loading must be the same for both brake arms in order to ensure that the braking force and the distance between the brake pads and the rims is equal on both sides.
- The braking system works most effectively when the force of the brake arms' spring-loading is as low as possible while also being fully adequate for the brake arms to spring outwards, without obstruction, when you release the brake lever.
- The tension of the spring is adjusted using a screw next to the brake arm pivot point (T/Y2).



1. Test the brakes repeatedly while observing both the movement of the brake arms and the distance between the brake pads and the rims. Test whether it requires much or little force to pull the brake lever.



2. If the brake arms move unevenly, or if the brake pads are at unequal distances from the rim, turn the adjusting screw (in an anti-clockwise direction) on the brake arm that either moves the most or whose brake pad is closest to the rim. Test the brakes repeatedly while turning the screw in order to see the direct results of the adjustment.
3. If adjusting the screw in accordance with step 2 does not result in any change, you should turn the adjusting screw (in a clockwise direction) on the brake arm that moves the least or whose brake pad is furthest from the rim.
4. If the brake arms move evenly but you think that the brake lever is stiff and hard to pull, try turning the adjustment screws on both brake arms in an anti-clockwise direction.

#### Note

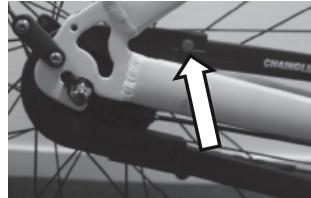
- Adjust the screws evenly on both sides until the resistance of the brake lever decreases.
- Make sure that you do not loosen the screws so much that they fall off. If you reduce the tension too much, the brake arms will not spring outwards. If this happens, turn the adjustment screws in a clockwise direction.

## Drivetrain Chain guard

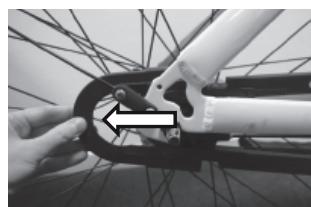


- The bicycle is fitted with a full-coverage chain guard, which not only protects clothing from contact with the chain but also protects the chain, cogs and sprockets from dirt and moisture.
- Certain settings and repairs and servicing will require the removal of the chain guard.

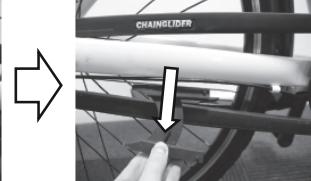
- Pull the red plug straight out.



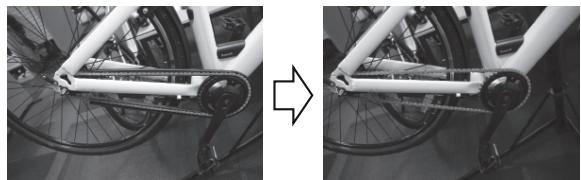
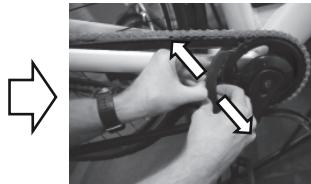
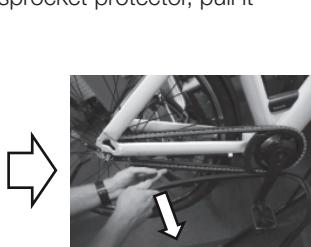
- Lightly bend out the rear part of the sprocket protector and pull it straight backwards.



- Free the front part of the sprocket protector, pull it forwards and remove it.



- Prise up the connection between the outer and inner guard – begin with the upper one from behind and continue with the lower one. Separate the outer and inner guard at the crankset.



- Lift away first the outer guard and then the inner guard.
- Refit the chain guard by reversing this process. Ensure that all joins and catches click into place.

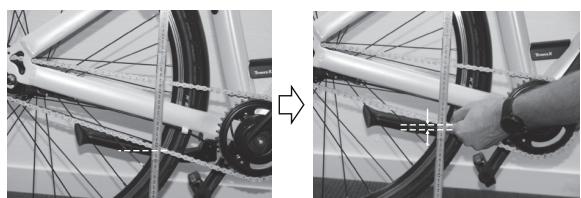


## Chain tension

### ⚠ Important:

In order to function effectively, the chain must have a certain tension/length. With use and wear, the chain begins to stretch, so the tension of the chain must be checked regularly.

- Remove the chain guard (see *Chain guard* in the *Settings and adjustments* section).



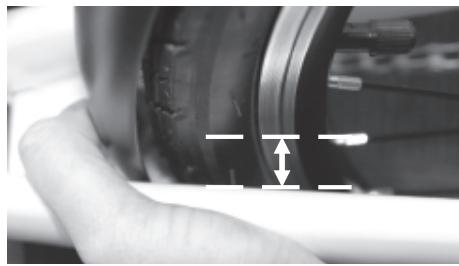
- Place a ruler on the ground and lean it against the centre of the chain, between the front sprocket and the crankset. Pull the chain upwards and measure how much the chain moves vertically.
  - If the distance is greater than 12 mm, the chain tension must be increased.
  - If the distance is less than 6 mm, the chain tension must be decreased.

- Loosen the socket head screw (5 mm) and the nut (10 mm) which holds the brake stay in place on the frame.



- Loosen the right wheel nut (15 mm).





5. Press the front part of the wheel sideways against
  - the right-hand chainstay to increase the chain tension
  - the left-hand chainstay to decrease the chain tension.
 Feel the tension of the chain while you are pressing the wheel.
6. Hold the wheel in place when the chain tension looks right, and tighten the right wheel nut.
7. Loosen the left wheel nut (15 mm).
8. Press the front part of the wheel sideways in the direction needed to ensure that the distance between the side of the rim/tyre and the chainstay is equal on both sides of the wheel.
9. Tighten the left wheel nut.
10. Check the chain tension in accordance with step 3.
11. If required, repeat steps 2–10 until the chain has the correct vertical alignment and the wheel sits centred between the chainstays.
12. Tighten both wheel nuts securely.
13. Tighten the screw and nut on the brake stay.

## Pedals

### Attaching the pedals

#### Important:

- The left pedal is marked **L** on the end of the pedal spindle. It has a left-hand thread, which means that it is tightened by screwing it in an anti-clockwise direction. This can only be used on the left-hand crank arm.
- The right pedal is marked **R** on the end of the pedal spindle. It has a right-hand thread, which means that it is tightened by screwing it in a clockwise direction. This can only be used on the right-hand crank arm.

1. Apply a thin layer of bicycle grease to the threads on the end of the pedal spindle.
2. Screw the pedal to the crank arm by hand.
3. Tighten the pedal using a pedal (or open-ended) spanner (15 mm).

### Removing the pedals

1. Unscrew the pedal from the crank arm using a pedal (or open-ended) spanner (15 mm).

#### Important:

- The left pedal is unscrewed in a clockwise direction, whilst the right pedal is unscrewed in an anti-clockwise direction.
- Wear protective gloves.

## Check for any looseness in the pedals

1. Take firm hold of the pedal and jerk it in all directions. See if it feels loose.
2. If there is any looseness, first check that the pedal is tightly screwed into the crank arm.
3. If it still feels loose, the looseness will be in the pedal spindle, so you should replace the pedal.

## Gears

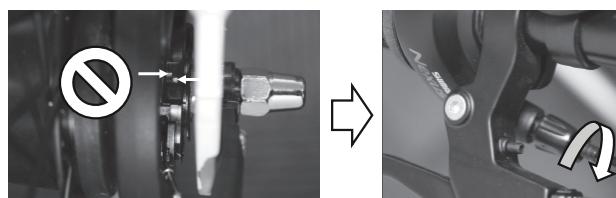
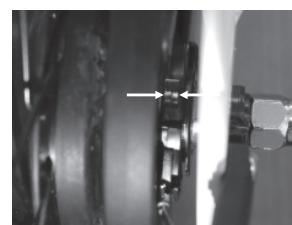
### Adjusting the gears

1. Turn the gear shifter to position 4.

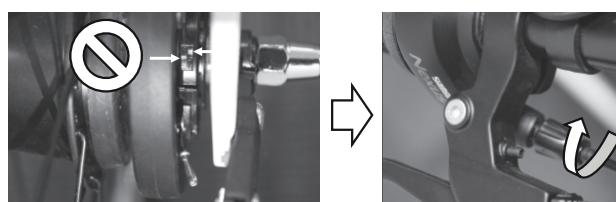


2. Check the position of the two yellow markings on the gear switch on the right-hand side of the rear wheel hub. The position of the outer marking is fixed, whilst the position of the inner marking varies according to the tension of the gear cables.

- If the markings are aligned with each other, the gears have been correctly adjusted.



- If the inner marking is in front of the outer marking, you must turn the gear shifter adjustment screw in an anti-clockwise direction until the yellow markings are aligned.



- If the inner marking is behind the outer marking, you must turn the gear shifter adjustment screw in a clockwise direction until the yellow markings are aligned.
- 3. Twist the gear shifter back and forth several times, alternating between the highest and lowest gear positions. Turn the gear shifter to position 4.
- 4. Check that the markings are aligned – fine-tune using the gear shifter adjustment screw.

# Instructions for use

## Cycling

### Important:

- Prepare the electric bicycle in accordance with the *Preparing for your first bike ride* and *Checks to be performed before every ride* sections.
- Prepare yourself by reading and understanding the instruction manual.

## Battery

### Important:

- The battery (A) should be fully charged before you use the electric bicycle.
- If the battery should emit any unusual sounds, have an abnormal temperature, or leak, you must stop using it or cease the charging process immediately.
- The optimal charging temperature is 20 °C. Do not charge the battery in temperatures below 0 °C or above 40 °C.
- If the bicycle is not used for an extended period, the battery must be charged every third month to maintain the battery capacity.

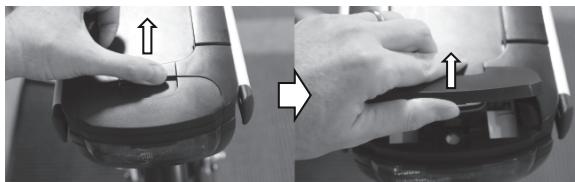
### Information

- Both the battery and the charger are fitted with a heat sensor, which automatically ensures that charging is ceased if the temperature should become abnormally high.
- The battery charger automatically stops charging after 6–8 hours.

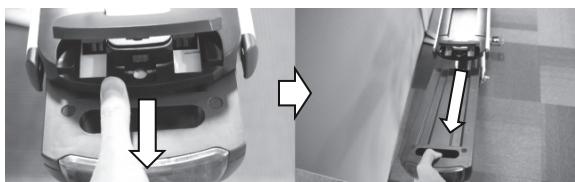
## Removing the battery from the battery compartment



1. Unlock the battery lock with the key.

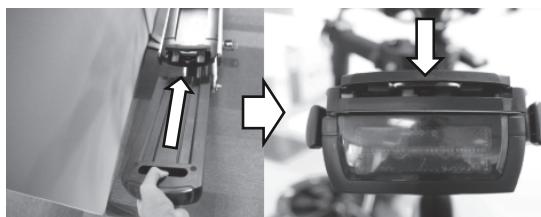


2. Slide the release catch forwards and lift the lever up.

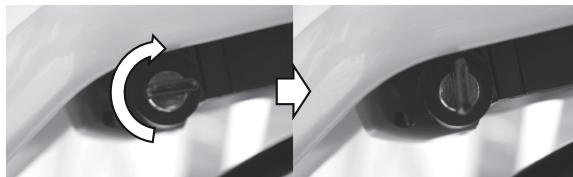


3. Pull the battery out from its mounting beneath the bike rack.

## Inserting the battery into the battery compartment



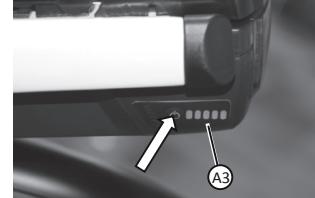
1. Push the battery into its mounting beneath the bike rack until it clicks into place. Press the handle down.



2. Lock the battery and remove the key.

## Checking the charging status of the battery

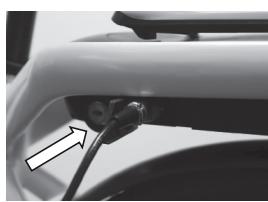
1. Press [↓] and check the number of bars on the battery indicator (A3). When 5 bars (A3) are shown, the battery is fully charged.



## Charging

The battery can be charged either in the battery compartment on the bicycle or when it has been removed.

1. Press down [↓] for > 6 seconds to turn off the electrical system.



2. Plug the battery charger into a wall socket, and connect it to the battery.

- The red LED lamp on the battery charger indicates that the battery is being charged.
- The green LED lamp on the battery charger is lit when the battery is fully charged. It takes about 6–8 hours to charge the battery to its full capacity.

3. Remove the plug from the wall, and disconnect the charging contact from the battery.

## Cycling with motorised assistance Range

The range of the electric bicycle with motorised assistance is determined by many factors.

- BATTERY – a fully-charged battery ensures the greatest range. A poorly-charged, worn or old battery will give the shortest range.
- PEDALLING – the more energy spent by the cyclist pedalling, the greater the range. The range is extended by continuous cycling, in contrast to repeated stopping and starting.
- MOTORISED ASSISTANCE – assistance mode 1 gives the largest range, whilst mode 4 gives the shortest range.
- TOPOGRAPHY – uphill cycling shortens the range, whilst cycling downhill will extend it.
- TEMPERATURE – low temperatures reduce the capacity of the battery and shorten its range.
- WIND – tailwinds increase the range, whilst cycling into a headwind will shorten the range.
- ROAD SURFACE – the smoother the ground being cycled on, the longer the reach.
- WEIGHT – both the weight of the cyclist and any baggage. The greater the load the bicycle has to carry, the shorter its range.
- MAINTENANCE – the range will be increased if the electric bicycle is well-cleaned and regularly serviced.
- TYRE PRESSURE – the correct pressure of air in the tyres reduces rolling resistance, thereby increasing the range.

## Turning the electrical system on and off

1. Press [] to turn on the electrical system.

2. Press down [] for > 6 seconds to turn it off.



If you do not turn the electrical system off using the power switch on the frame/battery, you can turn it off (and on) using the control unit on the handlebars.

- Press down [] for approx. 3 seconds to turn off the electrical system.
- Press [] to turn on the electrical system.



### Information

The electrical system will shut off automatically after 12 hours in standby mode.

## Setting the level/speed for motorised assistance

- Press [+] (C3) to increase the level of motorised assistance (0 to 4). At level 1, one red line (C8) is shown on the display. At level 2, two red lines are shown, and so on.
- Press [-] (C2) to decrease the level of motorised assistance (4 to 0).

### Information

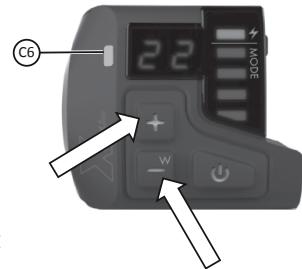
Level 0 means that motorised assistance is not active. This mode is used to allow the use of the lights when cycling without motorised assistance.



## Walking assistance

Select walking assistance when you want to lead the bicycle with the greatest possible ease. The motor propels the front wheel at walking pace.

- Press down [+] until the LED indicator for walking assistance (C6) shows green.
- Release [+] and, within 5 seconds, press [-] to activate walking assistance. The motor propels the front wheel at walking pace.
- Press down [-] for as long as you wish to use walking assistance.
- Release [-] to turn off walking assistance.
- Disconnect walking assistance by either pressing down [+] for approx. 3 seconds or waiting for approx. 5 seconds until the LED indicator goes out.



## Braking

### Warning:

- Braking suddenly or too forcefully may cause the wheels to lock. If you do not use the braking system in the correct manner, you risk losing control of the bicycle and falling off.
- Always maintain a safe distance between yourself and other vehicles, people, animals or stationary objects.
- Adapt this distance and the braking force to suit the prevailing conditions.

## Foot brake

### Warning:

When you pedal backwards, the crank arms rotate a little way before the brake is activated.

- Ensure that the backmost pedal is in a higher position than the foremost pedal when you begin braking.
- Pedal backwards gently (press the backmost pedal downwards) to apply the brake.

## Hand/rim brake

### ⚠ Warning:

- Causing the front wheel to lock means that there is a major risk that the rear wheel will leave the ground, throwing you forwards over the handlebars.
  - **For bicycles sold in all countries (except the United Kingdom), the following applies:**
    - The brake lever (M) on **the left-hand side of the handlebars** controls **the front brake**, whilst the brake lever (Q) on **the right-hand side of the handlebars** controls **the rear brake**.
  - **For bicycles sold in the United Kingdom, the following applies:**
    - The brake lever (M) on **the left-hand side of the handlebars** controls **the rear brake**, whilst the brake lever (Q) on **the right-hand side of the handlebars** controls **the front brake**.
1. To brake effectively, gently pull both brake levers at the same time.
  2. If the road surface provides good grip, you can brake more effectively by braking a little more with the front brake.
  3. If the road surface provides poor grip, you should exercise caution with the front brake and brake more with the rear brake instead.

## Steering

### ⚠ Warning:

Steer the bicycle by gently turning the handlebars while lightly leaning the bicycle into the turn.

## Changing gear

### ⓘ Information

- You can change gear regardless of whether you are coasting, pedalling or if the bicycle is stationary.
  - You can switch through the gears one gear at a time, or you can twist the shifter past several gears at a time.
  - Your choice of gear at any particular moment will depend on your strength and fitness, as well as the resistance provided by the road surface and incline, weather conditions, wind, etc. Generally speaking, you should choose a lower gear for greater rolling resistance. The lower the resistance, the higher the gear.
1. Twist the gear shifter backwards, towards [+], to change to a higher gear.
  2. Twist the gear shifter forwards, towards [-], to change to a lower gear.



## Lighting

### ⓘ Information

If you are cycling without motorised assistance, you must turn on the electrical system if the lights are to work.

1. On the control unit, press down [-] for approx. 3 seconds. The lights will be lit.
2. Repeat the action to turn them off.

## Care and maintenance

### Expected service life of the bicycle and components

- The bicycle and its components are not indestructible and will not last forever.
- If you subject your bicycle to great strains and challenges, you should replace the bicycle or its components more often than if you cycle under lighter conditions.
- The expected service life of the bicycle and components is determined by many different factors, so it is not possible to state exactly when things should be replaced. For example, a damp, coastal climate will have a greater negative impact on the service life than a dry, inland climate.
- See *Service and maintenance schedule* for instructions on how to keep the bicycle in the best condition and how to maximise its service life.

## Battery

- Never store the battery in temperatures below 0 °C as there is a risk that this will cause permanent damage to the battery.
- Avoid storing the battery in temperatures below 10 °C as this will reduce the capacity of the battery.
- Store the battery in a well-ventilated, cool and dry location without exposure to direct sunlight.
- Batteries that are charged correctly and are well-looked after will provide the bicycle with the greatest range.

## Cleaning

### ⚠ Warning:

- Never wash any part of the bicycle with a pressure washer.
- Never spray any water directly onto any of the bicycle's electrical components – they can be damaged by large amounts of water, or pressurised water.
- Do not use solvents or strong chemicals on painted surfaces, handgrips/levers or the saddle.

## **Warning:**

- Clean the bicycle as soon as it becomes dirty. Keeping your bicycle clean is of critical importance for the safety, performance and service life of its components.
- Rinse your bike off with water from a garden hose. Avoid spraying water directly onto electrical components, wheel hubs, crank bearings and headset bearings.
- Wash the bicycle with water and either car shampoo or cleaning products developed for bicycles. Use a sponge, or a soft brush or cloth.
- Apply bicycle de-greaser to the chain and sprockets, or to any other parts that regular cleaning products are not able to get clean. Use a brush, sponge or soft cloth, and preferably a chain-wash for the chain.
- Rinse with water, and dry using a soft cloth.

## **Lubrication**

### **Information**

All the settings and adjustments required in conjunction with maintenance are described in the *Settings and adjustments* section.

### **Brakes and brake levers**

Lubricate the pivot points of the brake levers and brake arms with a drop of bicycle oil.

### **Steering stem**

1. Disassemble the stem from the fork tube.
2. Using paper or a dry cloth, wipe away any dirt or old grease from the stem, the expander nut and the inside of the fork tube.
3. Lubricate the lower part of the stem that will sit inside the fork tube, as well as the expander nut, with a thin coating of bicycle grease.
4. Reassemble the stem in the fork tube.

### **Headset**

The greasing and servicing of the headset bearings requires specialist knowledge and special tools.

### **Seat post**

1. Remove the seat post (L3) from the tube of the frame.
2. Using paper or a dry cloth, wipe away any dirt or old grease from the seat post and the inside of the frame tube.
3. Lubricate the lower part of the seat post that will sit inside the frame tube with a thin coating of bicycle grease.
4. Reassemble the seat post in the frame tube.

### **Crank bearings**

The crank bearings are enclosed and must not be greased. The correction of any problems requires specialist knowledge and special tools.

## **Chain**

### **Important:**

It is the oil that penetrates between the moving parts of the chain that has a positive effect. A chain that is dripping with oil will attract dirt, which will lead to increased wear and have a negative impact on performance. The sprockets will also become worn more quickly.

1. Add one drop of bicycle chain oil to each link of the chain.
2. After around 1 hour, wipe off any excess oil with a dry, soft cloth.

## **Pedals**

### **Important:**

The left pedal is marked **L** on the pedal spindle, whilst the right pedal is marked **R**. The left pedal is unscrewed in a clockwise direction, whilst the right pedal is unscrewed in an anti-clockwise direction.

1. Remove both pedals from the crank arms.
2. Using paper or a dry cloth, wipe away any dirt or old grease from the threads of the pedal spindles and of the crank arms.
3. Lubricate the thread of the pedal spindles with a thin coating of bicycle grease.
4. Reassemble the pedals.

## **Wheel hubs**

The greasing and servicing of the wheel hubs requires specialist knowledge and special tools.

## **Guarantee**

- Clas Ohlson AB provides a 2-year guarantee for faults involving materials and manufacturing faults for the duration of the guarantee period.
- Faults that arise from incorrect use or negligent care, in accordance with the service and maintenance schedule, are not covered by the guarantee.

## **Responsible disposal**

This symbol indicates that this product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling the product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



## **Frame number**

Each electric bicycle has a unique frame number, which is located beneath the crankset.

Make a note of the frame number and store it in a safe place together with your receipt of purchase.

# Service and maintenance

Component	Every week or before each bike ride	Every month	Every 3rd month	Once a year
<b>Frame, front fork and critical components</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check that the frame, front fork and any stressed components do not show any signs of cracks, scratches, marks, damage, changes of colour or make strange sounds.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wash the bike thoroughly.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Polish glossy and painted surfaces.</li> </ul>	
<b>Brakes</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Make sure that the brake mechanism is securely fastened onto the handlebars.</li> <li>Make sure the brake pads are securely fastened and in the right position.</li> <li>Check the braking performance of the various braking methods.</li> <li>Make sure that the hand brake wires are securely tightened over the brake arms.</li> <li>Check that the wires are not caught or damaged in any way.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check the brake pads for wear and tear.</li> <li>Check that the brake arm mounting bolts are securely tightened.</li> <li>Check the wires and housing for any damage.*</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lubricate the brake arm pivot points.</li> <li>Lubricate the brake lever pivot points.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Replace the brake wires and housing.*</li> <li>Lubricate the brake arm brackets.</li> </ul>
<b>Steering</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Make sure that the handlebars are centred and sit securely on the stem.</li> <li>Make sure that the stem is in line with the front wheel and is securely fastened.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check that the steering stem bearing is not too loose or gets stuck.*</li> <li>Check that the bolts and nuts of the stem are securely tightened.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Clean and lubricate the steering stem bearing*.</li> <li>Clean and lubricate the steerer tube fasteners on the stem.</li> </ul>
<b>Saddle and Seat Post</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check that the saddle is aligned with the frame.</li> <li>Check that the saddle cannot be twisted to the side or turned up/down.</li> <li>Make sure that the seat post is securely fastened in the seat tube.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check that all screws, bolts and nuts are securely tightened.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Clean and lubricate the seat post fasteners on the seat tube.</li> </ul>
<b>Gears</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Check the gears for proper functioning.</li> <li>Check the wires and housing for any damage.*</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Replace the gear wires and housing.*</li> </ul>
<b>Drivetrain</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check the chain lubrication.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Clean and lubricate the chain.</li> <li>Check the chain tension.</li> <li>Check that the pedals are securely fastened in the crank arms.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check that the bottom bracket is not loose or is sluggish.*</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Clean and lubricate the screws on the pedals.</li> <li>Check the pedal strokes.</li> <li>Check the chain and chain sprocket for wear and tear.*</li> </ul>

<b>Wheels</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check that the wheels sit straight and are tightly screwed onto the fork dropouts.</li> <li>Wipe the rims with a soft, damp cloth.</li> <li>Check the tyres for cracks and cuts.</li> <li>Check the air pressure in the tyres.</li> <li>Check that the spokes are not damaged or loose.*</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check the straightness of the wheels.*</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check the rims for wear and tear.*</li> <li>Check that the hub of each wheel is not loose or is sluggish.*</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Clean and lubricate the wheel bearings.*</li> <li>Check the tension of the spokes.</li> </ul>
<b>Battery</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Make sure the battery is fully charged.</li> <li>Make sure that the battery is securely fastened and that the key has been removed from the lock.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Maintenance charge your battery when not in use.</li> </ul>		
<b>Reflectors and lighting</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Make sure that the reflectors are clean, in one piece and screwed on tightly.</li> <li>Make sure that the lights are clean and working properly.</li> </ul>			

\*Repairs should be done by a specialist using special tools.

## Troubleshooting guide

	Problem	Cause/action
<b>Electronic components</b>	The motor does not turn on when I pedal, even when the battery and display is on.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check that the selected level for motor assistance is 1–4.</li> <li>Check that the plugs between the motor and the battery are properly connected.</li> <li>Check that the plug surface areas are clean and free of grime, clean them if necessary with contact cleaner.</li> <li>Check the position of the pedal assist sensors position against the magnetic disc.*</li> </ul>
	The display on the handlebars fails to turn on even though the battery is on.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Make sure the plug to the display is properly connected.</li> <li>Check that the battery is inserted correctly and is charged.</li> </ul>
	The motor sounds choppy/uneven.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check the position of the pedal assist sensors position against the magnetic disc.*</li> <li>Check the brakes for proper functioning.</li> </ul>
	The battery does not charge.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Measure the battery capacity with a measuring instrument. It should read 36 V.</li> </ul>
<b>Frame, front fork and critical components</b>	A knocking noise comes from the front part of the bike, especially when braking with the front brakes and when I cycle on an uneven surface.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check that the steering stem bearing is not loose.*</li> <li>Check that the wheel nuts on the front wheel are tight.</li> <li>Check that the hub of the wheel is not loose.*</li> <li>Check that all nuts and screws in the steering are tight.</li> <li>Check the frame and front fork for cracks.*</li> </ul>
	The battery lock does not work when I have inserted the battery onto the bike.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check that the battery is properly inserted into the battery compartment.</li> </ul>
<b>Brakes</b>	The rim/hand brakes squeal when braking.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wash the rims and the brake pads.</li> <li>Adjust the position of the brake pads (refer to the <i>Brakes</i> paragraph in the <i>Settings and adjustments</i> section).</li> <li>Replace the brake pads.</li> </ul>
	Noise comes from the rim/hand brakes when I am not braking.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Adjusting the brakes.</li> <li>Check the wheel position on the fork dropouts.</li> <li>Check the straightness of the wheels.*</li> </ul>
	No or poor brake power from the rim/handbrakes.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wash the rims and the brake pads.</li> <li>Adjust the brake pads.</li> <li>Replace the brake pads.</li> </ul>
	The hand brake function is slow/feels stiff when I brake.	<ul style="list-style-type: none"> <li>The spring tension needs adjusting on the brake arms.</li> <li>Lubricate or replace the brake wires and housing.*</li> </ul>
	The foot brake creaks/makes a noise when I brake suddenly.	<ul style="list-style-type: none"> <li>The braking mechanism in the rear hub needs adjusting.*</li> </ul>
<b>Steering</b>	It is difficult to steer.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check the steering stem bearing.*</li> </ul>

<b>Gears</b>	The gears don't engage properly.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Adjust the gears.</li> <li>Lubricate or replace the brake wires and housing.*</li> </ul>
<b>Saddle and Seat Post</b>	<p>The saddle twists to the side.</p> <p>The saddle height gets lower every time I cycle.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tighten the saddle clamp and/or the seat post clamp.</li> <li>Tighten the saddle clamp and/or the seat post clamp.</li> </ul>
<b>Drivetrain</b>	There is a clicking noise when I pedal.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check the chain tension, the chain could be too taut.</li> <li>Tighten the pedals.</li> <li>Check that the bottom bracket is not loose by pulling the crank arms to the side.*</li> <li>Tighten the seat post clamp securely.</li> </ul>
	The chain jumps off the front chain wheel.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Adjusting the chain tension.</li> </ul>
	The chain rattles.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lubricate the chain and check chain tension.</li> </ul>
	The pedals seem loose when I pedal.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tighten the pedals in the crank arms. If this does not help, replace the pedals.</li> </ul>
<b>Wheels</b>	I keep getting punctures even though I change the tubes.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check the outside of the tyre for sharp objects that may have become stuck.</li> <li>Check that the vent is closed.</li> <li>Remove the tyres and tubes and check the inside of the tyres for sharp objects, check that the rim strip is intact and not twisted.</li> </ul>
	What should I bear in mind when I repair a puncture?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check the inside and outside of the tyre.</li> <li>Check inside the rim and the rim strip.</li> <li>Fill the new/fixed tube with some air before you insert it in the tyre to avoid it being crushed when putting the tyre back on.</li> </ul>
	The wheel feels uneven when I cycle (wobbles up and down and from side to side)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check that none of the spokes is loose.</li> <li>Check the tension of the spokes.*</li> <li>Check that the tyre is positioned straight in the rim along the perimeter on both sides.</li> <li>Check that the wheel sits straight in the fork and frame.</li> </ul>

\*Repairs should be done by a specialist using special tools.

## Specifications

<b>City Electric Bicycle (18-1487-UK)</b>	
Colour	Black Metallic.
Frame	TranzX Aluminum Alloy 6061-T6.
Forks	Steel.
Handlebars	Promax Steel. Width 630 mm. Diam. 22.2 / 25.4 mm.
Stem	Promax Aluminum Alloy. Bar bore diam. 25.4 mm. Extension 80 mm.
Seatpost	Promax Aluminum Alloy 6061. Diam. 31.6 mm. Length 350 mm.
Saddle	Velo City. Double density.
Pedals	Aluminum Alloy Platform.
Shifter	Shimano 7 speed.
Rear Hub	Shimano Nexus 7-speed with coaster brake.
Front Hub	TranzX Aluminum Alloy.
Brakes	Tektro Aluminum Alloy V-brake, 65 mm pads.
Brake Levers	Aluminum Alloy
Chain	KMC 1/2"x1/8" 102 links.
BB Set	VP Steel.
Crank	Prowheel Aluminum Alloy 170 mm.
Rims	Provence Aluminum Alloy 700C (622 mm). Double wall.
Spokes	Stainless Steel.
Tyres	Kenda 700x38C (40-622 mm) with reflector.

<b>E-System</b>	
Display	TranzX. Walk assist 6 km/h. Speedometer.
Sensors	TranzX 12 magnet RPM sensor.
Assist Levels	4
<b>Battery 31-7148</b>	
Specifications	TranzX 36V 11 Ah rechargeable LG lithium-ion. Carrier integrated.
Charging Time	6–8 hours.
Weight	2.8 kg.
Charger	TranzX 42 VDC 2 A.
<b>Motor</b>	
Specifications	TranzX 250W, max. 45 Nm. Max speed 25 km/h ±10%.
Motor Position	Front wheel.
<b>Extras</b>	
Front Light	Trelock 6V 2.4W. K-mark.
Rear Light	Sate-Lite 6V 0.6W. Battery integrated. K-mark.
Mudguards	Plastic.
Bike Rack	Frame integrated.
Kickstand	Aluminum Alloy and plastic cover.
Range	Approx. 50–90 km (depending on weight, terrain, assist level).
Operating temperature	-5 to 40 °C
Sound pressure level	The A-weighted emission sound pressure level at the driver ears is less than 70 dB(A)
Weight (incl. Battery)	25.6 kg.
Max weight of rider	100 kg
Max. load of bike rack	25 kg
Max Total Weight	120 kg.

# Elcykel City

Art.nr 18-1487

Modell City

31-9781-1, 31-9781-2

City

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk.

Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data.

Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

## Säkerhet

### Symbolförklaring



**Varning!** Varning för en **möjlig fara** som kan leda till **allvarliga personskador** och/eller skador **på produkten** om de skriftliga instruktionerna inte följs.



**Viktigt!** Varning för en **möjlig fara** som kan leda till **lindriga personskador** och/eller skador **på produkten** om de skriftliga instruktionerna inte följs.



Observera/Information.

### Allmänna säkerhetsföreskrifter för cyklar



**Varning!**

- Cykeln är endast avsedd för användning på normala vägar, den är inte avsedd för körning i terräng eller för användning i någon form av tävlingsverksamhet. Användning på annat sätt än vad som beskrivs här kan medföra allvarlig risk för person- eller materialskada.
- Bromsa aldrig hårt med frambronsen vid halt väglag, t.ex. på is och snö eller på regnvattnat asfalt.
- Blöt eller blåsig väderlek kan göra cykeln svår att kontrollera. Sänk hastigheten och var extra försiktig, eller använd ett annat transportmedel.
- Bromsa alltid först med bakhjulsbromsen innan du bromsar med framhjulsbromsen, detta gäller speciellt om körbanan är hal.
- I kraftiga nedförsbackar ska flera bromssystem användas, annars kan navbromsen i bakhjulet överhettas.
- Som alla mekaniska komponenter är cykeln utsatt för slitage och stora påfrestningar. Olika material och olika komponenter kan reagera för slitage och materialutmattring på olika sätt. Alla komponenter har en viss livslängd och om livslängden överskrids kan en komponent plötsligt sluta fungera och därmed medföra risk för personskada för användaren. Alla former av sprickor, repor eller färgändring i särskilt utsatta komponenter kan påvisa att komponentens maximala livslängd har nåtts och att den därmed ska bytas ut.

- Bromsklotsarna nöter på fälgen vid varje inbromsning vilket betyder att fälgens sidor/bromsytorna blir tunnare med tiden. Hur fort slitage går beror på flera faktorer, t.ex. hur ofta och på vilket sätt bromarna används, vägslaget, hur ofta bromsklotsarna byts samt hur ofta bromsklotsarna och fälgen rengörs. Fälgens sidor kan till slut bli så tunna att de kollapsar vilket kan leda till allvarlig person- och materialskada. Kontrollera fälgen regelbundet och byt ut fälgar som är slitna.
- Bromsar och bromsdelar kan bli mycket varma. Rör dem inte under, eller kort efter, användning.
- En öppen ände på styret kan orsaka skador vid en olycka. Kontrollera att styrets ändar är täckta av handtagen eller pluggar.
- Det kan finnas vassa kanter på kuggtänderna på bakdrevet och kedjekransen.
- Pedalerna kan ha skarpa kanter och räfflor.
- Rörliga delar kan orsaka skär- och klämskador, till och med benbrott.
- Klämmor och annat kan orsaka klämskador.
- När du cyklar under dåliga siktförhållanden som dimma, skymning eller nattetid kan andra ha svårt att se dig och risken för en olycka ökar. Använd belysning fram och bak när du cyklar i dåligt ljus och sikten är dålig.
- Du utsätter dig för större risk om du använder cykeln på fel sätt som t.ex. om du:
  - Hoppar med cykeln.
  - Cyklar över grenar, rötter, stenar och andra liknande objekt.
  - Cyklar i svår terräng.
  - Cyklar på ett ovanligt sätt.
- Hög belastning kan få ramen eller andra delar att brista och ökar skaderisken. Använd cykeln på rätt sätt för att minska risken för skador.



**Viktigt!**

- Dra åt skruvar och muttrar så att de sitter fast, men dra inte för hårt. Använd en momentnyckel för att säkerställa rätt åtdragningsmoment, i de fall det finns angivet.
- Ställ in cykeln så att den passar dig och din kroppstyp.
- Gör alltid en säkerhetskontroll innan användning.
- Använd alltid hjälm, hjälmen ska vara hel och rätt justerad.
- Håll alltid båda händerna på styret.
- Tänk på att använda kläder som gör att du syns av övriga trafikanter.
- Cykeln ska vara försedd med reflexer i hjulen, fram och bak samt på pedalerna. Se till att cykelns reflexer är rena och väl synliga.

Svenska

- Vid färd i mörker ska cykeln ha fungerande belysning både fram och bak.
- Tänk på att regler och förordningar kan vara olika i olika länder, t.ex. att det kan krävas reflexer framåt, bakåt och åt sidorna samt belysning framåt och bakåt. Det är ditt ansvar att ta reda på vad som gäller i ditt land.
- Åk alltid i samma riktning som den övriga trafiken, åk aldrig mot trafiken.
- Följ alltid gällande trafikregler.
- Visa hänsyn i trafiken, åk inte för nära fotgängare, ryttare eller rörelsehindrade.
- Använd inte löst hängande kläder eller liknande som kan fastna i kedjan eller i hjulen när du cyklar.
- Ändringar på cykeln och komponenter kan göra den osäker att använda. Varje del och komponent på cykeln är noggrant utvald och utprovad.  
Säkerhetsaspekten för säkerhetskritisika komponenter, tillbehör och reservdelar är inte alltid uppenbar. Använd därför endast originaldelar eller kompatibla delar vid reparationer och montering av tillbehör.
- Specialverktyg och specialkunskaper underlättar för att montera cykeln och göra de första inställningarna. Om du känner dig osäker bör du låta någon med rätt kompetens göra detta.
- Felhantering vid mekaniskt arbete kan göra cykeln osäker att använda. Ett så enkelt fel som att dra åt en skruv eller mutter med fel åtdragningsmoment kan medföra att någon del går sönder och du förlorar kontrollen över cykeln med en olycka som följd.
- Vi rekommenderar att service, reparationer och montering av tillbehör utförs av någon med rätt kompetens och erfarenhet. Din säkerhet är beroende av att underhållet utförs på rätt sätt.
- Alla modifieringar och förändringar av elsystem, ram, gaffel och övriga komponenter kan göra cykeln farlig att använda.
- En komponent som inte är anpassad för cykeln eller inte monteras korrekt kan orsaka stor belastning på cykeln med risk för person- och materialskada.
- Innan du monterar ett tillbehör på cykeln, eller ändrar någon detalj, är det ditt ansvar att försäkra dig om att den förändring du tänker göra är kompatibel och säker.
- Överskrid inte pakethållarens tillåtna maxvikt vid användning av barnstol.
- Använd en barnstol som uppfyller EN 14344.
- Följ instruktionerna som följer med barnstolen.
- En barnstol förändrar cykelns tyngdpunkt, vilket kan göra den svårare att manövrera.
- Vid eventuell användning av barnstol, säkerställ att cykelns totala max vikt inte överskrider.
- **Om sadelns position inte är rätt inställd för dig eller om sadeln inte passar din anatomi finns det risk för skador på nerver och blodkärl. Justera sadelns position om du upplever smärta eller obehag.**

## Särskilda säkerhetsföreskrifter för elcyklar (EPAC)

### Varning!



Laddaren är endast avsedd för inomhusbruk.

- Följ anvisningar på laddaren.
- Koppla aldrig ihop batteriets eller batteriladdarens poler med hjälp av elektriskt ledande föremål.
- Utsätt aldrig batteriet eller batteriladdaren för vibrationer och stötar utöver det som förekommer under normal användning.
- Batteriet får endast laddas med den medföljande laddaren.
- Batteriet och batteriladdaren får aldrig utsättas för vätska eller eld. **Explosionsrisk!**
- Rör inte batteriet eller batteriladdaren med fuktiga händer när batteriet laddas.
- Batteriet eller batteriladdaren får aldrig öppnas för någon form av modifiering eller reparation.
- Använd aldrig ett skadat batteri.
- Låt aldrig batteriet eller batteriladdaren hanteras av barn.
- Batteriladdaren får aldrig övertäckas under laddning.
- Använd aldrig batteriladdaren om laddarens kablar är skadade.
- Ladda aldrig batteriet i temperaturer under 0 °C eller över 40 °C.
- Avlägsna alltid batteriet från cykeln vid all form av underhåll, service och mekaniska inställningar av cykeln. Elcykelns elektriska styrsystem får aldrig modifieras eller användas på annat sätt än det som beskrivs i manualen.

## Försäkring

Din elcykel försäkras på samma sätt som en vanlig cykel. Kontakta ditt försäkringsbolag för att ta reda på försäkringsvillkor.

## Bruksanvisning

### Viktigt!

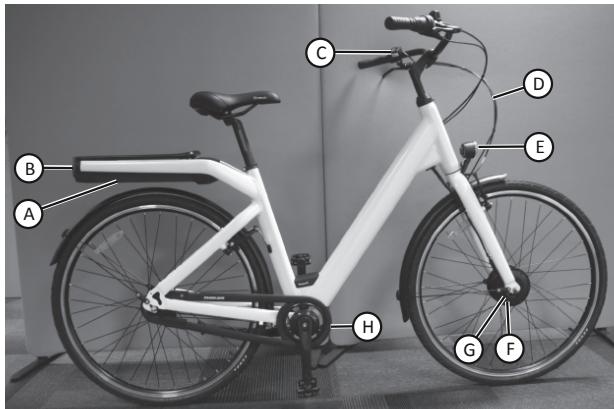
Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk.

Bruksanvisningen ger dig nödvändiga kunskaper om din elcykel med avseende på:

- säkerhet
- funktioner och delar
- montering
- inställningar och justeringar
- användning
- skötsel och underhåll.

# Produktbeskrivning - elcykelns funktion

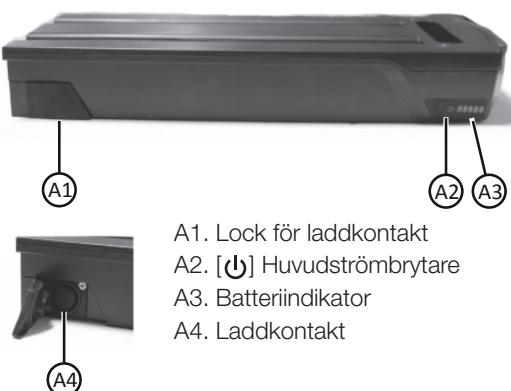
- Elcykeln kan användas som en vanlig cykel, helt utan motorassistans.
- Elcykeln erbjuder motorassistans i fyra kraftlägen/hastigheter under cykling, dessutom finns gångassistans för att underlätta när du leder cykeln.
- Motorassistans kan användas i hastigheter upp till 25 km/tim. I hastigheter över 25 km/tim stängs motorn av.



- A. Batteri  
B. Belysning bak  
C. Kontrollenhet/display  
D. Elkabel  
E. Belysning fram  
F. Motor  
G. Hastighetssensor (inuti motor/nav)  
H. Trampsensor (bakom kedjehjul)

## Batteri (A)

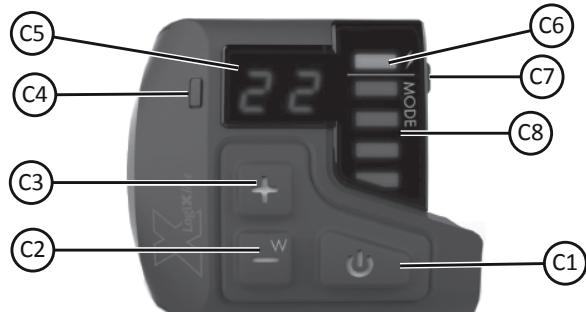
- Batteriet sitter under pakethållaren och kan lätt tas ur och sättas i.
- Batteriet kan läsas fast i batterifacket.
- Batteriet är laddbart av typen li-jon vilket innebär att det kan lagra mycket energi för sin storlek.
- Batteriet laddas med den medföljande laddaren.



- A1. Lock för laddkontakt  
A2. [⊕] Huvudströmbrytare  
A3. Batteriindikator  
A4. Laddkontakt

## Kontrollenhet/display (C)

- Med kontrollenheten gör du inställningar.
- På displayen ser du valda inställningar, aktuell hastighet och batteriets status.

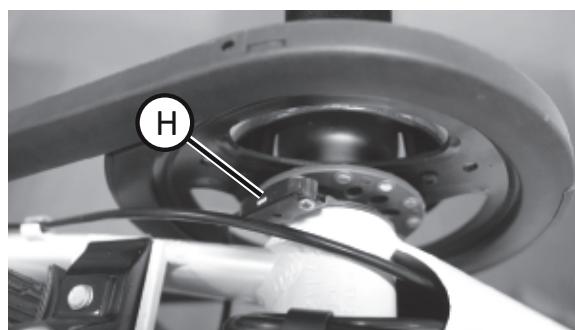


- C1. [⊕] På/av  
C2. [-] Minska motorassistans  
C3. [+] Öka motorassistans  
C4. LED-indikering för gångassistans  
C5. Display för hastighet samt felkoder  
C6. Indikering för batterikapacitet
  - Grön = 100 % laddat
  - Gult = 50 % laddat
  - Röd = urladdat
C7. Micro-USB-ingång (för uppdatering av programvara)  
C8. Indikering motorassistans
  - 0 streck = Ingen assistans
  - 1 streck = 25 % assistans
  - 2 streck = 50 % assistans
  - 3 streck = 75 % assistans
  - 4 streck = 100 % assistans (= 25 km/h)

## Motor (F)

- Motorn är integrerad i främre hjulnavet och driver direkt på framhjulet.
- Motorn erbjuder fyra hastighets-/assistanslägen, ett gångläge samt justering av vridmomentet i nio steg.

## Trampsensor (H)



- Trampsensorn är ytligt monterad i ramen under vevpartiet.
- När du cyklar med motorassistansen aktiverad skickas en signal från sensorn som startar motorn.

## Hastighetssensor (G)

- Hastighetssensorn är integrerad med motorn och det främre hjulhavet och känner av hjulets hastighet.
- Aktuell hastighet visas på displayen när elsystemet är på.

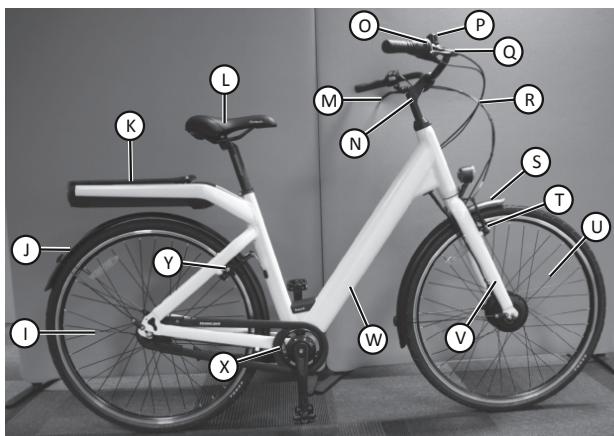
## Belysning fram (E)

- Belysningen drivs av batteriet och kan användas oavsett om cykeln står still, du cyklar med eller utan motorassistans.
- Lampglaset fungerar även som reflex.

## Belysning bak (B)

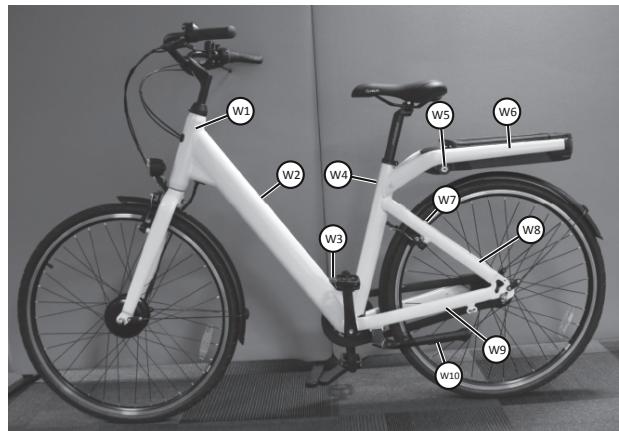
- Belysningen drivs av batteriet och kan användas oavsett om cykeln står still, om du cyklar med eller utan motorassistans.
- Lampglaset fungerar även som reflex.

## Cykelns övriga delar



- I. Bakhjul
- J. Bakskärm
- K. Pakethållare
- L. Sadel och sadelstolpe
- M. Bromsreglage vänster
- N. Styrning
- O. Växelreglage
- P. Ringklocka
- Q. Bromsreglage höger
- R. Broms-/växelvajrar
- S. Framskärm
- T. Fälgbroms fram
- U. Framhjul
- V. Framgaffel
- W. Ram
- X. Drivpaket
- Y. Fälgbroms bak

## Ram (W)



- W1. Styrrör
- W2. Diagonalrör
- W3. Repskydd
- W4. Sadelrör
- W5. Batterilås
- W6. Pakethållarstag
- W7. Gängade fästen för låsmontering (läs säljs separat)
- W8. Bakgaffel
- W9. Kedjestag
- W10. Stöd

## Sadel och sadelstolpe (L)

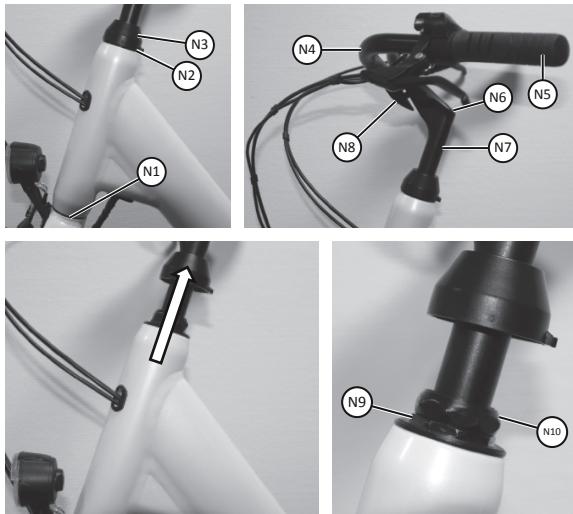
- Sittdelen består av en sadel och en sadelstolpe som bär största delen av din vikt på cykeln.
- Sadelstolpen ansluter sadeln till ramen och ger möjlighet att ställa in sadelhöjden.
- Sadeln position på sadelstolpen kan justeras i alla riktningar.
- Sadeln position är viktig för att göra cyklingen bekväm, säker och effektiv.



- L1. Sadelns sittyta
- L2. Sadelräls
- L3. Sadelstolpe
- L4. Sadelstolpklämma
- L5. Sadelklämma

## Styrning (N)

- Styrningen består av styre, styrstam och styr Lager.
- Styrningens funktion är viktig för att göra cyklingen bekväm och säker.
- Styrlaget håller fast framgaffelns rör i ramen och gör att framhjulet/styrningen kan pendla friktionsfritt från sida till sida. Friktionen i styrlaget justeras med 2 x styrlagermuttrar.
- Styrstammens nedre del sitter fastskruvad i framgaffelns rör och dess position bestämmer styrets höjd samt att styret sitter rakt.
- Styret är fastskruvad i styrstammens klämma.



- N1. Styrlager nedre  
 N2. Styrlager övre  
 N3. Täckkåpa  
 N4. Styre  
 N5. Handtag  
 N6. Centrumskruv styrstam  
 N7. Styrstam  
 N8. Skruv styrklämma  
 N9. Styrlagermutter nedre  
 N10. Styrlagermutter övre

## Bromssystem (M, Q, T och Y)

- Bromarna används för att sänka farten och stanna cykeln vilket är kritiskt för säkerheten.
- Din elcykel är för högsta säkerhet utrustad med tre bromssystem.
  - Fot-/navbroms på bakhjulet
  - Hand-/fälgbroms på framhjulet.
  - Hand-/fälgbroms på bakhjulet.

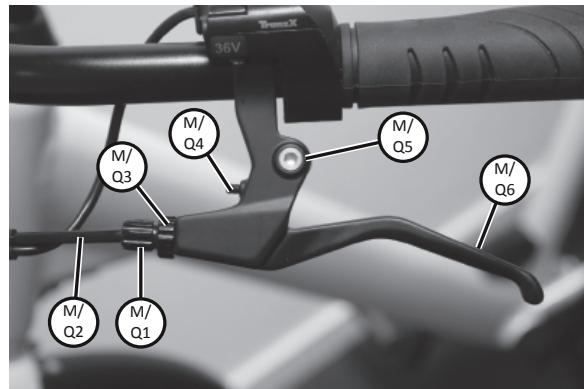
## Fot-/navbroms på bakhjulet

- Fotbromsen bromsar bakhjulet.
- Bromsmekanismen sitter inuti bakhjulets nav.
- Brömsen aktiveras av kedjan genom att pedalerna/vevarmarna trampas bakåt.

## Hand-/fälgbroms på framhjulet (T) och bakhjulet (Y)

- Hand-/fälgbromssystemet består av en frambröms (T) och en bakbröms (Y).
- Frambrömsen är monterad på framgaffeln och bakbrömsen är monterad på bakgaffeln.
- Fälgbromsen aktiveras av en bromsvajer när bromshandtaget trycks mot styret.

## Bromsreglage



- M/Q1. Justerhylsa  
 M/Q2. Bromsvajer  
 M/Q3. Låsring  
 M/Q4. Justerskruv  
 M/Q5. Pivotpunkt  
 M/Q6. Bromshandtag

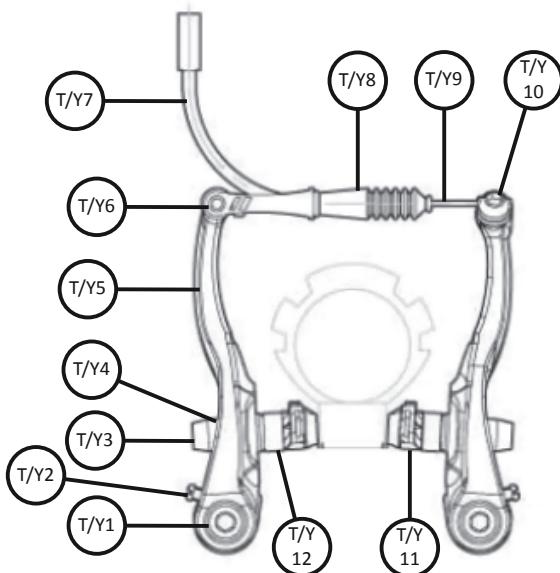
### Varning!

För cyklar som säljs i alla länder utom Storbritannien gäller följande:

- Bromsreglaget (M) på **styrets vänstra sida** kontrollerar **frambrömsen** (T) medan bromsreglaget (Q) på **styrets (N4) högra sida** kontrollerar **bakbrömsen** (Y).

För cyklar som säljs i Storbritannien gäller följande:

- Bromsreglaget på **styrets vänstra sida** kontrollerar **bakbrömsen** medan bromsreglaget på **styrets högra sida** kontrollerar **frambrömsen**.

**Bromsar**

T/Y1. Fästskruv/pivotpunkt bromsarm

T/Y2. Justerskruv fjäderspänning

T/Y3. Låsskruv för bromsklots

T/Y4. Distansbricka tunn

T/Y5. Bromsarm

T/Y6. Länk/pivotpunkt

T/Y7. Bromsvajerguide

T/Y8. Damask

T/Y9. Bromsvajer

T/Y10. Fästskruv för bromsvajer

T/Y11. Bromsklots

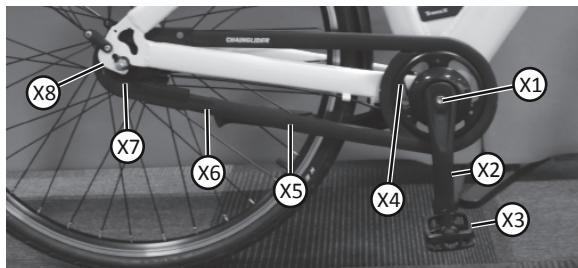
T/Y12. Distansbricka tjock

**Växelreglage (O)****Växelmekanism (X8)**

**Obs!** Hjulet har lossats från bakgaffeln och kedjeskyddet har demonterats för att den ytliga växelmekanismen ska synas.

**Växelsystem (O och X8)**

- Cykeln är utrustad med 7 växlar.
- Växelmekanismen (X8) är inbyggd i bakhjulets (l) nav.
- Växelreglaget (O) är ett vridreglage som sitter på styrets högra sida. Växelreglagets lägen är numrerade 1–7, från lägsta till högsta växeln.
- Växelreglaget styr växelmekanismen genom en växelvajer (R) som är förankrad i en växelförare på navets högra sida.

**Drivpaket (X)**

X1. Vevaxel/vevlager

X2. Vevarm

X3. Pedal

X4. Kedjekrans (bakom kedjeskydd)

X5. Kedja (bakom kedjeskydd)

X6. Kedjeskydd

X7. Drev (bakom kedjeskydd)

X8. Växelmekanism

# Montera cykeln

- Packa upp cykeln och alla delar ur kartongen, avlägsna allt emballage.
- Ladda upp batteriet och sätt det på plats i cykelns batterifack (se *Batteriet* i avsnittet *Användning*).
- Installera styrstammen och styret (se *Styrning* i avsnittet *Inställningar och justeringar*).
- Montera pedalerna (se *Drivpaket* i avsnittet *Inställningar och justeringar*).
- Kontrollera att bromsklotsarnas inställning är korrekt (se *Hand-/fälgbroms* i avsnittet *Inställningar och justeringar*).
- Kontrollera att bromsvajern är åtdragen i bromsarmen (se *Hand-/fälgbroms* i avsnittet *Inställningar och justeringar*).
- Kontrollera att hjulmuttrarna är åtdragna (se *Hjul* i avsnittet *Inställningar och justeringar*).
- Pumpa däcken (se *Hjul* i avsnittet *Inställningar och justeringar*).

## Förberedelser inför första cykelturen

### Information

- Läs bruksanvisningen noggrant och bekanta dig med cykeln så du förstår hur den fungerar i alla lägen.
- Alla inställningar och justeringar beskrivs under avsnittet *Inställningar*.
- Alla instruktioner för hur du använder cykeln beskrivs under avsnittet *Användning*.
- Anpassa cykeln för din kroppstyp. För att uppnå bästa säkerhet, kontroll, komfort och prestanda är det viktigt att cykeln är rätt inställd för dig.
- Provcykla varje gång du har ändrat någon inställning.

- Justerar sadel (L) och styrning (N).
- Lär dig att säkert kliva av och på cykeln.
- Provcykla på plan mark i låg hastighet på en plats utan trafik för att bekanta dig med cykeln.
- Lägg stor vikt vid att lära dig att bromsa och styra.
- Lär dig vilket bromshandtag som är för den bakre resp. främre fälgbromsen.
- Lär dig att växla.
- Lär dig att använda motorassistansen.

## Kontroller att göra inför varje cykeltur

### ⚠️ Varning!

- Om cykeln inte fungerar på avsett sätt kan du förlora kontrollen över den med risk för person- och materialskada.
- Kontrollera alltid cykeln innan användning enligt instruktionerna i bruksanvisningen.
- Om något på cykeln inte fungerar eller är defekt ska du se till att den blir justerad och/eller reparerad innan du använder den.

### ⓘ Information

Alla inställningar och justeringar beskrivs under avsnittet *Inställningar och justeringar*.

Ram, framgaffel och kritiska komponenter	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera att ramen, framgaffeln och särskilt utsatta komponenter inte uppvisar sprickor, repor, bulor, deformationer, kulörförändringar eller ovanliga ljud.</li> </ul>
Bromsar	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se till att bromsreglagen sitter fast på styret.</li> <li>Kontrollera bromsklotsarnas position och se till att de sitter fast.</li> <li>Prova bromsförmågan hos de olika bromssystemen.</li> <li>Kontrollera att handbromsvajrarna är ordentligt åtdragna på bromsarmarna.</li> <li>Kontrollera att inga vajrar är klämda eller skadade på annat sätt.</li> </ul>
Styrning	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se till att styret sitter centrerat och fast i styrstammen.</li> <li>Kontrollera att styrstammen är i linje med framhjulet och sitter fast.</li> </ul>
Sadel & sadelstolpe	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera att sadeln är i linje med ramen.</li> <li>Kontrollera att sadeln inte går att vrinda i sidled eller vinkla upp/ned.</li> <li>Kontrollera att sadelstolpen sitter fast i ramrören.</li> </ul>
Drivpaket	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera kedjesmörjningen.</li> </ul>
Hjul	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera att hjulen sitter rakt och är ordentligt fastskruvade i gaffelanderna.</li> <li>Torka av fälgsidorna med en fuktig trasa.</li> <li>Kontrollera däcken för skärsår och sprickor.</li> <li>Kontrollera lufttrycket i däckena.</li> <li>Kontrollera att ekrarna inte är skadade eller lösa.</li> </ul>
Batteri	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se till att batteriet är laddat.</li> <li>Se till att batteriet är fastlåst och att nyckeln är borttagen från låset.</li> </ul>
Reflexer och belysning	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera att reflexerna är rena, hela och sitter fast.</li> <li>Kontrollera att belysningen är ren och fungerar.</li> </ul>

# Inställningar och justeringar

## ⚠️ Varning!

Tänk på att provcykla varje gång du har ändrat någon inställning.

## ⚠️ Viktigt!

- De inställningar och justeringar som kräver specialistkompetens och specialverktyg bör du inte försöka dig på att utföra själv.
- De flesta inställningar och justeringar kan du utföra själv med ett begränsat antal verktyg.

## Lämpliga verktyg

- Insexnyckel 5, 6 och 3 mm
- Blocknyckel eller hylsa 15 och 19 mm
- Pedal- eller blocknyckel 15 mm
- Momentnyckel
- Skruvmejsel
- Däckavtagare
- Cykelpump

## Åtdragning av skruvar och muttrar

## ⚠️ Viktigt!

- Det är viktigt skruvar och muttrar dras åt med rätt kraft för att förhindra material- eller personskada.
- I de fall en skruv eller mutter ska dras åt med ett visst åtdragningsmoment (Nm) är detta angivet i instruktionen. Använd en momentnyckel för att uppnå korrekt åtdragningsmoment.
- Om åtdragningsmoment saknas i instruktionen ska skruven eller muttern dras fast så den sitter ordentligt. Som regel gäller ju större skruv eller mutter, desto större kraft. Dra inte för hårt.

## Åtdragningsmoment

Komponent	Detaljer	Åtdragningsmoment (Nm)
Hjul	19 mm hjulmuttrar framhjul	33–35
	15 mm hjulmuttrar bakhjul	37–39
Pedaler	15 mm pedalaxel	21–23
Fälgbromsar	5 mm insekskruv som håller fast bromsarm i gaffelfäste	6–8
	5 mm insekskruv som håller fast bromsklotsar	6–8
	5 mm insekskruv som håller fast bromsvajer mot bromsarm	6–8
Styrstam	6 mm insekskruv som håller fast styrstammen i styrröret	21–23
	6 mm insekskruv som håller fast styret i styrstammen	21–23
Sadelstolpe	6 mm insekskruv som håller fast sadeln på sadelstolpen	21–23
	5 mm insekskruv som håller fast sadelstolpen i sadelröret.	8

## Grundinställning av elmotorns vridmoment

- Utöver de fyra hastighets-/assistanslägena finns möjlighet att justera elmotorns vridmoment i nio steg från lägsta till högsta vridmoment (1–9).
- Ju högre vridmoment desto mer effektivt överförs kraften från motorn vilket gör att motorassistansen upplevs som starkare.

## ⚠️ Viktigt!

Högt vridmoment kan vara en fördel speciellt vid acceleration från låg hastighet och när du cyklar i uppförsläppar medan det kan vara en nackdel om du cyklar på halt underlag eller om du föredrar ett mildare ingrepp av motorassistansen.

- Slå på elsystemet med strömbrytaren på kontrollenheten eller på batteriet (C1 eller A2).

- Håll [+] (C3) och [↓] (C1) intryckta >3 sek. 1 röd diod blinkar i det högra nedre fältet (C8).



- Tryck [+] eller [-] för att välja vridmomentläge från 1–9. Vald siffra visas på displayen (C5).



- Håll [↓] intryckt >3 sek för att lämna inställningsmenyn.



## Sadel och sadelstolpe

### Sadelhöjd

- Veva runt vevpartiet så att en pedal (X3) når sitt bottenläge.
- Sätt dig på sadeln och sätt hälen på pedalen i bottenläget.



- Vid korrekt sadelhöjd ska benet vara lätt sträckt.

### Obs!

Individuella avvikelse förekommer. Välj en sadelhöjd du känner dig säker och bekväm med.

### Justerera sadelns höjd



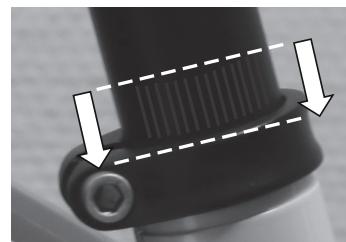
- Lossa sadelstolpklämmans (L4) insekskruv (5 mm).

- Vrid och dra upp eller skjut ner sadelstolpen (L3) för att ställa in rätt höjd på sadeln.

- Vrid sadeln så att den står rakt, dvs. i linje med ramens längsrikning.

- Kontrollera att markeringen för min. inskjutning av sadelstolpen inte syns ovanför sadelstolpklämmen.

- Dra åt skruven.



### Sadelns position

Sadelns position i längsled bestäms av din benlängd.

- Rotera vevpartiet så att pedalerna ligger på en horisontell linje.
- Sätt dig bekvämt på sadeln och sätt foten på den främre pedalen. Din tåled ska vara rakt ovanför pedalaxeln.



- Kontrollera att knäspetsen ligger på en vertikal linje ovanför pedalaxeln/tåleden.

- Om knäspetsen ligger bakom vertikallinjen ska du skjuta sadeln framåt.
- Om knäspetsen ligger framför vertikallinjen ska du skjuta sadeln bakåt.



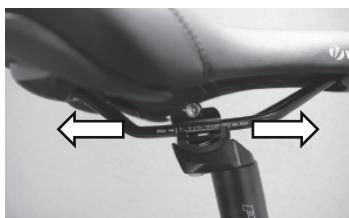
Inställningen av sadelns vinkel beror på tycke och smak men de flesta sitter bäst när sadelns ovansida är i linje med horisontalplanet.

## Justerera sadelns position

1. Skruva sadel-klämmans (L5) insekskruv (6 mm) moturs 3–4 varv.



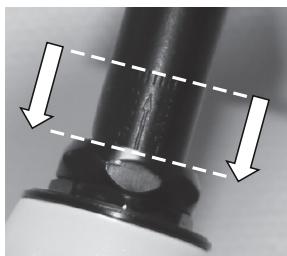
2. Skjut sadeln framåt eller bakåt.



3. Vinkla sadeln uppåt/nedåt för att ställa in vinkeln.



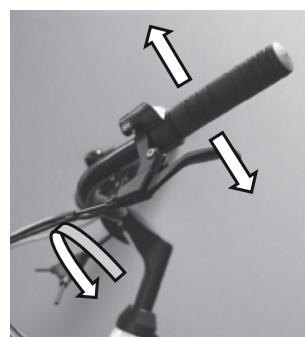
4. Dra åt sadelklämmans skruv.



4. Dra/vrid täckkåpan uppåt så att du kan försäkra dig om att markeringen för min. inskjuten längd försvinner under kanten på den övre styrlagermuttern.
5. Dra fast skruven.
6. Tryck täckkåpan på plats.

## Styrets vinkel och centring

1. Släpp på styrklämmans (N8) insekskruv (6 mm).
2. Vrid styret uppåt/nedåt till önskad vinkel.
3. Kontrollera att styrstammen är centrerad på styret.
4. Dra åt skruven.



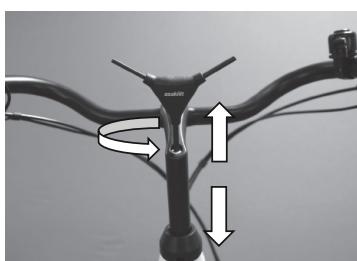
## Styre, styrstam och styrlager

### Styrets höjd

#### ⚠️ Varning!

- Om styrstammen monteras för högt i styrröret kan den lossna, med risk för person- och materialskador.
- Markeringen för minsta inskjutning av styrstammen i styrröret får inte synas ovanför kanten för den övre styrlagermuttern.

1. Lossa insekskruven (6 mm) i styrstammens (N7) centrum (N6) genom att vrida den två till tre varv moturs.



2. Höj eller sänk styrstammen i gaffelrören.  
**Obs!** Om styrstammen inte går att rubba trots att du försöker vrida på den kan du knacka på skruvskallen med en trä- eller plastklubba.

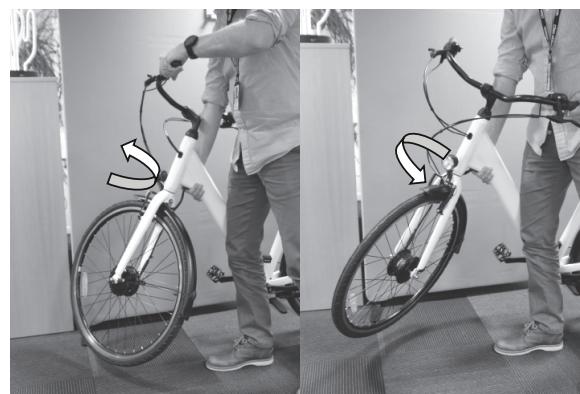
3. Vrid styrstammen med hjälp av styret (N4) så att den sitter rakt.  
**Tips!** Kontrollera att styret är vinkelrät mot framhjulet eller att styrstammens horisontella del är riktad parallellt med framhjulet.

#### Styrlagret

#### ⚠️ Viktigt!

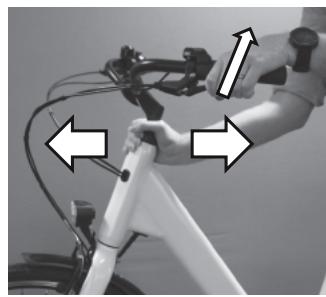
Justering av styrlagret kräver specialistkunskaper och specialverktyg.

#### Kontrollera styrlagret



1. Fatta tag under diagonalrören (W2) med ena handen och lyft cykeln så att framhjulet (U) lättar från marken.
2. Vrid styret från sida till sida med den andra handen.
  - Om pendlingen från sida till sida löper tungt med tydlig friktion är styrlagret (N1 och N2) för hårt åtdraget eller defekt, vilket måste åtgärdas.
  - Om pendlingen löper lätt och friktionsfritt, sätt ned framhjulet på marken och gå vidare till steg 3.

- Kupa en hand runt styrlagrets skyddskåpa och styrörets (W1) övre del. Tryck med den fria handen in bromsreglaget för den främre fälgbromsen så att den låser helt.

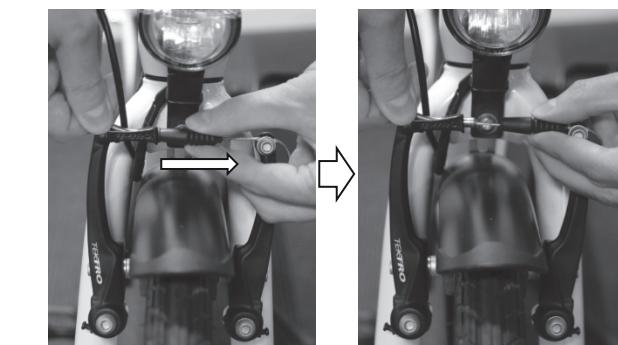
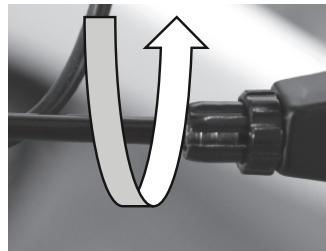


- För cykeln framåt/bakåt i korta knyckande rörelser och känna efter glappande rörelser och lyssna efter glappande ljud.
- Om du märker ett glapp måste det åtgärdas.
- Om du inte märker något glapp är styrlaget korrekt åtdraget.

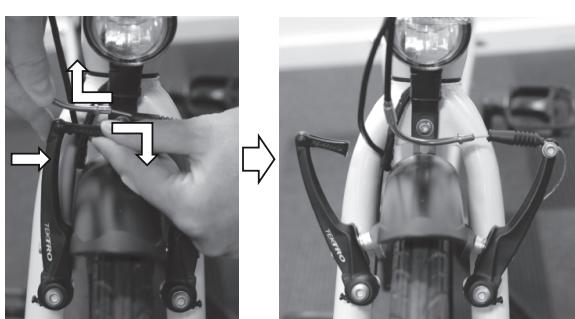
## Hjul

### Demontera framhjulet från framgaffeln

- Skruta justerhylsan (M/Q1) och låsringen (M/Q3) på frambromsreglaget (M/Q) medurs så att bromsklotsarna (T11) kommer så långt ut från fälgsidorna som möjligt.



- Dra bort damasken (T8) från vajerguiden (T7).



- Pressa för hand in bromsarmarna (T5) mot hjulet och häkta av vajerguiden från länken (T6). Släpp ut bromsarmarna.



- Lossa skruven för hållaren vid skärmstaget. Lyft av staget och klämman för elkabeln.

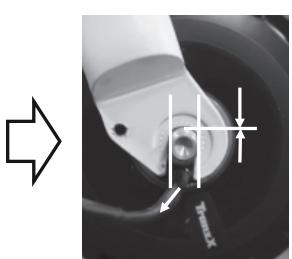
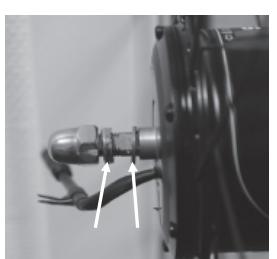


- Dra isär elkontakterna.
- Lossa båda hjulmuttrarna (19 mm) och lyft bort hjulet från framgaffeln (V).

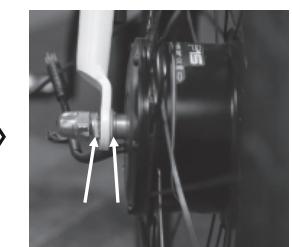
### Montera framhjulet i framgaffeln

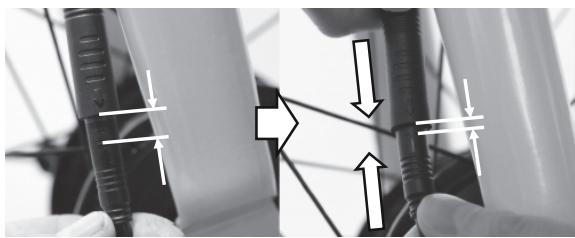
#### ⚠ Viktigt!

- Hjulaxeln ska lätt hamna på plats i framgaffelns ändar. Notera att navet endast passar i gaffeländarna när axeländens fasade sidor är riktade längs med gaffeländens raka sidor.
- Se till att elkabeln kommer ut under hjulaxeln.

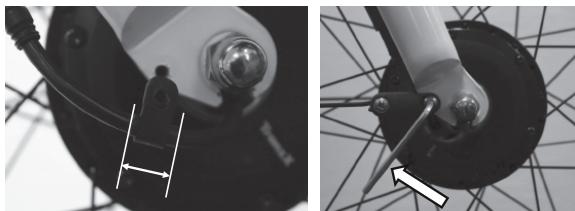


- Skruta ut hjulmuttrarna. Placera de inre brickorna mot navet och de yttre brickorna mot hjulmuttrarna.
- Rotera hjulet/navet så att elkabeln från hjulnavet kommer ut under hjulaxeln och de fasade sidorna på axeln befinner sig i vertikal position.
- Rikta in framgaffeländarna mot hjulaxeln, mellan brickorna, och tryck på plats. Se till att hjulaxeln går ända in i gaffeländarna.
- Kontrollera att hjulet sitter centrerat mellan gaffelbenen och dra åt hjulmuttrarna.

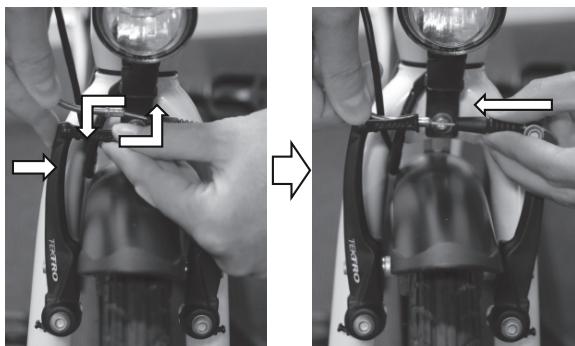




5. Rikta in elkontakternas markeringar mot varandra och tryck ihop dem. **Obs!** Tryck hårt tills det klickar till.



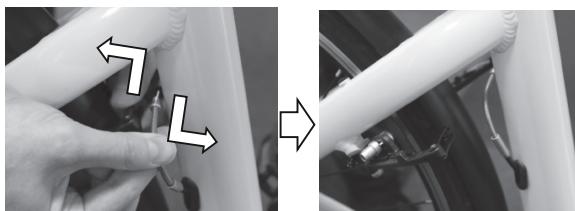
6. Se till att kabelklämman klämmer åt runt kabelns förstärkning och skruva fast kabelhållaren/skärmstaget.



7. Pressa in  
bromsarmarna mot  
fälgen, haka på vajer-  
guiden på länken och  
för damasken på plats.  
8. Provbromsa och  
kontrollera bromsens  
funktion  
(se *Bromsar* under  
avsnittet *Inställningar  
och justeringar*).



3. Dra bort damasken (Y8) från vajerguiden (Y7).



4. Pressa för hand in bromsarmarna (Y5) mot fälgen och häkta av vajerguiden från länken (Y6). Släpp ut bromsarmarna.  
5. Demontera kedjeskyddet (X6) (se *Drivpaket* i avsnittet *Inställningar och justeringar*).

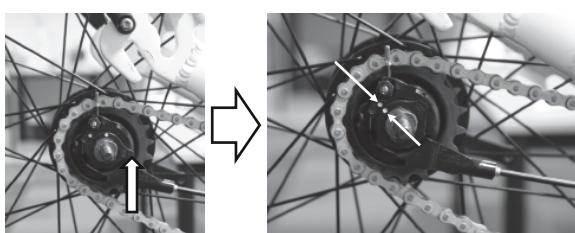
6. Lossa insexskruven (5 mm)  
och muttern (10 mm) som  
håller fast bromsstaget  
i vänstra kedjestaget (W9).



7. Lossa båda hjul-  
muttrarna (15 mm).



8. Skjut hjulet nedåt /framåt  
så att hjulaxeln släpper från  
bakgaffeln (W8).



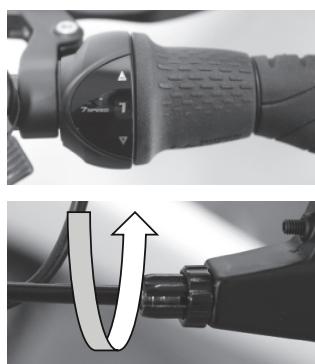
9. Vrid låsringen för växelföraren medurs tills de gula  
markeringarna står mitt för varandra, då lossnar  
låsringen.

10. Lyft av låsringen och  
växelföraren.



## Demontera bakhjulet från ramen

1. Vrid växelreglaget (O)  
till läge 1.  
2. Skruva justerhylsan  
(M/Q1) och lås-  
ringen (M/Q3) på  
bakbromsreglaget  
(M/Q) medurs så att  
bromsklotsarna (Y11)  
kommer så långt ut  
från fälgsidorna som  
möjligt.



11. Lyft av kedjan (X5) från bakdrevet (X7).
12. Lyft bort hjulet.



## Montera bakhjulet i ramen

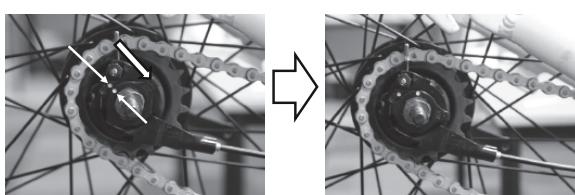
1. Vrid växelreglaget till läge 1.
2. Positionera hjulet mot gaffeländarna med bromsstaget riktat framåt.
3. Haka fast kedjan på bakdrevets kuggar, se också till att kedjan löper runt kedjekransen (X4) fram.



4. Passa in växelföraren mot de gula markeringarna på hjulaxeln.
5. Passa in låsringens gula punkt mot den vänstra gula punkten på växelföraren. Vrid låsringen medurs så långt det går.

### Viktigt!

Växelförarens position på hjulaxeln är väldigt exakt, minsta förskjutning mellan de gula markeringarna gör att växelföraren inte hamnar rätt. Låsringen ska normalt vara väldigt lätt att skjuta på plats. Om inte, indikerar det att växelförarens position måste korrigeras.



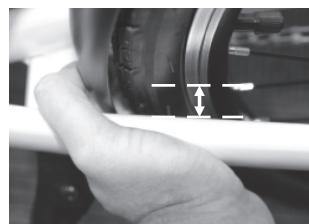
6. Passa in bakgaffeländarna mot hjulaxeln, se till att brickorna under hjulmuttrarna hamnar på utsidan av gaffeländarna.



7. Dra hjulet bakåt så axelns glider in en bit i gaffeländarna. Se till att brickornas styrning hamnar inne i gaffeländen.



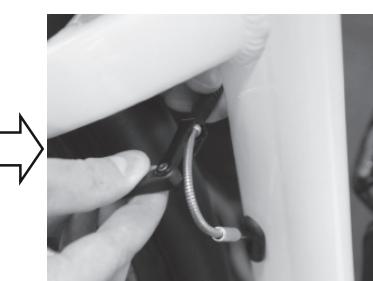
8. Centrera hjulet mellan kedjestagen och skruva fast hjulmuttrarna lätt.



9. Justera kedjespänningen (se Drivpaket i avsnittet *Inställningar och justeringar*).
10. Dra åt båda hjulmuttrarna.
11. Dra åt skruven och muttern till bromsstaget.



12. Pressa in bromsarmarna mot fälgen, haka på vajerguiden på länken och för damasken på plats.



13. Provbromsa och kontrollera bromsens funktion (se *Bromsar* under avsnittet *Inställningar och justeringar*).

## Nav/hjullager

### Viktigt!

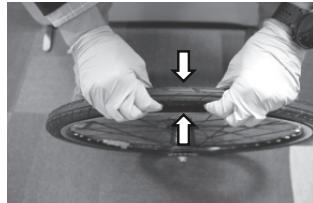
Justering av hjullager kräver specialistkunskaper och specialverktyg.

1. Lyft upp cykeln så att hjulet lättar från marken.
  2. Fatta tag i däcket/fälgen och tryck det i sidled med korta knyckande rörelser.
  3. Titta, känn och lyssna efter glapp i hjulnavet.
  4. Snurra hjulet och lyssna efter onormala ljud som t.ex. gnissel eller skrap.
  5. Upprepa samma sak med det andra hjulet.
- Om navet glappar eller gnisslar behöver det åtgärdas.

## Demontera däck och slang

Demontera hjulet från ramen eller framgaffeln (se *Hjul* i avsnittet *Inställningar och justeringar*).

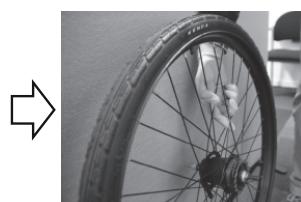
1. Skruva av ventilhatten och släpp ut all luft ur slangen.
2. Pressa ihop däcket från båda sidor vid fälgkanten, längs hjulets hela omkrets.



3. Tryck in en däckavtagare under däckkanten mitt emot ventilen. Bänd upp däckkanten och fäst däckavtagaren i en eker.



4. Använd ytterligare en eller två däckavtagare med ca 10–15 cm mellanrum tills hela däcksidan släpper från fälgkanten.



5. Ta ut ventilen ur ventilhålet och dra ut slangen ur däcket.



6. Ta av däcket från fälgen.



7. Om du demonterar däck och slang pga. punktering bör du:

- kontrollera däcket och fälgen för skador. Inspektera visuellt och genom att känna med handen längs däckets och fälgens insida. Kontrollera fälgbandet
- avlägsna vassa föremål etc. och byt däck vid behov.

## Montera däck och slang

1. Trä över den ena däcksidan på fälgen.

2. Fyll slangen med lite luft, bara så att den tar form.

3. Vik upp däcksidan vid ventilhålet och tryck in ventilen i hålet.



4. Placera slangen i däcket längs hela omkretsen.



5. Håll i ventilen och pressa däcksidan vid ventilen över fälgkanten.



6. Låt händerna glida isär längs däckets omkrets medan du pressar däcksidan över fälgkanten.

### ⚠️ Viktigt!

Undvik att klämma slangen mellan däck- och fälgkant.



7. Pumpa däcket och släpp sedan ur luften.
8. Pressa ihop däcket från båda sidor vid fälgkanten, längs hjulets hela omkrets.

### ⓘ Obs!

Steg 7 och 8 är viktiga för att undvika att slangens kläms mellan däck- och fälgkant.

9. Pumpa däcket enligt de rekommenderade lufttryck som finns angivet på däcksidan. För originaldäcken gäller 3,5–6,0 bar (50–85 PSI).

## Fotbroms/Navbroms

Kedjans spänning är viktig för att fotbromsen ska fungera korrekt. Kontrollera därför kedjespänningen regelbundet (se *Drivpaket* i avsnittet *Inställningar och justeringar*).

## Hand-/fälgbroms

### **⚠️ Varning!**

Fälgbromsarnas funktion är kritisk för säkerheten, lägg extra mycket fokus på att låsa och förstå instruktionerna.

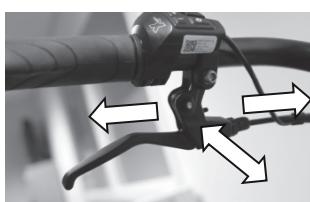
### Bromsreglage

Bromsreglagens position på styret kan justeras. Dessutom går det att anpassa bromshandtagets avstånd till styret/handtaget för att passa storleken på dina händer. Små händer kräver ett kortare avstånd än stora.

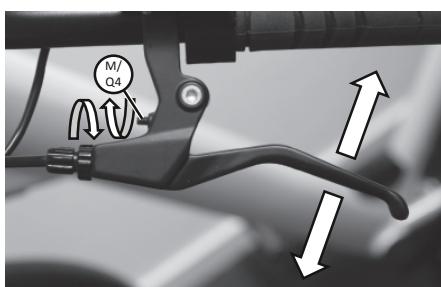
1. Skruva bromsreglagets fästskruv några varv moturs.



2. Flytta reglaget inåt eller utåt längs styret och/eller vrid reglaget till önskad vinkel.



3. Dra fast skruven när bromsreglaget är i önskad position.



4. Skruva insekskruven (M/Q4):

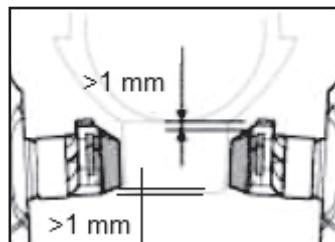
- medurs för att minska på bromsreglagets avstånd till styret.
- moturs för att öka avståndet till styret (vid leverans är skruven max utsprund och reglagets avstånd till styret största möjliga).

5. Kontrollera bromsklotsarnas avstånd till fälgen och/eller hur långt in eller ut bromshandtaget tar (se *Bromsar/ Bromsvajerns spänning* i avsnittet *Inställningar och justeringar*).

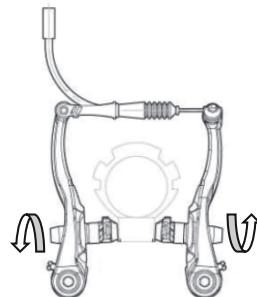
## Bromsar

### Bromsklotsarnas position

- Bromsklotsens bromsyta ska ligga plant mot fälgsidan, det ska vara minst 1 mm från bromsklotsens överkant till däcket och minst 1 mm från bromsklotsens nederkant till fälgens underkant.
- Om någon bromsklots har en annan position än den beskrivna måste den justeras. Bromsklotsarna justeras parvis för bästa resultat.



1. Skruva bromsklotsarnas fästskruvar (T/Y3) 1–2 varv moturs med en 5 mm insexyckel. Bromsklotsarna ska nu kunna flyttas uppåt/nedåt samt vinklas.

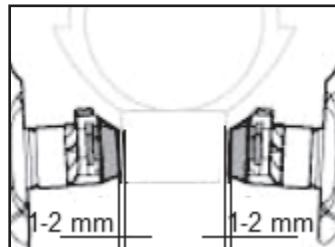


2. Tryck fast bromsklotsarna lätt mot fälgsidorna genom att trycka in bromshandtaget.
3. Flytta bromsklotsarna till korrekt position medan du håller kvar ett lätt tryck med bromshandtaget.
4. Tryck in bromshandtaget med full kraft och dra åt bromsklotsarnas fästskruvar.
5. Släpp bromsreglaget och håll fast i bromsklotsarna, en och en, med handen. Dra åt skruvarna för bromsklotsarna.

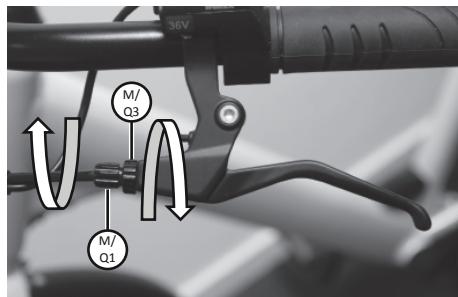
### Bromsvajerns spänning

Bromsklotsarnas avstånd till fälgsidan ska vara 1–2 mm. Om avståndet är:

- större än 2 mm ska du spänna bromsvajern
- mindre än 1 mm ska du släppa på bromsvajern.



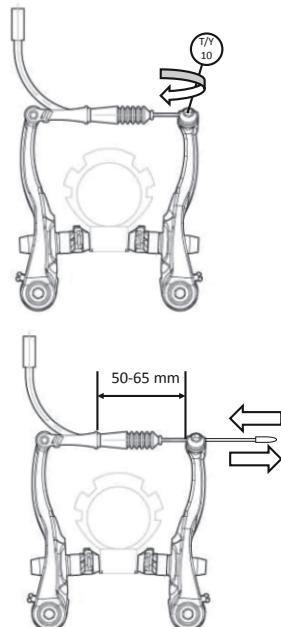
Om det är en **liten** justering som krävs kan du skruva på bromsreglagets justerhylsa (M/Q1) för vajerspänning.



1. Skruva låsringen (M/Q3) mot justerhylsan.
  - Skruva justerhylsan (ihop med låsringen) utåt/moturs för att spänna vajern. Avståndet mellan bromsklotsarna och fälgsidorna minskar. Bromshandtaget tar längre ut från styret.
  - Skruva justerhylsan inåt/medurs för att slappa på vajern. Avståndet mellan bromsklotsarna och fälgsidorna ökar. Bromshandtaget tar längre in mot styret.
2. Dra till sist fast låsringen mot bromsreglaget för att fixera justerhylsans position.

Om det krävs en **större** justering än det går att åstadkomma med justerhylsan, ska du justera bromsvajerns (T/Y9) läge på bromsarmen.

3. Håll i vajerns ände medan du släpper på insexskraven (T/Y10) (5 mm).

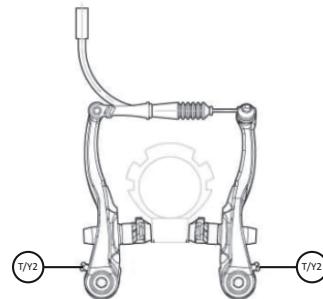


4. Dra vajern utåt från bromsarmen för att spänna eller för den åt andra hålet för att slappa på vajern. Avståndet mellan vajerns infästning i bromsarmen och länken på den andra bromsarmen ska vara 50–65 mm.

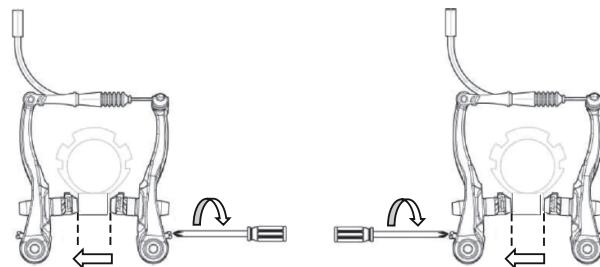
5. Dra fast skraven.
6. Finjustera avståndet vid behov enl. steg 1.

## Bromsarmarnas fjäderbelastning

- Bromsarmarna är fjäderbelastade vilket gör att de trycks utåt från fälgen när bromshandtaget inte är intryckt.
- Spänningen i fjäderna måste vara lika på båda bromsarmarna för att bromskraften och avståndet mellan bromsklots och fälgsida ska vara lika på båda sidor.
- Bromssystemet fungerar bäst när bromsarmarnas fjäderspänning är så låg som möjligt men fullt tillräcklig för att bromsarmarna obehindrat ska fjädra ut när du släpper bromshandtaget.
- Fjäderspänningen justeras med en skruv intill bromsarmens pivotpunkt (T/Y2).



1. Provbromsa upprepade ggr samtidigt som du iakttar bromsarmarnas rörelser samt avståndet mellan bromsklotsarna och fälgsidorna. Känn efter om det behövs mycket eller lite kraft för att dra in bromshandtaget.



2. Om bromsarmarna rör sig ojämnt eller bromsklotsarna befinner sig på olika avstånd från fälgen ska du skruva justerskruven moturs på den bromsarm som rör sig mest eller vars bromsklots är längst från fälgen. Provbromsa upprepade ggr medan du skruvar så ser du direkt resultatet av din justering.
3. Om ingen förändring sker fast du skruvar enligt steg 2 ska du istället skruva justerskruven medurs på bromsarmen som rör sig minst eller vars bromsklots är närmast fälgen. Provbromsa upprepade ggr medan du skruvar så ser du direkt resultatet av din justering.
4. När bromsarmarna tar jämnt men du tycker att bromshandtaget går trögt och tungt att trycka in kan du prova att skruva justerskruvorna på båda bromsarmarna moturs.

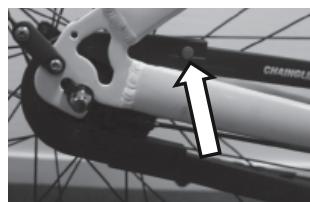
### **i** Obs!

- Skruva lika mycket på båda sidorna tills bromshandtaget ger mindre motstånd.
- Se till att inte skruva så långt ut att det finns risk att skruven lossnar. Om du släpper för mycket på fjäderspänningen kommer bromsarmarna inte att fjädra utåt, skruva då tillbaka justerskruvorna medurs.

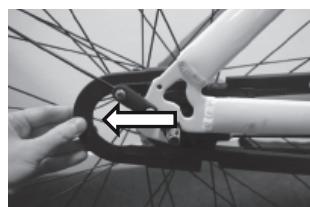
## Drivpaket Kedjeskydd



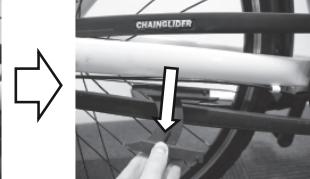
- Cykeln är utrustad med ett heltäckande kedjeskydd som inte bara skyddar byxben från kontakt med kedjan utan också skyddar kedja, drev och kedjekrans från smuts och väta.
  - För att utföra vissa inställningar, service och reparationer måste kedjeskyddet avlägsnas.
- Dra den röda pluggen rakt ut.



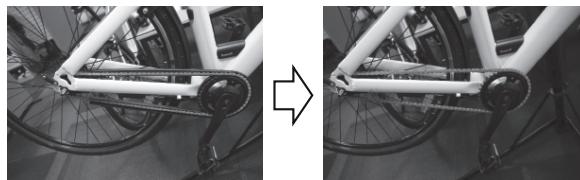
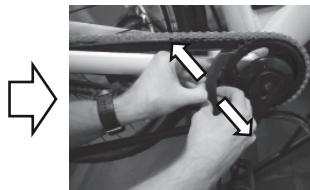
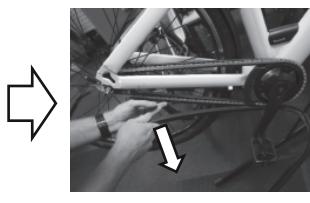
- Böj ut ändarna något på det bakre drevskyddet och dra det rakt bakåt.



- Lirka loss det främre drevskyddet, dra det framåt och ta bort det.



- Bänd upp skarven mellan det yttre och inre skyddet, börja bakifrån på den övre och fortsätt med den undre. Separera det yttre och inre skyddet vid vevpartiet.



5. Lyft bort det yttre och sedan det inre skyddet.

6. Sätt tillbaka kedjeskyddet i omvänt ordning. Se till att alla skarvar och hakar klickar på plats.

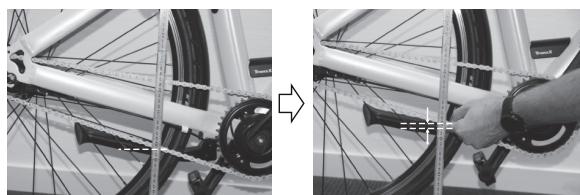


### Kedjespänning

#### ⚠ Viktigt!

Kedjan måste ha en viss spänning/längd för att fungera på bästa sätt. Kedjan blir längre ju mer den används/slits och därför måste kedjespänningen kontrolleras regelbundet.

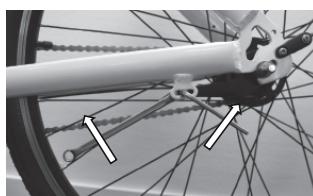
- Demontera kedjeskyddet (se *Kedjeskydd* i avsnittet *Inställningar och justeringar*).



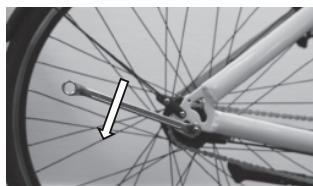
- Sätt en måttstock mot marken och lägg den mot kedjan, mitt emellan framklingen och bakdrevet. Tryck kedjan uppåt och läs av hur mycket kedjan rör sig i vertikalled.

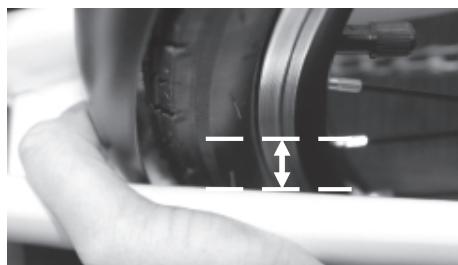
- Om måttet är större än 12 mm måste kedjespänningen ökas.
- Om måttet är mindre än 6 mm måste kedjespänningen minskas.

- Släpp på insekskruven (5 mm) och muttern (10 mm) som håller fast bromsstaget i ramen.



- Lossa höger hjulmutter (15 mm).





5. Pressa hjulets främre del i sidled mot
  - höger kedjestag för att öka kedjespänningen
  - vänster kedjestag för att minska kedjespänningen.
 Känn på kedjan medan du pressar hjulet.
6. Håll fast hjulet när kedjespänningen ser bra ut och skruva fast höger hjulmutter.
7. Lossa vänster hjulmutter (15 mm).
8. Pressa hjulets främre del i sidled åt det hål som krävs för att avståndet mellan fälg-/räcksida och kedjestag är lika på båda sidor om hjulet.
9. Skruva fast vänster hjulmutter.
10. Kontrollera kedjespänningen enligt steg 3.
11. Upprepa vid behov steg 2–10 tills kedjan har rätt vertikalt spel samt hjulet sitter centrerat mellan kedjestagen.
12. Dra åt båda hjulmuttrarna.
13. Dra åt skruven och muttern till bromsstaget.

## Pedaler

### Montera pedalerna

#### ⚠️ Viktigt!

- Vänster pedal är märkt **L** på pedalaxelns ände. Den är vänstergängad, dvs. den ska skruvas fast moturs. Passar endast på vänster vevarm.
  - Höger pedal är märkt **R** på pedalaxelns ände. Den är högergängad, dvs. den ska skruvas fast medurs. Passar endast på höger vevarm.
1. Lägg på ett tunt lager cykelfett på gängorna pedalaxeln.
  2. Skruva fast pedalen i vevarmen för hand.
  3. Dra åt pedalen med en pedalnyckel eller 15 mm blocknyckel.

### Demontera pedalerna

Skruta loss pedalen från vevarmen med en pedalnyckel eller 15 mm blocknyckel.

#### ⚠️ Viktigt!

- Vänster pedal skruvas loss medurs medan höger pedal skruvas loss moturs.
- Använd skyddshandskar.

### Kontrollera glapp i pedalerna

1. Fatta tag i pedalen och rucka den åt alla riktningar. Känn efter glapp.
2. Om det glappar ska du först kontrollera att pedalen är åtdragen i vevarmen.
3. Om det ändå glappar är det glapp i pedalaxeln och du bör då byta ut pedalen.

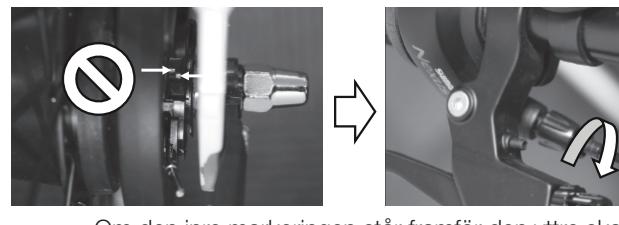
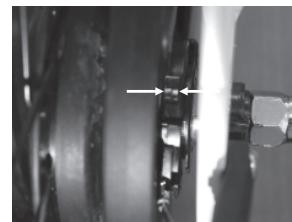
## Växlar

### Justerera växlarna

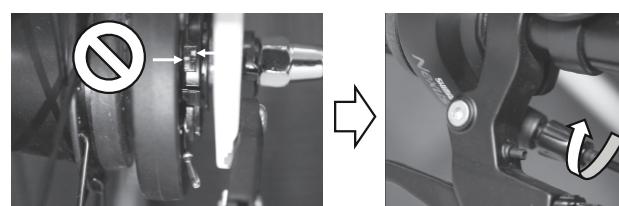
1. Vrid växelreglaget till läge 4.



2. Kontrollera positionen för det två gula markeringarna på växelföraren vid baknavets högra sida. Den ytterre markeringen har en fast position medan den inre har en rörlig position vars läge beror på växelvajerns spänning.
  - Om markeringarna står mot varandra är växlarna korrekt justerade.



- Om den inre markeringen står framför den ytterre ska du vrida växelreglagets justerhylsa moturs tills de gula markeringarna står mot varandra.



- Om den inre markeringen står bakom den ytterre ska du vrida växelreglagets justerhylsa medurs tills de gula markeringarna står mot varandra.

3. Vrid växelreglaget några ggr. fram och tillbaka mellan högsta och lägsta växelläget. Vrid till växelläge 4.
4. Kontrollera att markeringarnas position är mot varandra, finjustera med växelreglagets justerhylsa.

# Användning

## Att cykla

### ⚠ Viktigt!

- Förbered elcykeln enligt avsnitten *Förberedelser inför första cykelturen* samt *Kontroller att göra inför varje cykeltur*.
- Förbered dig själv genom att läsa och förstå instruktionsboken.

## Batteriet

### ⚠ Viktigt!

- Batteriet (A) bör vara uppladdat före användning av elcykeln.
- Om batteriet avger något konstigt ljud, har en onormal temperatur eller läcker ska du sluta använda det eller avbryta laddning omedelbart.
- Optimal laddningstemp är 20 °C. Ladda inte batteriet i temperaturer under 0 °C eller över 40 °C.
- Om cykeln inte används ska batteriet laddas var 3:e mån för att kapaciteten ska bibehållas.

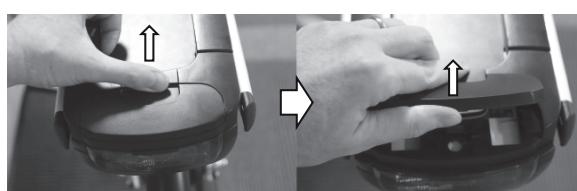
### ⓘ Information

- Batteriet och laddaren är utrustade med en värmesensor som automatiskt ser till att laddningen avbryts om temperaturen blir onormalt hög.
- Laddaren avbryter automatiskt laddningen efter 6–8 timmar.

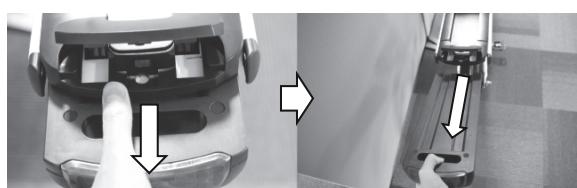
## Ta bort batteriet från batterifacket



- Lås upp batterispärren med nyckeln.

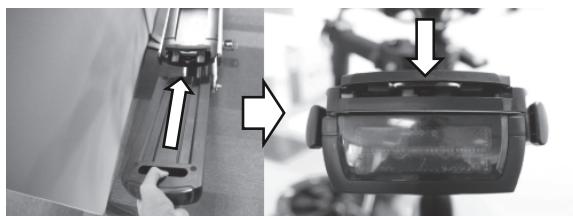


- Skjut spärren framåt och vik handtaget uppåt.

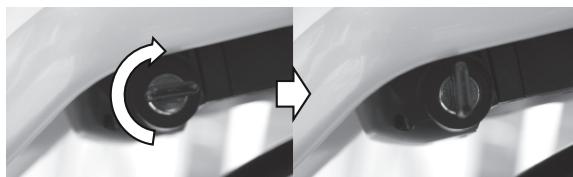


- Dra ut batteriet ur sitt fäste under pakethållaren.

## Sätt i batteriet i batterifacket



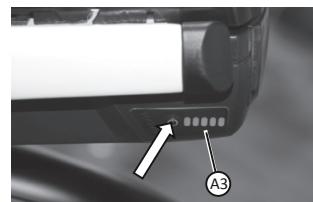
- Skjut in batteriet under pakethållaren tills det klickar fast i fåstet. Tryck ner handtaget.



- Lås fast batteriet och ta ur nyckeln.

## Kontrollera batteriets laddstatus

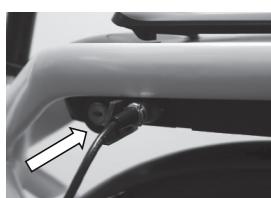
- Tryck på [⊕] och lås av staplarna på batteriindikatorn (A3). Batteriet är fulladdat när 5 staplar (A3) visas.



## Laddning

Batteriet kan laddas urtaget eller på sin plats på cykeln.

- Håll [⊕] intryckt i > 6 sek för att stänga av elsystemet.



- Anslut batteriladdarens stickpropp till ett vägguttag och laddkontakten till batteriet.
  - Den röda lysdioden på batteriladdaren indikerar att batteriet laddas.
  - Den gröna lysdioden på batteriladdaren tänds när batteriet är fulladdat. Det tar ca 6–8 tim att ladda upp batteriet till full kapacitet.
- Dra ut laddarens stickpropp ur vägguttaget och avlägsna laddkontakten från batteriet.

## Cykla med motorassistans

### Räckvidd

Ecykelns räckvidd med motorassistans påverkas av många faktorer.

- BATTERI – Ett fulladdat nytt batteri ger längst räckvidd. Ett dåligt laddat, slitet och gammalt batteri ger kortast räckvidd.
- TRAMPA! – Ju mer energi cyklisten lägger på att trampa, desto längre räckvidd. Kontinuerlig cykling ger, i motsats till upprepade stopp och start, längsta möjliga räckvidd.
- MOTORASSISTANS – assistansläge 1 ger längst räckvidd medan läge 4 ger kortast räckvidd.
- TOPOGRAFI – uppförsläppar förkortar räckvidden medan utförsläppar förlänger den.
- TEMPERATUR – låg temperatur sänker batteriets kapacitet och förkortar räckvidden.
- VIND – medvind ökar räckvidden medan cykling i motvind förkortar räckvidden.
- UNDERLAG – ju slätare underlag desto längre räckvidd.
- VIKT – Cyklistens vikt samt packning. Ju högre vikt desto kortare räckvidd.
- UNDERHÅLL – en väl rengjord och servad elcykel ger längsta möjliga räckvidd.
- DÄCKTRYCK – korrekt däcktryck innebär lägre rullmotstånd och därmed längsta möjliga räckvidd.

### Starta och stänga av elsystemet

- Tryck på [U] för att starta elsystemet.
- Håll [U] intryckt > 6 sek för att stänga av.



Om du inte stänger av elsystemet med huvudströmbrytaren på ramen/batteriet kan du stänga av och starta med kontrollenheterna på styret.

- Håll in [U] i ca 3 sek för att stänga av elsystemet.
- Tryck på [U] för att starta elsystemet.



### Information

Elsystemet slår av automatiskt efter 12 tim i standby-läge.

### Ställ in nivå/hastighet för motorassistans

- Tryck på [+] (C3) för att öka motorassistansens nivå (0 till 4). Vid nivå 1 visas ett rött streck (C8) på displayen, vid läge 2 visas två röda streck osv.



- Tryck på [-] (C2) för att minska motorassistansens nivå (4 till 0).

### Information

Nivå 0 innebär att motorassistansen inte är aktiv. Detta läge används för att kunna använda belysning vid cykling utan motorassistans.

### Gångassistans

Välj gångassistans när du vill leda cykeln så ansträngningslöst som möjligt. Motorn driver då framhjulet i promenadfart.

- Håll [+] intryckt tills LED-indikatorn för gångassistans (C6) lyser grönt.
- Släpp [+] och tryck inom 5 sek på [-] för att aktivera gångassistans. Motorn driver framhjulet i promenadfart.
- Håll [-] intryckt så länge du vill använda gångassistans.
- Släpp [-] för att stänga av gångassistans.
- Koppla bort gångassistans genom att hålla [+] intryckt ca 3 sek eller vänta ca 5 sek tills LED-indikatorn släcks.



### Bromsa

#### ⚠️ Varning!

- En plötslig eller alltför kraftig inbromsning kan få hjulen att låsas. Om du inte använder bromssystemet på rätt sätt kan du förlora kontrollen över cykeln och köra omkull.
- Håll alltid ett säkert avstånd mellan dig och andra fordon, personer, djur eller föremål.
- Anpassa avståndet och bromskraften efter rådande förhållanden.

### Fotbroms

#### ⚠️ Varning!

När du trampar bakåt roterar vevarmen en liten bit innan bromsen tar.

- Se till att den bakre pedalen befinner sig högre än den främre när du inleder bromsningen.
- Trampa mjukt bakåt (tryck den bakre pedalen nedåt) för att bromsa.

## Fälgbroms/handbroms

### ⚠️ Varning!

- Om du låser framhjulet är risken stor att bakhjulet lättar från marken och du kastas framåt över styret.
- För cyklar som säljs i alla länder utom Storbritannien gäller följande:**
  - Bromsreglaget (M) på **styrets vänstra sida** kontrollerar **frambromsen** medan bromsreglaget (Q) på **styrets högra sida** kontrollerar **bakbromsen**.
- För cyklar som säljs i Storbritannien gäller följande:**
  - Bromsreglaget (M) på **styrets vänstra sida** kontrollerar **bakbromsen** medan bromsreglaget (Q) på **styrets högra sida** kontrollerar **frambromsen**.

- Pressa mjukt in båda bromsreglagen samtidigt för att bromsa.
- Om underlaget ger bra grepp kan du bromsa lite mer med frambromsen för att uppnå bättre bromsverkan.
- Om underlaget ger dåligt grepp ska du vara försiktig med frambromsen och istället bromsa mer med bakbromsen.

## Styra

### ⚠️ Varning!

Styr cykeln genom att mjukt vrida styret samt följsamt luta cykeln åt det håll du vill svänga.

## Växla

### ℹ️ Information

- Du kan växla oavsett om cykeln står still, rullar eller om du trampar.
  - Du kan växla ett steg åt gången eller vrida reglaget förbi flera växellägen på en gång.
  - Vilken växel du bör använda för stunden beror på din styrka och kondition samt vilket motstånd som vägens lutning, underlag, väder och vind etc. bjuder på.  
Generellt ska du välja växel enligt: ju tyngre motstånd, desto lättare växel. Ju lättare motstånd, desto tyngre växel.
- Vrid växelreglaget bakåt, mot [+], för tyngre växel/högre utväxling.
  - Vrid växelreglaget framåt, mot [-], för lättare växel/lägre utväxling.



## Belysning

### ℹ️ Information

Om du cyklar utan motorassistans måste du slå på elsystemet för att belysningen ska fungera.

- Tryck och håll in [-] på kontrollenheten i ca 3 sek. Belysningen tänds.
- Upprepa för att släcka.

## Skötsel och underhåll

### Livslängden på cykeln och komponenter

- Cykeln och dess komponenter är inte oförstörbara och håller inte hur länge som helst.
- Om du utsätter din cykel för stora påfrestningar bör du byta ut hela cykeln eller komponenter oftare än om du cyklar under lättare förhållanden.
- Livslängden för cykeln och komponenterna beror på väldigt många olika faktorer, så därför går det inte att med exakthet ange när det är dags för byte. Som exempel har ett fuktigt kustklimat större negativ inverkan på livslängden än ett torrare inlandsklimat.
- Se *Service- och underhållsschema* för instruktioner om hur du håller cykeln i bästa skick och maximerar dess livslängd.

## Batteriet

- Förvara aldrig batteriet under 0 °C eftersom batteriet då riskerar att skadas permanent.
- Undvik att förvara batteriet i temperaturer under 10 °C eftersom det försämrar batteriets kapacitet.
- Förvara batteriet på ett väl ventilerat, svalt och torrt ställe utan direkt solljus.
- Korrekt laddade och väl omhändertagna batterier ger cykeln längsta räckvidd.

## Rengöring

### ⚠️ Varning!

- Tvätta aldrig någon del av cykeln med högtrycksvätt.
- Spruta aldrig vatten direkt på cykelns elektriska komponenter. Stor mängd vatten och vatten under tryck kan skada dem.
- Använd inte lösningsmedel eller starka kemikalier på lackerade ytor, handtag eller sadel.

## △ Viktigt!

- Rengör cykeln så fort den är smutsig. En väl rengjord cykel är kritiskt för säkerhet, prestanda och livslängd på komponenter.
- Spola av cykeln med vatten från en trädgårdsslang. Undvik att spola direkt på elektroniska komponenter och direkt mot hjulnav, vevlager och styrlager.
- Tvätta cykeln med vatten och bilschampo eller rengöringsmedel anpassat för cyklar. Använd tvättsvamp, mjuk trasa eller borste.
- Aplicera cykelavfettning på kedjan och kuggkransar samt andra delar som inte blir rena med vanligt rengöringsmedel. Använd borste, tvättsvamp eller mjuk trasa och helst en kedjetvätt för kedjan.
- Spola av med vatten och torka torrt med en mjuk trasa.

## Smörjning

### Information

Alla inställningar och justeringar som krävs i samband med underhåll beskrivs i avsnittet *Inställningar och justeringar*.

## Bromsar och bromshandtag

Smörj bromshandtagens och bromsarmens pivotpunkter med en droppe cykelolja.

## Styrstam

1. Demontera styrstammen från gaffelrören.
2. Torka bort smuts och gammalt fett från styrtappen, expandermuttern och gaffelrörets insida med en torr trasa eller papper.
3. Smörj den nedre delen av styrtappen som kommer att sitta inne i gaffelröret, samt expandermuttern med ett tunt lager cykelfett.
4. Återmontera styrstammen i gaffelröret.

## Styrlager

För att smörja och serva styrlaget krävs specialist-kunskaper och specialverktyg.

## Sadelstolpe

1. Demontera sadelstolpen (L3) från ramrören.
2. Torka bort smuts och gammalt fett från sadelstolpen och ramrörets insida med en torr trasa eller papper.
3. Smörj den nedre delen av sadelstolpen som kommer att sitta inne i ramröret med ett tunt lager cykelfett.
4. Återmontera sadelstolpen i ramröret.

## Vevlager

Vevlagret är inkapslat och ska inte smörjas. För att åtgärda problem krävs specialistkunskaper och specialverktyg.

## Kedja

### △ Viktigt!

Det är oljan som tränger in mellan kedjans rörliga delar som gör nytta. En kedja som dryper av olja suger åt sig smuts, vilket innebär att den presterar sämre samt slits fortare. Även cykelns drev slits då fortare.

1. Lägg på en droppe cykelkedjeolja på varje rulle på kedjan.
2. Torka efter ca 1 tim bort överflödig olja med en torr mjuk trasa.

## Pedaler

### △ Viktigt!

Vänster pedal är märkt **L** medan höger pedal är märkt **R** på pedalaxeln. Vänster pedal skruvas ur medurs medan höger pedal skruvas ur moturs.

1. Skruva loss pedalen från vevarmarna.
2. Torka bort smuts och gammalt cykelfett från pedalaxelns och vevarmens gängor med en torr trasa eller papper.
3. Smörj pedalaxelns gängor med ett tunt lager cykelfett.
4. Återmontera pedalen.

## Hjulnav

För att smörja och serva hjullager krävs specialistkunskaper och specialverktyg.

## Garanti

- Clas Ohlson AB lämnar 2 års garanti på fel som omfattar material och fabrikationsfel under garantiperioden.
- Fel som uppstår genom felaktig användning eller bristfällig skötsel enligt service- och underhållsschema omfattas ej av garantin.

## Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredsställande sätt.



## Ramnummer

Varje elcykel har ett unikt ramnummer placerat under vevpartiet. Anteckna ramnumret och förvara det tillsammans med kvittot på en säker plats.

# Service- och underhållsschema

Komponent	Varje vecka eller inför varje cykeltur	Varje månad	Var 3:e månad	Var 12:e månad
Ram, framgaffel och kritiska komponenter	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera att ramen, framgaffeln och särskilt utsatta komponenter inte uppvisar sprickor, repor, bulor, deformationer, kulörförändringar eller ovanliga ljud.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tvätta cykeln grundligt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Polera lackade och högblanka ytor.</li> </ul>	
Bromsar	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se till att bromsreglagen sitter fast på styret.</li> <li>Kontrollera bromsklotsarnas position och se till att de sitter fast.</li> <li>Prova bromsförståndet hos de olika bromssystemen.</li> <li>Kontrollera att handbromsvajrarna är ordentligt åtdragna på bromsarmarna.</li> <li>Kontrollera att inga vajrar är klämda eller skadade på annat sätt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera bromsklotsarnas slitage.</li> <li>Kontrollera att bromsarmarnas fästskruvar är åtdragna.</li> <li>Kontrollera vajrar och hönjen för skador.*</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Smörja bromsarmarnas pivotpunkter.</li> <li>Smörja bromshandtagens pivotpunkter.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Byt ut bromsvajrar och hönjen.*</li> <li>Smörja bromsarmarnas fästen.</li> </ul>
Styrning	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se till att styret sitter centrerat och fast i styrstammen.</li> <li>Kontrollera att styrstammen är i linje med framhjulet och sitter fast.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera att styrlagret inte glappar eller går tungt.*</li> <li>Kontrollera att styrstammens alla skruvar är åtdragna.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Rengör och smörja styrlagret*.</li> <li>Rengör och smörja styrstammens infästning i gaffelrören.</li> </ul>
Sadel & sadelstolpe	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera att sadeln är i linje med ramen.</li> <li>Kontrollera att sadeln inte går att vrinda i sidled eller vinkla upp/ned.</li> <li>Kontrollera att sadelstolpen sitter fast i ramrören.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera att alla skruvar är åtdragna.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Rengör och smörja sadelstolpens infästning i sadelrören.</li> </ul>
Växlar		<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera växlarnas inställning.</li> <li>Kontrollera vajer och hölje för skador.*</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Byt växelvajer och hölje.*</li> </ul>
Drivpaket	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera kedjesmörjningen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rengör och smörja kedjan.</li> <li>Kontrollera kedje-spänningen.</li> <li>Kontrollera att pedalerna sitter fastdragna i vevarmarna</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera vevlagret inte glappar eller går tungt.*</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rengör och smörja pedalgängor.</li> <li>Kontrollera pedallagren.</li> <li>Kontrollera kedjans och drevens slitage.*</li> </ul>
Hjul	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera att hjulen sitter rakt och är ordentligt fastskruvade i gaffeländarna.</li> <li>Torka av fälgsidorna med en fuktig trasa.</li> <li>Kontrollera däcken för skärsår och sprickor.</li> <li>Kontrollera lufttrycket i däckena.</li> <li>Kontrollera att ekrarna inte är skadade eller lösa.*</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera hjulens rakhet.*</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera fälgsidornas slitage.*</li> <li>Kontrollera att hjulnaven inte glappar eller går för tungt.*</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rengör och smörja hjullagren.*</li> <li>Kontrollera eker-spänningen.*</li> </ul>
Batteri	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se till att batteriet är laddat.</li> <li>Se till att batteriet är fastlåst och att nyckeln är borttagen från låset.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Underhållsladda om det inte används.</li> </ul>		
Reflexer och belysning	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera att reflexerna är rena, hela och sitter fast.</li> <li>Kontrollera att belysningen är ren och fungerar.</li> </ul>			

\*Åtgärd kräver specialistkunskaper och specialverktyg.

# Felsökningsschema

	Problem	Orsak/åtgärd
<b>Elektriska komponenter</b>	Motorn driver inte när jag trampar, trots att batteri och display är på.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera att vald nivå för motorassistans är 1–4.</li> <li>Kontrollera att elkontakterna mellan motor och batteri är ordentligt anslutna.</li> <li>Kontrollera att elkontakternas kontaktytor är rena och fria från beläggningar, rengör vid behov med kontaktsspray.</li> <li>Kontrollera att trampsensorns position mot magnetskivan är korrekt.*</li> </ul>
	Displayen på styret går inte igång trots att batteriet är på.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera att kontakten till displayen är ordentligt ansluten.</li> <li>Kontrollera att batteriet sitter korrekt samt är laddat.</li> </ul>
	Motorn driver hackigt/ojämnt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera att trampsensorns position mot magnetskivan är korrekt.*</li> <li>Kontrollera bromsarnas inställning.</li> </ul>
	Batteriet laddas inte.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mät batteriet med ett mätinstrument. Mätningen ska visa 36 V.</li> </ul>
<b>Ram, framgaffel och kritiska komponenter</b>	Ett glappande ljud i cykelns framdel, speciellt vid inbromsning med frambromsen och när jag cyklar på ojämnt underlag.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera att styrlaget inte glappar.*</li> <li>Kontrollera att framhjulets hjulmuttrar är åtdragna.</li> <li>Kontrollera att hjulnavet inte glappar.*</li> <li>Kontrollera att all skruvar för styrningen är åtdragna.</li> <li>Kontrollera ram och framgaffel för sprickor.*</li> </ul>
	Batterilåset går inte att låsa när jag satt batteriet på plats i cykeln.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera att batteriet är ordentligt intryckt i batterifacket.</li> </ul>
<b>Bromsar</b>	Fälg-/handbromsarna skriker vid inbromsning.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tvätta fälgarna och bromsklotsarna.</li> <li>Justera bromsklotsarnas position (se <i>Bromsar</i> i avsnittet <i>Inställningar och justeringar</i>).</li> <li>Byt ut bromsklotsarna.</li> </ul>
	Oljud från fälg-/handbromsarna utan att jag bromsar.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Justera bromsarna.</li> <li>Kontrollera hjulens position i gaffeländarna.</li> <li>Kontrollera hjulens rakhet.*</li> </ul>
	Ingen eller dålig bromsverkan från fälg-/handbromsarna.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tvätta fälgarna och bromsklotsarna.</li> <li>Justera bromsklotsarna.</li> <li>Byt ut bromsklotsarna.</li> </ul>
	Handbromsreglaget går trögt/ känns hårt när jag bromsar.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Justera bromsarmarnas fjäderspänning.</li> <li>Smörj eller byt bromsvajer och hölje.*</li> </ul>
	Fotbromsen knakar/tjuter när jag bromsar hastigt?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bromsmekanismen i baknavet måste åtgärdas.*</li> </ul>
<b>Styrning</b>	Det går tungt att styra.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera styrlaget.*</li> </ul>
<b>Växlar</b>	Växlarna går inte i ordentligt	<ul style="list-style-type: none"> <li>Justera växлarna.</li> <li>Smörj eller byt bromsvajer och hölje.*</li> </ul>
<b>Sadel och sadelstolpe</b>	Sadeln vrider sig i sidled.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dra åt sadelklämmen och/eller sadelstolpklämmen.</li> </ul>
	Sadelhöjden blir lägre för varje gång jag cyklar.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dra åt sadelklämmen och/eller sadelstolpklämmen.</li> </ul>
<b>Drivpaket</b>	Knäppande ljud när jag trampar.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera kedjespänningen, kedjan kan vara för spänd.</li> <li>Dra åt pedalerna.</li> <li>Kontrollera om vevlagret glappar genom att rucka på vevarmarna i sidled.*</li> <li>Dra åt sadelstolpklämmen.</li> </ul>
	Kedjan hoppar av det främre kedjehjulet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Justera kedjespänningen.</li> </ul>
	Kedjan rasslar.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Smörj kedjan och kontrollera kedjespänningen.</li> </ul>
	Pedalerna glappar när jag trampar.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dra åt pedalerna i vevarmarna. Om det inte hjälper bör du byta ut pedalerna.</li> </ul>

<b>Hjul</b>	Jag får regelbundet punktering trots byte av slang.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera utsidan av däcket för vassa objekt som kan ha trängt in.</li> <li>Kontrollera att ventilen är stängd.</li> <li>Demontera däck och slang och kontrollera däckets insida för vassa objekt, kontrollera att fälgbandet är intakt och inte tvinnat.</li> </ul>
	Vad ska jag tänka på när jag lagar en punktering?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera däckets in- och utsida.</li> <li>Kontrollera fälgens insida och fälgbandet.</li> <li>Fyll den nya/lagade slangen med lite luft innan du sätter den i däcket för att undvika att den kläms sönder när du kränger på däcket.</li> </ul>
	Hjulet känns ojämnt när jag cyklar (wobblar upp/ner och/eller från sida till sida).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera att ingen eker sitter löst.</li> <li>Kontrollera ekrarnas spänning.*</li> <li>Kontrollera att däcket sitter jämmt i fälgen längs hela omkretsen på båda sidor.</li> <li>Kontrollera att hjulet sitter rakt i gaffeln eller ramen.</li> </ul>

\*Åtgärd kräver specialistkunskaper och specialverktyg.

## Specifications

### Elcykel City (31-9781-1, -2)

Colour	31-9781-1 Black Metallic, 31-9781-2 White Metallic.
Frame	TranzX Aluminum Alloy 6061-T6.
Forks	Steel.
Handlebars	Promax Steel. Width 630 mm. Diam. 22.2 / 25.4mm.
Stem	Promax Aluminum Alloy. Barbore diam. 25.4 mm. Extension 80 mm.
Seatpost	Promax Aluminum Alloy 6061. Diam. 31.6 mm. Length 350 mm.
Saddle	Velo City. Double density.
Pedals	Aluminum Alloy Platform.
Shifter	Shimano 7 speed.
Rear Hub	Shimano Nexus 7-speed with coaster brake.
Front Hub	TranzX Aluminum Alloy.
Brakes	Tektro Aluminum Alloy V-brake, 65 mm pads.
Brake Levers	Aluminum Alloy
Chain	KMC 1/2"x1/8" 102 links.
BB Set	VP Steel.
Crank	Prowheel Aluminum Alloy 170 mm.
Rims	Provence Aluminum Alloy 700C (622 mm). Double wall.
Spokes	Stainless Steel.
Tyres	Kenda 700x38C (40-622 mm) with reflector.
<b>E-System</b>	
Display	TranzX. Walk assist 6 km/h. Speedometer.
Sensors	TranzX 12 magnet RPM sensor.
Assist Levels	4

<b>Battery 31-7148</b>	
Specifications	TranzX 36V 11 Ah rechargeable LG lithium-ion. Carrier integrated.
Charging Time	6–8 hours.
Weight	2.8 kg.
Charger	TranzX 42 VDC 2 A.
<b>Motor</b>	
Specifications	TranzX 250W, max. 45 Nm. Max speed 25 km/h ±10%.
Motor Position	Front wheel.
<b>Extras</b>	
Front Light	Trelock 6V 2.4W. K-mark.
Rear Light	Sate-Lite 6V 0.6W. Battery integrated. K-mark.
Mudguards	Plastic.
Bike Rack	Frame integrated.
Kickstand	Aluminum Alloy and plastic cover.
Range	Approx. 50–90 km (depending on weight, terrain, assist level).
Operating temperature	–5 to 40 °C
Sound pressure level	The A-weighted emission sound pressure level at the driver ears is less than 70 dB(A)
Weight (incl. Battery)	25.6 kg.
Max weight of rider	100 kg
Max. load of bike rack	25 kg
Max Total Weight	120 kg.

# Elsykkel City

Art.nr. 18-1487

Modell City

31-9781-1, 31-9781-2

City

Les gjennom hele bruksanvisningen før bruk, og ta vare på den for fremtiden. Vi tar forbehold om eventuelle tekst- og bildefeil samt endringer i tekniske data. Hvis det skulle oppstå tekniske problemer, eller hvis du har spørsmål, kan du ta kontakt med kundeservice (se kontaktinformasjon på baksiden).

## Sikkerhet

### Symbolforklaring



**Advarsel!** Varsler om en **mulig fare** som kan føre til **alvorlige personskader** eller skader **på produktet** hvis de skriftlige instruksjonene ikke blir fulgt.



**Viktig!** Varsler om en **mulig fare** som kan føre til **alvorlige personskader** eller skader på produktet hvis de skriftlige instruksjonene ikke blir fulgt.



**Merk/informasjon.**

### Generelle sikkerhetsanbefalinger for sykler



#### Advarsel!

- Sykken skal kun brukes på vanlige veier. Den er ikke ment for bruk i terrenget eller i konkurransesammenheng. Annen bruk enn det som beskrives i denne bruksanvisningen kan føre til alvorlige risiko for personskader eller materielle skader.
- Du må aldri bremse hardt med forbremsen på glatt underlag, for eksempel på is og snø eller regnvått asfalt.
- Når det regner eller blåser, kan det være vanskelig å kontrollere sykkelen. Senk farten og vær ekstra forsiktig, eller bruk et annet transportmiddel.
- Du må alltid bremse først med bakbremsen før du bremser med forbremsen. Dette gjelder spesielt hvis veien er glatt.
- I kraftige nedoverbakker må du bruke flere bremsesystemer for å unngå at navbremsen i bakhjulet blir overopphetet.
- Som alle mekaniske komponenter blir sykkelen utsatt for slitasje og store påkjenninger. Ulike materialer og komponenter kan reagere på slitasje og materialtretthet på ulike måter. Alle komponenter har en viss levetid, og hvis levetiden overskrides, kan en komponent plutselig slutte å fungere, noe som kan medføre risiko for personskade for brukeren. Alle typer sprekker, riper eller fargeendringer, spesielt på utsatte komponenter, kan være en indikasjon på at komponentens levetid er nådd og at den derfor bør byttes.

- Bremseklossene sliter på felgen hver gang du bremser, noe som betyr at felgens sider/bremseflater blir tynnere med tiden. Hvor fort slitasjen oppstår avhenger av flere faktorer, for eksempel hvor ofte og på hvilken måte du bruker bremsene, underlaget, hvor ofte bremseklossene blir byttet, samt hvor ofte bremseklossene og felgene rengjøres. Felgens sider kan til slutt bli så tynne at de kollapser, noe som kan føre til alvorlige personskader og materielle skader. Kontroller felgene regelmessig, og bytt ut slitte felger.
- Bremser og bremsedeler kan bli veldig varme. Du bør ikke berøre dem under, og i en kortere periode etter bruk.
- En åpen ende på styret kan forårsake skader ved en ulykke. Kontroller at styrets ender er dekt av håndtakene eller plugger.
- Det kan være skarpe tenner på tannhjulene på bakdrevet og kjedekransen.
- Pedalene kan ha skarpe kanter og spor.
- Bevegelige deler kan forårsake kutt- og klemeskader, til og med beinbrudd.
- Klemmer og annet kan forårsake klemeskader.
- Når du sykler når det er dårlig sikt, for eksempel i tåke, i skumringen eller om natten, kan andre ha problemer med å se deg, noe som fører til økt risiko for at det skal oppstå en ulykke. Bruk lys foran og bak når du sykler når det er dårlig lys og sikt.
- Du utsetter deg for større risiko hvis du bruker sykkelen på feil måte, for eksempel hvis du:
  - Hopper med sykkelen.
  - Sykler over greiner, røtter, steiner og lignende.
  - Sykler i ulendt terrell.
  - Sykler på en uvanlig måte.
- Høy belastning kan føre til at rammen eller andre deler blir ødelagt, noe som øker risikoen for skader. Bruk sykkelen på riktig måte for å minimere risikoen for skader.



#### Viktig!

- Skruer og muttere må strammes slik at de sitter fast, men de må ikke strammes for hardt. Bruk en momenthåkkel for å sikre riktig strammemoment, hvis slike er angitt.
- Still inn sykkelen slik at den passer deg og din kroppstype.
- Utfør alltid en sikkerhetskontroll før bruk.
- Du må alltid bruke hjelm. Hjelmen må være hel og riktig justert.
- Hold alltid begge hendene på styret.
- Bruk klær som gjør at andre trafikanter ser deg.

- Sykkelen skal ha rød refleks bak og gul eller hvit refleks på begge sider av pedalene. Påse at sykkelens reflekser er rene og godt synlige.
- Dersom sykkelen brukes i mørke eller vær med dårlig sikt, skal den ha lykt foran med hvitt eller gult lys og lykt bak som gir rødt lys.
- Husk at regler og forskrifter kan variere fra land til land. Det kan for eksempel være andre krav til reflekser og belysning. Du har selv ansvaret for å finne ut hvilke regler som gjelder i ditt land.
- Du må alltid sykle i den samme retningen som resten av trafikken. Du skal aldri sykle mot trafikken.
- Følg alltid gjeldende trafikkregler.
- Vis hensyn i trafikken. Du må ikke sykle for nær fotgjengere, ryttere eller bevegelseshemmde.
- Ikke bruk løststittende klær eller lignende som kan sette seg fast i kjedet eller hjulene når du sykler.
- Hvis du gjør endringer på sykkelen og sykkelens komponenter, kan den bli ubrygg å bruke. Alle deler og komponenter på sykkelen er nøye utvalgt og testet. Sikkerhetsaspektene for sikkerhetskritiske komponenter, tilbehør og reservedeler er ikke alltid like opplagte. Derfor bør du kun bruke originale reservedeler eller kompatible deler ved reparasjon og montering av tilbehør.
- Spesialverktøy og spesialkunnskap gjør det lettere å montere sykkelen og utføre de første justeringene. Hvis du er usikker, bør du la noen med god kompetanse gjøre dette.
- Feil håndtering ved mekanisk arbeid kan føre til at sykkelen blir ubrygg å bruke. En så enkel feil som å stramme en skrue eller mutter til feil moment kan føre til at en del blir ødelagt, noe som igjen kan føre til at du mister kontrollen over sykkelen og havner i en ulykke.
- Vi anbefaler at service, reparasjoner og montering av tilbehør utføres av personer med riktig kompetanse og erfaring. Din sikkerhet avhenger av at vedlikeholdet utføres på riktig måte.
- Alle modifikasjoner og forandringer av elsystem, ramme, gaffel og øvrige komponenter kan påvirke sikkerheten ved bruk av sykkelen
- En komponent som ikke er tilpasset sykkelen eller som monteres på feil måte, kan føre til stor belastning på sykkelen, noe som kan medføre risiko for personsakade og materielle skader.
- Før du monterer tilbehør på sykkelen eller endrer detaljer, har du selv ansvar for å påse at den planlagte endringen er kompatibel og trygg.
- Ikke overskrid bagasjebrettets tillatte maksvekt ved bruk av barnesete.
- Bruk barnesete som oppfyller kravene i EN 14344.
- Følg instruksjonene som følger med barnesetet.
- Et barnesete endrer sykkelens tyngdepunkt, noe som kan føre til at den blir vanskeligere å manøvrere.
- Ved eventuell bruk av barnesete må man selv sørge for at ikke sykkelens total-last blir høyere enn det som er tillatt.
- **Hvis setet ikke er riktig justert for deg, eller hvis setet ikke passer din anatomi, kan det føre til skader på nerver og blodårer. Hvis du opplever smerte eller ubehag, må du justere setet.**

## Spesielle sikkerhetsforskrifter for elsykler (EPAC)

### ⚠️ Advarsel!



Laderen er kun beregnet til bruk innendørs.

- Du må aldri koble sammen batteriets eller batteriladerens poler ved hjelp av gjenstander som kan lede strøm.
- Batteriet eller batteriladeren må aldri utsettes for vibrasjoner og støt utover det som forekommer ved normal bruk.
- Batteriet skal kun lades med laderen som medfølger.
- Batteriet og batteriladeren må aldri utsettes for væske eller ild. **Eksplosjonsfare!**
- Ikke ta på batteriet eller batteriladeren med fuktige hender mens batteriet lades.
- Batteriet og batteriladeren skal aldri åpnes for modifisering eller reparasjon.
- Skadet batteri skal aldri brukes.
- Ikke la barn håndtere batteriet eller batteriladeren.
- Batteriladeren må aldri tildekkes under lading.
- Batteriladeren må aldri brukes hvis kablene er skadet.
- Batteriet må aldri lades i temperaturer under 0 °C eller over 40 °C.
- Du må alltid fjerne batteriet fra sykkelen før vedlikehold, service og andre mekaniske justeringer. Elsykkelenes elektriske styringssystem skal ikke modifiseres eller brukes på andre måter enn beskrevet i bruksanvisningen.

## Forsikring

Elsykkelen din forsikres på samme måte som en vanlig sykkel. Kontakt forsikringsselskapet ditt for mer informasjon om forsikringsvilkårene.

## Bruksanvisning

### ⚠️ Viktig!

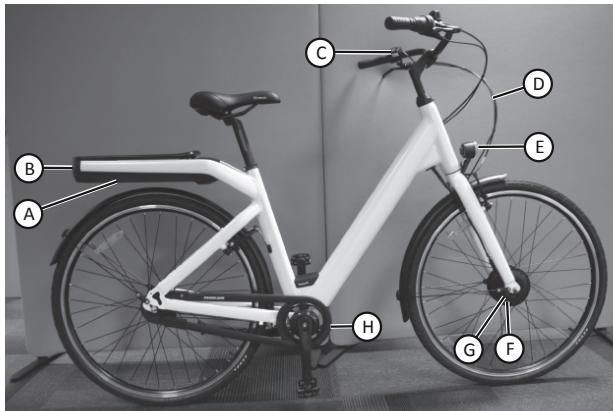
Les gjennom hele bruksanvisningen før bruk, og ta vare på den for fremtiden.

I bruksanvisningen finner du nødvendig kunnskap om elsykkelen din med tanke på:

- sikkerhet
- funksjoner og deler
- montering
- innstillinger og justeringer
- bruk
- stell og vedlikehold

# Produktbeskrivelse – elsykkelens funksjon

- Elsykken kan brukes som en vanlig sykkel helt uten hjelpe-motor.
- Elsykkelens hjelpe-motor har fire nivåer/hastigheter under sykling. Den har også en gå-funksjon som gjør det enklere når du går med sykkelen.
- Hjelpe-motoren kan brukes i hastigheter opp til 25 km/t. I hastigheter over 25 km/t slås motoren av.



- A. Batteri  
B. Belysning bak  
C. Kontrollenhet/display  
D. Strømkabel  
E. Belysning foran  
F. Motor  
G. Hastighetssensor (i motor/nav)  
H. Pedalsensor (bak kjedehjul)

## Batteri (A)

- Batteriet sitter under bagasjebæreren og kan enkelt tas ut og settes inn.
- Batteriet kan låses fast i batterirommet.
- Batteriet er oppladbart av typen li-ion, noe som betyr at det kan lagre mye energi til tross for sin beskjedne størrelse.
- Batteriet lades med laderen som medfølger.



- A1. Lokk til ladekontakt  
A2. [⊕] Hovedstrømbryter  
A3. Batteriindikator  
A4. Ladekontakt

## Kontrollenhet/display (C)

- Du bruker kontrollenheten til å utføre innstillinger.
- Displayet viser valgte innstillinger, aktuell hastighet og batteriets status.

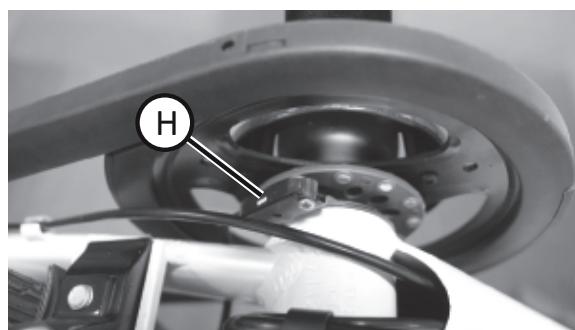


- C1. [⊕] På/av  
C2. [-] Reduser hjelpe-motorens effekt  
C3. [+] Øk hjelpe-motorens effekt  
C4. LED-indikator for gå-funksjon  
C5. Display for hastighet og feilkoder  
C6. Indikator for batteristatus.
  - Grønn = 100 % oppladet
  - Gul = 50 % oppladet
  - Rød = TomtC7. Micro-USB-inngang (for oppdatering av programvare)  
C8. Indikator for hjelpe-motornivå
  - 0 streker = Ingen assistanse
  - 1 strek = 25 % assistanse
  - 2 streker = 50 % assistanse
  - 3 streker = 75 % assistanse
  - 4 streker = 100 % assistanse (= 25 km/t)

## Motor (F)

- Motoren er integrert i navet i forhjulet med drift direkte på forhjulet.
- Motoren har fire hastighets-/assistanse-nivåer, ett gå-nivå samt justering av dreiemomentet med ni trinn.

## Pedalsensor (H)



- Pedalsensoren er overflatemontert i rammen under kranken.
- Når du sykler med hjelpe-motoren aktivert, sendes et signal fra sensoren for å starte motoren.

## Hastighetssensor (G)

- Hastighetssensoren er integrert i motoren og navet i forhjulet. Den registerer hjulets hastighet.
- Aktuell hastighet vises i displayet når elsystemet er på.

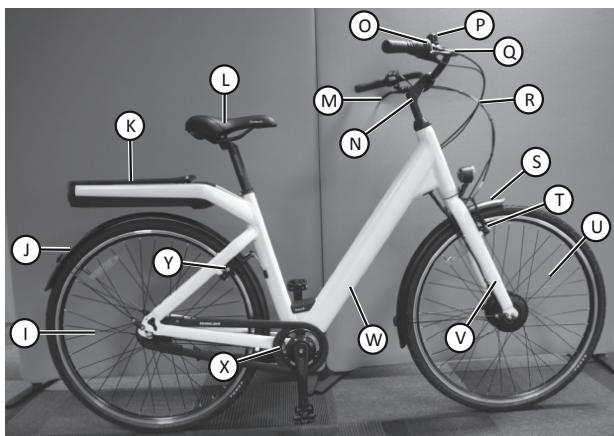
## Belysning foran (E)

- Belysningen drives av batteriet og kan brukes uavhengig av om sykkelen står i ro og om du sykler med eller uten hjelpemotor.
- Lyktens glass fungerer også som refleks.

## Belysning bak (B)

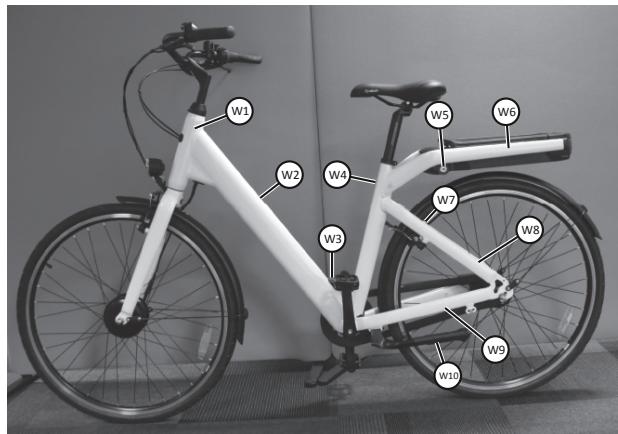
- Belysningen drives av batteriet og kan brukes uavhengig av om sykkelen står i ro og om du sykler med eller uten hjelpemotor.
- Lyktens glass fungerer også som refleks.

## Sykkelens øvrige deler



- I. Bakjhul
- J. Bakskerm
- K. Bagasjebrett
- L. Sete og setepinne (L)
- M. Bremsehåndtak venstre
- N. Styring
- O. Girsikter
- P. Ringeklokke
- Q. Bremsehåndtak høyre
- R. Bremse-/girvaiere
- S. Forskjerm
- T. Felgbrems foran
- U. Fremre hjul
- V. Forgaffel
- W. Ramme
- X. Drivpakke
- Y. Felgbrems bak

## Ramme (W)



- W1. Styrerør
- W2. Diagonalarør
- W3. Ripebeskyttelse
- W4. Seterør
- W5. Batterilås
- W6. Bagasjeholderstag
- W7. Gjengede fester for montering av lås (lås selges separat)
- W8. Bakgaffel
- W9. Kjedestag
- W10. Støtte

## Sete og setepinne (L)

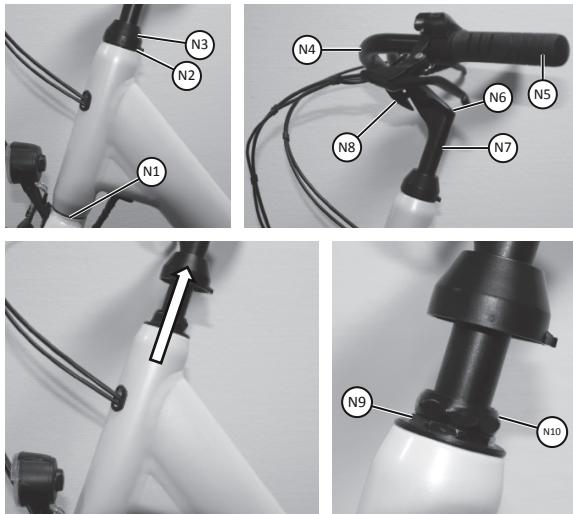
- Sittedenlen består av et sete og en setepinne som bærer mesteparten av vekten din på sykkelen.
- Setepinnen kobler setet til rammen og gjør det mulig å justere høyden på setet.
- Setets posisjon på setepinnen kan justeres i alle retninger.
- Setets posisjon er viktig for å gjøre syklingen komfortabel, sikker og effektiv.



- L1. Setets sitteflate
- L2. Seteskinner
- L3. Setestolpe
- L4. Setepinneklemme
- L5. Seteklemme

## Styring (N)

- Styringen består av styre, styrerør og styrelager.
- Styringens funksjon er viktig for å gjøre syklingen komfortabel og sikker.
- Styrelageret holder fast forgaffelens rør i rammen og sørger for at forhjulet/styringen kan pendle friksjonsfritt fra side til side. Friksjonen i styrelageret justeres med to styrelagermuttere.
- Styrestammens nedre del er skrudd fast i forgaffelens rør, og dens posisjon bestemmer styrets høyde samt om styret sitter rett.
- Styret er skrudd fast i styrestammens klemme.



N1. Styrelager, nedre

N2. Styrelager, øvre

N3. Deksel

N4. Styre

N5. Håndtak

N6. Sentereskru, styrestamme

N7. Styrestamme

N8. Skru, styreklemme

N9. Styrelagermutter, nedre

N10. Styrelagermutter, øvre

## Bremsesystem (M, Q, T og Y)

- Bremsene brukes til å redusere farten og stoppe sykkelen, noe som er kritisk for sikkerheten.
- For best mulig sikkerhet er elsykkelen utstyrt med tre bremsesystemer.
  - Fot-/navbrems på bakhjulet.
  - Hånd-/felgbrems på forhjulet.
  - Hånd-/felgbrems på bakhjulet.

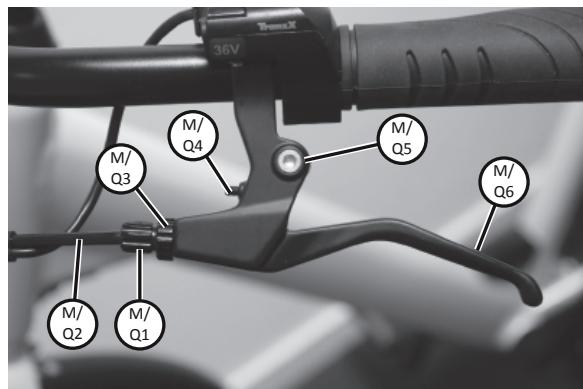
## Fot-/navbrems på bakhjulet

- Fotbremsen bremser bakhjulet.
- Bremsemekanismen sitter i bakhjulets nav.
- Bremsen aktiveres av kjedet når pedalene/krankene trampes baklengs.

## Hånd-/felgbrems på forhjulet (T) og bakhjulet (Y)

- Hånd-/felgbremsesystemet består av en forbrem (T) og en bakbrems (Y).
- Forbremsen er montert på forgaffelen, og bakbremsen er montert på bakgaffelen.
- Felgbremsen aktiveres av en bremsevaier når bremsehåndtaket presses mot styret.

## Bremsehåndtak



M/Q1. Justeringshylse

M/Q2. Bremsevaier

M/Q3. Låsing

M/Q4. Justeringskrue

M/Q5. Dreiepunkt

M/Q6. Bremsehåndtak

### Advarsel!

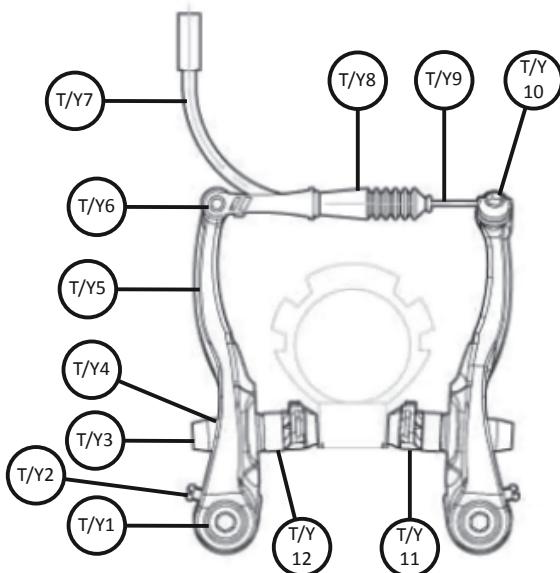
For sykler som selges i andre land enn Storbritannia gjelder følgende:

- Bremsehåndtaket (M) på **styrets venstre side** kontrollerer **forbremsen (T)**, mens bremsehåndtaket (Q) på **styrets (N4) høyre side** kontrollerer **bakbremsen (Y)**.

For sykler som selges i Storbritannia gjelder følgende:

- Bremsehåndtaket på **styrets venstre side** kontrollerer **bakbremsen**, mens bremsehåndtaket på **styrets høyre side** kontrollerer **forbremsen**.

## Bremser



T/Y1. Festeskrue/dreiepunkt, bremsearm

T/Y2. Justeringsskrue, fjærspenning

T/Y3. Låseskrue for bremsekloss

T/Y4. Avstandsskive, tynn

T/Y5. Bremsearm

T/Y6. Lenke/dreiepunkt

T/Y7. Bremsevaierfører

T/Y8. Mansjett

T/Y9. Bremsevaier

T/Y10. Festeskrue for bremsevaier

T/Y11. Bremsekloss

T/Y12. Avstandsskive, tykk

## Girsifter (O)



## Girmekanisme (X8)

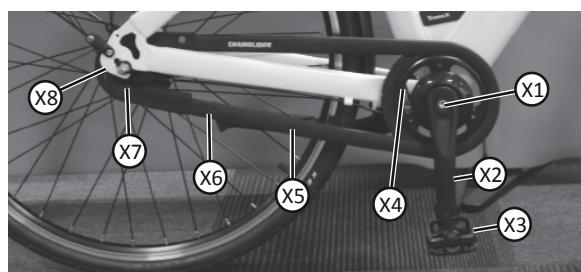


**Obs!** Hjulet er løsnet fra bakgaffelen og kjedebeskytteren er demontert for å vise frem girmekanismen)

## Girsystem (O og X8)

- Sykkelen har syv gir.
- Girmekanismen (X8) er bygd inn i bahjulets (l) nav.
- Girsifteren (O) er et håndtak som sitter på høyre side av styret. Girene er merket med tallene 1 til 7, fra laveste til høyeste gir.
- Girsifteren kontrollerer girmekanismen via en girvaier (R), som er festet i et girøre på høyre side av navet.

## Drivpakke (X)



X1. Veivaksel/veivlager

X2. Krank

X3. Pedal

X4. Kjedekrans (bak kjedebeskytter)

X5. Kjede (bak kjedebeskytter)

X6. Kjedebeskyttelse

X7. Drev (bak kjedebeskytter)

X8. Girmekanisme

# Montere sykkelen

- Pakk ut sykkelen og alle delene fra esken. Fjern all emballasje.
- Lad batteriet, og monter det i sykkelens batterirom (se *Batteriet* i avsnittet *Bruk*).
- Monter styrestammen og styret (se *Styring* i avsnittet *Innstillinger og justeringer*).
- Monter pedalene (se *Drivpakke* i avsnittet *Innstillinger og justeringer*).
- Kontroller at bremseklossene er stilt inn på riktig måte (se *Hånd-/felgbrems* i avsnittet *Innstillinger og justeringer*).
- Kontroller at bremsevaieren er strammet til i bremsearmen (se *Hånd-/felgbrems* i avsnittet *Innstillinger og justeringer*).
- Kontroller at hjulmutrene er strammet til (se *Hjul* i avsnittet *Innstillinger og justeringer*).
- Pump opp dekkene (se *Hjul* i avsnittet *Innstillinger og justeringer*).

# Forberedelser før den første sykkelturen

## Informasjon

- Les bruksanvisningen grundig, og gjør deg kjent med sykkelen slik at du forstår hvordan den fungerer i alle situasjoner.
  - Du finner informasjon om alle innstillinger og justeringer i avsnittet *Innstillinger*.
  - Du finner alle instruksjoner for hvordan sykkelen skal brukes i avsnittet *Bruk*.
  - Tilpass sykkelen etter din kroppstype. For best mulig sikkerhet, kontroll, komfort og ytelse er det viktig at sykkelen er riktig tilpasset.
  - Prøv sykkelen hver gang du endrer en innstilling.
- Juster sete (L) og styre (N).
  - Lær deg å gå på og av sykkelen på en trygg måte.
  - Prøv sykkelen på flat mark, i lav hastighet og på et sted uten trafikk for å gjøre deg kjent med den.
  - Bruk ekstra tid på å lære deg å bremse og styre.
  - Lær deg hvilken bremsehåndtak som kontrollerer bakre og fremre felgbrems.
  - Lær deg å skifte gir.
  - Lær deg å bruke hjelpebromsen.

# Kontroller som skal utføres før hver sykkeltur

## Advarsel!

- Hvis sykkelen ikke fungerer slik den skal, kan du miste kontrollen over den, noe som kan føre til personskade og materielle skader.
- Du må alltid følge instruksjonene i bruksanvisningen for å kontrollere sykkelen før bruk.
- Hvis noe på sykkelen ikke fungerer eller er defekt, må du sørge for at det blir justert eller reparert før du bruker den.

## Informasjon

Du finner informasjon om alle innstillinger og justeringer i avsnittet *Innstillinger og justeringer*.

Ramme, forgaffel og kritiske komponenter	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontroller at rammen, forgaffelen og spesielt utsatte komponenter ikke viser tegn på sprekker, riper, bobler, deformasjoner, fargeendringer eller uvanlig lyd.</li> </ul>
Bremser	<ul style="list-style-type: none"> <li>Påse at bremsehåndtakene sitter fast på styret.</li> <li>Kontroller bremseklossenes posisjon, og påse at de sitter fast.</li> <li>Prøv de ulike bremsesystemene.</li> <li>Kontroller at håndbremsvaierne er godt strammet til på bremsearmene.</li> <li>Kontroller at ingen vaiere ligger i klem eller er skadet på andre måter.</li> </ul>
Styring	<ul style="list-style-type: none"> <li>Påse at styret sitter sentrert og fast i styrestammen.</li> <li>Kontroller at styrestammen står på linje med forhjulet og at den sitter fast.</li> </ul>
Sete og setepinne	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontroller at setet står på linje med rammen.</li> <li>Kontroller at setet ikke kan vrис sideveis eller vippes opp/ned.</li> <li>Kontroller at setepinnen sitter fast i rammerøret.</li> </ul>
Drivpakke	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontroller kjedesmøringen.</li> </ul>
Hjul	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontroller at hjulene sitter rett og at de er godt skrudd fast i gaffelendene.</li> <li>Tørk av felgsidene med en fuktig klut.</li> <li>Kontroller at dekkene ikke har sår eller sprekker.</li> <li>Kontroller lufttrykket i dekkene.</li> <li>Kontroller at eikene ikke er skadet eller løse.</li> </ul>
Batteri	<ul style="list-style-type: none"> <li>Påse at batteriet er korrekt installert.</li> <li>Påse at batteriet er låst fast og at nøkkelen er fjernet fra låsen.</li> </ul>
Reflekser og belysning	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontroller at refleksene er rene, hele og sitter fast.</li> <li>Kontroller at belysningen er ren og fungerer.</li> </ul>

# Innstillinger og justeringer

## Advarsel!

Husk at du må prøve sykkelen hver gang du endrer en innstilling.

## Viktig!

- Du bør ikke forsøke å utføre innstillinger og justeringer som krever ekspertise og spesialverktøy.
- Du kan utføre de fleste innstillinger og justeringer selv ved hjelp av et begrenset antall verktøy.

## Egnede verktøy

- Unbrakonøkkel, 3, 5 og 6 mm
- Fastnøkkel eller pipe 15 og 19 mm
- Pedal- eller fastnøkkel 15 mm
- Momentnøkkel
- Skrutrekker
- Dekkspak
- Sykkelpumpe

## Stramming av skruer og muttere

## Viktig!

- Det er viktig at skruer og muttere strammes til riktig moment for å forhindre personskade eller materielle skader.
- Hvis en skrua eller mutter skal strammes til et bestemt moment (Nm), er dette angitt i instruksjonen. Bruk en momentnøkkel for å oppnå riktig moment.
- Hvis momentet ikke er oppgitt i instruksjonen, skal skruen eller mutteren strammes så den sitter godt fast. Som regel må du bruke større kraft desto større skruen eller mutteren er. Ikke stram til for hardt.

## Strammemoment

Komponent	Detaljer	Strammemoment (Nm)
Hjul	19 mm hjulmuttere, forhjul	33–35
	15 mm hjulmuttere, bakhjul	37–39
Pedaler	15 mm pedalaksling	21–23
	5 mm unbrakoskrue som holder bremsearmen fast i gaffelfeste	6–8
	5 mm unbrakoskrue som holder fast bremseklosser	6–8
Felgbremser	5 mm unbrakoskrue som holder fast bremsevaier mot bremsearm	6–8
	6 mm unbrakoskrue som holder styrestammen fast i styrerøret	21–23
	6 mm unbrakoskrue som holder styret fast i styrestammen	21–23
Styrestamme	6 mm unbrakoskrue som holder setet fast i setepinnen	21–23
	5 mm unbrakoskrue som holder setepinnen fast i seterøret.	8
Setepinne		

## Grunninnstilling av elmotorens dreiemoment

- I tillegg til de fire hastighets-/hjelpenivåene kan du justere elmotorens dreiemoment i ni trinn fra laveste til høyeste dreiemoment (1–9).
- Jo høyere dreiemoment, desto mer effektivt overføres kraften fra motoren, noe som gjør at hjelpe motoren oppleves som kraftigere.

## Viktig!

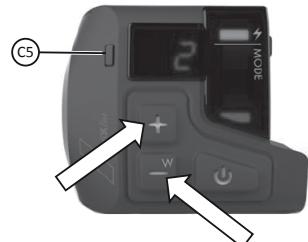
Høyt dreiemoment kan være en fordel, spesielt når du akselererer fra lav hastighet og når du sykler i motbakker, men det kan også være en ulempe hvis du sykler på glatt underlag eller hvis du foretrekker mildere inngripen fra hjelpe motoren.

- Slå på elsystemet med strømbryteren på kontrollenheten eller på batteriet (C1 eller A2).

- Hold inne [+] (C3) og [**U**] (C1) i mer enn tre sekunder. Det blinker en rød diode i feltet nede til høyre (C8).



- Trykk på [+] eller [-] for å velge dreiemomentnivå fra 1 til 9. Valgt tall vises i displayet (C5).



- Hold inne [**U**] i mer enn tre sekunder for å lukke innstillingsmenyen.



## Sete og setepinne (L)

### Setehøyde

- Tråkk på pedalene til en av dem (X3) står i nederste posisjon.
- Sett deg på setet, og sett hælen på den nederste pedalen.



- Ved riktig setehøyde skal beinet være lett utstrektt.

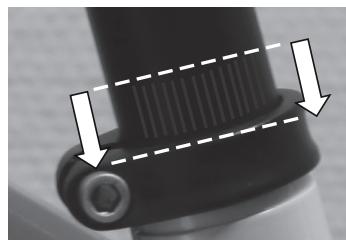
### Obs!

Individuelle avvik forekommer. Velg en setehøyde du føler deg trygg og komfortabel med.

### Justere setehøyden



- Løsne setepinneklemmens (L4) unbrakoskrue (5 mm).
- Vri og dra opp eller skyv ned setepinnen (L3) for å stille inn riktig setehøyde.
- Vri setet slik at det står rett, altså på linje med rammen.
- Kontroller at markeringen for minste innskyving av setepinnen ikke er synlig over setepinneklemmen.
- Trekk til skruene.



### Setets posisjon

Setets posisjon i lengderetningen bestemmes av hvor lange bein du har.

- Roter pedalene slik at de står på linje horisontalt.
- Sett deg godt til rette på setet, og sett foten på den fremre pedalen. Tåleddet ditt skal være rett over pedalakslingen.



- Kontroller at spissen av kneet er i vertikal linje over pedalakslingen/tåleddene.
  - Hvis spissen av kneet ligger bak den vertikale linjen, må du skyve setet fremover.
  - Hvis spissen av kneet ligger foran den vertikale linjen, må du skyve setet bakover.



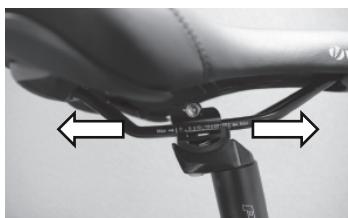
Innstilling av setets vinkel avhenger mye av smak og behag, men de fleste sitter best når setets overside er horisontal.

## Justere setets posisjon

- Skru seteklemmens (L5) unbrakoskrue (6 mm) mot urviseren tre-fire omdreininger.



- Skyv setet fremover eller bakover.



- Vinkle setet opp/ned for å stille inn vinkelen.



- Stram til skruen i seteklemmen.

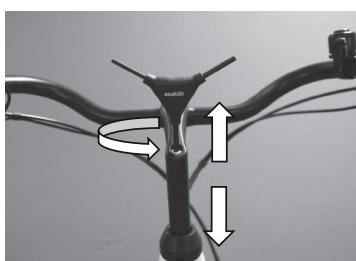
## Styre, styrestamme og styrelager

### Styrets høyde

#### ⚠️ Advarsel!

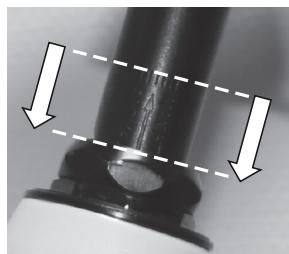
- Hvis styrestammen monteres for høyt i styrerøret, kan den løsne, noe som kan føre til personskader og materielle skader.
- Markeringen for minste innskyvning av styrestammen i styrerøret skal ikke være synlig over kanten på den øvre styrelagermutteren.

- Løsne unbrakoskruen (6 mm) i styrestammens (N7) senter (N6) ved å vri den to til tre omdreininger mot urviseren.
- Hev eller senk styrestammen i gaffelrøret.



- Obs!** Hvis styrestammen sitter fast selv om du forsøker å vri på den, kan du slå på skruhodet med en tre- eller plasthammer.
- Vri styrestammen ved hjelp av styret (N4) slik at den sitter rett.

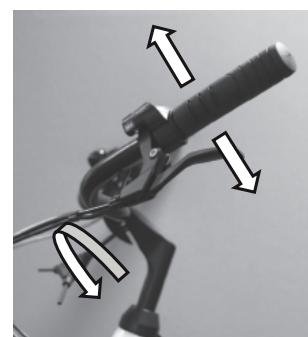
**Tips!** Påse at styret står vinkelrett mot forhjulet eller at styrestammens horisontale del står parallelt med forhjulet.



- Dra/vri dekselet oppover for å undersøke at markeringen for minste innskyvning forsvinner under kanten på den øvre styrelagermutteren.
- Stram skruen.
- Trykk dekselet på plass.

## Styrets vinkel og sentrering

- Løsne styreklemmens (N8) unbrakoskrue (6 mm).
- Vri styret opp/ned til ønsket vinkel.
- Kontroller at styrestammen er sentrert på styret.
- Trekk til skruene.

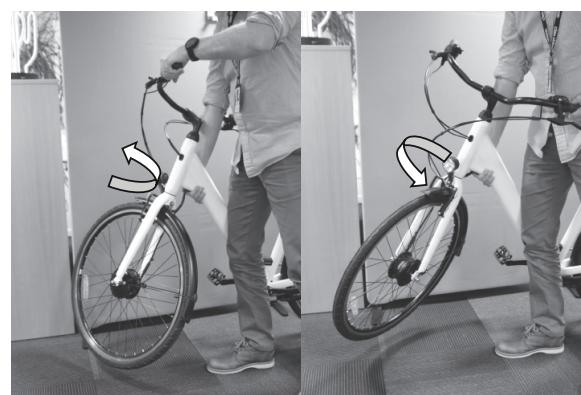


### Styrelageret

#### ⚠️ Viktig!

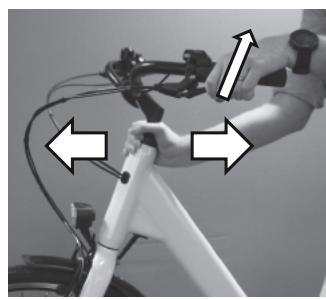
Justering av styrelageret krever spesialistkunnskap og spesialverktøy.

### Kontroller styrelageret



- Ta tak under diagonalrøret (W2) med den ene hånden, og løft sykkelen slik at forhjulet (U) heves fra bakken.
- Vri styret fra side til side med den andre hånden.
  - Hvis pendlingen fra side til side går tung med tydelig friksjon, er styrelageret (N1 og N2) strammert for mye eller defekt, noe som må korrigeres.
  - Hvis pendlingen går jevnt og uten friksjon, setter du ned forhjulet og går videre til trinn 3.

- Legg en hånd rundt styrelagerets deksel og styrerørets (W1) øvre del. Med den ledige hånden klemmer du inn bremsehåndtaket for felgbremsen på forhjulet slik at den låser helt.

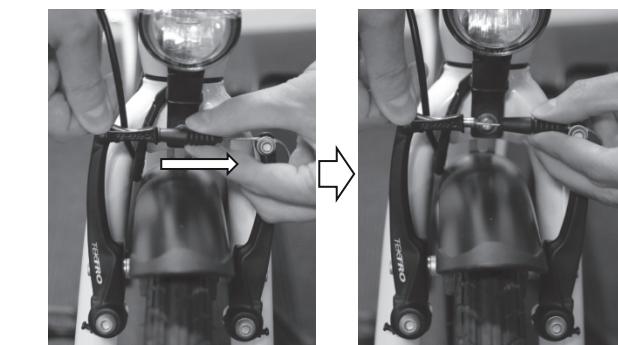
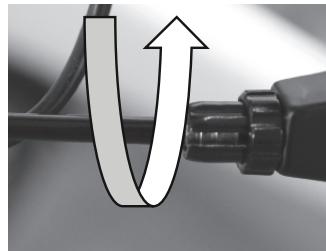


- Før sykkelen forover og bakover med korte og kontante bevegelser. Føl etter glippende bevegelser, og lytt etter lyder av ting som glipper.
- Hvis du merker at noe glipper, må det repareres.
- Hvis du ikke merker noe, er styrelageret korrekt strammet.

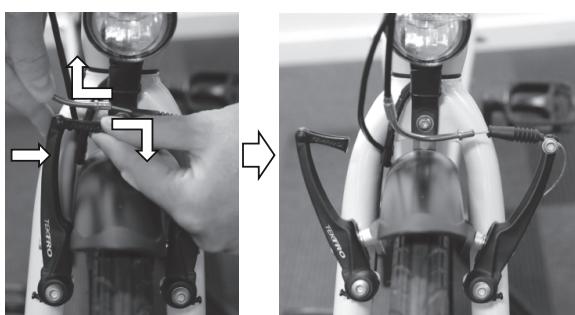
## Hjul

### Demonter forhjulet fra forgaffelen

- Skru justeringshylsen (M/Q1) og låseringen (M/Q3) på forbremsehåndtaket (M/Q) med urviseren slik at bremseklossene (T11) kommer så langt ut fra felgsidene som mulig.



- Fjern mansjetten (T8) fra vaierføreren (T7).



- Press bremsearmene (T5) for hånd inn mot hjulet, og fjern varierføreren fra koblingen (T6). Slipp ut bremsearmene.



- Løsne holderens skrue ved skjermstaget. Løft av staget og strømkabelens klemme.

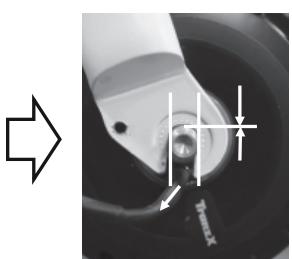
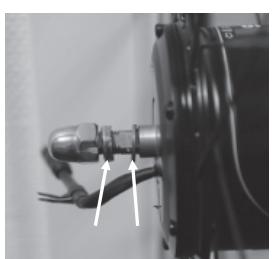


- Trekk fra hverandre de elektriske kontaktene.
- Løsne begge hjulmutrene (19 mm), og løft hjulet bort fra forgaffelen (V).

### Monter forhjulet i forgaffelen

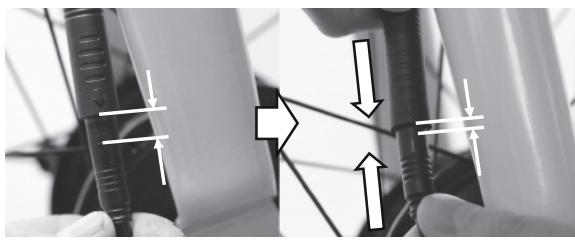
#### ⚠ Viktig!

- Hjulakslingen skal skli lett på plass i forgaffelendene ender. Legg merke til at navet kun passer i gaffelendene når de fasede sidene på enden av akslingen er rettet langs gaffelendens rette sider.
- Påse at strømkabelen kommer ut under hjulakslingen.

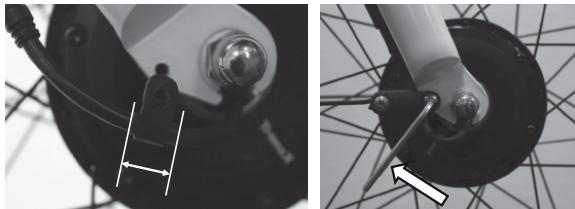


- Skru ut hjulmutrene. Plasser de indre skivene mot navet og de ytre skivene mot hjulmutrene.
- Roter hjulet/ navet slik at strømkabelen fra hjulnavet kommer ut under hjulakslingen og at akslingens fasede sider befinner seg i vertikal posisjon.
- Rett inn forgaffelendene mot hjulakslingen, mellom skivene, og press på plass. Påse at hjulakslingen går helt inn i gaffelendene.
- Kontroller at hjulet er sentrert mellom gaffelbeina, og stram til hjulmutrene med 33–35 Nm.

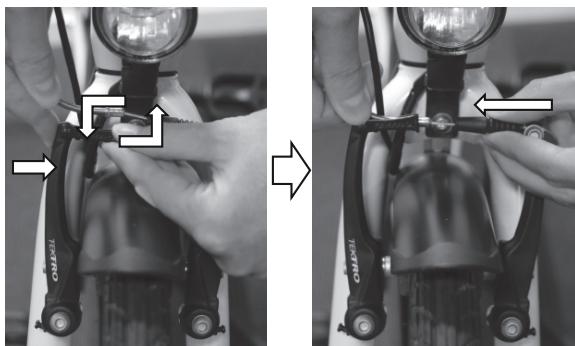




5. Rett inn strømkontakteenes markeringer mot hverandre, og trykk dem sammen. **Obs!** Trykk hardt til du hører et klikk.



6. Påse at kabelklemmen klemmer til rundt kabelens forsterkning, og skru fast kabelholderen/skermstaget.

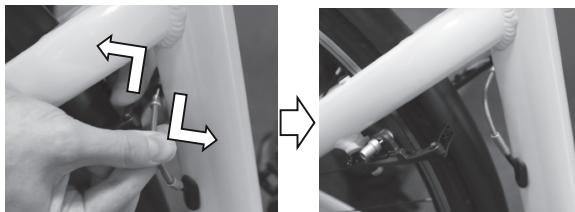


7. Press bremsearmene inn mot felgen, fest vaierføreren på koblingen og før mansjetten på plass.

8. Prøv bremsene for å kontrollere funksjonen (se *Bremser* i avsnittet *Innstillinger og justeringer*).



3. Fjern mansjetten (Y8) fra vaierføreren (Y7).



4. Press bremsearmene (Y5) for hånd inn mot felgen, og fjern varierføreren fra koblingen (Y6). Slipp ut bremsearmene.

5. Demonter kjedebeskytteren (X6) (se *Drivpakke* i avsnittet *Innstillinger og justeringer*).



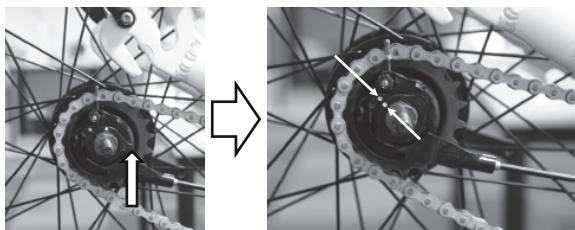
6. Løsne unbrakoskruen (5 mm) og muttern (10 mm) som holder bremsestaget fast i venstre kjedestag (W9).



7. Løsne begge hjulmutrene (15 mm).



8. Skyv hjulet nedover/fremover slik at hjulakslingen slipper fra bakgaffelen (W8).



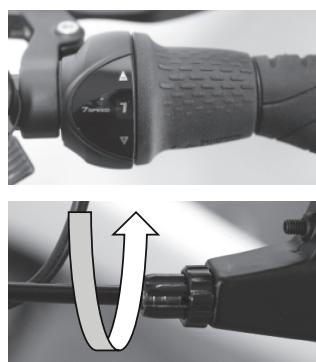
9. Vri låseringen for girøret med urviseren til de gule markeringene står mot hverandre. Da løsner låseringen.

10. Løft av låseringen og girøret.



## Demonter bakhjulet fra rammen

- Vri girskifteren (O) til posisjon 1.
- Skru justeringshylsen (M/Q1) og låseringen (M/Q3) på bakbremsehåndtaket (M/Q) med urviseren slik at bremseklossene (Y11) kommer så langt ut fra felgsidene som mulig.



11. Løft av kjedet (X5) fra bakdrevet (X7).
12. Løft bort hjulet.

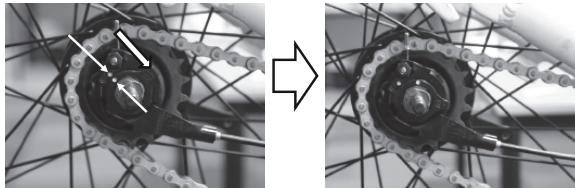


## Monter bakhjulet i rammen

1. Vri girskifteren til posisjon 1.
2. Plasser hjulet mot gaffelendene, med bremsestaget vendt fremover.
3. Fest kjedet på tennene på bakdrevet. Påse også at kjedet går rundt kjedekransen (X4) forover.



4. Juster girøret mot de gule merkene på hjulakslingen.

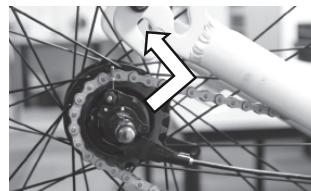


5. Juster låseringen gule punkt mot det venstre gule punktet på girøret. Vri låseringen med urviseren så langt den går.

### ⚠️ Viktig!

Girørets posisjon på hjulakslingen er veldig nøyaktig. Selv en liten forskyvning mellom de gule markeringene fører til at girøret ikke havner på riktig sted. Det skal vanligvis være veldig enkelt å skyve låseringen på plass. Hvis den ikke er det, indikerer det at girørets posisjon må korrigeres.

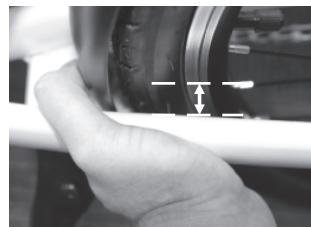
6. Juster bakgaffelendene mot hjulakslingen. Påse at skivene under hjulmutrene havner på utsiden av gaffelendene.



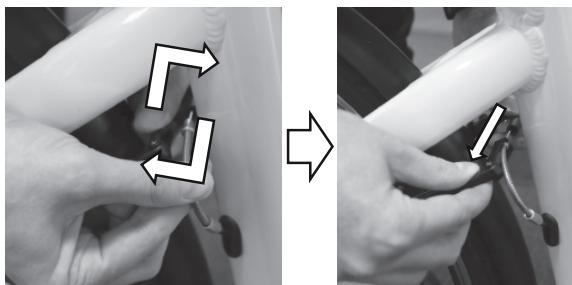
7. Trekk hjulet bakover slik at akslingen går litt inn i gaffelendene. Påse at skivenes styring havner inne i gaffelenden.



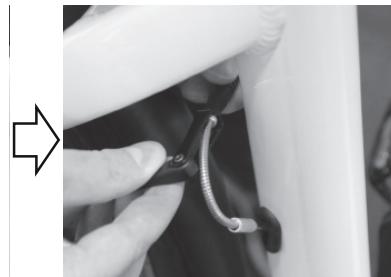
8. Sentrer hjulet mellom kjedestagene, og skru hjulmutrene lett fast.



9. Juster kjedestrammingen (se Drivpakke i avsnittet *Innstillinger og justeringer*).
10. Stram til begge hjulmutrene.
11. Stram til skruen og mutteren til bremsestaget.



12. Press bremsearmene inn mot felgen, fest valierøreren på koblingen og før mansjetten på plass.



13. Prøv bremsene for å kontrollere funksjonen (se *Bremser* i avsnittet *Innstillinger og justeringer*).

## Nav/hjullager

### ⚠️ Viktig!

Justering av hjullager krever spesialistkunnskap og spesialverktøy.

1. Løft opp sykkelen slik at hjulet løftes fra bakken.
2. Ta tak i dekket/felgen og press det mot siden med korte og brå bevegelser.
3. Se, føl og lytt etter for å finne ut om hjulnavet glipper.
4. Snurr hjulet og lytt etter unormale lyder, som for eksempel pipelyder eller skrapelyder.
5. Gjenta prosedyren med det andre hjulet.

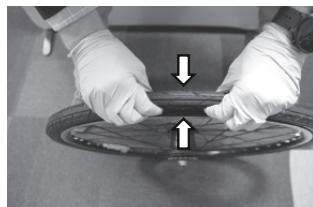
Hvis navet glipper eller det kommer pipelyder, må det repareres.

## Demonter dekk og slange

Demonter hjulet fra rammen eller forgaffelen (se *Hjul i avsnittet Innstillinger og justeringer*).

1. Skru av ventilhetten, og slipp all luft ut av slangen.

2. Press sammen dekket fra begge sider ved felgkanten langs hele hjulets omkrets.



3. Skyv en dekkspak under dekkanten midt mot ventilen. Bend opp dekkanten, og fest dekkspaken i en eike.



4. Bruk en eller to dekkspaker til med ca. 10–15 cm mellomrom til hele dekksiden slipper fra felgkanten.



5. Ta ventilen ut av ventilhullet, og trekk slangen ut av dekket.



6. Fjern dekket fra felgen.



7. Hvis du demonterer dekk og slange på grunn av punktering, bør du
  - kontrollere at dekket og felgen ikke har blitt skadet. Foreta en visuell inspeksjon, og bruk hendene til å føle langs dekkets og felgens innside. Kontroller felgbåndet.
  - Fjern skarpe gjenstander og lignende, og bytt dekk ved behov.

## Montere dekk og slange

1. Tre den ene dekksiden over felgen.

2. Fyll slangen med litt luft slik at den tar form.

3. Bredd opp dekksiden ved ventilhullet, og press ventilen inn i hullet.



4. Plasser slangen i dekket langs hele omkretsen.



5. Hold tak i ventilen, og press dekksiden ved ventilen over felgkanten.



6. La hendene gli fra hverandre langs dekkets omkrets mens du presser dekksiden over felgkanten.



### ⚠️ Viktig!

Ikke klem slangen mellom dekk- og felgkant.

7. Pump opp dekket, og slipp deretter ut luften.
8. Press sammen dekket fra begge sider ved felgkanten langs hele hjulets omkrets.

### ⓘ Obs!

Trinn 7 og 8 er viktige for å unngå at slangen klemmes mellom dekk- og felgkant.

9. Pump dekket til det anbefalte lufttrykket som står på dekksiden. For originaldekket gjelder 3,5–6,0 bar (50–85 PSI).

## Fotbrems/navbrems

Kjedets stramming er viktig for at fotbremsen skal fungere korrekt. Du bør derfor kontrollere kjedestrammingen regelmessig (se *Drivpakke* i avsnittet *Innstillinger og justeringer*).

## Hånd-/felgbrems

### ⚠️ Advarsel!

Felgbremsenes funksjon er kritiske for sikkerheten. Bruk ekstra tid på å lese og forstå instruksjonene.

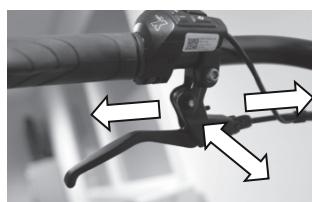
### Bremsehåndtak

Bremsehåndtakets posisjon på styret kan justeres. I tillegg kan du tilpasse bremsehåndtakets avstand til styret/håndtaket for hendene dine. Små hender krever kortere avstand enn store.

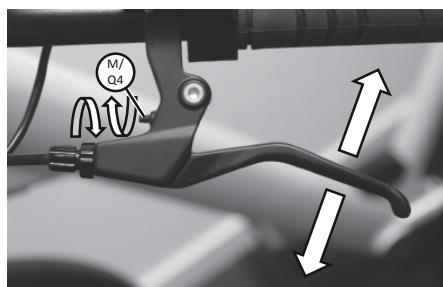
- Skru bremsehåndtakets festeskruer noen omdreininger mot urviseren.



- Flytt håndtaket innover eller utover langs styret, eller vri det til ønsket vinkel.



- Stram skruen når bremsehåndtaket er i ønsket posisjon.

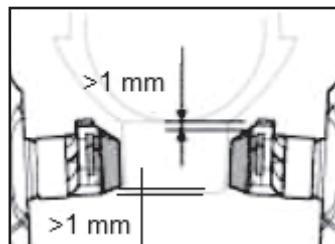


- Skru unbrakoskruen (M/Q4):
  - med urviseren for å redusere avstanden mellom bremsehåndtaket og styret.
  - mot urviseren for å øke avstanden til styret (ved levering er skruen skrudd helt ut, og avstanden mellom bremsehåndtaket og styret er størst mulig).
- Kontroller avstanden mellom bremseklossene og felgen eller hvor langt inn eller ut bremsehåndtaket tar (se *Bremser / bremsevaierens stramming* i avsnittet *Innstillinger og justeringer*).

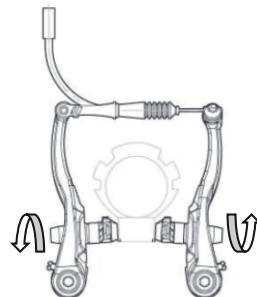
## Bremser

### Bremseklossenes posisjon

- Bremseklossenes bremseflate skal ligge plant mot felgsiden. Det skal være minst 1 mm fra bremseklossens overkant til dekket og minst 1 mm fra bremseklossens nedre kant til felgens underkant.
- Hvis en bremsekloss har annen posisjon enn det som er beskrevet her, må den justeres. Bremseklossene justeres parvis for best mulig resultat.

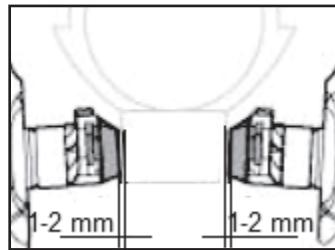


- Skru bremseklossenes festeskruer (T/Y3) en til to omdreininger mot urviseren ved hjelp av en 5 mm unbrakonøkkel. Nå skal du kunne flytte bremseklossene opp/ned og vinkle dem.
- Trykk bremseklossene lett fast mot felgsidene ved å trykke inn bremsehåndtaket.
- Flytt bremseklossene til riktig posisjon mens du opprettholder et lett trykk med bremsehåndtaket.
- Press inn bremsehåndtaket med full kraft, og stram til bremseklossenes festeskruer.
- Slipp bremsehåndtaket og hold tak i bremseklossene, en og en. Stram til bremseklossenes skruer.



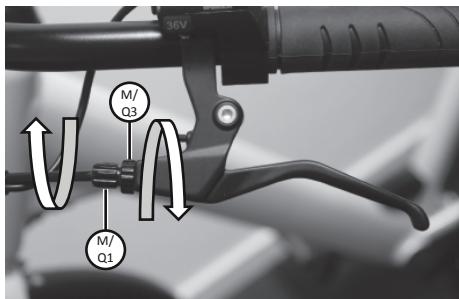
### Bremsevaierens stramming

Bremseklossenes avstand til felgsiden skal være 1–2 mm. Hvis avstanden er:



- mer enn 2 mm må du stramme bremsevaieren.
- mindre enn 1 mm må du slakke på bremsevaieren.

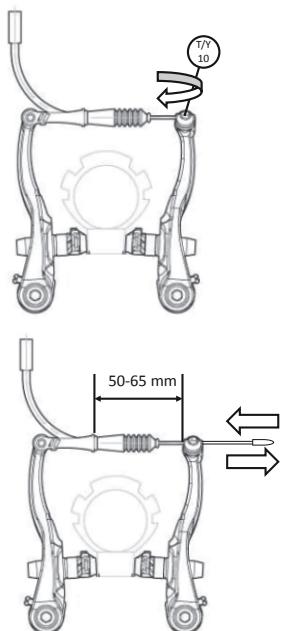
Hvis det kun trengs en **liten** justering, kan du skru på bremsehåndtakets justeringshylse (M/Q1) for vaierstramming.



1. Skru låseringen (M/Q3) mot justeringshylsen.
  - Skru justeringshylsen (sammen med låseringen) utover / mot urviseren for å stramme vaieren. Avstanden mellom bremseklossene og felgsidene blir mindre. Bremsehåndtaket tar lengre ut fra styret.
  - Skru justeringshylsen innover / med urviseren for å slakke på vaieren. Avstanden mellom bremseklossene og felgsidene øker. Bremsehåndtaket tar lengre inn mot styret.
2. Til slutt strammer du låseringen mot bremsehåndtaket for å feste justeringshylsens posisjon.

Hvis det kreves **større** justering enn du kan gjøre med justeringshylsen, må du justere bremsevaierens (T/Y9) posisjon på bremsearmen.

3. Hold i enden av vaieren mens du skrur ut unbrakoskruen (T/Y10) (5 mm).

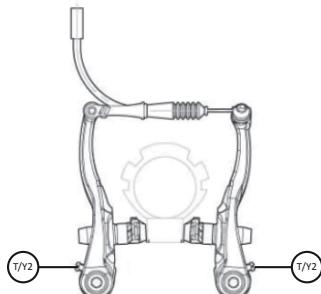


4. Dra vaieren ut fra bremsearmen for å stramme eller den andre veien for å slakke på vaieren. Avstanden mellom vaierens feste i bremsearmen og koblingen på den andre bremsearmen skal være 50–65 mm.

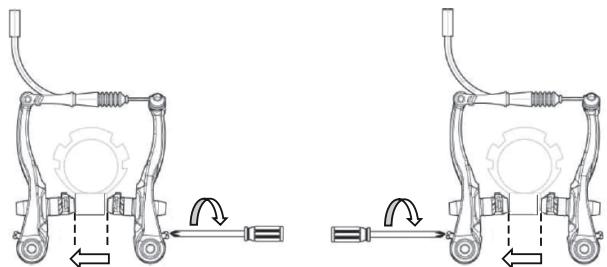
5. Stram skruen.
6. Finjuster avstanden ved behov, se trinn 1.

## Bremsearmenes fjærbelastning

- Bremsearmene er fjærbelastet, noe som gjør at de presses ut fra felgen når bremsehåndtaket ikke er trykt inn.
- Spenningen i fjærene må være like stor på begge bremsearmene for at bremsekraften og avstanden mellom bremsekloss og felgside skal være lik på begge sider.
- Bremsesystemet fungerer best når bremsearmenes fjærspenning er så lav som mulig, men tilstrekkelig til at bremsearmene uhindret kan fjære ut når du slipper bremsehåndtaket.
- Fjærspenningen justeres med en skrue ved bremsearmens dreiepunkt (T/Y2).



1. Prøv bremsene flere ganger samtidig som du kontrollerer bremsearmenes bevegelser samt avstanden mellom bremseklossene og felgsidene. Kjenn etter om du må bruke mye eller lite kraft for å presse inn bremsehåndtaket.



2. Hvis bremsearmene beveger seg ujevnt, eller hvis bremseklossene har ulik avstand fra felgen, må du skru justeringsskruen mot urviseren på den bremsearmen som beveger seg mest eller der bremseklossen er lengst unna felgen. Prøv bremsene flere ganger mens du skrur for å se resultatet av justeringen.
3. Hvis du ikke ser endringer til tross for at du skrur som beskrevet i trinn 2, må du isteden skru justeringsskruen med urviseren på bremsearmen som beveger seg minst eller der bremseklossen er nærmest felgen.
4. Når bremsearmene tar jevnt, men du synes at bremsehåndtaket går tregt og er tung å trykke inn, kan du forsøke å skru justeringsskruene på begge bremsearmene mot urviseren.

### Obs!

- Skru like mye på begge sidene til bremsehåndtaket gir mindre motstand.
- Ikke skru så langt ut at skruen kan løsne. Hvis du slipper for mye på fjærspenningen, vil ikke bremsearmene fjære utover. Da må du skru justeringsskruene tilbake med urviseren.

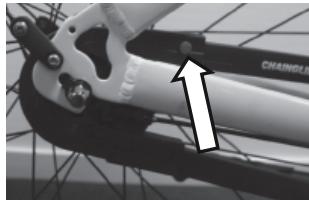
## Drivpakke

### Kjedebeskyttelse

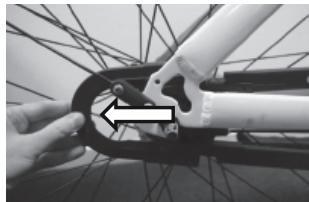


- Sykken er utstyrt med en heldekkende kjedebeskyttelse som ikke bare beskytter bukseben mot kontakt med kjedet, men som også beskytter kjede, drev og kjedekrans mot smuss og væske.
- Kjedebeskyttelsen må fjernes for å utføre enkelte innstillingar, service og reparasjoner.

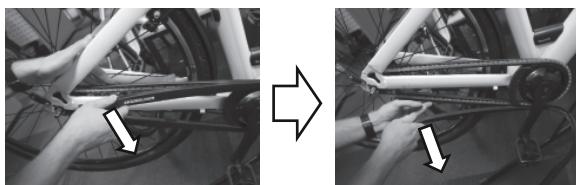
- Trekk den røde pluggen rett ut.



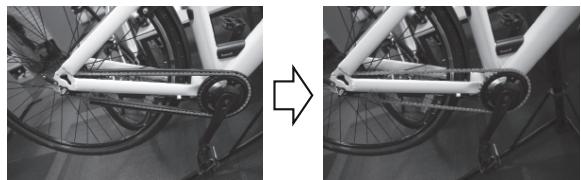
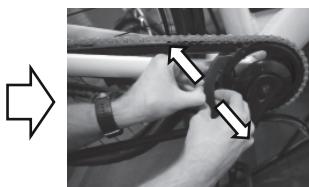
- Bøy endene på den bakre drevbeskyttelsen lett ut, og trekk den rett bakover.



- Lirk løs fremre drevbeskyttelse, trekk den fremover og fjern den.



- Bøy opp skjøten mellom indre og ytre beskyttelse. Begynn bakerst på den øvre, og fortsett med den nedre. Del ytre og indre beskyttelse ved krankpartiet.



5. Loft bort den ytre beskyttelsen, og deretter den indre.

6. Monter kjede-  
beskyttelsen  
igjen i omvendt  
rekkefølge. Påse  
at alle skjøter og  
fester klikker på  
plass.

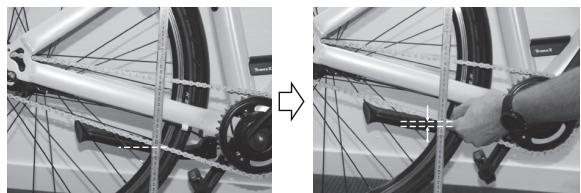


### Kjedestrammingen

#### ⚠ Viktig!

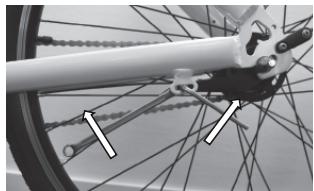
Kjedet må ha en viss stramming/lengde for å fungere på best mulig måte. Kjedet blir lengre jo mer det brukes/slites, og derfor må kjedestrammingen kontrolleres regelmessig.

- Demonter kjedebeskyttelsen (se *Kjedebeskyttelse* i avsnittet *Innstillinger og justeringer*).

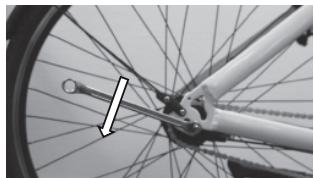


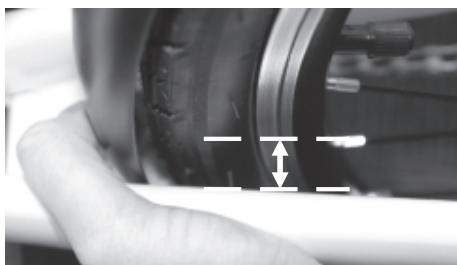
- Sett en tommestokk mot bakken, og legg den mot kjedet, midt mellom fremre tannhjul og bakdrev. Press kjedet oppover, og les av hvor mye det beveger seg vertikalt.
  - Hvis avstanden er mer enn 12 mm må kjedet strammes.
  - Hvis avstanden er mindre enn 6 mm må kjedet slakkes.

- Løsne unbrakoskruen (5 mm) og mutteren (10 mm) som holder bremsestaget fast i rammen.



- Løsne høyre hjulmutter (15 mm).





5. Press hjulets fremre del sideveis mot
  - høyre kjedestag for å øke kjedestrammingen.
  - venstre kjedestag for å redusere kjedestrammingen.
- Kjenn på kjedet mens du presser hjulet.
6. Hold fast hjulet når kjedestrammingen ser bra ut, og skru fast høyre hjulmutter.
7. Løsne venstre hjulmutter (15 mm).
8. Press hjulets fremre del sideveis i den retningen som kreves for å få lik avstand mellom felg-/dekkside og kjedestag på begge sider av hjulet.
9. Skru fast venstre hjulmutter.
10. Kontroller kjedestrammingen som beskrevet i trinn 3.
11. Gjenta trinn 2–10 ved behov til kjedet har riktig vertikal bevegelse og hjulet er sentrert mellom kjedestagene.
12. Stram til begge hjulmutrene.
13. Stram til skruen og mutteren til bremsestaget.

## Pedaler

### Montere pedalene

#### ⚠️ Viktig!

- Venstre pedal er merket med **L** på enden av pedalakslingen. Den er venstregjenget, det vil si at den skal skrus fast mot urviseren. Passer bare på venstre krank.
- Høyre pedal er merket med **R** på enden av pedalakslingen. Den er høyregjenget, det vil si at den skal skrus fast med urviseren. Passer bare på høyre krank.

1. Påfør et tynt lag med sykkelfett på pedalakslingens gjenger.
2. Skru fast pedalen i kranken for hånd.
3. Stram til pedalen med pedalnøkkelen eller 15 mm fastnøkkelen.

### Demontere pedalene

Skru løs pedalene fra kranken med en pedalnøkkelen eller 15 mm fastnøkkelen.

#### ⚠️ Viktig!

- Venstre pedal skrus løs med urviseren, mens høyre pedal skrus løs mot urviseren.
- Bruk vernehansker.

### Kontrollere slark i pedalene

1. Ta tak i pedalen, og rugg den i alle retninger.  
Kjenn etter slark.
2. Hvis du merker slark, må du først kontrollere at pedalen er skrudd fast i kranken.
3. Hvis det fortsatt er slark, er det slark i pedalakslingen.  
Da bør du bytte pedalene.

## Gir

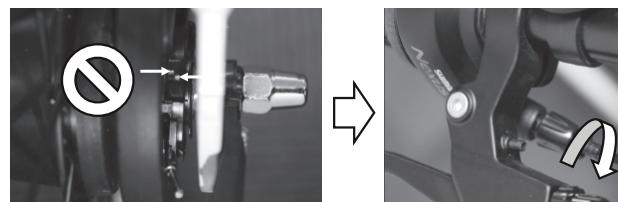
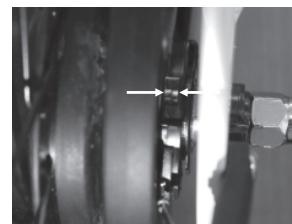
### Justerere girene

1. Vri girskifteren til posisjon 4.

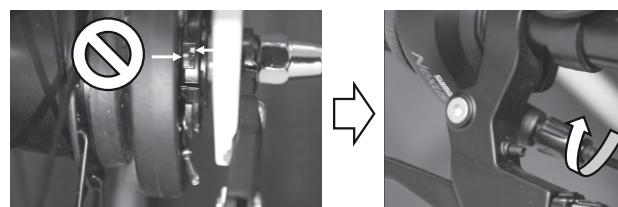


2. Kontroller plasseringen av de to gule markeringene på girøret ved baknavets høyre side. Den ytre markeringen har fast posisjon, mens den indre kan beveges. Dennes posisjon avhenger av girvaierens strammning.

- Hvis merkene står mot hverandre, er girene korrekt justert.



- Hvis den indre markeringen står foran den ytre, må du vri girskifterens justeringshylse mot urviseren til de gule markeringene står mot hverandre.



- Hvis den indre markeringen står bak den ytre, må du vri girskifterens justeringshylse med urviseren til de gule markeringene står mot hverandre.
- 3. Vri girskifteren noen ganger frem og tilbake mellom høyeste og laveste gir. Vri til posisjon 4.
- 4. Kontroller at markeringenes posisjon er mot hverandre. Finjuster med girskifterens justeringshylse.

# Bruk

## Å sykle

### ⚠ Viktig!

- Forbered elsykkelen som beskrevet i avsnittet *Forberedelser før den første sykkelturen og Kontroller som skal utføres før hver sykkeltur.*
- Forbered deg ved å lese og forstå bruksanvisningen.

## Batteriet

### ⚠ Viktig!

- Batteriet (A) bør lades opp før elsykkelen brukes.
- Hvis det kommer uvanlige lyder fra batteriet, hvis det har umormal temperatur eller hvis det lekker, må du umiddelbart slutte å bruke det eller avbryte ladingen.
- Optimal ladetemperatur er 20 °C. Batteriet skal ikke lades i temperaturer under 0 °C eller over 40 °C.
- Hvis sykkelen ikke er i bruk må batteriet vedlikeholdslades hver 3. måned for at kapasiteten skal opprettholdes.

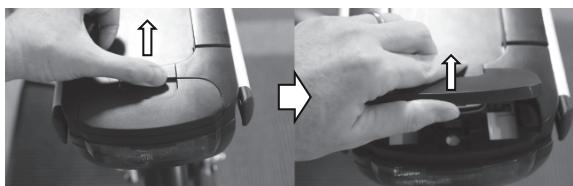
### ⓘ Informasjon

- Batteriet og laderen har en varmesensor som automatisk avbryter ladingen hvis temperaturen blir umormalt høy.
- Laderen avbryter automatisk ladingen etter 6–8 timer.

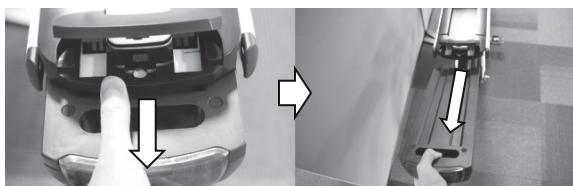
## Fjern batteriet fra batterirommet



1. Lås opp batterisperren med nøkkelen.

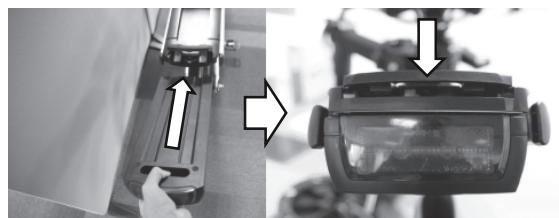


2. Skyv sperren fremover, og brett håndtaket opp.

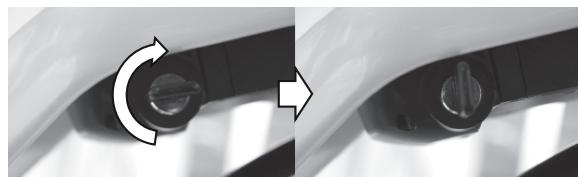


3. Trekk ut batteriet fra festet under bagasjebæreren.

## Sett batteriet i batterirommet



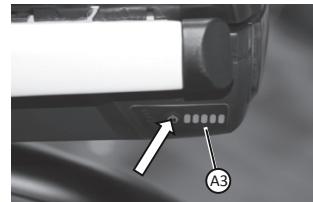
- Skyv batteriet inn under bagasjebæreren til det klikker på plass i festet. Trykk ned håndtaket.



- Lås fast batteriet, og ta ut nøkkelen.

## Kontrollere batteriets ladestatus

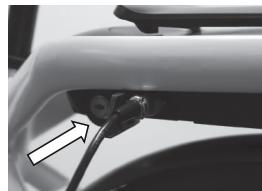
- Trykk på [↓] og les av antall streker på batteriindikatoren (A3). Batteriet er fulladet når det vises fem streker (A3).



## Lading

Batteriet kan lades separat eller mens det sitter i sykkelen.

- Hold inne [↓] i mer enn 6 sekunder for å slå av elsystemet.



- Koble batteriladerens støpsel til en stikkontakt, og koble ladekontakten til batteriet.

- Den røde lysdioden på batteriladeren indikerer at batteriet lades.
- Den grønne lysdioden på batteriladeren tennes når batteriet er fullt. Det tar ca. 6–8 timer å lade batteriet helt opp.

- Trekk ut laderens støpsel fra stikkontakten, og fjern ladekontakten fra batteriet.

## Sykle med hjelpeMotor

### Rekkevidde

Elsykkelens rekkevidde med hjelpeMotor avhenger av mange faktorer.

- BATTERI – et fullt og nytt batteri gir lengst rekkevidde. Et dårlig ladet, slitt og gammelt batteri gir kortest rekkevidde.
- TRÅKK! – jo mer energi syklisten bruker på å trække, desto bedre blir rekkevidden. I motsetning til gjentatte stopp og start gir kontinuerlig sykling best mulig rekkevidde.
- HJELPEMOTOR – nivå 1 gir lengst rekkevidde, mens nivå 4 gir kortest rekkevidde.
- TOPOGRAFI – motbakker reduserer rekkevidden, mens nedoverbakker forlenger den.
- TEMPERATUR – lav temperatur reduserer batteriets kapasitet og forkorter rekkevidden.
- VIND – medvind øker rekkevidden, mens sykling i motvind forkorter den.
- UNDERLAG – jo jevnere underlag, desto bedre rekkevidde.
- VEKT – syklistens vekt og bagasje. Jo høyere vekt, desto kortere rekkevidde.
- VEDLIKEHOLD – en godt vedlikeholdt sykkel gir best mulig rekkevidde.
- DEKKTRYKK – riktig dekktrykk gir lavere rullemotstand og dermed best mulig rekkevidde.

### Slå elsystemet på og av

- Trykk på [P] for å slå elsystemet på.
- Hold [P] inne i mer enn 6 sekunder for å slå det av.



Hvis du ikke slår av elsystemet med hovedstrømbryteren på rammen/batteriet, kan du slå det på og av med kontrollenheten på styret.

- Hold inne [P] i ca. 3 sekunder for å slå av elsystemet.
- Trykk på [P] for å slå på elsystemet.



### Informasjon

Elsystemet slår seg av automatisk etter 12 timer i standby-modus.

### Stille inn nivå/hastighet for hjelpeMotor

- Trykk på [+] (C3) for å øke hjelpeMotornivået (0 til 4). Ved nivå 1 vises en rød strek (C8) i displayet, ved nivå 2 vises to røde streker, og så videre.



- Trykk på [-] (C2) for å redusere hjelpeMotornivået (4 til 0).

### Informasjon

Nivå 0 betyr at hjelpeMotoren ikke er aktiv. Dette nivået brukes for å kunne bruke lysene når du sykler uten hjelpeMotor.

### Gåfunksjon

Velg gåfunksjon når du vil trille sykkelen uten å anstreng deg. Da driver motoren forhjulet i gangfart.

- Hold inne [+] til LED-indikatoren for gåfunksjonen (C6) lyser grønt.
- Slipp [+] og trykk på [-] innen 5 sekunder for å aktivere gåfunksjonen. Motoren driver forhjulet i gangfart.
- Hold inne [-] mens du bruker gåfunksjonen.
- Slipp [-] for å avslutte gåfunksjonen.
- Koble bort gåfunksjonen ved å holde innen [+] i ca. 3 sekunder eller ved å vente i ca. 5 sekunder til LED-indikatoren slukkes.



### Bremse

#### Advarsel!

- En plutselig eller for kraftig nedbremsing kan føre til at hjulene løser seg. Hvis du ikke bruker bremsesystemet på riktig måte, kan du miste kontrollen over sykkelen og velte.
- Ha alltid trygg avstand mellom deg og andre kjøretøy, personer, dyr eller gjenstander.
- Tilpass avstanden og bremsekraften etter forholdene.

### Fotbrem

#### Advarsel!

Når du trækker bakover, roterer kranken litt før bremsen tar tak.

- Påse at den bakre pedalen er høyere enn den fremre når du starter nedbremsingen.
- Tråkk mykt bakover (press den bakre pedalen nedover) for å bremse.

## Felgbrems/håndbrems

### ⚠️ Advarsel!

- Hvis du låser forhjulet, er det stor risiko for at bakhjulet løftes fra bakken slik at du slynges over styret.
- **For sykler som selges i andre land enn Storbritannia gjelder følgende:**
  - Bremsehåndtaket (M) på **styrets venstre side** kontrollerer **forbremsen**, mens bremsehåndtaket (Q) på **styrets høyre side** kontrollerer **bakbremsen**.
- **For sykler som selges i Storbritannia gjelder følgende:**
  - Bremsehåndtaket (M) på **styrets venstre side** kontrollerer **bakbremsen**, mens bremsehåndtaket (Q) på **styrets høyre side** kontrollerer **forbremsen**.

1. Trykk mykt inn begge bremsehåndtakene samtidig for å bremse.
2. Hvis underlaget gir godt grep, kan du bremse litt mer med forbremsen for å få bedre bremseeffekt.
3. Hvis underlaget gir dårlig grep, må du være forsiktig med forbremsen og heller bremse mer med bakbremsen.

## Styre

### ⚠️ Advarsel!

Styr sykkelen ved å vri mykt på styret samtidig som du tilter sykkelen forsiktig i den retningen du skal svinge.

## Gire

### ⓘ Informasjon

- Du kan gire uavhengig av om sykkelen står i ro, ruller eller om du tråkker.
  - Du kan gire ett trinn om gangen eller vri girskifteren forbi flere gir samtidig.
  - Hvilket gir du bør bruke, avhenger av hvor sterk du er, hvor god form du er i, samt hvilken motstand som finnes, for eksempel veiens helling, underlag, vær, vind og så videre. Normalt skal du velge gir slik: jo tyngre motstand, desto lettere gir. Jo lettere motstand, desto tyngre gir.
1. Vri girskifteren bakover, mot [+], for tyngre gir / høyere utveksling.
  2. Vri girskifteren fremover, mot [-], for lettere gir / lavere utveksling.



## Belysning

### ⓘ Informasjon

Hvis du sykler uten hjelpemotor, må du slå på ellsystemet før at belysningen skal fungere.

1. Hold inne [-] på kontrollenheten i ca. 3 sekunder. Belysningen tennes.
2. Gjenta for å slukke.

## Behandling og vedlikehold

### Sykkelens og komponentenes levetid

- Sykkelen og dens komponenter varer ikke evig.
- Hvis sykkelen utsettes for store påkjenninger, bør du bytte hele sykkelen eller komponenter oftere enn hvis du sykler under lettere forhold.
- Sykkelens og komponentenes levetid avhenger av veldig mange ulike faktorer. Derfor er det umulig å nøyaktig bestemme når de skal byttes. For eksempel har et fuktig kystklima større negativ påvirkning på levetiden enn et tørrere innenlandsklima.
- Se *Service- og vedlikeholdsplan* for instruksjoner om hvordan du holder sykkelen i best mulig stand for å maksimere levetiden.

## Batteriet

- Batteriet må aldri oppbevares i temperaturer under 0 °C. Da kan det få permanente skader.
- Unngå å oppbevare batteriet i temperaturer under 10 °C. Det vil redusere batteriets kapasitet.
- Batteriet må oppbevares på et kjølig og tørt sted, uten direkte sollys og med god ventilasjon.
- Batterier som lades på riktig måte og tas godt vare på gir best mulig rekkevidde.

## Rengjøring

### ⚠️ Advarsel!

- Sykkelen må aldri vaskes med høytrykkspsyler.
- Du må aldri sprute vann direkte på sykkelens elektriske komponenter. Store mengder vann og vann under trykk kan skade dem.
- Ikke bruk løsemidler eller sterke kjemikalier på lakkerte overflater, håndtak eller sete.

## ⚠️ Viktig!

- Rengjør sykkelen når den blir skitten. En ren sykkel er kritisk for komponentenes sikkerhet, ytelse og levetid.
- Spyl sykkelen med vann fra en hageslange. Ikke spyl direkte på elektriske komponenter eller direkte mot hjulnavn, krank og styrelager.
- Vask sykkelen med vann og bilsjampo eller spesialrengjøringsmiddel for sykler. Bruk vaskesvamp, myk klut eller børste.
- Bruk sykkelavfetting på kjedet og tannhjul, samt andre deler som ikke blir rene med vanlig rengjøringsmiddel. Bruk børste, svamp eller myk klut, og helst kjedevasker på kjedet.
- Spyl av med vann, og tørk av med en myk klut.

## Smøring

### ⓘ Informasjon

Alle innstillingar og justeringar som kreves i forbindelse med vedlikehold beskrives i avsnittet *Innstillingar og justeringar*.

## Bremser og bremsehåndtak

Smør bremsehåndtakene og bremsearmens dreiepunkt med en dråpe sykkelolje.

## Styrestamme

1. Demonter styrestammen fra gaffelrøret.
2. Tørk bort smuss og gammelt fett fra styrpinnen, ekspansjonsmutteren og gaffelrørets innside med en tørr klut eller papir.
3. Smør den nedre delen av styrpinnen, som skal sitte inne i gaffelrøret, samt ekspansjonsmutteren med et tynt lag sykkelfett.
4. Monter styrestammen i gaffelrøret igjen.

## Styrelager

Smøring og vedlikehold av styrelageret krever spesialist-kunnskap og spesialverktøy.

## Setestolpe

1. Demonter setestolpen (L3) fra rammerøret.
2. Tørk bort smuss og gammelt fett fra setestolpen og innsiden av rammerøret med en tørr klut eller papir.
3. Smør den nedre delen av setestolpen, som skal sitte inne i rammerøret, med et tynt lag sykkelfett.
4. Monter setestolpen i rammerøret igjen.

## Veivlager

Veivlageret er innkapslet og skal ikke smøres. Det kreves spesialist-kunnskap og spesialverktøy for å løse problemer.

## Kjede

### ⚠️ Viktig!

Det er oljen som trenger inn mellom kjedets bevegelige deler som gjør nytte for seg. Et kjede som drypper olje, suger til seg smuss, noe som fører til at det får dårligere ytelse og slites raskere. Det vil også føre til at sykkelenes tannhjul slites raskere.

1. Drypp en dråpe sykkelkjedeolje på hvert ledd.
2. Etter ca. en time tørkes overflødig olje bort med en tørr og myk klut.

## Pedaler

### ⚠️ Viktig!

Venstre pedal er merket med **L**, mens høyre pedal er merket med **R** på pedalakslingen. Venstre pedal skrus ut med urviseren, mens høyre pedal skrus ut mot urviseren.

1. Skru pedalene løs fra krankene.
2. Fjern smuss og gammelt sykkelfett fra pedalakslingens og krankens gjenger ved hjelp av en tørr klut eller papir.
3. Smør pedalakslingens gjenger med et tynt lag sykkelfett.
4. Monter pedalene igjen.

## Hulnav

Smøring og vedlikehold av hujlager krever spesialist-kunnskap og spesialverktøy.

## Garanti

- Clas Ohlson AB gir 2 års garanti mot produksjonsfeil.
- Feil som skyldes feil bruk eller manglende etterfølgelse av service- og vedlikeholdsplanene dekkes ikke av garantien.



## Avfallshåndtering

Dette symbolet betyr at produktet ikke kan kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.

Dette gjelder i hele EU. For å forebygge

eventuelle skader på miljø og helse som skyldes feilaktig avfallshåndtering, skal produktet leveres til gjenvinning slik at

materialet kan håndteres på en forsvarlig måte.

Når du leverer produktet til gjenvinning, skal du bruke de retuordningene som finnes der du er eller du kan kontakte forhandleren. De kan sørge for at produktet håndteres på en miljøvennlig måte.

## Rammenummer

- Hver elsykkel har et unikt rammenummer som er plassert under krankpartiet.
- Skriv ned rammenummeret og oppbevar det på et sikkert sted sammen med kvitteringen.

# Service og vedlikehold

Komponent	Hver uke eller før hver sykkeltur	Hver måned	Hver 3. måned	Hver 12. måned
Ramme, framgaffel og kritiske komponenter	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontroller at rammen, framgaffelen og andre spesielt utsatte komponenter ikke har sprekker, riper, buler, deformasjoner, fargeendringer eller avgir merkelig lyd.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vask sykkelen grundig.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Poler lakkede og høyblanke flater.</li> </ul>	
Bremser	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sjekk at bremsespakene sitter ordentlig festet.</li> <li>Kontroller at bremseklossene sitter riktig og er godt festet.</li> <li>Test bremlene på de forskjellige bremse-systemene.</li> <li>Kontroller at håndbrems-vaiere er ordentlig trukket til på bremlene.</li> <li>Kontroller at kablene ikke er skadet eller ligger i klem.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontroller at bremseklossene ikke er slitt.</li> <li>Kontroller at bremse-spakenes festeskruer er dratt til.</li> <li>Kontroller at ikke vaiere og deksler er skadet. *</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Smør bremse-spakenes dreiepunkter.</li> <li>Smør bremse-håndtakenes dreiepunkter.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skift bremse-vaiere og deksler / strømper. *</li> <li>Smør bremse-spakenes fester.</li> </ul>
Styring	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pass på at styret sitter sentrert og godt festet i styrestammen.</li> <li>Kontroller at styrestammen er på linje med framhjulet og er godt festet.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontroller at styrelageret ikke glipper eller går tregt rundt. *</li> <li>Kontroller at styrestammens skruer er godt dratt til.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Rengjør og smør styrelageret *.</li> <li>Rengjør og smør styrestammens innfestning i gaffelrøret.</li> </ul>
Sete og setestolpe	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontroller at sykkelsetet er på linje med rammen.</li> <li>Kontroller at setet ikke kan dreies sidelengs eller vinkles opp/ned.</li> <li>Kontroller at setestolpen sitter fast i rammerøret.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontroller at alle skruer er godt dratt til.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Rengjør og smør setestolpens innfestning i seterøret.</li> </ul>
Gir		<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontroller innstillingen på girene.</li> <li>Kontroller at ikke vaiere og deksler er skadet. *</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Skift girvaiere og deksler. *</li> </ul>
Driv-anordninger	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontroller kjedesmøringen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rengjør og smør kjedet.</li> <li>Kontroller kjede-spenningen.</li> <li>Kontroller at pedalene sitter godt festet på festene.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontroller at sveivelageret ikke glipper eller går tregt rundt. *</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rengjør og smør pedalgjengene.</li> <li>Kontroller pedal-lagrene.</li> <li>Kontroller kjedets og drevets slitasje. *</li> </ul>
Hjul	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontroller at hjulene sitter rett og er festet ordentlig i gaffelendene.</li> <li>Tørk av sidene på felgene med en fuktig klut.</li> <li>Kontroller at dekkene ikke har skjæreskader eller spiker.</li> <li>Kontroller lufttrykket i dekkene.</li> <li>Kontroller at ikke ekene er skadet eller løse. *</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontroller at hjulene er rette. *</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontroller at sidene på felgene ikke er slitt. *</li> <li>Kontroller at hjulnavet ikke glipper eller går tregt rundt. *</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rengjør og smør hjullagrene. *</li> <li>Kontroller spenningen på ekene. *</li> </ul>
Batteri	<ul style="list-style-type: none"> <li>Påse at batteriet er ladet.</li> <li>Påse at batteriet er låst fast og at nøkkelen er fjernet fra låsen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hvis det ikke er i bruk må det vedlikeholds-lades.</li> </ul>		
Reflekser og belysning	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontroller at refleksene er rene, hele og godt festet.</li> <li>Kontroller at lyktene er rene og fungerer som de skal.</li> </ul>			

\* Utbedring krever ekspertise og spesialverktøy.

# Feilsøking

	Problem	Årsak / tiltak
Elektriske komponenter	Motoren trekker ikke når jeg tråkker, selv om batteriet og displayet er på.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontroller at det valgte nivået for motorassistanse er 1–4.</li> <li>Kontroller at strømkontaktene mellom motor og batteri er riktig koblet.</li> <li>Kontroller at strømkontaktenes kontaktflater er rene og fri for belegg. Rengjør ved behov med kontakt spray.</li> <li>Kontroller at tråkkessensorens innstilling mot magnetskiver er korrekt.*</li> </ul>
	Displayet på styret virker ikke selv om batteriet er på.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontroller at kontaktene til displayet er riktig koblet til.</li> <li>Kontroller at batteriene er satt i riktig og er ladet.</li> </ul>
	Motoren går ujevnt/hakker.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontroller at tråkkessensorens innstilling mot magnetskiver er korrekt.*</li> <li>Kontroller innstillingen på bremsene.</li> </ul>
	Batteriet lades ikke.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mål batteriet med et måleinstrument. Målingen skal vise 36 V.</li> </ul>
Ramme, framgaffel og kritiske komponenter	Ulyder i framdelen på sykkelen, spesielt ved bruk av frambremsen og når jeg sykler på ujevnt underlag.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontroller at styrelageret ikke glepper. *</li> <li>Kontroller at alle hjulmuttere på framhjulet er godt dratt til.</li> <li>Kontroller at hjulnavet ikke glepper. *</li> <li>Kontroller at alle skruer for styringen er godt trukket til.</li> <li>Kontroller at det ikke er sprekker på ramme og framgaffel. *</li> </ul>
	Får ikke låst batteriet når de sitter på plass på sykkelen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontroller at batteriet er riktig plassert i batteriholderen.</li> </ul>
Bremser	Felg-/håndbremsene skriker ved bremsing.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vask felgene og bremseklossene.</li> <li>Juster bremseklossenes posisjon (se <i>Bremser</i> i avsnittet <i>Innstillinger og justeringer</i>).</li> <li>Skift bremseklosser.</li> </ul>
	Ulyd fra felg-/håndbremsene selv når jeg ikke bremser.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Juster bremsene.</li> <li>Kontroller hjulenes stilling i gaffelendene.</li> <li>Kontroller at hjulene er rette. *</li> </ul>
	Ingen eller dårlig effekt på felg-/ håndbremsene.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vask felgene og bremseklossene.</li> <li>Juster bremseklossene.</li> <li>Skift bremseklosser.</li> </ul>
	Håndbremsen går tregt/er hard når jeg bremser.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Juster bremsenes fjærspenning.</li> <li>Smør eller skift bremsevaier og deksel. *</li> </ul>
	Fotbremsen kommer med ulyder når jeg bremser raskt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bremsemekanismen i baknavet må sjekkes. *</li> </ul>
Styring	Det er tungt å styre.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontroller styrelageret. *</li> </ul>
Gir	Sykkelen går ikke skikkelig i gir.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Juster girene.</li> <li>Smør eller skift bremse-vaier og deksel. *</li> </ul>
Sete og setestolpe	Setet vrir seg sideveis.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dra til seteklemmen og/eller setestolpepeklemmen.</li> </ul>
	Setet synker lengre ned hver gang jeg sykler.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dra til seteklemmen og/eller setestolpepeklemmen.</li> </ul>
Drivanordninger	Kneppende lyd når jeg tråkker.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontroller kjedespenningen, kjedet kan være for stramt.</li> <li>Dra til pedalene.</li> <li>Kontroller om sveivlageret glipper ved å dra sveivarmene sideveis. *</li> <li>Dra til setestolpepeklemmene.</li> </ul>
	Kjedet hopper av det fremre kjedehjulet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Juster spenningen på kjedet.</li> </ul>
	Kjedet skrangler.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Smør kjedet og kontroller kjedespenningen.</li> </ul>
	Pedalene glipper når jeg tråkker.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dra til pedalene i sveivarmene. Hvis ikke det hjelper bør du skifte pedaler.</li> </ul>

<b>Hjul</b>	Dekkene punkterer regelmessig selv om jeg skifter slange.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontroller utsiden av dekket for skarpe gjenstander som kan ha trengt seg inn.</li> <li>Kontroller at ventilen er stengt.</li> <li>Demonter dekk og slange og kontroller innsiden på dekket for skarpe gjenstander. Kontroller også at felgbåndet er intakt og ikke tvinnet.</li> </ul>
	Hva skal jeg huske på når jeg reparerer en punktering?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontroller både inn- og utside på dekket.</li> <li>Kontroller innsiden av felgen og felgbåndet.</li> <li>Fyll den ny-reparerte slangen med litt luft før du setter den på plass for å unngå at den klemmes sammen når du tar på dekket.</li> </ul>
	Det virker som om hjulet er ujevnt når jeg sykler (humper opp og ned eller vingler fra side til side).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontroller at ingen av ekene er løse.</li> <li>Kontroller spenningen av ekene.</li> <li>Kontroller at dekket sitter jevnt i felgen langs hele hjulet, på begge sider.</li> <li>Kontroller at hjulet sitter rett i gaffelen eller rammen.</li> </ul>

\* Utbedring krever ekspertise og spesialverktøy.

## Specifications

### Elsykkel City (31-9781-1, -2)

Colour	31-9781-1 Black Metallic, 31-9781-2 White Metallic.
Frame	TranzX Aluminum Alloy 6061-T6.
Forks	Steel.
Handlebars	Promax Steel. Width 630 mm. Diam. 22.2 / 25.4 mm.
Stem	Promax Aluminum Alloy. Bar bore diam. 25.4 mm. Extension 80 mm.
Seatpost	Promax Aluminum Alloy 6061. Diam. 31.6 mm. Length 350 mm.
Saddle	Velo City. Double density.
Pedals	Aluminum Alloy Platform.
Shifter	Shimano 7 speed.
Rear Hub	Shimano Nexus 7-speed with coaster brake.
Front Hub	TranzX Aluminum Alloy.
Brakes	Tektro Aluminum Alloy V-brake, 65 mm pads.
Brake Levers	Aluminum Alloy
Chain	KMC 1/2"x1/8" 102 links.
BB Set	VP Steel.
Crank	Prowheel Aluminum Alloy 170 mm.
Rims	Provence Aluminum Alloy 700C (622 mm). Double wall.
Spokes	Stainless Steel.
Tyres	Kenda 700x38C (40-622 mm) with reflector.
<b>E-System</b>	
Display	TranzX. Walk assist 6 km/h. Speedometer.
Sensors	TranzX 12 magnet RPM sensor.
Assist Levels	4

<b>Battery 31-7148</b>	
Specifications	TranzX 36V 11 Ah rechargeable LG lithium-ion. Carrier integrated.
Charging Time	6–8 hours.
Weight	2.8 kg.
Charger	TranzX 42 VDV 2A.
<b>Motor</b>	
Specifications	TranzX 250W, max. 45 Nm. Max speed 25 km/h ±10%.
Motor Position	Front wheel.
<b>Extras</b>	
Front Light	Trelock 6V 2.4W. K-mark.
Rear Light	Sate-Lite 6V 0.6W. Battery integrated. K-mark.
Mudguards	Plastic.
Bike Rack	Frame integrated.
Kickstand	Aluminum Alloy and plastic cover.
Range	Approx. 50-90 km (depending on weight, terrain, assist level).
Operating temperature	-5 to 40 °C
Sound pressure level	The A-weighted emission sound pressure level at the driver ears is less than 70 dB(A)
Weight (incl. Battery)	25.6 kg.
Max weight of rider	100 kg
Max. load of bike rack	25 kg
Max Total Weight	120 kg.

# City -sähköpyörä

Tuoteno 18-1487  
31-9781-1, 31-9781-2

Modell City  
City

Lue käyttöohje ennen käyttöä ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Jos tuotteessa ilmenee teknisiä ongelmia tai sinulla on muuta kysytäväää, ota yhteyttä asiakaspalveluumme (yhteystiedot käänköpuolella).

## Turvallisuus

### Symboleiden selitykset



**Varoitus!** Mahdollinen vaara, joka voi johtaa vakaviin henkilövahinkoihin ja/tai tuotteen vaurioitumiseen, jos kirjallisia ohjeita ei noudata.



**Tärkeää!** Mahdollinen vaara, joka voi johtaa lieviin henkilövahinkoihin ja/tai tuotteen vaurioitumiseen, jos kirjallisia ohjeita ei noudata.



**Huomautus/tietoa.**

### Polkupyörien yleiset turvallisuusohjeet



#### Varoitus!

- Polkupyörä on tarkoitettu vain tavallisilla teillä käytettäväksi. Sitä ei ole tarkoitettu maasto- tai kilpaajoon. Muu kuin tässä asiakirjassa kuvattu käyttö voi aiheuttaa henkilö- tai materiaalivahinkoja.
- Älä koskaan jarruta voimakkaasti etujarrulla liukkaisissa olosuhteissa, kuten jäisellä tai lumisella tiellä tai märällä asfaltilla.
- Märkä tai tuulin sää voi vaikeuttaa pyörän hallintaa. Vähennä nopeutta ja aja varovasti tai käytä toista kulkuneuvoa.
- Jarruta aina ensin takajarrulla ennen etujarrun käyttöä, erityisesti liukkaalla kelillä.
- Jyrkissä alämäissä on käytettävä molempia jarruja, muutoin takapyörän napajarru voi ylikuumentua.
- Kuten kaikki mekaaniset laitteet, myös polkupyörä altistuu kulumiselle ja rasitukselle. Eri materiaalit ja osat voivat reagoida kulutukseen ja materiaalin väsymiseen eri tavoin. Kaikilla osilla on tietyt käyttöökä, ja kun käyttöökä tulee täyneen, osa voi äkillisesti lakata toimimasta ja aiheuttaa vaaran käyttäjälle. Kaikenlaiset halkeamat, naarmut tai värimuutokset rasitukselle altistuvissa osissa voivat olla merkkejä siitä, että osan käyttöökä on tullut täyneen ja se pitää vaihtaa.
- Jarrupalat kuluttavat vanteita jokaisella jarrutuskerralla, minkä vuoksi vanteiden sivut/jarrutuspinnat ohenevat ajan myötä. Kulumistahti riippuu useista tekijöistä, kuten siitä, kuinka usein ja miten jarruja käytetään, kelistä, jarrupalojen vaihtovälistä sekä jarrupalojen ja vanteiden puhdistusvälistä. Vanteiden sivut voivat ohentua niin, että ne rikkoutuvat, mikä voi johtaa vakaviin henkilö- tai materiaalivahinkoihin. Tarkista vanteet säännöllisesti ja vaihda kuluneet vanteet.

- Jarrut ja jarrujen osat voivat kuumentua. Älä koske niihin käytön aikana tai välittömästi käytön jälkeen.
- Paljaat ohjaustangon päät voivat aiheuttaa vahinkoja onnettomuuden sattuessa. Tarkista, että ohjaustangon päässä on kädensijat tai tulpat.
- Takarattaan ja eturattaan hampaiden reunat voivat olla teräviä.
- Polkimissa voi olla teräviä reunuja jauria.
- Liikkuvat osat voivat aiheuttaa haavoja ja puristusvammoja ja jopa luunmurtumia.
- Kiristimet voivat aiheuttaa puristusvammoja.
- Kun näkyvyys on huono esimerkiksi sumun, hämärän tai pimeyden vuoksi, muiden on vaikea havaita pyöräilijää ja onnettomuusriski kasvaa. Käytä etu- ja takavaloa, kun pyöräillessä on huono näkyvyys.
- Altistat itsesi riskeille, jos käytät polkupyörää väärin, esimerkiksi:
  - tekemällä pyörällä hyppyjä
  - pyöräilemällä oksien, puunjuurien, kivien tai muiden vastaavien yli
  - pyöräilemällä hankalassa maastossa
  - pyöräilemällä epätavallisella tavalla.
- Suuri kuormitus voi murtaa pyörän rungon tai muita osia, mikä lisää onnettomuusriskiä. Onnettomuusriski pienenee, kun pyörää käytetään oikein.



#### Tärkeää!

- Kiristä ruuvit ja mutterit tiukasti, mutta älä väänää niitä liian kireälle. Varmista oikea kiristysmomentti momenttiavaimella, jos kiristysmomentti on ilmoitettu.
- Säädä polkupyörä itsellesi sopivaksi.
- Tarkista pyörä aina ennen sen käyttöä.
- Käytä aina kypärää. Kypärän on oltava ehjä ja oikein säädetty.
- Pidä aina molemmat kädet ohjaustangolla.
- Pyri käyttämään vaatteita, jotka näkyvät muille tien käyttäjille.
- Polkupyörässä on oltava heijastimet pyörissä, edessä ja takana sekä polkimissa. Varmista, että heijastimet ovat puhtaat ja näkyvät hyvin.
- Kun pyörällään pimeässä, polkupyörässä on oltava toimivat etu- ja takavalot.
- Ota huomioon paikallinen lainsäädäntö ja määräykset: niissä saatetaan esimerkiksi vaatia, että polkupyörässä on heijastimet edessä, takana ja sivuilla ja valot edessä ja takana. On sinun vastuullasi ottaa selvää oman asuinpaikkasi määräyksistä.
- Aja aina samaan suuntaan kuin muu liikenne. Älä aja vastavirtaan.

- Noudata aina liikennesääntöjä.
- Kiinnitä huomiota muuhun liikenteeseen: älä aja liian läheltä jalankulkijoita, ratsastajia tai liikuntarajoitteisia.
- Älä käytä roikkuvia vaatteita tai asusteita, jotka voivat jäädä kiinni ketjuun tai pyöriin.
- Polkupyörään tai sen osiin tehdyt muutokset voivat tehdä polkupyörästä vaarallisen. Jokainen polkupyörän osa on valittu ja testattu tarkkaan. Osien, varusteiden ja lisäosien turvallisuuteen vaikuttavat asiat eivät väittämättä ole ilmeisiä. Tämän vuoksi polkupyörän korjausessa ja lisävarusteiden asennuksessa tulee käyttää vain alkuperäisiä tai yhteensopivia osia.
- Erikoistyökalut ja erikoisosaaminen helpottavat polkupyörän kokoamista ja käyttöönnottoa. Jos et ole varma osaamisestasi, anna pätevän henkilön tehdä polkupyörän asennukset.
- Väärin tehdyt mekaaniset asennukset voivat tehdä polkupyörästä vaarallisen. Niinkin yksinkertainen virhe kuin ruuvin tai mutterin kiristäminen väärällä kiristysmomentilla voi rikkota jonkin osan ja johtaa pyörän hallinnan menettämiseen ja onnettomuuteen.
- Suosittelemme, että huollon, korjaukset ja lisävarusteiden asennuksen suorittaa pätevä ja kokenut henkilö. Pyörän oikeaopinen huolto varmistaa pyöräilijän turvallisuuden.
- Kaikki sähköjärjestelmään, runkoon, haarakkaan ja muihin komponentteihin tehtävät muutokset saattavat tehdä polkupyörän käytöstä vaarallista.
- Pyörään sopimaton tai väärin asennettu osa voi kuormittaa pyörää ja lisätä henkilö- ja materiaalivahinkojen riskiä.
- On vastuullasi varmistaa ennen lisävarusteen asennusta tai jonkin yksityiskohdan muuttamista, että suunnittelemasi muutos sopii pyörään ja on turvallinen.
- Lastenistuimen paino ei saa ylittää tavaratelineen enimmäiskuormitusta.
- Käytä lastenistuinta, joka täyttää standardin EN 14344 vaatimukset.
- Seuraa lastenistuimen mukana tulevia ohjeita.
- Lapsen turvaistuin muuttaa pyörän painopistettä, mikä voi tehdä pyörän ohjaamisesta vaikeampaa.
- Jos polkupyörässä käytetään lastenistuinta, tulee varmistaa, ettei polkupyörän kokonaispaino ylity.
- **Jos satula on väärässä asennossa tai se ei sovi pyöräilijän ruumiinrakenteelle, pyöräilijän hermosto ja verisuonet voivat vaurioitua. Sääädä satulaa, mikäli tunnet kipua tai ajaminen tuntuu epämukavalta.**

## Sähköpyörien yleiset turvallisuusohjeet (EPAC)

### Varoitus!



Laturi on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.

- Älä kytke akun tai akun laturin napoja toisiinsa sähköä johtavan materiaalin avulla.
- Älä altista akkua tai laturia tärinälle tai iskuille tavanomaisen käytön lisäksi.
- Akkua saa ladata vain mukana toimitettavalla laturilla.
- Akkua tai laturia ei saa altistaa nesteelle tai tullelle. Räjähdyksvaara!
- Älä kosketa akkua tai laturia kostein käsin latauksen aikana.
- Akkua tai laturia ei saa avata muokkausta tai korjausta varten.
- Älä käytä vaurioitunutta akkua.
- Lapset eivät saa käsitellä akkua tai laturia.
- Laturia ei saa peittää latauksen aikana.
- Laturia ei saa käyttää, jos sen kaapelit ovat vaurioituneet.
- Akkua ei saa ladata alle 0 °C:n tai yli 40 °C:n lämpötiloissa.
- Irrota aina akku pyörästä ylläpidon, huollon ja mekaanisten säätöjen ajaksi. Sähköpyörän sähköistä ohjausjärjestelmää ei saa muokata tai käyttää muulla kuin ohjeissa kuvatulla tavalla.

## Vakuutus

Sähköpyörä vakuutetaan samoin kuin tavallinen polkupyörä. Ota yhteyttä omaan vakuutusyhtiöösi ja kysy vakuutusehdoista.

## Käyttöohje

### Tärkeää!

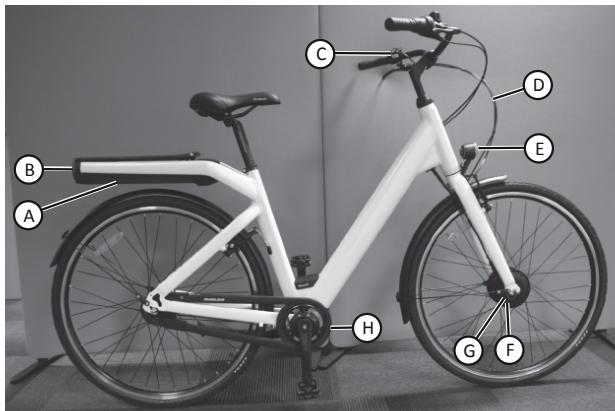
Lue käyttöohje ennen käyttöä ja säilytä se tulevaa tarvetta varten.

Käyttöohje antaa tärkeää tietoa sähköpyörästä ja seuraavista aiheista:

- turvallisuus
- toiminta ja osat
- asennus
- asetukset ja säädöt
- käyttö
- kunnossapito ja huolto.

# Tuotekuvaus – sähköpyörän toiminta

- Sähköpyörää voidaan käyttää tavallisen polkupyörän tavoin ilman sähköavustusta.
- Sähköpyörää voidaan lisäksi käyttää sähköavusteisena neljällä eri teholla/nopeudella ajon aikana, ja siinä on myös työntöavustustoiminto, joka helpottaa pyörän taluttamista.
- Sähköavustusta voidaan käyttää nopeuteen 25 km/h saakka. Kun nopeus on yli 25 km/h, moottori sammuu.



- A. Akku  
 B. Takavallo  
 C. Ohjausyksikkö/näyttö  
 D. Sähkökaapeli  
 E. Etuvalo  
 F. Moottori  
 G. Nopeusanturi (moottorin/navan sisällä)  
 H. Poljinanturi (ketjurataan takana)

## Akku (A)

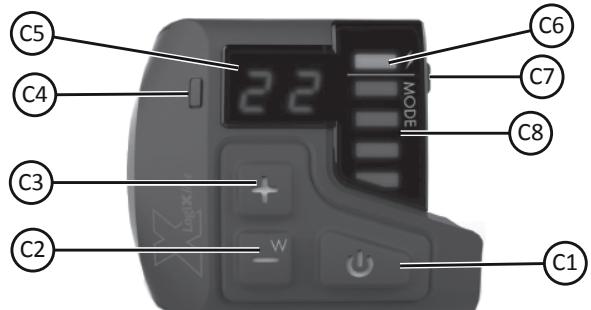
- Akku on tavaratelineen alla ja se on helppo irrottaa ja asettaa paikoilleen.
- Akku voidaan lukita akkukoteloon.
- Akku on ladattava litiumioniakku, minkä ansiosta se pystyy varaamaan runsaasti energiota kokoonsa nähden.
- Akku ladataan mukana toimitettavalla laturilla.



- A1. Latausliitännän kanssi  
 A2. [⊕] Päävirtakytkin  
 A3. Akun merkkivalo  
 A4. Latausliitintä

## Ohjausyksikkö/näyttö (C)

- Asetukset määritellään ohjausyksikön avulla.
- Valitut asetukset, nykyinen nopeus ja akun varaustaso näkyvät näytöllä.



C1. [⊕] Käynnistäminen/sammuttaminen

C2. [-] Sähköavustuksen vähentäminen

C3. [+] Sähköavustuksen lisääminen

C4. Työntöavustuksen LED-ilmaisin

C5. Nopeuden ja viikakoodien näyttö

C6. Akun varaustason ilmaisin

- Vihreä = 100 %

- Keltainen = 50 %

- Punainen = tyhjä

C7. Micro-USB-liitäntä (ohjelmiston päivitykseen)

C8. Sähköavustuksen ilmaisin

- 0 palkkia = ei avustusta

- 1 palkki = 25 %

- 2 palkkia = 50 %

- 3 palkkia = 75 %

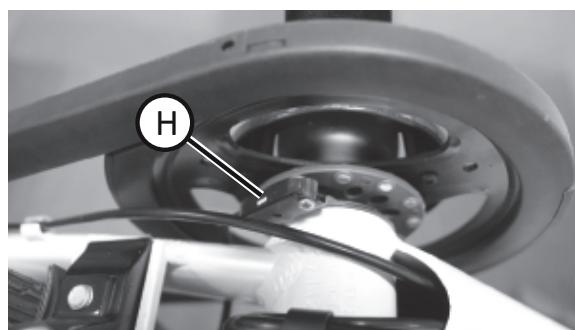
- 4 palkkia = 100 % (25 km/h)

suomi

## Moottori (F)

- Moottori on etunavan yhteydessä ja se pyörittää etupyörää.
- Moottorissa on neljä nopeus-/avustustila, työntöavustustila ja vääräntömomentin 9-asteinen säätö.

## Poljinanturi (H)



- Poljinanturi on kiinnitetty runkoon kampiosan yhteyteen.
- Kun pyörällä ajetaan sähköavustus päälle kytkeettynä, anturi lähettilä signaalilin, joka käynnistää moottorin.

## Nopeusanturi (G)

- Nopeusanturi on moottorin ja etunavan yhteydessä ja se mittaa pyörän nopeuden.
- Pyörän nopeus näytetään näytöllä, kun sähköjärjestelmä on kytketty päälle.

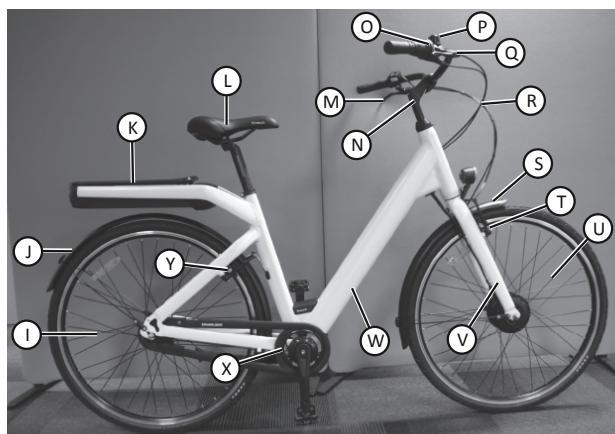
## Etuvalo (E)

- Valo toimii akulla ja sitä voidaan käyttää sekä paikoillaan ollessa että ajettaessa sähköavustuksella tai ilman.
- Lampun lasi toimii myös heijastimena.

## Takavallo (B)

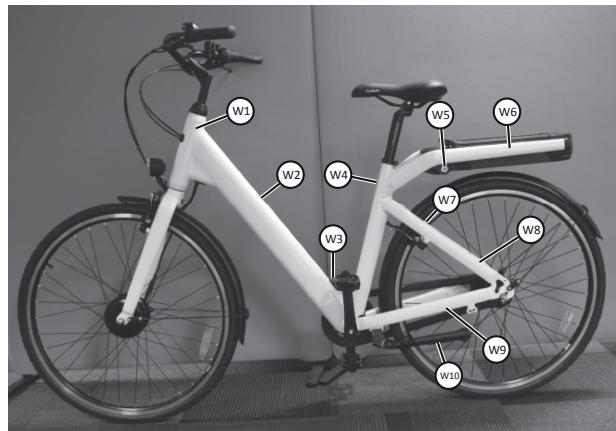
- Valo toimii akun avulla, ja sitä voidaan käyttää sekä silloin, kun pyörä on paikoillaan, että silloin, kun sillä ajetaan, joko moottoriavusteisesti tai ilman moottoriavustusta.
- Lampun lasi toimii myös heijastimena.

## Polkupyörän muut osat



- I. Takapyörä
- J. Takalokasuoja
- K. Tavarateline
- L. Satula ja satulatolppa
- M. Jarrukahva, vasen
- N. Ohjaus
- O. Vaihdevipu
- P. Soittokello
- Q. Jarrukahva, oikea
- R. Jarru- ja vaihdevaijerit
- S. Etulokasuoja
- T. Vannejarru, etujarru
- U. Etupyörä
- V. Etuhhaarukka
- W. Runko
- X. Rataspakka
- Y. Vannejarru, takajarru

## Runko (W)



- W1. Emäputki
- W2. Alaputki
- W3. Naarmusuoja
- W4. Satulaputki
- W5. Akun lukko
- W6. Tavaratelineen tukivarси
- W7. Kierteiset kiinnikkeet lukon asennukseen (lukko myydään erikseen)
- W8. Takahaarukka
- W9. Takahaarukan alaputki
- W10. Seisontatuki

## Satula ja satulatolppa (L)

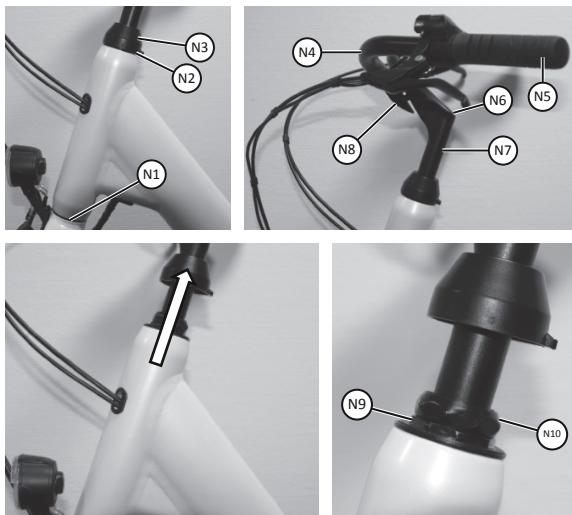
- Istuinosa koostuu satulasta ja satulatolpasta, jotka kannattelevat suurinta osaa pyöräilijän painosta.
- Satulatolppa yhdistää satulan runkoon ja mahdollistaa satulan korkeuden säätämisen.
- Satulan asentoa satulatolpassa voidaan säätää kaikkiin suuntiin.
- Satulan asennolla on merkittävä rooli pyöräilyn mukavuuden, turvallisuuden ja tehon kannalta.



- L1. Satulan istuinpinta
- L2. Satulakisko
- L3. Satulatolppa
- L4. Satulatolpan kiristin
- L5. Satulan kiristin

## Ohjausosa (N)

- Polkupyörän ohjausosa koostuu ohjaustangosta, ohjainkannattimesta ja ohjainlaakerista.
- Ohjausosalla on merkittävä rooli pyöräilyn mukavuuden ja turvallisuuden kannalta.
- Ohjainlaakeri pitää etuhaarukan kiinni rungossa ja mahdollistaa sen, että etupyörä ja ohjaustanko voivat liikkua kitkattomasti sivulta toiselle. Ohjainlaakerin kitkaa säädetään kahdella ohjainlaakerin mutterilla.
- Ohjainkannattimen alempi osa on kiinnitetty haarakseen ruotoputkeen, ja sen asento määritetään ohjaustangan korkeuden ja pitää sen suorassa.
- Ohjaustanko on kiinnitetty ohjainkannattimen kiristimeen.



N1. Alempi ohjainlaakeri

N2. Ylempi ohjainlaakeri

N3. Suojakotelo

N4. Ohjaustanko

N5. Kädensija

N6. Ohjainkannattimen keskiruuvit

N7. Ohjainkannatin

N8. Ohjaustangan kiristimen ruuvi

N9. Alempi ohjainlaakerin mutteri

N10. Ylempi ohjainlaakerin mutteri

## Jarrujärjestelmä (M, Q, T ja Y)

- Jarruja käytetään hidastamaan vauhtia ja pysäyttämään polkupyörä, mikä on turvallisuuden kannalta kriittinen ominaisuus.
- Sähköpyörässä on turvallisuuden takaamiseksi kolme jarrujärjestelmää.
  - Jalka-/napajarru takapyörässä
  - Käsi-/vannejarru etupyörässä
  - Käsi-/vannejarru takapyörässä.

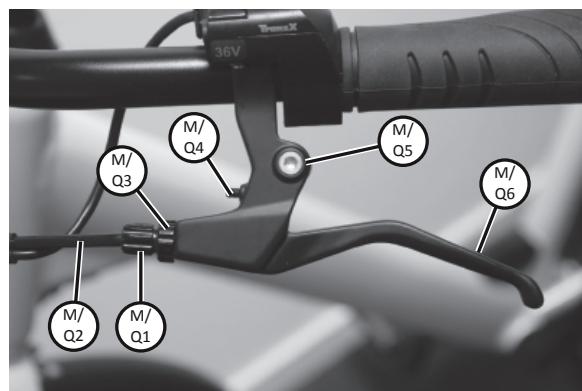
## Takapyörän jalka-/napajarru

- Jalkajarru jarruttaa takapyörää.
- Jarrumekanismi on takapyörän navan sisällä.
- Ketju aktivoi jarrun, kun polkimia/poljinkampia poljetaan taaksepäin.

## Käsi-/vannejarru etupyörässä (T) ja takapyörässä (Y)

- Käsi-/vannejarrujärjestelmä koostuu etujarrusta (T) ja takajarrusta (Y).
- Etujarru on etuhaarukassa ja takajarru takahaarukassa.
- Vannejarru aktivoituu jarruvaijerin avulla, kun jarrukahvaa painetaan ohjaustankoa kohti.

## Jarrukahva



M/Q1. Säätöhylysy

M/Q2. Jarruvaijeri

M/Q3. Lukitusrengas

M/Q4. Säätöröuvi

M/Q5. Nivelpiste

M/Q6. Jarrukahva

### ⚠ Varoitus!

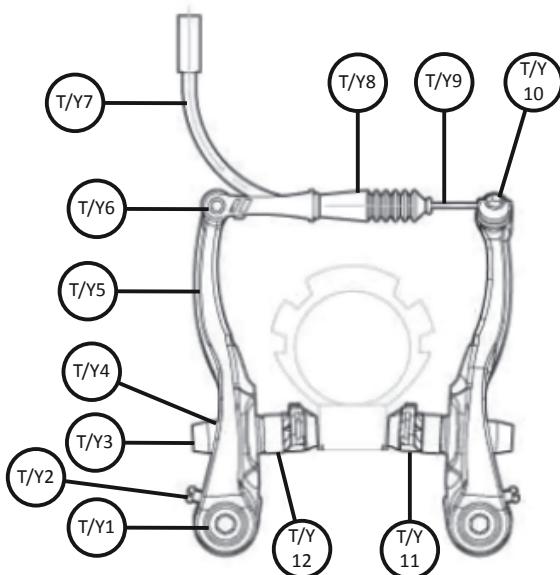
Seuraava koskee kaikissa maissa paitsi Isossa-Britanniassa myytäviä polkupyöriä:

- **Ohjaustangon vasemmalla puolella** oleva jarrukahva (M) ohjaaa **takajarraa (T)** ja **ohjaustangon (N4) oikealla puolella** oleva jarrukahva (Q) **takajarraa (Y)**.

Seuraava koskee Isossa-Britanniassa myytäviä polkupyöriä:

- **Ohjaustangon vasemmalla puolella** oleva jarrukahva ohjaaa **takajarraa ja ohjaustangon oikealla puolella** oleva jarrukahva **etujarraa**.

## Jarrut



T/Y1. Jarruvivun kiinnitysruuvi/nivelpiste

T/Y2. Säätoruubi jousen kiristykseen

T/Y3. Jarrupalan lukkoruubi

T/Y4. Välijalka, ohut

T/Y5. Jarruvipu

T/Y6. Liitos/nivelpiste

T/Y7. Jarruvaijerin ohjain

T/Y8. Suojaus

T/Y9. Jarruvaijeri

T/Y10. Jarruvaijerin kiinnitysruuvi

T/Y11. Jarrupala

T/Y12. Paksu välijalka

## Vaihdevipu (O)



## Vaihdejärjestelmä (X8)

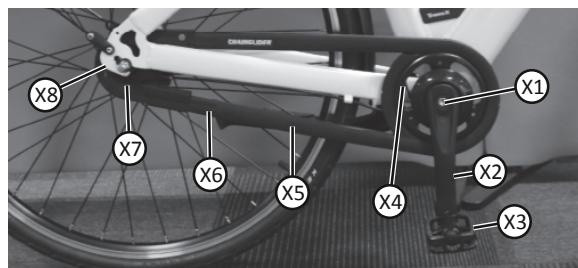


**Huomio!** Kuvassa pyörä on irrotettu takahaarukasta ja ketjusuoja on otettu pois, jotta ulkoinen vaihdemekanismi näkyisi.

## Vaihdejärjestelmä (O ja X8)

- Polkupyörässä on 7 vaihdetta.
- Vaihdejärjestelmä (X8) on takapyörän (l) navassa.
- Vaihdevipu (O) on väännettävä säädin ohjaustangon oikealla puolella. Vaihteet on numeroitu pienimmästä korkeimpaan numeroilla 1–7.
- Vaihdevipu ohjaa vaihdejärjestelmää vaihdevaijerin (R) avulla, joka on kiinnitetty navan oikealla puolella olevaan vaihtajaan.

## Rataspakka (X)



X1. Kampiakseli/kampilaakeri

X2. Poljinkampi

X3. Poljin

X4. Eturatas (ketjusuojan takana)

X5. Ketju (ketjusuojan takana)

X6. Ketjusuoja

X7. Ratas (ketjusuojan takana)

X8. Vaihdejärjestelmä

# Pyörän kokoaminen

- Poista pyörä ja sen osat pakkauksesta ja irrota kaikki käärteet.
- Lataa akku ja aseta se paikoilleen pyörän akkukoteloon (ks. Käyttö-osion kohta Akku).
- Asenna ohjainkannatin ja ohjaustanko (ks. Asetukset ja säädöt -osion kohta Ohjaus).
- Asenna polkimet (ks. Asetukset ja säädöt -osion kohta Rataspaka).
- Tarkista, että jarrupalat on asennettu oikein (ks. Asetukset ja säädöt -osion kohta Käsi-/vannejarru).
- Tarkista, että jarruvaijeri on kiristetty jarruvipuun (ks. Asetukset ja säädöt -osion kohta Käsi-/varnejarru).
- Tarkista, että pyörien mutterit on kiristetty (ks. Asetukset ja säädöt -osion kohta Pyörät).
- Pumppaa renkaat (ks. Asetukset ja säädöt -osion kohta Pyörät).

## Valmistelut ennen ensimmäistä käyttökertaa

### **i** Huomio!

- Luo käyttöohje huolellisesti ja tutustu pyörän kaikkiin toimintoihin.
  - Kaikki asetukset ja säädöt on kuvattu osiossa Asetukset.
  - Kaikki pyörän käyttöön liittyvät ohjeet on annettu osiossa Käyttö.
  - Säädä pyörä ruumiinrakenteellesi sopivaksi. Turvallisuuden, hallinnan, mukavuuden ja suorituskyvyn varmistamiseksi on tärkeää, että pyörä säädetään juuri pyöräilijälle sopivaksi.
  - Koeaja pyörä aina, kun säätöjä on muutettu.
- Säädä satula (L) ja ohjaustanko (N).
  - Opettele nousemaan satulaan ja pois siitä turvallisesti.
  - Tutustu pyörään ajamalla sillä hitaasti tasaisella maalla paikassa, jossa ei ole muuta liikennettä.
  - Opettele erityisen tarkasti, miten jarrutus ja ohjaus toimivat.
  - Opettele, mistä jarrukahvasta ohjataan taaempaa ja etummaista vannejarrua.
  - Opettele vaihtamaan vaihteita.
  - Opettele käyttämään sähköavustusta.

## Tarkistukset ennen jokaista käyttökertaa

### **⚠** Varoitus!

- Jos pyörä ei toimi oikein, pyöräilijä voi menettää sen hallinnan ja henkilö- ja materiaalivahinkojen riski kasvaa.
- Tarkista pyörä aina ennen käyttöä ohjeiden mukaisesti.
- Jos jokin pyörän osa ei toimi tai on viallinen, varmista, että osa säädetään ja/tai korjataan ennen pyörän käyttöä.

### **i** Huomio!

Kaikki asetukset ja säädöt on kuvattu osiossa Asetukset ja säädöt.

Runko, etuhaarukka ja toiminnan kannalta kriittiset osat	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tarkista, että rungossa, etuhaarukassa ja erityisesti kulutukselle altistuvissa osissa ei ole halkeamia, naarmuja, pullistumia, vääräntymiä tai värimuutoksia eikä niistä kuulu epätavallisia ääniä.</li> </ul>
Jarrut	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tarkista, että jarrunsäädin on tiukasti kiinni ohjaustangossa.</li> <li>Tarkista jarrupalojen asento ja kiinnitys.</li> <li>Testaa eri jarrujärjestelmien toiminta.</li> <li>Tarkista, että käsijarujen vaijerit on kiristetty jarruvipuihin kunnolla.</li> <li>Tarkista, etteivät vaijerit ole puristuksissa tai vaurioituneita.</li> </ul>
Ohjaus	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tarkista, että ohjaustanko on keskellä ja tiukasti kiinni ohjainkannattimessa.</li> <li>Tarkista, että ohjainkannatin on suorassa etupyörään nähdyn ja että se on tiukasti kiinni.</li> </ul>
Satula ja satulatolppa	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tarkista, että satula on suorassa runkoon nähdyn.</li> <li>Tarkista, että satula ei liiku sisusuunnassa tai ylös tai alas.</li> <li>Tarkista, että satulatolppa on tiukasti kiinni satulaputkessa.</li> </ul>
Rataspakka	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tarkista ketjun voitelu.</li> </ul>
Pyörät	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tarkista, että pyörät ovat suoria ja kiinnitetty kunnolla haarakampäihin.</li> <li>Pyyhi vanteiden sivut kostealla liinalla.</li> <li>Tarkista, ettei renkaisissa ole viiltoja tai halkeamia.</li> <li>Tarkista renkaiden ilmanpaine.</li> <li>Tarkista, etteivät pinnat ole vahingoittuneet tai ironneet.</li> </ul>
Akku	<ul style="list-style-type: none"> <li>Varmista, että akku on ladattu.</li> <li>Varmista, että akku on lukittu ja että avain on otettu pois lukosta.</li> </ul>
Heijastimet ja valot	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tarkista, että heijastimet ovat puhtaat, ehjät ja tiukasti kiinni.</li> <li>Tarkista, että valot ovat puhtaat ja että ne toimivat.</li> </ul>

# Asetukset ja säädöt

## ⚠ Varoitus!

Koeaja pyörä aina, kun säätöjä on muutettu.

## ⚠ Tärkeää!

- Älä yritä tehdä omatoimisesti asetukseja ja säätöjä, jotka vaativat erityisosaamista tai erikoistyökaluja.
- Useimmat asetukset ja säädöt voidaan tehdä omatoimisesti muutamalla tavallisella työkalulla.

## Soveltuvat työkalut

- Kuusiokoloavaimet 5, 6 ja 3 mm
- Kiinto- tai hylsyavain 15 ja 19 mm
- Poljin- tai lenkkiavain 15 mm
- Momenttiavain
- Ruuvimeisseli
- Rengasrauta
- Polkupyörän pumppu

## Ruuvienvaihto ja mutterien kiristäminen

## ⚠ Tärkeää!

- Materiaali- ja henkilövahinkojen ehkäisemiseksi on tärkeää, että ruvit ja mutterit kiristetään oikealla voimalla.
- Mikäli ruuvi tai mutteri täytyy kiristää tietyllä kiristysmomentilla (Nm), oikea momentti on ilmoitettu ohjeessa. Varmista oikea kiristysmomentti momenttiavaimella.
- Mikäli kiristysmomenttia ei ole ilmoitettu ohjeessa, ruuvia tai mutteria kiristetään, kunnes se pysyy hyvin paikoillaan. Perussääntönä on, että mitä suurempi ruuvi tai mutteri on, sitä suurempaa voimaa tarvitaan. Älä kiristä ruuveja tai muttereita liian voimakkaasti.

## Kiristysmomentti

Osa	Tiedot	Kiristysmomentti (Nm)
Pyörät	19 mm:n mutterit, etupyörä	33–35
	15 mm:n mutterit, takapyörä	37–39
Polkimet	15 mm:n poljinakseli	21–23
Vannejarrut	5 mm:n kuusiokoloruubi, joka kiinnittää jarruvivun haarukan kiinnikkeeseen	6–8
	5 mm:n kuusiokoloruubi, joka pitää jarrupalat paikoillaan	6–8
	5 mm:n kuusiokoloruubi, joka kiinnittää jarruvaijerin jarruvipuun	6–8
Ohjainkannatin	6 mm:n kuusiokoloruubi, joka kiinnittää ohjainkannattimen emäputkeen	21–23
	6 mm:n kuusiokoloruubi, joka kiinnittää ohjaustangon ohjainkannattimeen	21–23
Satulatolppa	6 mm:n kuusiokoloruubi, joka kiinnittää satulan satulatolppaan	21–23
	5 mm:n kuusiokoloruubi, joka kiinnittää satulatolpan satulaputkeen	8

## Sähkömoottorin väwäntömomentin perusasetus

- Neljän nopeus-/avustustilan lisäksi sähkömoottorin väwäntömomenttia voidaan säättää 9-asteisesti matalimmasta väwäntömomentista korkeimpaan (1–9).
- Mitä korkeampi väwäntömomentti on, sitä tehokkaammin voima siirretään moottorista, minkä seurauksena sähköavustus tuntuu voimakkaammalta.

## ⚠ Tärkeää!

Korkea väwäntömomentti voi olla hyödyllinen, kun kiihytetään matalasta nopeudesta ja kun pyöräillään ylämäkeen, mutta se voi olla hankala liukkaalla kelillä tai kun sähköavustuksesta halutaan vähemmän voimakas.

- Käynnistä sähköjärjestelmä ohjausyksikön tai akun virtakytkimestä (C1 tai A2).
- Paina [+]- (C3) ja [↓]-painikkeita (C1) vähintään 3 sekunnin ajan. Punainen merkkivalo vilkkuu oikealla alhaalla (C8).



- Valitse väentö-momentin arvo väliltä 1–9 painamalla [+]- tai [-]-painiketta. Valittu arvo näkyy näytöllä (C5).



- Poistu asetusvalikosta painamalla [↓]-painiketta vähintään 3 sekunnin ajan.



## Satula ja satulatolppa

### Satulan korkeus

- Pyöritä kampea, kunnes toinen poljin (X3) on ala-asennossa.
- Istu satulaan ja aseta kantapääsi ala-asennossa olevalle polkimelle.



- Kun satulan korkeus on oikea, jalka on suorassa.

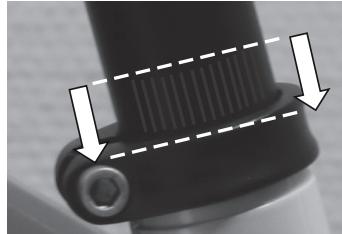
#### Huomio!

Yksilöllisiä eroja esiliittyy. Valitse satulan korkeus, joka tuntuu varmalta ja mukavalta.

### Satulan korkeuden säätäminen



- Löysennä satulatolpan kiristimen (L4) kuusiokoloruuvia (5 mm).
- Käännä ja vedä satulatolppaa (L3) ylöspäin tai työnnä sitä alas päin ja säädä korkeus sopivaksi.
- Käännä satula täysin suoraan asentoon eli pyörän rungon suuntaiseksi.
- Tarkista, että satulatolpan enimmäiskorkeuden merkintä ei näy satulatolpan kiristimen yläpuolella.
- Kiristä ruuvi.



### Satulan asento

Satulan pitkittäisen asennon määrittää pyöräilijän jalkojen pituus.

- Pyöritä kampea siten, että polkimet ovat vaakatasossa.
- Aseta satulaan mukavaan asentoon ja aseta jalkasi etummaiselle polkimelle. Päkiän tulisi olla suoraan poljinakselin kohdalla.



- Tarkista, että polven etuosa on suoraan poljinakselin/päkiän yläpuolella.
  - Jos polvi on poljinakselin takapuolella, satulaa on siirrettävä eteenpäin.
  - Jos polvi on poljinakselin etupuolella, satulaa on siirrettävä taaksepäin.



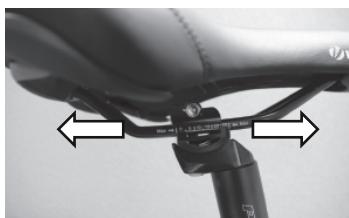
Satulan kulmaa voi säätää oman mieltymyksen mukaan, mutta vaakataso on useimmitteille paras asento.

## Satulan asennon säätäminen

- Käännä satulankiristimen (L5) kuusikoloruuvia (6 mm) vastapäivään 3–4 kierrosta.



- Siirrä satulaa eteen- tai taaksepäin.



- Säädää satulan kulmaa kallistamalla satulaa ylös tai alas.



- Kiristää satulankiristimen ruuvi.

## Ohjaustanko, ohjainkannatin ja ohjainlaakeri

### Ohjaustangon korkeus

#### **⚠️ Varoitus!**

- Jos ohjaustanko asennetaan liian ylös emäputkeen, se voi irrota ja aiheuttaa henkilö- tai materiaalivahinkoja.
- Emäputkessa oleva ohjaustangon enimmäiskorkeuden merkintä ei saa näkyä ylemmän ohjainlaakerin mutterin reunan yläpuolella.

- Löysää ohjainkannattimen (N7) keskiosassa (N6) olevaa kuusikoloruuvia (6 mm) kiertämällä sitä 2–3 kierrosta vastapäivään.

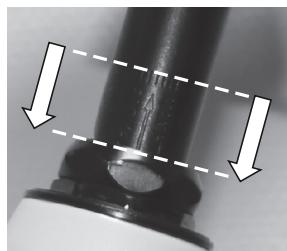


- Korota tai madalla ohjainkannatinta etuhaarukan ruotoputkessa.

**Huomio!** Jos ohjainkannatin ei liiku, kun sitä yrittää kiertää, ruuvin kantaa voi kopauttaa puu- tai muovivasaralla.

- Käännä ohjainkannatinta ohjaustangon (N4) avulla, kunnes se on suorassa.

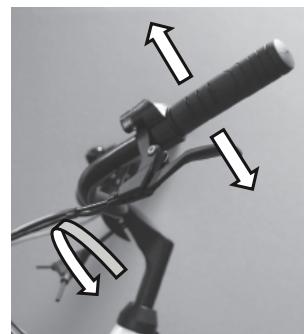
**Vinkki!** Tarkista, että ohjaustanko on kohtisuorassa etupyörän nähdien tai että ohjainkannattimen vaakasuuntaiset osat ovat samansuuntaiset etupyörän kanssa.



- Kierrä suojusta ylöspäin ja varmista, että ylemmän ohjainlaakerin mutterin reuna peittää enimmäiskorkeuden merkinnän.
- Kiristää ruuvi.
- Paina suojuksen paikoilleen.

## Ohjaustangon kulma ja keskitys

- Avaa ohjaustangon kiristimen (N8) kuusikoloruuvi (6 mm).
- Käännä ohjaustankoa ylös tai alas haluttuun kulmaan.
- Tarkista, että ohjainkannatin on keskellä ohjaustankoa.
- Kiristää ruuvi.

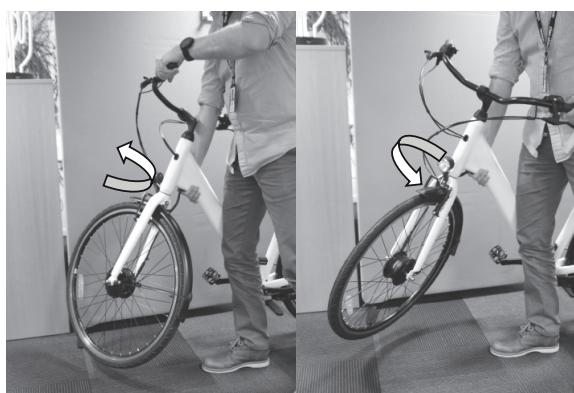


### Ohjainlaakeri

#### **⚠️ Tärkeää!**

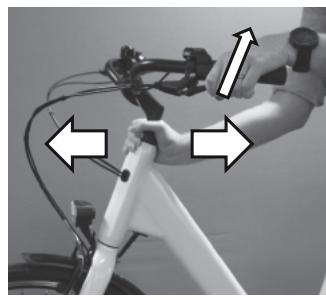
Ohjainlaakerin säätäminen vaatii erityisosaamista ja erikoistyökaluja.

### Ohjainlaakerin tarkistaminen



- Ota polkupyörän alaputkesta (W2) kiinni yhdellä kädellä ja nostaa etupyörä (U) irti maasta.
- Käännä ohjaustankoa sivulta toiselle toisella kädellä.
  - Jos ohjaustangon liikuttaminen sivulta toiselle tuntuu raskaalta ja kitkaiselta, ohjainlaakeri (N1 ja N2) on kiristetty liian tiukalle, tai se on viallinen, jolloin ongelma on korjattava.
  - Jos ohjaustangon liikuttaminen tuntuu kevyeltä ja vastuksettomaalta, laske etupyörä maahan ja siirry vaiheeseen 3.

- Kierrä käsi ohjainlaakerin suojakuvun ja emäputken (W1) yläosan ympärille. Paina toisella kädellä etumaisen vannejarrun jarrukahva kokonaan pohjaan.

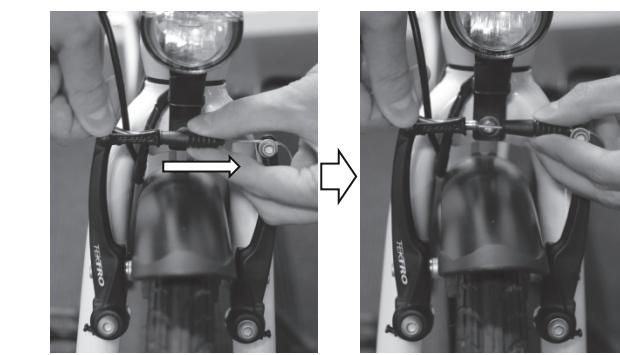
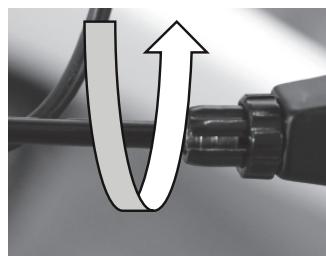


- Liikuta polkupyörää eteen tai taakse lyhyin nykäisyin ja havainnoi lonksuvia liikkaita tai ääniä.
- Jos jokin osa lonksuu, ongelma on korjattava.
- Jos et havaitse mitään poikkeavaa, ohjainlaakeri on kiristetty oikein.

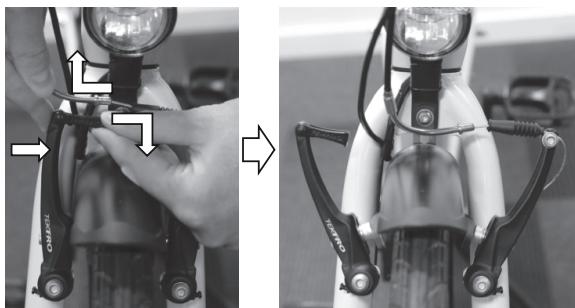
## Pyörät

### **Etupyörän irrottaminen etuhaarukasta**

- Käännä etujarrun kahvan (M/Q) säätöholkkia (M/Q1) ja lukitusrengasta (M/Q3) myötäpäivään siten, että jarrupalat (T11) liikkuvat niin kauas vanteen sivuista kuin mahdollista.



- Vedä suojuus (T8) irti vaijerin ohjaimesta (T7).



- Paina jarruvipuja (T5) käsin pyörää kohti ja vapauta vaijerin ohjain lenkistä (T6). Päästä irti jarruvivusta.



- Löysää pidikkeen ruuvia lokasuojan tukivarressa. Irrota tukivarsi ja sähkökaapelin kiristin.

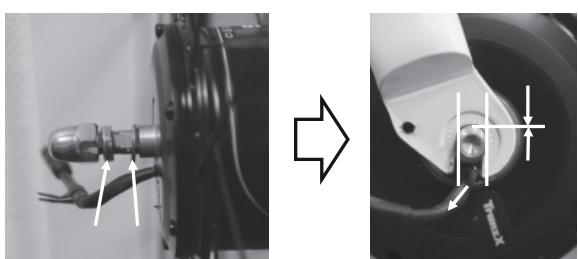


- Irrota sähköliitännät.
- Löysää kumpaankin pyörän mutteria (19 mm) ja nosta pyörä pois etuhaarukasta (V).

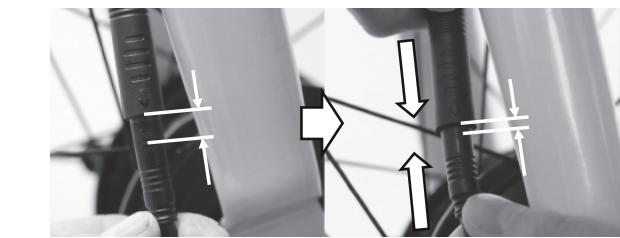
### **Etupyörän asentaminen etuhaarukkaan**

#### **⚠ Tärkeää!**

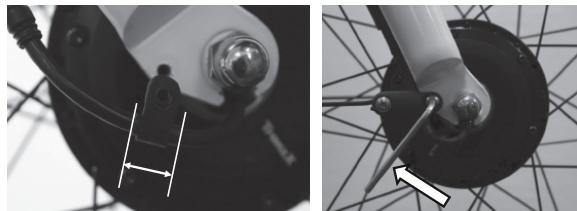
- Pyörän akselin on asettuttava helposti paikoilleen etuhaarukan päihin. Napa sopii haarukanpäihin vain, kun akselin pään viistetyt sivut ovat haarukanpään suoria sivuja vasten.
- Varmista, että sähkökaapeli tulee ulos pyörän akselin alta.



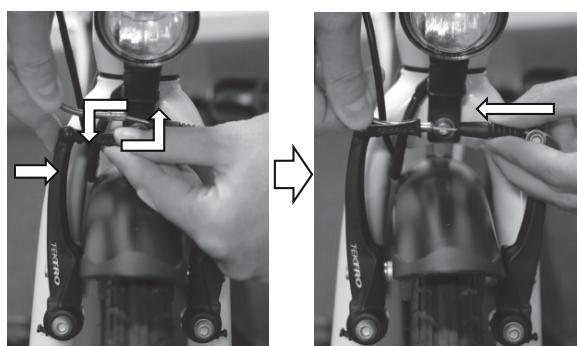
- Irrota pyörän mutterit. Aseta sisemmät välilevyt napaa vasten ja ulommat välilevyt pyörän muttereita vasten.
- Kierrä pyörää/ napaa niin, että sähkökaapeli navasta tulee ulos alapuolella ja akselin viistetyt sivut ovat pystyasennossa.
- Suuntaa etuhaarukan päät pyörän akselia kohti välilevyjen väliin ja paina ne paikoilleen. Varmista, että pyörän akseli asettuu haarukanpäihin oikein.
- Tarkista, että pyörä on haarukan varsien keskellä ja kiristä pyörän mutterit momentilla 33–35 Nm.



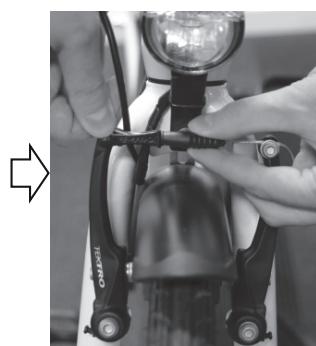
5. Kohdista sähköliitäntöjen merkinnät toisiinsa ja paina ne yhteen. **Huomio!** Paina voimakkaasti, kunnes ne napsahtavat yhteen.



6. Varmista, että kaapelin kiristin on kaapelin vahvikkeen ympärillä ja kiinnitä kaapelinpidike/lokasuojaan tukivarsi.

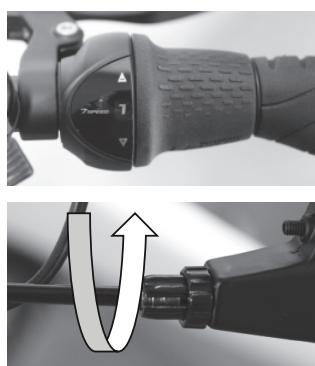


7. Paina jarruvipuja vannetta vasten, kiinnitä vaijerin ohjain lenkkiin ja aseta suojuus paikalleen.  
8. Koejarruta ja tarkista jarrujen toiminta (ks. Asetukset ja säädöt -osion kohta Jarrut).

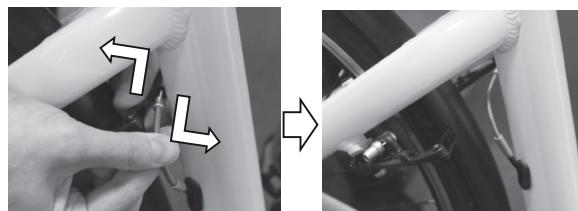


### Takapyörän irrottaminen rungosta

- Käännä vaihdevipu (O) kohtaan **1**.
- Käännä takajarrun kahvan (M/Q) säättöholkkia (M/Q1) ja lukitusrengasta (M/Q3) myötäpäivään siten, että jarrupalat (Y11) liikkuvat niin kauas vanteen sivuista kuin mahdollista.



3. Vedä suojuus (Y8) irti vaijerin ohjaimesta (Y7).



- Paina jarruvipuja (Y5) käsin vannetta kohti ja vapauta vaijerin ohjaaja lenkistä (Y6). Päästä irti jarruvivusta.
- Irrota ketjunsuoja (X6) (ks. Asetukset ja säädöt -osion kohta Rataspakk).

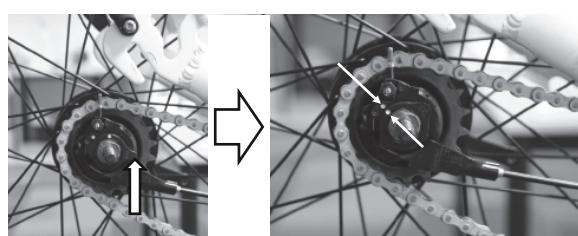
6. Löysää kuusiokoloruvi (5 mm) ja mutteri (10 mm), jotka kiinnittävät jarravarren takahaarukan alaputkeen (W9).



7. Löysennä kumpaakin pyörän mutteria (15 mm).



8. Liikuta pyörää alas ja eteen niin, että pyörän akseli irtoo takahaarukasta (W8).



9. Käännä vaihtajan lukitusrengasta myötäpäivään, kunnes keltaiset merkinnät ovat kohdakkain. Tällöin lukitusrengas voidaan irrottaa.

10. Nosta lukitusrengas ja vaihtaja pois.



11. Nosta ketju (X5) pois takarattaasta (X7).

12. Nosta pyörä pois.



## Takapyörän asentaminen runkoon

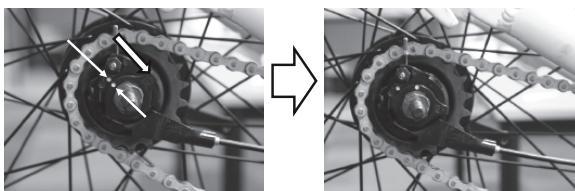
1. Käännä vaihdevipu kohtaan 1.

2. Aseta pyörä haarukanpäitä vasten siten, että jarruvarsi osoittaa eteenpäin.

3. Kiinnitä ketju takarattaan hampaisiin ja huolehdi, että ketju kiertää myös eturattaan (X4) kautta.



4. Aseta vaihtaja paikoilleen pyörän akselin keltaisten merkintöjen mukaisesti.



5. Aseta lukitusrenkaan keltainen piste vaihtajan vasemmanpuoleista keltaista pistettä vasten. Käännä lukitusrengasta myötäpäivään niin paljon kuin mahdollista.

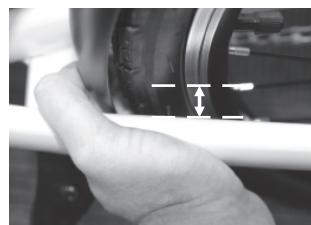
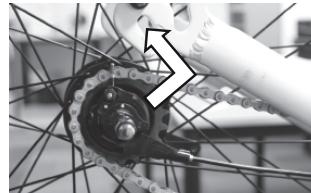
### ⚠ Tärkeää!

Vaihtajan sijainti pyörän akselissa on erittäin tarkka: pienin siirtymä keltaisten merkintöjen välillä aiheuttaa sen, että vaihtaja ei toimi oikein. Lukitusrengas on normaalista erittäin helppo asettaa paikoilleen. Jos näin ei ole, vaihtajan asentoa täytyy korjata.

6. Sovita takahaarukan päät pyörän akselia vasten. Tarkista, että pyörän muttereiden alla olevat välilevyt ovat haarukanpäiden ulkopuolella.

7. Vedä pyörää taaksepäin, jotta akseli liukuu hieman haarukanpäissä. Tarkista, että välilevyen säätöosat ovat haarukanpäiden sisäpuolella.

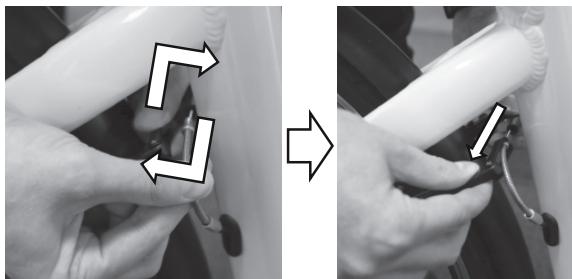
8. Aseta pyörä takahaarukan alaputkien väliin keskelle ja kiinnitä pyörän mutterit kevyesti.



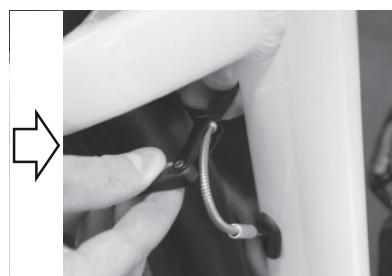
9. Säädä ketjun kireyttä (ks. Asetukset ja säädöt -osion kohta Rataspakka).

10. Kiristä molemmat pyörän mutterit.

11. Kiristä jarruvarren ruuvi ja mutteri.



12. Paina jarruvipuja vannetta vasten, kiinnitä vaijerin ohjain lenkkiin ja aseta suojuus paikalleen.



13. Koejarruta ja tarkista jarrujen toiminta (ks. Asetukset ja säädöt -osion kohta Jarrut).

## Napa/pyörän laakeri

### ⚠ Tärkeää!

Pyörän laakerin säätäminen vaatii erityisosamista ja erikoistyökaluja.

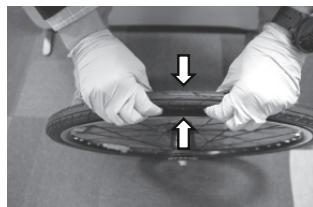
1. Nosta polkupyörää siten, että pyörä nousee irti maasta.
2. Ota kiinni renkaasta/vanteesta ja paina sitä sivusuunnassa lyhin, nykäisevin liikkein.
3. Katsele, tunnustele ja kuuntele pyörää pyörännavan lonkumisen varalta.
4. Pyöritä pyörää ja kuuntele, kuuluuko siitä epätavallisia ääniä, kuten kirskunaa tai rahinaa.
5. Toista samat vaiheet toisen pyörän kanssa.

Jos napa lonksuu tai kirskuu, ongelma on korjattava.

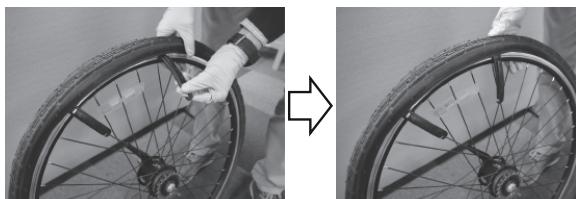
## Ulko- ja sisärenkaan irrottaminen

Irrota pyörä taka- tai etuhaarukasta (ks. Asetukset ja sääädöt -osion kohta Pyörät).

- Irrota venttiilin hattu ja päästää kaikki ilma ulos sisärenkaasta.
- Paina ulkorenгasta kokoon molemmilta puolilta vanteen reunan kohdalta. Käy rengas tällä tavalla läpi kokonaan.



- Aseta rengasrauta ulkorenкаan reunan alle suoraan venttiiliä vastapäätä. Kampea renkaan reunaa ylös ja kiinnitä rengasrauta yhteen pinnaan.



- Lisää renkaaseen vielä yksi tai kaksi rengasrautaa ja jätä niiden välillä noin 10–15 cm, kunnes ulkorenкаan koko sivu irtooa vanteen reunasta.



- Ota venttiili pois venttiiliaukosta ja vedä sisärengas pois ulkorenкаasta.



- Ota ulkorenгas pois vanteelta.



- Jos ulko- ja sisärengas irrotetaan rengasrikon vuoksi:
  - tarkista, ovatko ulkorenгas ja vanne vaurioituneet. Tarkista ulkorenкаan ja vanteen sisäpuoli silmämääräisesti ja tunnustellen. Tarkista vannenauha.
  - irrota terävät esineet yms. ja vaihda ulkorenгas tarvittaessa.

## Ulko- ja sisärenkaan asentaminen

- Vedä ulkorenкаan toinen sivu vanteelle.
- Pumppaa sisärenkaaseen sen verran ilmaa, että rengas palaa muotoonsa.
- Taita ulkorenкаan sivua ylös venttiiliaukon kohdalta ja paina venttiili aukkoon.



- Aseta sisärengas ulkorenкаaseen koko renkaan mitalta.



- Pidä kiinni venttiilistä ja paina renkaan sivu venttiiliä kohdalta vanteelle.



- Liu'uta käsiä pitkin renkaan ympäristä samalla, kun painat renkaan sivun vanteelle.

### ⚠ Tärkeää!

Varo, ettei sisärengas jää puristuksiin ulkorenкаan ja vanteen reunojen välissä.



- Pumppaa rengas ja päästää sitten ilma ulos.
- Paina ulkorenгasta kokoon molemmilta puolilta vanteen reunan kohdalta. Käy rengas tällä tavalla läpi kokonaan.

### ⓘ Huomio!

Vaiheet 7 ja 8 ovat erityisen tärkeitä, sillä niillä varmistetaan, ettei sisärengas jää puristuksiin ulkorenкаan ja vanteen reunojen välissä.

- Pumppaa rengas renkaan sivussa ilmoitettuun suositeltuun ilmanpaineeseen. Alkuperäisissä renkaissa käytetään 3,5–6,0 baarin painetta (50–85 PSI).

## Jalka-/napajarru

Ketjun kiristys on tärkeää jalkajarrun toiminnan kannalta. Siksi ketjun kireys on tarkistettava säännöllisesti (ks. Asetukset ja säädöt -osion kohta *Rataspakka*).

## Käsi-/vannejarru



### Varoitus!

Vannejarrujen toiminta on turvallisuuden kannalta keskeinen seikka. Siksi niitä koskevat ohjeet on luettava ja ymmärrettävä perusteellisesti.

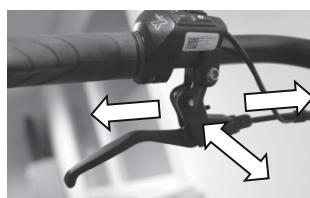
### Jarrukahva

Jarrukahvan asentoa ohjaustangossa voidaan säätää. Lisäksi kahvan etäisyys ohjaustangosta ja kädensijoista voidaan sovittaa pyöräiliijän käsiin kokoon. Pienet kädet vaativat lyhyemmän etäisyyden kuin suuret.

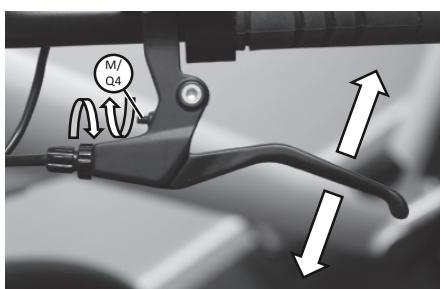
1. Käännä jarrukahvan kiinnitysruuvia muutama kierros vastapäivään.



2. Siirrä kahva sisään- tai ulospäin ohjaustankoa pitkin ja/tai käännä sitä haluttuun kulmaan.



3. Kiristä ruuvi, kun jarrukahva on halutussa asennossa.

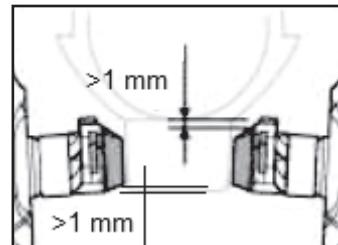


4. Käännä kuusikoloruuvia (M/Q4):
  - myötäpäivään, jolloin jarrukahvan etäisyys ohjaustangosta lyhenee.
  - vastapäivään, jolloin etäisyys ohjaustangosta pitenee (tehdasasetuksissa kahvan etäisyys ohjaustangosta on pisin mahdollinen).
5. Tarkista jarrupalojen etäisyys vanteesta ja/tai se, kuinka pitkälle sisään tai ulos jarrukahva liikkuu (ks. Asetukset ja säädöt -osion kohta *Jarrut/jarruvaijerin kireys*).

## Jarrut

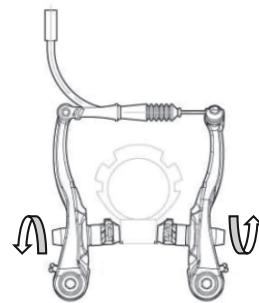
### Jarrupalojen asento

- Jarrupalan jarrutuspinnan on oltava tasaisesti vanteen sivua vasten. Jarrupalan yläreunan ja renkaan välinnä on oltava vähintään 1 mm. Jarrupalan alareunan ja vanteen alareunan välinnä on oltava vähintään 1 mm.



- Jos jarrupala on muussa kuin tässä kuvattussa asennossa, sitä pitää säätää. Jarrupaloja kannattaa säätää pareittain.

1. Käännä jarrupalojen kiinnitysruuveja (T/Y3) 1–2 kierrosta vastapäivään 5 mm:n kuusikoloavaimella. Jarrupaloja voi nyt siirtää ylös tai alas tai kallistaa.
2. Paina jarrupalat kevyesti kiinni vanteen sivuihin painamalla jarrukahvaa.

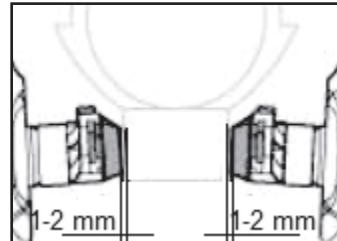


3. Siirrä jarrupalat oikeaan asentoon ja paina samalla kevyesti jarrukahvaa.
4. Paina jarrukahvaa täydellä voimalla ja kiristä jarrupalojen kiinnitysruuvit.
5. Vapauta jarrukahva, pidä jarrupaloista kiinni kädellä ja kiristä jarrupalojen ruuvit.

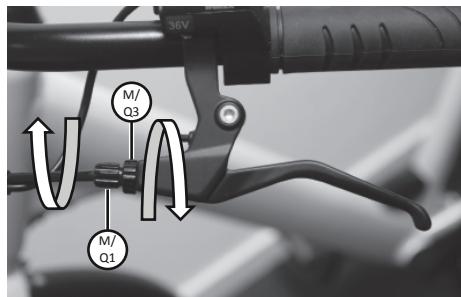
### Jarruvaijerin kireys

Jarrupalojen ja vanteen reunan välinnä tulee olla 1–2 mm. Jos etäisyys on:

- suurempi kuin 2 mm, jarruvaijera täytyy kiristää
- pienempi kuin 1 mm, jarruvaijera täytyy löysentää.



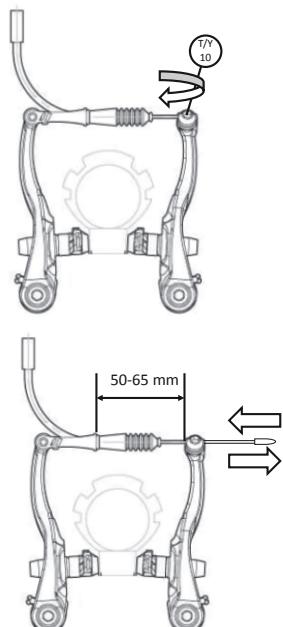
Jos tarvitaan vain **pientä** säättöä, vajeri voidaan kiristää kiertämällä jarrukahvan säätöhylysyä (M/Q1).



- Kierrä lukitusrengasta (M/Q3) säätöhylysyä kohti.
  - Kiristä vajeri kiertämällä säätöhylysyä (yhdeksä lukitusrenkaan kanssa) ulospäin/vastapäivään. Jarrupalojen ja vanteen sivujen välinen etäisyys pienenee. Jarrukahva liikkuu pidemmälle poispäin ohjaustangosta.
  - Löysää vajeria kiertämällä säätöhylysyä sisäänpäin/myötäpäivään. Jarrupalojen ja vanteen sivujen välinen etäisyys kasvaa. Jarrukahva liikkuu pidemmälle sisäänpäin kohti ohjaustankoa.
- Kiristä viimeisenä lukitusrengas kohti jarrukahvaa, jotta säätöhylysy pysyy paikoillaan.

Jos vaaditaan **laajempaa** säättöä, johon pelkkä säätöhylysyn säättäminen ei riitä, säädä jarruvaijerin (T/Y9) asentoa jarruvivussa.

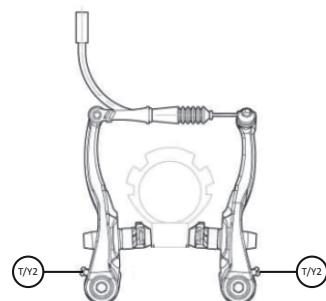
- Pidä kiinni vajerin päästää samalla, kun löysää kuusikoloruuvia (T/Y10) (5 mm).



- Kiristä vajeria vetämällä sitä ulospäin jarravarresta tai löysää vajeria vetämällä sitä vastakkaiseen suuntaan. Jarruvivussa olevan vajerin kiinnikkeen ja toisen jarruvivun lenkin välisten etäisyyden on oltava 50–65 mm.
- Kiristä ruuvi.
- Hienosääädä etäisyyttä tarvittaessa vaiheen 1 mukaisesti.

### Jarruvipujen jousikuormitus

- Jarruvivut ovat jousikuormitteisia, minkä vuoksi ne painuvat vanteesta nähdien ulospäin, kun jarrukahvaa ei paineta.
- Jousien kireyden on oltava sama kummassakin jarruvivussa, jotta jarrutusvoima sekä jarrupalan ja vanteen sivun välinen etäisyys olisivat yhtä suuret kummallakin puolella.
- Jarrujärjestelmä toimii parhaiten, kun jarruvipujen jousien kireys on mahdollisimman matala, mutta kuitenkin riittävä, jotta jarruvivut pystyvät joustamaan esteettä jarrukahvaa painettaessa.
- Jousien kireytä säädetään ruuvilla, joka on jarruvivun nivelpisteessä (T/Y2).



- Tee useampi koejarrutus ja tarkkaile samalla jarruvipujen liikkettä sekä jarrupalojen ja vanteen sivujen välistä etäisyyttä. Kokeile, tarvitaanko jarrukahvan painamiseen paljon vai vähän voimaa.

- 
- Jos jarruvivut liikkuvat epästäsisesti tai jarrupalat ovat eri etäisyydellä vanteesta, eniten liikkuvan jarruvivun tai sen jarruvivun, jonka jarrupala on kauimpana vanteesta, säätoruuvia on kierrettävä vastapäivään.
- 
- Jos tilanne ei muutu vaiheen 2 mukaisen säädön jälkeen, kierrä sen sijaan vähiten liikkuvan jarruvivun tai sen jarruvivun, jonka jarrupala on lähipänä vannetta, säätoruuvia myötäpäivään. Tee useampi koejarrutus samalla, kun säädät ruuveja, jolloin näet säätojen vaikutukset välittömästi.
- Jos jarruvivut liikkuvat tasaisesti, mutta jarrukahvan painaminen tuntuu hitalta ja raskaalta, kokeile molempien jarruvipujen säätoruuven kiertämistä vastapäivään.

#### Huomio!

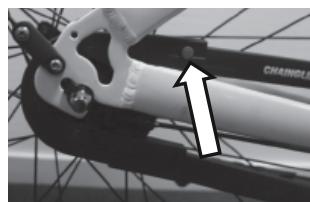
- Ruuva molempia puolia yhtä paljon, kunnes jarrukahvassa tuntuu vähemmän vastusta.
- Älä kierrä ruuvia niin paljon, että se voi irrota. Jos jousia kiristetään liikaa, jarruvivut eivät jousta ulospäin. Tässä tapauksessa kierrä säätoruuveja takaisin myötäpäivään.

## Rataspakka

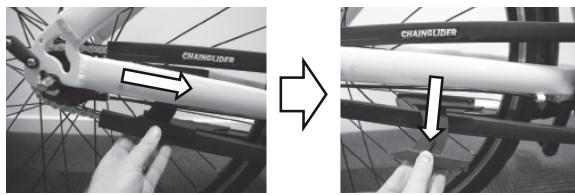
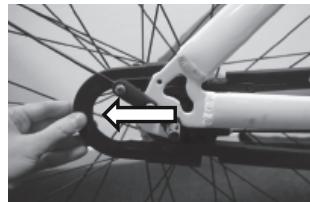
### Ketjusuoja



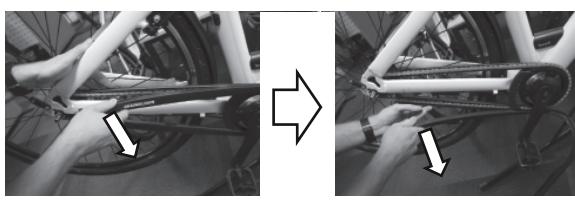
- Polkupyörässä on kokonaan peittävä ketjusuoja, joka suojaaa housunlahkeita sekä ketjua ja rattaita lialta ja kosteudelta.
  - Ketjusuoja on irrotettava joitakin säätojä, huoltotöitä ja korjauksia varten.
1. Vedä punainen tulppa suoraan ulos.



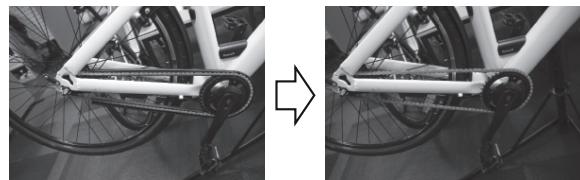
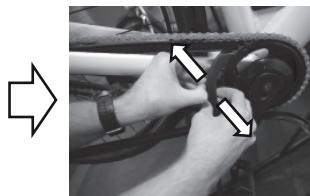
2. Taivuta ketjusuojan takaosan pääti hieman ja vedä sitä suoraan taaksepäin.



3. Liikuttele suojan etuosa irti, vedä sitä eteenpäin ja irrota se.



4. Väännä suojan ulko- ja sisäosien välissä olevaa liitosta ylöspäin; aloita takaapäin ylemmästä osasta ja jatka alempaan osaan. Erota ulko- ja sisäosa toisistaan kampiosan kohdalta.



5. Nosta ulko-osa pois ja sitten sisäosa.

6. Aseta ketjusuojan osat takaisin paikoilleen käanteisessä järjestyksessä. Varmista, että kaikki liitokset ja koukut napsahtavat paikoilleen.

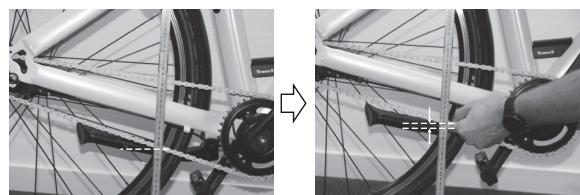


### Ketjun kireys

#### ⚠ Tärkeää!

Ketjun kireyden ja pituuden pitää olla oikeanlainen, jotta se toimii parhaalla tavalla. Ketju pitenee, mitä enemmän sitä käytetään ja kulutetaan, ja siksi ketjun kireys täytyy tarkastaa säännöllisesti.

1. Irrota ketjusuoja (ks. Asetukset ja säädöt -osion kohta Ketjusuoja).



2. Aseta mittaa maata ja ketjua vasten eturattaan ja takarattaan väliin. Työnnä ketjua ylöspäin ja mittaa, kuinka paljon ketju liikkuu pystysuunnassa.

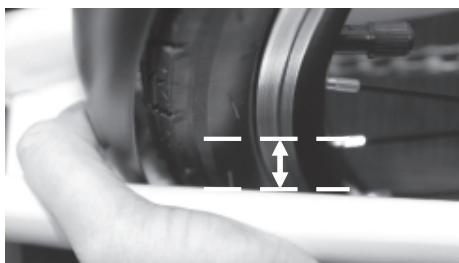
- Jos mittaustulos on enemmän kuin 12 mm, ketjua pitää kiristää.
- Jos mittaustulos on alle 6 mm, ketjua pitää löysentää.

3. Löysää kuusiokoloruuvia (5 mm) ja mutteria (10 mm), jotka kiinnittävät jarruvarren runkoon.



4. Löysää oikeanpuoleista pyörän mutteria (15 mm).





5. Paina pyörän etuosaa sivusuunnassa kohti
  - oikeanpuoleista takahaarukan alaputkea, jotta ketju kiristyy
  - vasemmanpuoleista takahaarukan alaputkea, jotta ketju löystyy.

Tunnustele ketjua painaessasi pyörää.
6. Pidä pyörä paikoillaan, kun ketjun kireys tuntuu sopivalta, ja kiristä oikeanpuoleinen pyörän mutteri.
7. Löysennä vasemmanpuoleista pyörän mutteria (15 mm).
8. Paina pyörän etuosaa sivuttain niin, että vanteen/renkaan sivun ja takahaarukan alaputken välinen etäisyys on sama pyörän molemilla puolilla.
9. Kiristä vasemmanpuoleinen pyörän mutteri.
10. Tarkista ketjun kireys vaiheen 3 mukaisesti.
11. Toista vaiheet 2–10 tarvittaessa, kunnes ketju liikkuu pystysuunnassa salituissa rajoissa ja pyörä on takahaarukan alaputkien keskellä.
12. Kiristä molemmat pyörän mutterit.
13. Kiristä jarruvarren ruuvi ja mutteri.

## **Polkimet**

### **Poljinten asennus**

#### **⚠️ Tärkeää!**

- Vasen poljin on merkitty **L**-kirjaimella poljinakselin päässä. Se on vasenkierteinen, eli se kiinnitetään kiertämällä vastapäivään. Se sopii vain vasempaan poljinkampeen.
- Oikea poljin on merkitty **R**-kirjaimella poljinakselin päässä. Se on oikeakierteinen, eli se kiinnitetään kiertämällä myötäpäivään. Se sopii vain oikeaan poljinkampeen.

1. Levitä poljinakselin kierteisiin ohut kerros pyörärasvaa.
2. Kierrä poljin kiinni poljinkampeen käsin.
3. Kiristä poljin poljinavaimella tai 15 mm:n lenkkiavaimella.

### **Poljinten irrottaminen**

Kierrä poljin irti poljinkammesta poljinavaimella tai 15 mm:n lenkkiavaimella.

#### **⚠️ Tärkeää!**

- Vasen poljin irrotetaan kiertämällä myötäpäivään ja oikea poljin vastapäivään.
- Käytä suojakäsineitä.

### **Poljinten kiinnityksen tarkastus**

1. Ota polkimesta kiinni ja liikuta sitä joka suuntaan.  
Tunnustele, lonksuko poljin.
2. Jos poljin lonksuu, tarkista ensin, että poljin on tiukasti kiinni poljinkammessa.
3. Jos lonksunta jatkuu, ongelma on poljinakselissa, ja poljin täytyy vaihtaa.

## **Vaihteet**

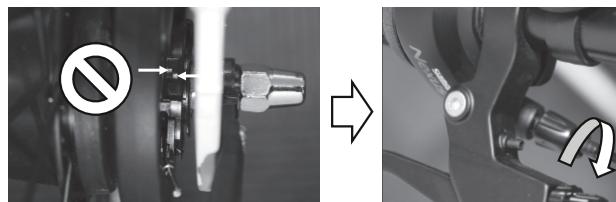
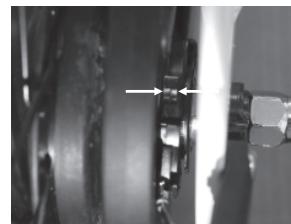
### **Vaihteiden säätö**

1. Käännä vaihdevipu kohtaan 4.

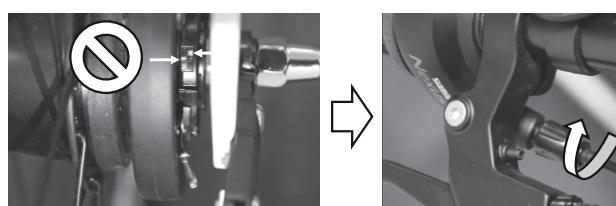


2. Tarkista vaihtajassa takanaan oikealla puolella olevien kahden keltaisen merkinnän asento. Ulomman merkinnän asento on pysyvä, mutta sisemmän merkinnän asento muuttuu vaihdevaijerin kireyden mukaan.

- Kun merkinnät ovat kohdakkain, vaihteet on säädetty oikein.



- Jos sisempi merkintä on ulomman merkinnän edessä, käännä vaihdevipun säätöruuvia vastapäivään, kunnes keltaiset merkinnät ovat kohdakkain.



- Jos sisempi merkintä on ulomman merkinnän takana, käännä vaihdevipun säätöruuvia myötäpäivään, kunnes keltaiset merkinnät ovat kohdakkain.
- 3. Käännä vaihdevipua joitakin kertoja edestakaisin ylimmän ja alimman vaihteen välillä. Käännä vippu kohtaan 4.
- 4. Tarkista merkintöjen sijainti suhteessa toisiinsa. Hienosääädä vaihdevipun säätöruuvin avulla.

# Käyttö

## Pyörällä ajo

### ⚠ Tärkeää!

- Valmistele sähköpyörä osioiden Valmistelut ennen ensimmäistä käyttökertaa ja Tarkistukset ennen jokaista käyttökertaa mukaisesti.
- Valmistaudu pyöräilyyn lukemalla ja sisäistämällä ohjeet.

## Akku

### ⚠ Tärkeää!

- Akku (A) täytyy ladata ennen sähköpyörän käyttöä.
- Jos akusta kuuluu epätavallista ääntä, sen lämpötila on epätavallinen tai akku vuotaa, akun käyttö täytyy lopettaa ja lataus keskeyttää välittömästi.
- Ihanteellinen latauslämpötila on 20 °C. Akku ei saa ladata alle 0 °C:n tai yli 40 °C:n lämpötiloissa.
- Jos polkupyörä on pitkään käytämättä, akku tullee ladata kolmen kuukauden välein.

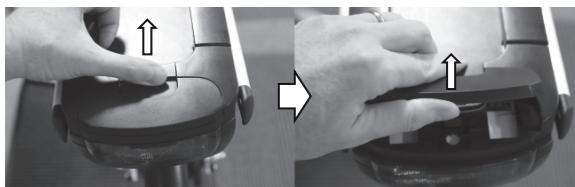
### ⓘ Huomio!

- Akussa ja laturissa on lämpöanturi, joka keskeyttää latauksen automaattisesti, jos lämpötila nousee epätavallisen korkeaksi.
- Laturi keskeyttää latauksen automaattisesti 6–8 tunnin jälkeen.

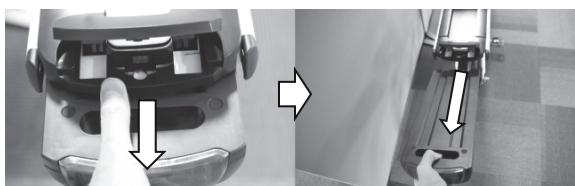
## Akun irrottaminen akkukotelosta



1. Avaa akun lukitus avaimella.

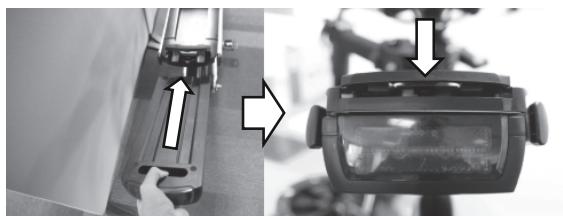


2. Siirrä lukitusta alas ja käänä kädensijaa ylöspäin.



3. Vedä akku pois kiinnikkeistään tavaratelineen alta.

## Akun asettaminen koteloon



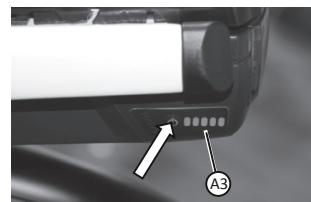
1. Työnnä akku tavaratelineen alle, kunnes se napsahtaa paikalleen. Paina kahva alas.



2. Lukitse akku ja poista avain.

## Akun varaustason tarkistaminen

1. Paina [**U**]-painiketta ja tarkista palkkien määrä akun ilmaisimessa (A3). Kun näkyvillä on 5 palkkia (A3), akku on ladattu täyteen.



## Lataaminen

Akku voidaan ladata irallaan pyörästä tai pyörän akkukotelossa.

1. Kytke sähköjärjestelmä pois päältä painamalla [**U**]-painiketta vähintään 6 sekunnin ajan.



2. Kytke laturin pistoke pistorasiaan ja latausliitäntä akkuun.
- Laturin punainen merkkivalo osoittaa, että akku latautuu.
  - Laturin vihreä merkkivalo syttyy, kun akku on latautunut. Akun lataaminen täyteen kestää noin 6–8 tuntia.

3. Irrota laturin pistoke pistorasiasta ja latausliitäntä akusta.

## Sähköavusteinen ajo

### Sähköavustuksen kesto

Siihen, kuinka kauan pyörällä voi ajaa sähköavusteisesti, vaikuttaa useampi tekijä.

- AKKU – Täyneen ladattu uusi akku kestää pisimpään. Puutteellisesti ladattu, kulunut ja vanha akku kestää lyhimmän aikaa.
- POLKEMINEN – Mitä enemmän pyöräilijä polkee, sitä kauemmin sähköavustusta voi käyttää. Jatkuva ja tasainen ajo pidentää sähköavustuksen kestoa toistuviin pysähdyksiin ja liikkeellelähtöihin verrattuna.
- SÄHKÖAVUSTUS – Avustustila 1 kestää pisimpään ja tila 4 lyhimpään.
- MAASTO – Ylämät lyhentävät kestoa ja alamät pidentävät sitä.
- LÄMPÖTILA – Matalat lämpötilat heikentävät akun tehoa ja lyhentävät sähköavustuksen kestoa.
- TUULI – Myötätuuli pidentää kestoa, kun taas vastatuuleen pyöräilyä lyhentää kestoa.
- TIENPINTA – Mitä sileämällä pinnalla ajetaan, sitä kauemmin sähköavustus kestää.
- PAINO – Pyöräilijän paino ja kantamukset. Mitä enemmän painoa, sitä lyhyemmän ajan sähköavustus kestää.
- HUOLTO – Hyvin puhdistettu ja huollettu sähköpyörä mahdollistaa pisimmän keston.
- RENKAIDEN PAINE – Renkaiden oikea paine mahdollistaa matalamman vierintävastuksen ja siten myös pisimmän keston.

### Sähköjärjestelmän kytkeminen päälle ja pois

1. Käynnistää sähköjärjestelmä painamalla [**⊕**]-virtapainiketta.



Jos sähköjärjestelmää ei kytketä pois päältä rungon/akun päävirtakytkimen kautta, sen voi kytkeä pois ja pääle ohjaustangossa olevan ohjausyksikön avulla.

3. Sammutta sähköjärjestelmä painamalla [**⊕**]-painiketta pohjaan 3 sekunnin ajan.
4. Käynnistää sähköjärjestelmä painamalla [**⊕**]-painiketta.



#### **i** Huomio!

Sähköjärjestelmä sammuu automaattisesti, kun se on ollut 12 tuntia valmiustilassa.

## Sähköavustuksen tason/nopeuden asetus

1. Lisää sähköavustuksen tasoa (0–4) painamalla [+]-painiketta (C3).



2. Vähennä sähköavustuksen tasoa (4–0) painamalla [-]-painiketta (C2).

#### **i** Huomio!

Taso 0 tarkoittaa, että sähköavustus ei ole käytössä. Tätä tilaa käytetään, kun halutaan käyttää pyörän valoja muttei sähköavustusta.

### Työntöavustus

Työntöavustusta voidaan käyttää, kun halutaan taluttaa pyörää mahdollisimman vaivattomasti. Moottori liikuttaa etupyörää kävelyvauhtia.

1. Paina [+]-painiketta, kunnes työntöavustuksen LED-merkkivalo (C6) muuttuu vihreäksi.
2. Päästä irti [+]-painikkeesta ja käynnistää työntöavustus painamalla [-]-painiketta 5 sekunnin kuluessa. Moottori liikuttaa etupyörää kävelyvauhtia.
3. Paina [-]-painiketta pohjaan niin kauan, kuin haluat käyttää työntöavustusta.
4. Lopeta työntöavustuksen käytöö päästämällä irti [-]-painikkeesta.
5. Ota työntöavustus pois käytöstä painamalla [+]-painiketta vähintään 3 sekunnin ajan tai odota 5 sekuntia, kunnes LED-merkkivalo sammuu.



### Jarrutus

#### **!** Varoitus!

- Äkkiniäinen tai liian voimakas jarrutus voi johtaa pyörän lukittumiseen. Jos jarrujärjestelmää ei käytetä oikein, pyöräilijä voi menettää polkupyörän hallinnan ja kaatua.
- Pidä aina turvaväli itsesi ja muiden ajoneuvojen, henkilöiden, eläinten ja muiden kohteiden välillä.
- Sovita etäisyys ja jarrutusvoima vallitseviin olosuhteisiin.

### Jalkajarru

#### **!** Varoitus!

Kun polkimia poljetaan taaksepäin, poljinvarsi pyörii hieman ennen jarrun aktivoitumista.

1. Varmista, että taaempi poljin on korkeammalla kuin etummainen poljin ennen jarrutusta.
2. Jarruta polkemalla pehmeästi taaksepäin (painaa taaempaa poljinta alas).

## Vanne- / käsijarru

### ⚠ Varoitus!

- Jos etupyörä lukittuu, takapyörä voi irrota maasta, jolloin pyörällijä lentää eteenpäin ohjaustangon yli.
  - **Seuraava koskee kaikissa maissa paitsi Isossa-Britanniassa myytäviä polkupyöriä:**
    - Ohjaustangon vasemmalla puolella oleva jarrukahva (M) ohjaa etujarrua ja ohjaustangon oikealla puolella oleva jarrukahva (Q) takajarrua.
  - Seuraava koskee Isossa-Britanniassa myytäviä polkupyöriä:
    - Ohjaustangon vasemmalla puolella oleva jarrukahva (M) ohjaa takajarrua ja ohjaustangon oikealla puolella oleva jarrukahva (Q) etujarrua.
1. Jarruta painamalla kumpaakin jarrukahvaa pehmeästi samaan aikaan.
  2. Jos renkailla on hyvä pito, etujarrulla voi jarruttaa hieman enemmän, jotta jarrutus olisi tehokkaampi.
  3. Jos alusta on liukas, käytä etujarrua varovasti ja jarruta enemmän takajarrulla.

## Ohjaus

### ⚠ Varoitus!

Pyörää ohjataan käänämällä ohjaustankoja ja kallistamalla pyörää kevyesti haluttuun käänymissuuntaan.

## Vaihteiden vaihto

### ⓘ Huomio!

- Vaihteita voi vaihtaa pyörän ollessa paikoillaan, vapaassa ajossa ja poljettessa.
  - Vaihteita voi vaihtaa joko yksi kerrallaan tai siirtymällä suoraan useamman vaiheen yli.
  - Sopiva vaihde riippuu pyörällijän voimista ja kunnosta sekä tien kaltevuuden, tienpinnan, sään ja tuulen synnyttämästä vastuksesta. Yleissääntönä vaihteen valintaan on, että mitä suurempi vastus on, sitä kevyempi vaihde on valittava. Mitä kevyempi vastus, sitä raskaampi vaihde.
1. Valitse raskaampi vaihde/korkeampi väilyts käänämällä vaihdevipua taaksepäin kohti [+] -painiketta.
  2. Valitse kevyempi vaihde/matalampi väilyts käänämällä vaihdevipua kohti [-] -painiketta.



## Valot

### ⓘ Huomio!

Vaikka polkupyörällä ajetaan ilman sähköavustusta, sähköjärjestelmä on kytkettävä päälle, jotta valot toimivat.

1. Sytytä valo painamalla ohjausyksikön [-] -painiketta pohjaan noin 3 sekunnin ajan.
2. Toista sammuttaaksesi valon.

## Kunnossapito ja huolto

### Polkupyörän ja sen osien käyttöikä

- Polkupyörä ja sen osat eivät kestä ikuisesti.
- Jos polkupyörä altistuu suurelle rasitukselle, koko polkupyörä tai sen osia on vahdettava useammin kuin jos pyörää käytettäisiin kevyemmissä olosuhteissa.
- Polkupyörän ja sen osien käyttöikä riippuu monista eri tekijöistä, joten vaihdon ajankohtaa ei voida ilmoittaa tarkasti. Esimerkiksi kostea rannikkoilmasto lyhentää käyttöikää nopeammin kuin kuiva mannerilmasto.
- Osiossa *Huolto- ja ylläpito-ohjelma* on ohjeita siihen, miten polkupyörä pidetään hyvässä kunnossa ja käyttöikä mahdollisimman pitkänä.

## Akku

- Akkua ei saa koskaan säilyttää alle 0 °C:n lämpötilassa, koska pakkasessa akku voi vaurioitua pysyvästi.
- Akun säilyttämistä alle 10 °C:n lämpötilassa on välttettävä, koska se pienentää akun tehoa.
- Akku on säilytettävä auringonvalolta suojaattuna viileässä ja kuivassa tilassa, jossa on hyvä ilmanvaihto.
- Oikein ladattu ja käsitetty akku mahdollistaa pidemmät ajomatkat.

## Puhdistus

### ⚠ Varoitus!

- Polkupyörän osia ei saa pestä painepesurilla.
- Älä suihkuta vettä suoraan polkupyörän sähköosiin. Runsaat vesimäärit ja veden paine voivat vaurioittaa osia.
- Lakattuja pintoja, kädensijoja tai satulaa ei saa käsittellä liuottimilla tai voimakkaille kemikaaleilla.

## △ Tärkeää!

- Puhdista polkupyörä heti, kun se on likainen. Polkupyörän puhtaus vaikuttaa oleellisesti turvallisuuteen, suorituskykyyn ja osien käyttöikään.
- Huuhtele polkupyörä vedellä puutarhaletkun avulla. Vettä ei saa suihkuttaa suoraan sähköosiin, pyörien napoihin, kampilaakeriin tai ohjainlaakeriin.
- Pese pyörä vedellä ja autonpesuaineella tai polkupyörille tarkoitettulla pesuaineella. Käytä pesusientä, pehmeää liinaa tai harjaa.
- Käytä polkupyörille tarkoitettua rasvanpoistoainetta ketjuille ja rattaille sekä muille osille, joita ei voi puhdistaa tavallisella pesuaineella. Käytä ketjun puhdistamiseen harjaa, pesusientä tai pehmeää liinaa ja mielellään myös ketjunpuhdistusainetta.
- Huuhtele vedellä ja kuivaa pehmeällä liinalla.

## Voitelu

### ⓘ Huomio!

Kaikki huollon yhteydessä tehtävät asetukset ja säädöt on kuvattu osiossa *Asetukset ja säädöt*.

## Jarrut ja jarrukahvat

Voitele jarrukahvojen ja jarruvipujen nivelpisteet pisaralla polkupyöräöljyä.

## Ohjainkannatin

- Irrota ohjainkannatin etuhaarukan ruotoputkesta.
- Pyyhi lika ja vanha rasva pois ohjaustapista, mutterista ja haarukan ruotoputkesta kuivalla liinalla tai paperipyyhkeellä.
- Voitele haarukan ruotoputkessa oleva ohjaustapin alempi osa sekä mutteri ohuelti pyörärasvalla.
- Aseta ohjainkannatin takaisin ruotoputkeen.

## Ohjainlaakeri

Ohjainlaakerin voitelu ja huolto vaatii erityisosaamista ja erikoistyökaluja.

## Satulatolppa

- Irrota satulatolppa (L3) satulaputkesta.
- Pyyhi lika ja vanha rasva pois satulatolpastaan ja satulaputken sisäpuolelta kuivalla liinalla tai paperipyyhkeellä.
- Voitele satulaputken sisällä oleva satulatolpan alempi osa ohuelta pyörärasvakerroksella.
- Aseta satulatolppa takaisin satulaputkeen.

## Kampilaakeri

Kampilaakeri on kapseloitu ja sitä ei voidella. Siihen liittyvien ongelmien ratkaisu vaatii erityisosaamista ja erikoistyökaluja.

## Ketju

### △ Tärkeää!

Vain ketujen liikkuvien osien välissä olevasta öljystä on hyötyä. Jos ketju tiikkuu öljyä, se imkee itseensä likaa, mikä puolestaan heikentää suorituskykyä ja kuluttaa ketjua enemmän. Myös polkupyörän rattaat kuluvat tällöin nopeammin.

- Tipauta pisara ketjuöljyä jokaiseen ketjun rullaan.
- Pyyhi ylimääräinen öljy pois kuivalla ja pehmeällä liinalla noin tunnin kuluttua voitelusta.

## Polkimet

### △ Tärkeää!

Vasen poljin on merkity **L**-kirjaimella ja oikea poljin **R**-kirjaimella. Kirjaimet ovat poljinakseleissa. Vasen poljin irrotetaan kiertämällä myötäpäivään ja oikea poljin vastapäivään.

- Kierrä polkimet irti poljinkammista.
- Pyyhi lika ja vanha rasva pois poljinakselien ja poljinkampien kierteistä kuivalla liinalla tai paperipyyhkeellä.
- Voitele poljinakselien kierteet ohuelti pyörärasvalla.
- Aseta polkimet takaisin paikoilleen.

## Pyörännapa

Pyörän laakerin voitelu ja huolto vaatii erityisosaamista ja erikoistyökaluja.

## Takuu

- Clas Ohlson AB myöntää tuotteelle 2 vuoden takuun, joka kattaa takuuaihana ilmenevät materiaali- ja valmistusvirheet.
- Takuu ei kata vääränlaisesta käytöstä tai huolto- ja ylläpito-ohjelman noudattamatta jättämisestä tai puutteellisesta huollossa aiheutuvia vikoja.

## Kierrätäminen

Tämä symboli tarkoittaa, että tuotetta ei saa ladata kotitalousjätteen sekaan. Ohje koskee koko EU-alueita. Virheellisestä kierrättämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käytämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



## Runkonumero

Jokaisessa sähköpyörässä on ainutlaatuinen runkonumero, joka on merkity kampiosan alle.

Kirjaa runkonumero ylös ja säilytä sitä yhdessä ostokuitin kanssa turvallisessa paikassa.

# Huolto- ja ylläpito-ohjelma

Osa	Viikoittain tai ennen jokaista ajokertaa	Kuukausittain	Joka 3. kuukausi	Kerran vuodessa
Runko, etuhaarukka ja toiminnan kannalta kriittiset osat	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tarkista, että rungossa, etuhaarukassa ja erityisesti kulutukselle altistuvissa osissa ei ole halkeamia, naarmuja, pullistumia, vääräntymiä tai värimuutoksia ja että niistä ei kuulu epätavallisia ääniä.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pese pyörä perusteellisesti.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kiillota maalatut ja kiiltävät pinnat.</li> </ul>	
Jarrut	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tarkista, että jarrukahva on tiukasti kiinni ohjaustangossa.</li> <li>Tarkista jarrupalojen asento ja kiinnitys.</li> <li>Testaa eri jarrujärjestelmien toiminta.</li> <li>Tarkista, että käsijarrujen vajerit on kiristetty jarruvipuihin kunnolla.</li> <li>Tarkista, etteivät vajerit ole puristuksissa tai vaurioituneita.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tarkista jarrupalojen kuluminen.</li> <li>Varmista, että jarruvipujen kiinnitysruuvit on kiristetty.</li> <li>Varmista, että vajerit ja kuoret ovat ehjiä.*</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Voitele jarruvipujen nivelpisteet.</li> <li>Voitele jarrukahvojen nivelpisteet.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vaihda jarruvajjerit ja kuoret.*</li> <li>Voitele jarruvipujen kiinnittimet.</li> </ul>
Ohjaus	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tarkista, että ohjaustanko on keskellä ja tiukasti kiinni ohjainkannattimessa.</li> <li>Tarkista, että ohjainkannatin on suorassa etupyörään nähdyn ja että se on tiukasti kiinni.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Varmista, että ohjainlaakeri ei lonksu eikä tunnu raskaalta.*</li> <li>Varmista, että ohjainkannattimen ruuvit on kiristetty.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Puhdista ja voitele ohjainlaakeri.</li> <li>Puhdista ja voitele ohjainkannattimen kiinnitys haarukkaputkeen.</li> </ul>
Satula ja satulatolppa	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tarkista, että satula on suorassa runkoon nähdyn.</li> <li>Tarkista, että satula ei liiku sisusuunnassa tai ylös tai alas.</li> <li>Tarkista, että satulatolppa on tiukasti kiinni satulaputkessa.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Varmista, että kaikki ruuvit on kiristetty.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Puhdista ja voitele satulatolpan kiinnitys satulaputkessa.</li> </ul>
Vaiheet		<ul style="list-style-type: none"> <li>Tarkista vaihteiden säädot.</li> <li>Varmista, että vajeri ja kuori ovat ehjiä.*</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Vaihda vaihdevajjeri ja kuori.*</li> </ul>
Rataspakka	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tarkista ketjun voitelu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Puhdista ja voitele ketju.</li> <li>Tarkista ketjun kireys.</li> <li>Tarkista poljinten kiinnitys kampiin.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Varmista, että kampilaakeri ei lonksu eikä tunnu raskaalta.*</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Puhdista ja voitele polkimien kierret.</li> <li>Tarkista polkimien laakerit.</li> <li>Tarkista ketjun ja rattaan kuluminen.*</li> </ul>
Pyörät	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tarkista, että pyörät ovat suoria ja kiinnitetty kunnolla haaruksenpäihin.</li> <li>Pyhi vanteiden sivut kostealla liinalla.</li> <li>Tarkista, ettei renkaissa ole viiltoja tai halkeamia.</li> <li>Tarkista renkaiden ilmanpaine.</li> <li>Tarkista, etteivät pinnat ole vahingoittuneet tai ironneet.*</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tarkista, että pyörät ovat suorat.*</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tarkista vanteiden sivujen kuluminen.*</li> <li>Varmista, että pyörännapa ei lonksu eikä tunnu raskaalta.*</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Puhdista ja voitele pyörien laakerit.*</li> <li>Tarkista pinnojen kireys.*</li> </ul>

Akku	<ul style="list-style-type: none"> <li>Varmista, että akku on ladattu.</li> <li>Varmista, että akku on lukittu kiinni ja että avain on otettu pois lukosta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pidä yllä kunnossapitovarausta, jos akkua ei käytetä.</li> </ul>		
Heijastimet ja valot	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tarkista, että heijastimet ovat puhtaat, ehjät ja tiukasti kiinni.</li> <li>Tarkista, että valot ovat puhtaat ja toimivat.</li> </ul>			

\* Toimenpide vaatii erityisosaamista ja erikoistyökaluja.

## Vianetsintä

	Ongelma	Syy/korjaus
Sähköosat	Moottori ei toimi polkiessani vaikka akku ja näyttö on kytketty päälle.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Varmista, että sähköavustuksen tasoksi on valittu 1–4.</li> <li>Varmista, että moottorin ja akun sähköliitännät on kiinnitetty kunnolla.</li> <li>Varmista, että sähköliitántojen kosketuspinnat ovat puhtaat ja peittämättömät. Puhdista ne tarvittaessa kontaktispraylla.</li> <li>Varmista, että poljinanturi on oikeassa asennossa magneettilevyn nähdén.*</li> </ul>
	Ohjaustangon näyttö ei käynnisty vaikka akku on kytketty päälle.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Varmista, että näytön liitäntä on kiinnitetty oikein.</li> <li>Varmista, että akku on asennettu oikein ja että se on ladattu.</li> </ul>
	Moottori toimii epätasaisesti tai katkonaisesti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Varmista, että poljinanturi on oikeassa asennossa magneettilevyn nähdén.*</li> <li>Tarkista jarrujen säädöt.</li> </ul>
	Akku ei lataudu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mittaa akun toiminta mittauslaitteella. Jännitteen tulee olla 36 V.</li> </ul>
Runko, etuhaarukka ja toiminnan kannalta kriittiset osat	Pyörän etuosasta kuuluu lonksuvaa ääntä erityisesti etuajulla jarrutettaessa ja epätasaisessa maastossa pyörälillessä.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Varmista, että ohjainlaakeri ei lonksu.*</li> <li>Varmista, että etupyörän mutterit on kiristetty.</li> <li>Varmista, että pyörännapa ei lonksu.*</li> <li>Varmista, että ohjausosan kaikki ruuvit ovat kireällä.</li> <li>Varmista, että rungossa ja etuhaarukassa ei ole halkeamia.*</li> </ul>
	Akun lukko ei mene lukkoon, kun akku on asetettu paikalleen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Varmista, että akku on asetettu oikein akkukoteloon.</li> </ul>
Jarrut	Vanne-/käsijarrut kirskuvat jarrutettaessa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pese vanteet ja jarrupalat.</li> <li>Säädä jarrupalojen asento (Katso kappaleen Asetukset ja säädöt kohta Jarrut).</li> <li>Vaihda jarrupalat.</li> </ul>
	Vanne-/käsijarruista kuuluu melua vaikka en jarruta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Säädä jarruja.</li> <li>Tarkista pyörien asento haarukanpäissä.</li> <li>Tarkista, että pyörät ovat suorat.*</li> </ul>
	Vanne-/käsijarrun jarrutusteho on heikko tai olematon.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pese vanteet ja jarrupalat.</li> <li>Säädä jarrupaloja.</li> <li>Vaihda jarrupalat.</li> </ul>
	Jarrukahva toimii kankeasti / tuntuu jäykältä jarrutettaessa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Säädä jarrupipujen kireyttä.</li> <li>Voitele tai vaihda jarruvajieri ja kuori.*</li> </ul>
	Jalkajarru natisee/kirskuu, kun jarrutan nopeasti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Takanavan jarrumekanismi vaatii huoltoa.*</li> </ul>
Ohjaus	Ohjaus tuntuu raskaalta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tarkista ohjainlaakeri.*</li> </ul>
Vaihteet	Vaihteet eivät toimi kunnolla.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Säädä vaihteita.</li> <li>Voitele tai vaihda jarruvajieri ja kuori.*</li> </ul>
Satula ja satulatolppa	Satula käantyy sivusuunnassa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kiristä satulan ja/tai satulatolpan kiristintä.</li> </ul>
	Satulan korkeus laskee jokaisella ajokerralla.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kiristä satulan ja/tai satulatolpan kiristintä.</li> </ul>

<b>Rataspakka</b>	Polkiessa kuuluu naksuttava ääni.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tarkista ketjun kireys, ketju saattaa olla liian kireällä.</li> <li>Kiristää polkimet.</li> <li>Liikuta kampia sivusuunnassa nähdäksesi, lonksuuko kampilaakeri.*</li> <li>Kiristää satulatolpan kiristin.</li> </ul>
	Ketju putoaa etummaisesta ketjurattaasta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sääädä ketjun kireyttää.</li> </ul>
	Ketju rahisee.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Voitele ketju ja tarkista ketjun kireys.</li> </ul>
	Polkimet lonksuvat poljettaessa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kiristää polkimet kampiin. Jos se ei auta, vaihda polkimet.</li> </ul>
<b>Pyörät</b>	Rengas puhkeaa jatkuvasti sisärenkaan vaihtamisesta huolimatta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Varmista, että ulkorenkaaseen ei ole jäentyt kiinni mitään terävää.</li> <li>Varmista, että venttiili on kiinni.</li> <li>Irrota ulko- ja sisärengas ja tarkista, että ulkorenkaan sisällä ei ole teräviä esineitä. Tarkista myös, että vannenauha on ehjä ja että se ei ole kierteellä.</li> </ul>
	Mitä tulee huomioida rengasta paikatessa?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tarkista ulkorenkaan sisä- ja ulkopuoli.</li> <li>Tarkista vanteen sisäreuna ja vannenauha.</li> <li>Pumppaa uuteen tai paikattuun sisärenkaaseen vähän ilmaa ennen kuin asetat sen renkaaseen, jotta se ei rikkoudu paikalleen asetettaessa.</li> </ul>
	Pyörä tuntuu epävakaiselta pyöräillessä (heiluu ylös/alas tai sivulta toiselle).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Varmista, että mikään pinnoista ei ole löysällä.</li> <li>Tarkista pinnojen kireys.*</li> <li>Varmista, että ulkorengas asettuu kauttaaltaan tasaisesti vanteelle molemmilta sivuilta.</li> <li>Varmista, että pyörä on suorana haarakassassa tai rungossa.</li> </ul>

\* Toimenpide vaatii erityisosaamista ja erikoistyökaluja.

## Specifications

### City -sähköpyörä (31-9781-1, -2)

Colour	31-9781-1 Black Metallic, 31-9781-2 White Metallic.
Frame	TranzX Aluminum Alloy 6061-T6.
Forks	Steel.
Handlebars	Promax Steel. Width 630 mm. Diam. 22.2 / 25.4 mm.
Stem	Promax Aluminum Alloy. Bar bore diam. 25.4 mm. Extension 80 mm.
Seatpost	Promax Aluminum Alloy 6061. Diam. 31.6 mm. Length 350 mm.
Saddle	Velo City. Double density.
Pedals	Aluminum Alloy Platform.
Shifter	Shimano 7 speed.
Rear Hub	Shimano Nexus 7-speed with coaster brake.
Front Hub	TranzX Aluminum Alloy.
Brakes	Tektro Aluminum Alloy V-brake, 65 mm pads.
Brake Levers	Aluminum Alloy
Chain	KMC 1/2"x1/8" 102 links.
BB Set	VP Steel.
Crank	Prowheel Aluminum Alloy 170 mm.
Rims	Provence Aluminum Alloy 700C (622 mm). Double wall.
Spokes	Stainless Steel.
Tyres	Kenda 700x38C (40-622 mm) with reflector.

<b>E-System</b>	
Display	TranzX. Walk assist 6 km/h. Speedometer.
Sensors	TranzX 12 magnet RPM sensor.
Assist Levels	4
<b>Battery 31-7148</b>	
Specifications	TranzX 36V 11 Ah rechargeable LG lithium-ion. Carrier integrated.
Charging Time	6–8 hours.
Weight	2.8 kg.
Charger	TranzX 42 VDC 2 A.
<b>Motor</b>	
Specifications	TranzX 250W, max. 45 Nm. Max speed 25 km/h ±10%.
Motor Position	Front wheel.
<b>Extras</b>	
Front Light	Trelock 6V 2,4W. K-mark.
Rear Light	Sate-Lite 6V 0,6W. Battery integrated. K-mark.
Mudguards	Plastic.
Bike Rack	Frame integrated.
Kickstand	Aluminum Alloy and plastic cover.
Range	Approx. 50–90 km (depending on weight, terrain, assist level).
Operating temperature	-5 to 40 °C
Sound pressure level	The A-weighted emission sound pressure level at the driver ears is less than 70 dB(A)
Weight (incl. Battery)	25.6 kg.
Max weight of rider	100 kg
Max. load of bike rack	25 kg
Max Total Weight	120 kg.

# Elektrofahrrad City

Art.Nr. 18-1487

Modell City

31-9781-1, 31-9781-2

City

Vor Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung vollständig durchlesen und für künftigen Gebrauch aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme (Kontakt siehe Rückseite).

## Sicherheit

### Legende



**Warnung!** Gefahrenhinweis für schwerwiegende Personen- oder Sachschäden bei Nichtbeachtung der schriftlichen Anweisungen.



**Vorsicht:** Gefahrenhinweis für eine mögliche Gefahr, die zu leichten Verletzungen und/oder Schäden am Produkt führt, wenn die schriftlichen Anweisungen nicht befolgt werden.



**Hinweis/Information**

### Allgemeine Sicherheitshinweise für Fahrräder



#### ! Warnung!

- Das Fahrrad ist ausschließlich zur Benutzung auf normalen Wegen vorgesehen, nicht für unbefestigtes Gelände oder irgendeine Art von Wettkämpfen. Eine Zweckentfremdung kann zu einer ernsten Gefahr von Verletzungen oder Schäden am Fahrrad führen.
- Bei nassen Wegen, z. B. Regennässe, Eis oder Schnee, niemals hart mit der Vorderbremse bremsen.
- Bei Nässe oder Wind ist das Fahrrad unter Umständen schwer zu lenken. Die Geschwindigkeit senken und besonders vorsichtig sein oder ein anderes Verkehrsmittel nutzen.
- Immer zuerst mit der Hinterradbremse und dann mit der Vorderradbremse bremsen, vor allem bei auftretender Glätte.
- Geht es steil bergab, immer mehrere Bremssysteme benutzen, damit die Nabebremse am Hinterrad nicht überhitzt.
- Wie alle mechanischen Komponenten ist auch ein Fahrrad Verschleiß und anderen großen Belastungen ausgesetzt. Verschiedene Materialien und verschiedene Komponenten können unterschiedlich auf Verschleiß und Materialabnutzung reagieren. Alle Komponenten haben eine bestimmte Lebensdauer und wenn diese überschritten wird, kann die Komponente plötzlich aufhören zu funktionieren, was zu einem erhöhten Verletzungsrisiko führt. Alle Arten von Rissen, Kratzern oder Farbänderungen vor allem an belasteten Komponenten können anzeigen, dass die Lebensdauer des Teils erreicht wurde und das Teil daher ausgetauscht werden sollte.
- Bei jedem Bremsvorgang entsteht Abrieb durch die Bremsbeläge. Dementsprechend werden die Felgenflanken/die Bremsflächen mit der Zeit dünner.

Das Ausmaß des Verschleißes hängt von mehreren Faktoren ab: Wie oft und auf welche Weise die Bremsen verwendet werden, von der Beschaffenheit des Untergrundes, wie oft die Bremsbeläge ausgetauscht werden sowie wie oft die Bremsbeläge und Felgen gereinigt werden. Im Endeffekt können die Felgenflanken so dünn werden, dass die Felgen brechen. Hierdurch kann es zu schweren Personen- und Sachschäden kommen. Die Felgen regelmäßig kontrollieren. Verschlissene Felgen austauschen.

- Bremsen und Bremsenteile können sehr heiß werden: Während oder kurz nach der Anwendung nicht berühren!
- Offene Lenkerenden können bei Unfällen zu Verletzungen führen. Darauf achten, dass die Lenkerenden von den Griffen oder durch Lenkerendstopfen geschlossen sind.
- Die Zahnräder von Kassette und Kettenblatt können scharfkantig sein.
- Die Pedale können scharfkantig und geriffelt sein.
- Bewegliche Teile können Schnittverletzungen und Quetschungen bis hin zu Knochenbrüchen verursachen.
- Spannverschlüsse u. Ä. können Quetschungen verursachen.
- Schlechte Sichtverhältnisse wie Nebel, Dämmerung oder Dunkelheit während der Fahrt erschweren die Sichtbarkeit und erhöhen die Unfallgefahr. Bei schlechten Licht- oder Sichtverhältnissen die Beleuchtung vorne und hinten einschalten.
- Die Zweckentfremdung des Fahrrads erhöht die Unfallgefahr, z. B.:
  - Sprünge mit dem Fahrrad.
  - Überfahren von Ästen, Wurzeln, Steinen u. Ä.
  - Fahrten in unwegsamem Gelände.
  - Fahrten auf unübliche Weise.
- Durch hohe Belastung kann es zu Rissbildung am Rahmen oder an anderen Teilen und dadurch zu erhöhter Verletzungsgefahr kommen. Das Fahrrad auf korrekte Weise benutzen, um die Verletzungsgefahr zu senken.



#### △ Vorsicht:

- Die Schrauben und Muttern anziehen, bis sie sicher sitzen, aber nicht zu fest anziehen. Bei entsprechender Angabe einen Drehmomentschlüssel anwenden, um das richtige Anzugsmoment sicherzustellen.
- Das Fahrrad so einzustellen, dass es zur individuellen Statur passt.
- Vor der Benutzung immer einen Sicherheitscheck durchführen.
- Immer einen Helm benutzen, der unbeschädigt und korrekt eingestellt ist.
- Die Hände immer am Lenker halten.

- Kleidung tragen, die problemlos von anderen Verkehrsteilnehmern gesehen werden kann.
- Das Fahrrad muss mit Reflektoren an den Rädern, vorne, hinten sowie an den Pedalen ausgestattet sein. Sicherstellen, dass die Reflektoren sauber und gut sichtbar sind.
- Beim Fahren im Dunkeln muss das Fahrrad eine funktionierende Beleuchtung vorne und hinten haben.
- Bitte beachten, dass die Regeln sich in verschiedenen Ländern unterscheiden können, z. B. können Reflektoren vorne, hinten und an den Seiten sowie eine Beleuchtung vorne und hinten erforderlich sein. Es liegt in der Verantwortung des Nutzers, jeweils die geltenden Landesvorschriften zu überprüfen und befolgen.
- Immer in dieselbe Richtung wie der übrige Verkehr fahren, nie gegen den Verkehr.
- Stets die geltenden Verkehrsregeln befolgen.
- Im Straßenverkehr immer Rücksicht zeigen, nicht zu nahe an Fußgängern, Reitern oder Personen im Rollstuhl etc. vorbeifahren.
- Keine lose Kleidung o. Ä benutzen, die sich in der Fahrradkette oder den Reifen verfangen kann.
- Änderungen am Fahrrad und an Bauteilen können dazu führen, dass die Benutzung nicht mehr sicher ist. Sämtliche Teile und Bauteile des Fahrrads sind sorgfältig ausgewählt und geprüft. Bei Bauteilen, Zubehör und Ersatzteilen, die für die Sicherheit wichtig sind, ist der Sicherheitsaspekt nicht immer offensichtlich. Aus diesem Grund müssen bei Reparaturen oder bei der Montage von Zubehör immer Originalteile oder kompatible Teile eingesetzt werden.
- Spezialwerkzeug und Spezialwissen erleichtern die Montage des Fahrrads und die ersten Einstellungen. Bei Unsicherheit die Arbeiten von einer Fachkraft ausführen lassen.
- Die unsachgemäße Ausführung von mechanischen Arbeiten kann dazu führen, dass die Benutzung des Fahrrads nicht mehr sicher ist. Ein einfacher Fehler, wie beispielsweise das Anziehen einer Schraube oder Mutter mit falschem Anzugsmoment, kann dazu führen, dass Teile kaputtgehen oder die Kontrolle über das Fahrrad verloren geht. Hierdurch kann es zu Unfällen kommen.
- Wartung, Reparaturen und Montage von Zubehör sollten immer von einer Fachkraft mit den entsprechenden Qualifikationen und der entsprechenden Erfahrung ausgeführt werden. Eine korrekt ausgeführte Wartung ist die Voraussetzung für die Sicherheit des Fahrrads.
- Jedwede Modifizierung oder Veränderung am elektrischen System, am Rahmen, der Gabel sowie an den übrigen Komponenten kann zu Gefahren bei der Nutzung des Fahrrads führen.
- Ein Bauteil, das nicht auf das Fahrrad abgestimmt ist oder nicht auf korrekte Weise montiert wird, kann zu einer großen Belastung für das Fahrrad führen. Hierdurch kann es zu Personen- oder Sachschäden kommen.
- Vor der Montage von Zubehör am Fahrrad und vor der Veränderung von Details muss sichergestellt sein, dass die geplante Veränderung kompatibel und sicher ist.
- Das vorgeschriebene Maximalgewicht für den Kindersitz ist nicht zu überschreiten.
- Es ist ein Kindersitz zu verwenden, der DIN-Norm EN 14344 erfüllt.
- Den Anweisungen in der Bedienungsanleitung, die dem Kindersitz beiliegt, ist Folge zu leisten.
- Ein Kindersitz verändert den Schwerpunkt des Fahrrads, hierdurch kann die Lenkung erschwert werden.

- Bei der Verwendung eines Kindersitzes ist sicherzustellen, dass das Maximalgewicht nicht überstiegen wird.
- Ist der Sattel nicht korrekt auf den Benutzer oder auf den Körperbau einstellt, besteht die Gefahr von Nerven- und Gefäßschäden. Den Sattel so einstellen, dass keine Schmerzen oder Beschwerden auftreten.

## Besondere Sicherheitshinweise für Elektrofahrräder (EPAC)

### Warnung!



Das Ladegerät ist nur für die Verwendung in Innenräumen geeignet.

- Die Pole des Akkus oder des Ladegeräts nie mit elektrisch leitenden Gegenständen verbinden.
- Den Akku oder das Ladegerät nie Vibrationen oder Stöße aussetzen, die über den Umfang bei normaler Nutzung hinausgehen.
- Den Akku nur mit dem mitgelieferten Ladegerät laden.
- Akku und Ladegerät nie Flüssigkeit oder Feuer aussetzen. **Explosionsgefahr!**
- Den Akku oder das Ladegerät während des Ladevorgangs nicht mit feuchten Händen anfassen.
- Der Akku oder das Ladegerät darf für Veränderungen oder Reparaturen nicht geöffnet werden.
- Nie einen beschädigten Akku verwenden.
- Der Akku oder das Ladegerät darf nicht von Kindern bedient werden.
- Das Ladegerät während des Ladevorgangs nie überdecken.
- Das Ladegerät nie verwenden, wenn dessen Kabel beschädigt sind.
- Den Akku nie bei Temperaturen unter 0° C oder über 40° C aufladen.
- Bei allen Arten von Wartung, Reparaturen und mechanischen Einstellungen am Fahrrad immer den Akku entfernen. Das elektrische Steuersystem des Elektrofahrrads darf nie verändert oder auf andere Weise als in dieser Anleitung beschrieben verwendet werden.

## Versicherung

Das Elektrofahrrad wird auf dieselbe Weise wie ein herkömmliches Fahrrad versichert. Die Versicherungsgesellschaft gibt Auskunft über die Versicherungsbedingungen.

## Bedienungsanleitung

### Vorsicht:

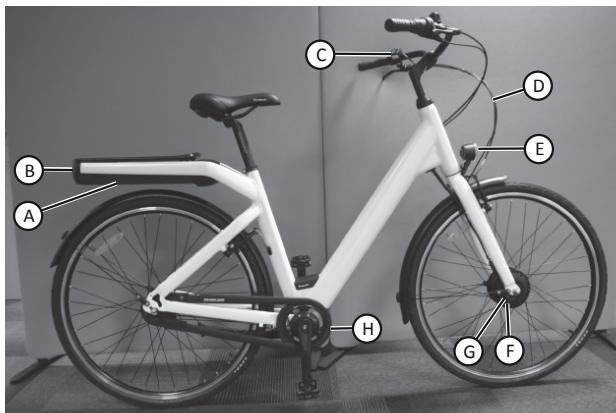
Vor Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung vollständig durchlesen und für künftigen Gebrauch aufzubewahren. Zu den nachfolgenden Aspekten vermittelt die Bedienungsanleitung das erforderliche Wissen über das Elektrofahrrad:

- Sicherheit
- Funktionen und Teile
- Montage
- Einstellungen und Veränderungen
- Gebrauch
- Pflege und Wartung.

# Produktbeschreibung

## – die Funktion des Elektrofahrrads

- Das Elektrofahrrad kann völlig ohne Motorunterstützung wie ein herkömmliches Fahrrad verwendet werden.
- Das Elektrofahrrad bietet Motorunterstützung in vier Leistungsmodi/Geschwindigkeiten während der Fahrt an, außerdem ist es mit einer Schiebehilfe ausgestattet.
- Die Motorunterstützung kann bei Geschwindigkeiten bis zu 25 km/h verwendet werden. Bei Geschwindigkeiten über 25 km/h schaltet sich der Motor aus.



- A. Akku  
 B. Beleuchtung hinten  
 C. Bedieneinheit/Display  
 D. Stromkabel  
 E. Beleuchtung vorne  
 F. Motor  
 G. Geschwindigkeitssensor (im Motorinneren/in der Nabe)  
 H. Tretsensor (hinter dem Kettenritzel)

### Akku (A)

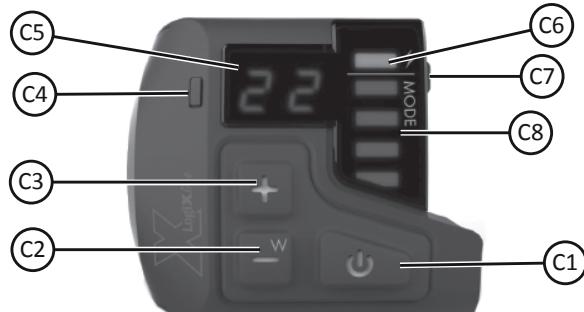
- Der Akku ist unter dem Gepäckträger angebracht und lässt sich leicht herausnehmen und einsetzen.
- Der Akku kann im Akkufach arretiert werden.
- Der aufladbare Akku basiert auf Lithium-Ionen-Technik, hierdurch kann er gemessen an seiner Größe viel Energie speichern.
- Der Akku wird mit dem mitgelieferten Ladegerät geladen.



- A1. Deckel für den Ladeanschluss  
 A2. [⊕] Hauptschalter  
 A3. Ladestandsanzeige  
 A4. Ladeanschluss

### Bedieneinheit/Display (C)

- Einstellungen werden über die Bedieneinheit vorgenommen.
- Am Display werden die gewählten Einstellungen, die ausgewählte Geschwindigkeit und der Ladestand des Akkus angezeigt.

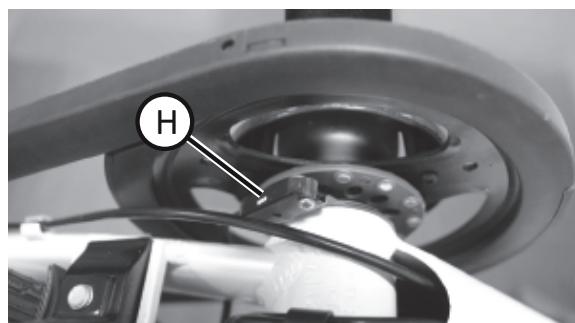


- C1. [⊕] EIN/AUS  
 C2. [-] Motorunterstützung senken  
 C3. [+] Motorunterstützung erhöhen  
 C4. LED-Anzeige für die Schiebehilfe  
 C5. Display für Geschwindigkeit und Fehlercodes  
 C6. Ladestandsanzeige  
  - Grün = 100 % geladen
  - Gelb = 50 % geladen
  - Rot = entladen
 C7. Micro-USB-Eingang (zur Softwareaktualisierung)  
 C8. Anzeige Motorunterstützung
  - 0 Striche = Keine Unterstützung
  - 1 Striche = 25 % Unterstützung
  - 2 Striche = 50 % Unterstützung
  - 3 Striche = 75 % Unterstützung
  - 4 Striche = 100 % Unterstützung (=25 km/h)

### Motor (F)

- Der Motor ist in die vordere Radnabe integriert und treibt das Vorderrad direkt an.
- Der Motor bietet vier Geschwindigkeits-/Unterstützungsmodi, eine Schiebehilfe sowie eine Feinabstimmung des Drehmoments in neun Schritten.

### Tretsensor (H)



- Der Tretsensor ist außen am Rahmen unter der Kurbelgarnitur angebracht.
- Beim Fahren mit Motorunterstützung übermittelt der Sensor ein Signal, das den Motor startet.

## Geschwindigkeitssensor (G)

- Der Geschwindigkeitssensor ist mit dem Motor und der vorderen Radnabe verbunden und erfasst die Radgeschwindigkeit.
- Bei eingeschaltetem Elektrosystem wird die aktuelle Geschwindigkeit im Display angezeigt.

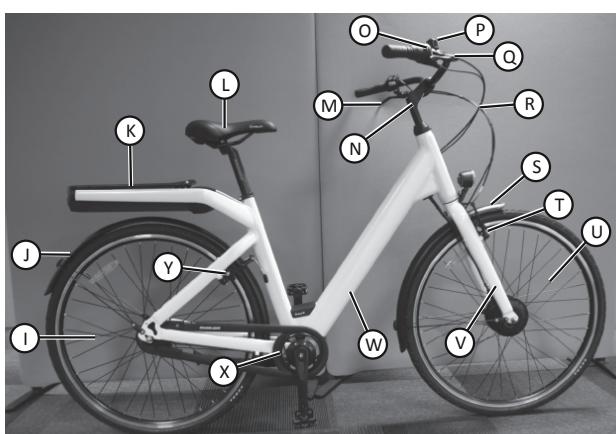
## Beleuchtung vorne (E)

- Die Beleuchtung wird vom Akku gespeist. Sie ist bei Stillstand und beim Radfahren mit und ohne Motorunterstützung verfügbar.
- Das Lampenglas dient gleichzeitig als Reflektor.

## Beleuchtung hinten (B)

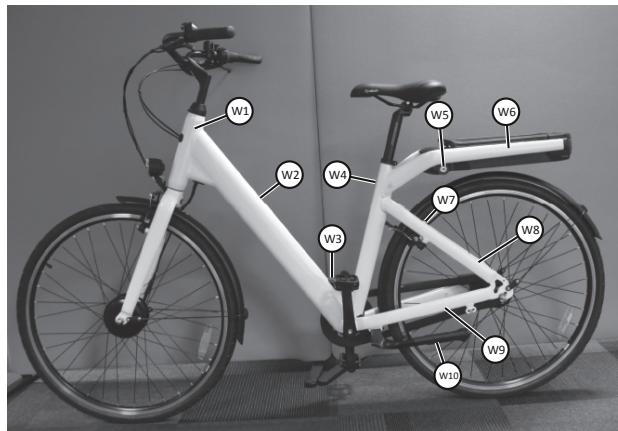
- Die Beleuchtung wird vom Akku gespeist. Sie ist bei Stillstand und beim Radfahren mit und ohne Motorunterstützung verfügbar.
- Das Lampenglas dient gleichzeitig als Reflektor.

## Sonstige Teile des Fahrrads



- I. Hinterrad
- J. Hinteres Schutzblech
- K. Gepäckträger
- L. Sattel und Sattelstütze
- M. Bremshebel links
- N. Lenkung
- O. Gangschalthebel
- P. Fahrradklingel
- Q. Bremshebel rechts
- R. Brems-/Schaltzüge
- S. Vorderes Schutzblech
- T. Felgenbremse vorne
- U. Vorderrad
- V. Gabel
- W. Rahmen
- X. Antrieb
- Y. Felgenbremse hinten

## Rahmen (W)



- W1. Steuerrohr
- W2. Diagonalrohr
- W3. Kratzschutz
- W4. Sattelrohr
- W5. Akkuverriegelung
- W6. Gepäckträgerstrebe
- W7. Gewindefestigungen zur Schlossmontage (Schloss separat erhältlich)
- W8. Sitzstrebe
- W9. Kettenstrebe
- W10. Ständer

## Sattel und Sattelstütze (L)

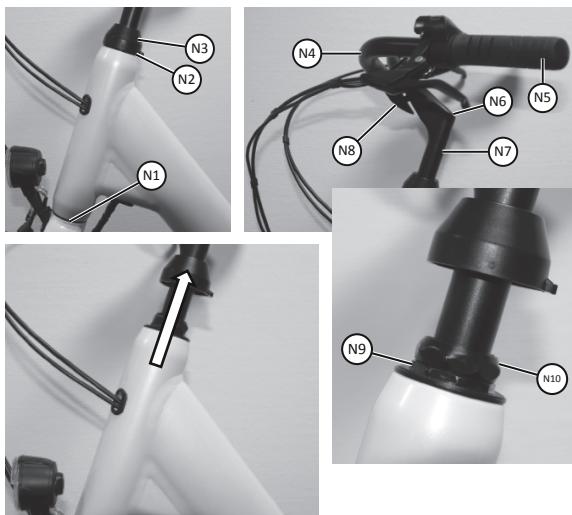
- Die Sitzvorrichtung besteht aus einem Sattel und einer Sattelstütze. Sie nimmt den größten Teil des Gewichts am Fahrrad auf.
- Die Sattelstütze verbindet den Sattel mit dem Rahmen. Sie ermöglicht die Einstellung der Sattelhöhe.
- Die Position des Sattels kann an der Sattelstütze in alle Richtungen eingestellt werden.
- Eine optimale Sattelleinstellung ist wichtig, um Komfort, Sicherheit und Leistungsfähigkeit beim Radfahren zu gewährleisten.



- L1. Sitzfläche des Sattels
- L2. Sattelnase
- L3. Sattelstütze
- L4. Sattelstützenklemme
- L5. Sattelklemme

## Lenkung (N)

- Die Lenkung besteht aus dem Lenker, dem Lenkervorbaus und dem Steuersatz.
- Die Lenkerfunktion ist wichtig, um Komfort und Sicherheit beim Radfahren zu gewährleisten.
- Der Steuersatz fixiert den Gabelkopf am Rahmen und sorgt dafür, dass das Vorderrad/die Lenkung reibungslos von einer Seite zur anderen pendeln kann. Die Vorspannung des Steuersatzes wird mithilfe von zwei Muttern am Steuersatz eingestellt.
- Der untere Teil des Lenkervorbaus ist am Steuerrohr festgeschraubt. Seine Position bestimmt die Höhe des Lenkers und sorgt dafür, dass der Lenker gerade sitzt.
- Der Lenker ist an der Klemme des Lenkervorbaus befestigt.



N1. Steuersatz, unterer  
N2. Steuersatz, oberer  
N3. Abdeckkappe  
N4. Lenker  
N5. Griff  
N6. Einstellschraube Lenkervorbaus  
N7. Lenkervorbaus  
N8. Schraube Lenkerklemme  
N9. Steuersatzmutter, untere  
N10. Steuersatzmutter, obere

## Bremssystem (M, Q, T und Y)

- Die Bremsen dienen zum Senken der Geschwindigkeit und zum Anhalten. Die Funktion ist ausschlaggebend für die Sicherheit.
- Um höchste Sicherheit zu gewährleisten, ist das Elektrofahrrad mit drei Bremssystemen ausgestattet.
  - Rücktritt-/Nabenbremse am Hinterrad
  - Hand-/Felgenbremse am Vorderrad
  - Hand-/Felgenbremse am Hinterrad

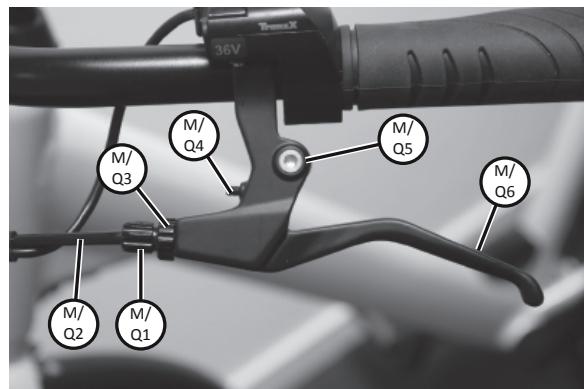
## Rücktritt-/Nabenbremse am Hinterrad

- Die Rücktrittbremse bremst das Hinterrad.
- Der Bremsmechanismus ist in die Nabe des Hinterrades integriert.
- Die Bremse wird durch Rückwärtsbewegung der Pedale/der Tretkurbeln von der Kette aktiviert.

## Hand-/Felgenbremse am Vorderrad (T) und Hinterrad (Y)

- Das Hand-/Felgenbremsensystem besteht aus einer Vorderradbremse (T) und einer Hinterradbremse (Y).
- Die Vorderradbremse ist an der Gabel und die Hinterradbremse an der Sitzstrebe angebracht.
- Die Felgenbremse wird von einem Bremszug betätigt, wenn der Bremshebel zum Lenker hin angezogen wird.

## Bremshebel



M/Q1. Einstellhülse  
M/Q2. Bremszug  
M/Q3. Sicherungsring  
M/Q4. Einstellschraube  
M/Q5. Drehpunkt  
M/Q6. Bremshebel

### ⚠ Warnung!

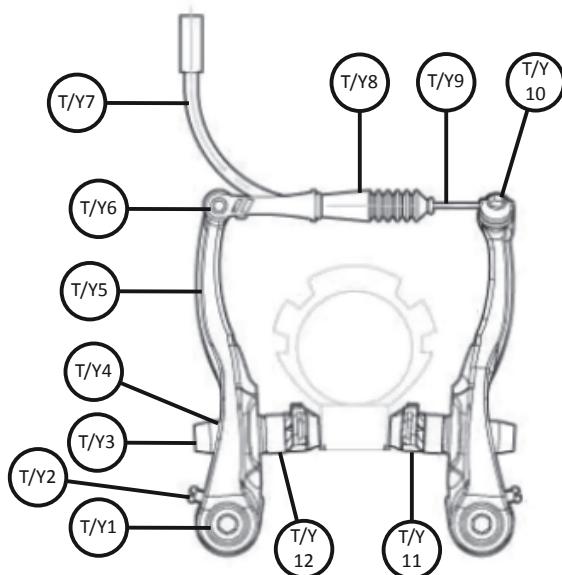
In sämtlichen Ländern außer Großbritannien gilt für verkaufte Fahrräder Folgendes:

- Der Bremshebel (M) an der linken Seite des Lenkers steuert die Vorderradbremse (T), der Bremshebel (Q) an der rechten Seite des Lenkers (N4) steuert die Hinterradbremse (Y) an.

Für in Großbritannien verkauften Fahrräder gilt Folgendes:

- Der Bremshebel an der linken Seite des Lenkers steuert die Hinterradbremse (T), der Bremshebel an der rechten Seite des Lenkers (N4) steuert die Vorderradbremse (Y) an.

## Bremsen



- T/Y1. Befestigungsschraube/Drehpunkt Bremsarm
- T/Y2. Einstellschraube Federspannung
- T/Y3. Sicherungsschraube für den Bremsbelag
- T/Y4. Distanzscheibe dünn
- T/Y5. Bremsarm
- T/Y6. Verbindung/Drehpunkt
- T/Y7. Bremszugführung
- T/Y8. Hülle
- T/Y9. Bremszug
- T/Y10. Befestigungsschraube für Bremszug
- T/Y11. Bremsbelag
- T/Y12. Distanzscheibe dick

## Gangschalthebel (O)



## Schaltmechanismus (X8)

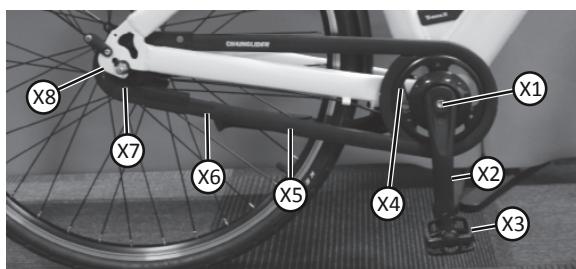


**Hinweis:** Das Rad wurde von der Sitzstrebe gelöst und der Kettenschutz wurde demontiert, um den äußereren Schaltmechanismus sichtbar zu machen.

## Gangschaltung (O und X8)

- Das Fahrrad ist mit sieben Gängen ausgestattet.
- Der Schaltmechanismus (X8) ist in die Nabe des Hinterrades (I) integriert.
- Der Gangschalthebel (O) ist ein Drehschaltgriff, der an der rechten Lenkerseite angebracht ist. Die Schaltstufen des Gangschaltebels sind von 1–7 nummeriert, vom niedrigsten bis zum höchsten Gang.
- Der Gangschalthebel steuert das Schaltwerk durch einen Schaltzug (R), der auf der rechten Seite der Nabe in einem Umwerfer verankert ist.

## Antrieb (X)



- X1. Kurbelachse/Kurbellager
- X2. Kurbel
- X3. Pedale
- X4. Zahnkranz (hinter dem Kettenkasten)
- X5. Kette (hinter dem Kettenkasten)
- X6. Kettenkasten
- X7. Ritzel (hinter dem Kettenkasten)
- X8. Schaltmechanismus

# Fahrrad zusammenbauen

1. Das Fahrrad und alle Teile aus dem Karton auspacken, die gesamte Verpackung entfernen.
2. Den Akku aufladen und in das Akkufach am Fahrrad einsetzen (siehe *Der Akku* im Abschnitt *Anwendung*).
3. Lenkervorlauf und Lenker anbringen (siehe *Lenkung* im Abschnitt *Einstellungen und Veränderungen*).
4. Die Pedale anbringen (siehe *Antrieb* im Abschnitt *Einstellungen und Veränderungen*).
5. Kontrollieren, dass die Einstellung der Bremsbeläge korrekt ist (siehe *Hand-/Felgenbremse* im Abschnitt *Einstellungen und Veränderungen*).
6. Kontrollieren, dass der Bremszug im Bremsarm angezogen ist (siehe *Hand-/Felgenbremse* im Abschnitt *Einstellungen und Veränderungen*).
7. Kontrollieren, dass die Radmuttern angezogen sind (siehe *Räder* im Abschnitt *Einstellungen und Veränderungen*).
8. Die Reifen aufpumpen (siehe *Räder* im Abschnitt *Einstellungen und Veränderungen*).

## Vorbereitungen vor der ersten Fahrt

### **i Hinweis:**

- Die Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen und das Fahrrad kennenlernen, sodass es in jeder Situation richtig bedient werden kann.
  - Alle Einstellungen und Änderungen werden im Abschnitt *Einstellungen* beschrieben.
  - Alle Anweisungen zur Benutzung des Fahrrads sind im Abschnitt *Anwendung* beschrieben.
  - Das Fahrrad an den Körperbau anpassen. Um bestmögliche Sicherheit, Kontrolle, optimalen Komfort und beste Leistung zu erreichen, muss das Fahrrad auf den Fahrer eingestellt sein.
  - Nach Änderungen von Einstellungen immer eine Probefahrt machen.
1. Den Sattel (L) und die Lenkung (N) einstellen.
  2. Das sichere Auf- und Absteigen trainieren.
  3. Zuerst auf einer ebenen Fläche ohne Straßenverkehr in geringer Geschwindigkeit Probe fahren, um das Fahrrad kennenzulernen.
  4. Bremsen und Lenken müssen besonders trainiert werden.
  5. Lernen, welcher Bremshebel die Vorder- bzw. Hinterbremse ansteuert.
  6. Schalten lernen.
  7. Die Verwendung der Motorunterstützung kennenlernen.

## Kontrollen vor jeder Fahrt

### **⚠ Warnung!**

- Wenn das Fahrrad nicht wie vorgesehen funktioniert, kann es zum Kontrollverlust kommen. Hierdurch kann es zu Personen- und Sachschäden kommen.
- Vor der Benutzung das Fahrrad immer laut den Anweisungen der Bedienungsanleitung kontrollieren.

- Sollte ein Teil am Fahrrad nicht funktionieren oder defekt sein, immer dafür sorgen, dass vor der Benutzung die Einstellung und/oder Reparatur vorgenommen wird.

### **i Hinweis:**

Alle Einstellungen und Änderungen werden im Abschnitt *Einstellungen und Veränderungen* beschrieben.

Rahmen, Gabel und besonders gefährdete Bauteile	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sicherstellen, dass Rahmen, Gabel und besonders gefährdete Komponenten keine Risse, Kratzer, Beulen, Deformationen, Farbveränderungen oder ungewöhnliche Geräusche aufweisen.</li></ul>
Bremsen	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sicherstellen, dass die Bremshebel fest am Lenker sitzen.</li><li>• Die Position der Bremsbeläge kontrollieren und dafür sorgen, dass sie fest sitzen.</li><li>• Die Funktion der verschiedenen Bremssysteme überprüfen.</li><li>• Kontrollieren, dass die Bremszüge der Handbremse ordnungsgemäß an den Bremsarmen festgeschraubt sind.</li><li>• Kontrollieren, dass die Bremszüge nicht gequetscht oder auf andere Weise beschädigt sind.</li></ul>
Lenkung	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sicherstellen, dass der Lenker mittig fest im Lenkervorlauf sitzt.</li><li>• Kontrollieren, dass der Lenkervorlauf eine Linie mit dem Vorderrad bildet und fest sitzt.</li></ul>
Sattel & Sattelstütze	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sicherstellen, dass der Sattel auf einer Linie mit dem Rahmen ist.</li><li>• Sicherstellen, dass der Sattel sich nicht seitlich verdrehen kann oder nach oben/unten geneigt werden kann.</li><li>• Sicherstellen, dass die Sattelstütze fest im Sitzrohr sitzt.</li></ul>
Antrieb	<ul style="list-style-type: none"><li>• Die Kettenschmierung kontrollieren.</li></ul>
Räder	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollieren, dass die Räder gerade sitzen und ordnungsgemäß in den Gabelausfällen festgeschraubt sind.</li><li>• Die Felgenflanken mit einem feuchten Tuch abwischen.</li><li>• Die Reifen auf Schnitte und Risse kontrollieren.</li><li>• Den Luftdruck im Reifen kontrollieren.</li><li>• Sicherstellen, dass die Speichen nicht beschädigt oder lose sind.</li></ul>
Akku	<ul style="list-style-type: none"><li>• Darauf achten, dass der Akku geladen ist.</li><li>• Darauf achten, dass der Akku arretiert und der Schlüssel aus dem Schloss abgezogen ist.</li></ul>
Reflektoren und Beleuchtung	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sicherstellen, dass die Reflektoren sauber und unversehrt sind sowie fest sitzen.</li><li>• Kontrollieren, dass die Beleuchtung sauber und intakt ist.</li></ul>

# Einstellungen und Veränderungen

## ⚠ Warnung!

Nach Änderungen von Einstellungen immer eine Probefahrt machen.

## ⚠ Vorsicht:

- Die Einstellungen und Änderungen, die Fachwissen und Spezialwerkzeug erfordern, einer Fachkraft überlassen.
- Die meisten Einstellungen und Änderungen erfordern nicht viel Werkzeug und können selbst ausgeführt werden.

## Geeignetes Werkzeug

- Innensechskantschlüssel 5, 6 und 3 mm
- Maulschlüssel oder Steckschlüssel 15 und 19 mm
- Pedal- oder Maulschlüssel 15 mm
- Drehmomentschlüssel
- Schraubendreher
- Reifenheber
- Luftpumpe

## Anzug von Schrauben und Muttern

## ⚠ Vorsicht:

- Schrauben und Muttern müssen korrekt angezogen werden, um Sach- oder Personenschäden zu vermeiden.
- Muss eine Schraube oder Mutter mit einem bestimmten Anzugsmoment (Nm) angezogen werden, ist dies in der Anleitung angegeben. Einen Drehmomentschlüssel verwenden, um das korrekte Anzugsmoment zu erzielen.
- Fehlt das Anzugsmoment in der Anleitung, muss die Schraube oder Mutter so angezogen werden, dass sie festsitzt. Als Faustregel gilt: Je größer die Schraube oder Mutter, desto größer die Kraft. Nicht zu stark anziehen.

## Anzugsmoment

Bauteil	Details	Anzugsmoment (Nm):
Räder	19 mm Radmuttern Vorderrad	33–35
	15 mm Radmuttern Hinterrad	37–39
Pedale	15 mm Pedalachse	21–23
Felgenbremsen	5 mm Innensechskantschraube, die den Bremsarm an der Gabelbefestigung fixiert	6–8
	5 mm Innensechskantschraube, die die Bremsbeläge fixiert	6–8
	5 mm Innensechskantschraube, die den Bremszug am Bremsarm fixiert	6–8
Lenker-vorbau	6 mm Innensechskantschraube, die den Lenkervorbau am Steuerrohr fixiert	21–23
	6 mm Innensechskantschraube, die den Lenker am Lenkervorbau fixiert	21–23
Sattelstütze	6 mm Innensechskantschraube, die den Sattel an der Sattelstütze fixiert	21–23
	5 mm Innensechskantschraube, die die Sattelstütze am Sattelrohr fixiert	8

## Grundeinstellung für das Drehmoment des Elektromotors

- Neben den vier Geschwindigkeits-/Unterstützungsmodi besteht die Möglichkeit, das Drehmoment in neun Schritten vom niedrigsten bis zum höchsten Drehmoment (1 bis 9) einzustellen.
- Je höher das Drehmoment, desto effektiver wird die Kraft vom Motor übersetzt. Hierdurch wird die Motorunterstützung als stärker erlebt.

## ⚠ Vorsicht:

Insbesondere bei der Beschleunigung von einer niedrigen Geschwindigkeit und bei Berganfahrten kann ein hohes Drehmoment ein Vorteil sein. Auf glattem Untergrund, oder wenn geringere Eingriffe der Motorunterstützung bevorzugt werden, dagegen ein Nachteil.

- Das Elektrosystem mit dem Ein-/Ausschalter an der Bedieneinheit oder am Akku (C1 oder A2) einschalten.

- [+] (C3) und [P] (C1) > 3 Sek. gedrückt halten. 1 rote LED blinkt im rechten unteren Feld (C8).



- [+] oder [-] drücken, um eine Drehmomentstufe von 1–9 auszuwählen. Die ausgewählte Stufe wird auf dem Display (C5) angezeigt.



- [P] > 3 Sek. gedrückt halten, um das Einstellmenü zu verlassen.



## Sattel und Sattelstütze

### Sattelhöhe

- Die Kurbelgarnitur drehen, bis ein Pedal (X3) seine niedrigste Position erreicht.
- Im Sitzen auf dem Sattel die Ferse auf das Pedal in der niedrigsten Position aufstellen.



- Bei korrekter Sattelhöhe muss das Bein leicht gestreckt sein.

### Hinweis:

Individuelle Abweichungen sind möglich. Eine Sattelhöhe auswählen, die sich sicher und bequem anfühlt.

### Sattelhöhe einstellen



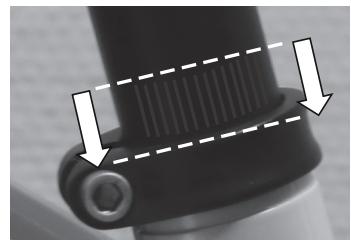
- Die Innensechskantschraube (5 mm) an der Sattelstützenklemme (L4) lösen.

- Die Sattelstütze (L3) drehen und hochziehen oder einschieben, um die richtige Sattelhöhe einzustellen.

- Den Sattel so drehen, dass er geradestehrt, d.h. mit der Längsrichtung des Rahmens fluchtet.



- Sicherstellen, dass die Markierung für den Mindesteinschub der Sattelstütze nicht oberhalb der Sattelstützenklemme sichtbar ist.



- Die Schraube anziehen.

### Sattelposition

Die Sattelposition in Längsrichtung richtet sich nach der Beinlänge.

- Die Kurbelgarnitur drehen, bis sich das Pedal auf einer horizontalen Linie befindet.
- Eine bequeme Position auf dem Sattel einnehmen und den Fuß auf das vordere Pedal setzen. Das Zehengelenk muss sich genau oberhalb der Pedalachse befinden.



- Kontrollieren, dass sich die Spitze des Knies auf einer vertikalen Linie oberhalb der Pedalachse/des Zehengelenks befindet.
  - Befindet sich die Spitze des Knies hinter der Vertikalen, muss der Sattel nach vorne geschoben werden.
  - Befindet sich die Spitze des Knies vor der Vertikalen, muss der Sattel nach hinten geschoben werden.



Die Einstellung der Sattelneigung ist Geschmackssache, in der Regel wird eine gute Sattelposition erreicht, wenn die Satteloberkante parallel zur Horizontale ist.

### Sattelposition einstellen

1. Die Innensechskantschraube (6 mm) der Sattelklemme 3–4 Umdrehungen gegen den Uhrzeigersinn drehen.



2. Den Sattel nach vorne oder hinten schieben.



3. Den Sattel nach oben oder unten neigen, um den Winkel einzustellen.



4. Die Schraube der Sattelklemme festziehen.

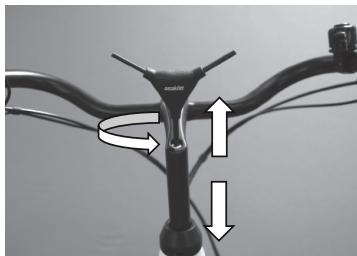
## Lenker, Lenkervorbaus und Steuersatz

### Lenkerhöhe

#### Warnung!

- Wird der Lenkervorbau nicht weit genug ins Steuerrohr eingeschoben, kann er sich lösen. Hierdurch kann es zu Personen- oder Sachschäden kommen.
- Die Markierung für den Mindesteinschub des Lenkervorbaus darf nicht oberhalb der Kante an der oberen Mutter des Steuersatzes sichtbar sein.

1. Die Innensechskantschraube (6 mm) in der Mitte (N6) des Lenkervorbaus lösen. Hierzu die Schraube 2–3 Umdrehungen gegen den Uhrzeigersinn drehen.

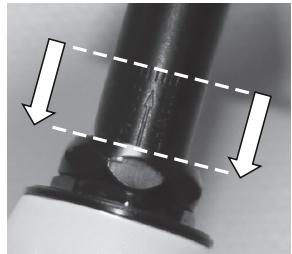


2. Den Lenkervorbau im Steuerrohr nach oben oder unten verstetzen.

**Hinweis:** Lässt sich der Lenkervorbau durch Drehen nicht bewegen, mit einem Holz- oder Plastikhammer leicht auf den Schraubenkopf klopfen.

3. Den Lenkervorbau mithilfe des Lenkers (N4) drehen, bis er gerade sitzt.

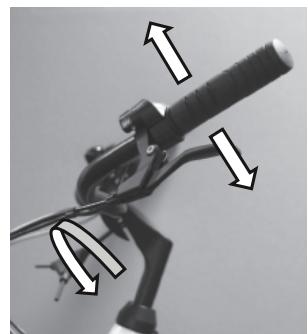
**Hinweis:** Kontrollieren, dass der Lenker rechtwinklig zum Vorderrad steht oder der horizontale Teil des Lenkervorbaus parallel zum Vorderrad steht.



4. Die Abdeckkappe nach oben ziehen/drehen, um zu kontrollieren, dass die Markierung für den Mindesteinschub unter der Kante der oberen Mutter am Steuersatz liegt.
5. Die Schraube anziehen.
6. Die Abdeckkappe in ihre vorgesehene Position führen.

### Lenkerneigung und Zentrierung

1. Die Innensechskantschraube (6 mm) der Lenkerklemme (N8) etwas lösen.
2. Den Lenker im gewünschten Winkel nach oben oder unten drehen.
3. Kontrollieren, dass der Lenkervorbau mittig am Lenker ausgerichtet ist.
4. Die Schraube anziehen.

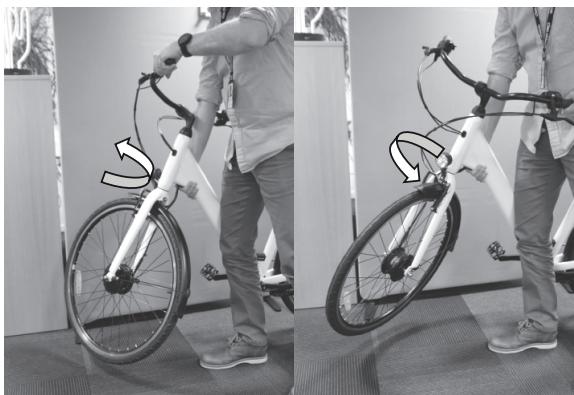


## Steuersatz

⚠️ Vorsicht:

Die Einstellung des Steuersatzes erfordert Fachwissen und Spezialwerkzeug.

### Den Steuersatz prüfen

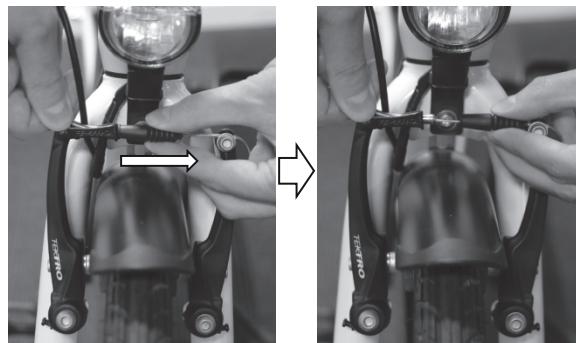
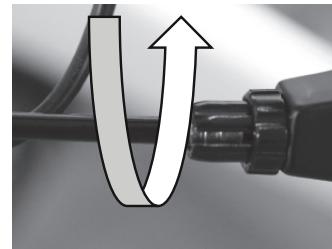


1. Mit der einen Hand unter das Diagonalrohr (W2) fassen und das Fahrrad anheben, bis sich das Vorderrad (U) vom Boden abhebt.
2. Mit der anderen Hand den Lenker von einer Seite zur anderen drehen.
  - Ist die Pendelbewegung von einer Seite zur anderen schwergängig und ist eine deutliche Reibung zu spüren, ist der Steuersatz (N1 und N2) zu festgespannt oder defekt. Dies muss behoben werden.
  - Ist die Pendelbewegung leichtgängig und reibunglos, das Vorderrad auf den Boden aufsetzen und bei Schritt 3 fortfahren.
3. Eine Hand um die Abdeckkappe des Steuersatzes und den oberen Teil des Steuerrohrs (W1) legen. Mit der freien Hand den Bremshebel der vorderen Felgenbremse betätigen, sodass diese vollständig angezogen ist.
4. Das Fahrrad mit kurzen, ruckartigen Bewegungen vorwärts und rückwärts führen. Dabei auf Spielbewegungen und -geräusche achten.
5. Festgestelltes Spiel muss behoben werden.
6. Wird kein Spiel festgestellt, ist der Steuersatz korrekt gespannt.

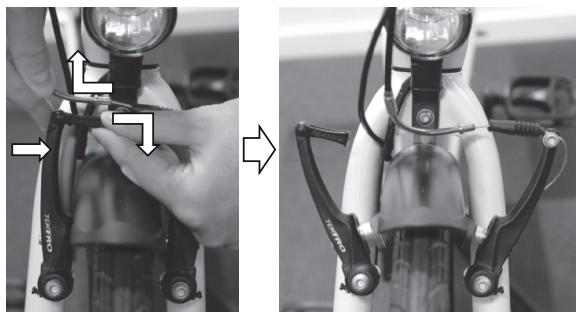
## Räder

### Das Vorderrad von der Gabel demontieren

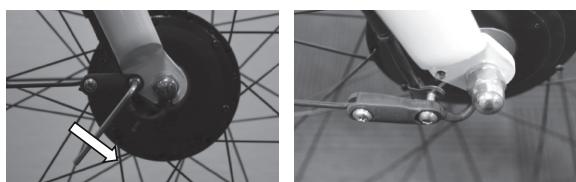
1. Die Einstellhülse (M/Q1) und den Sicherungsring (M/Q3) am Hebel der Vorderbremse (M/Q) im Uhrzeigersinn drehen, damit die Bremsbeläge (T11) an den Felgenflanken möglichst weit nach außen gelangen.



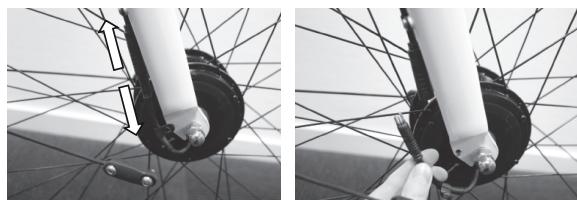
2. Die Außenhülle (T8) vom Bremszug (T7) abziehen.



3. Die Bremsarme (T5) von Hand gegen das Rad drücken und die Bremszugführung von der Halterung (T6). Die Bremsarme loslassen.



4. Die Schraube für den Halter an der Schutzblechstrebe lösen. Die Strebe und die Klemme für das Elektrokabel abheben.

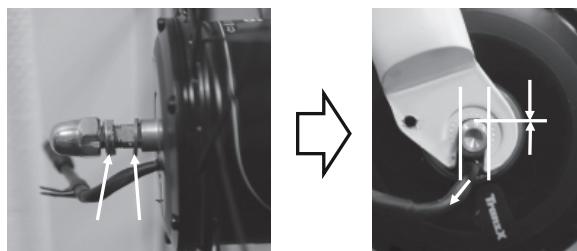


5. Die Elektroanschlüsse auseinanderziehen.
6. Beide Radmuttern (19 mm) lösen und das Rad von der Gabel (V) abheben.

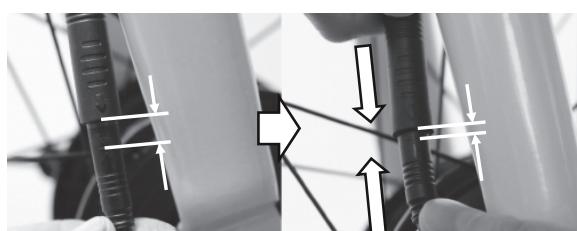
## Das Vorderrad an der Gabel montieren

### Vorsicht:

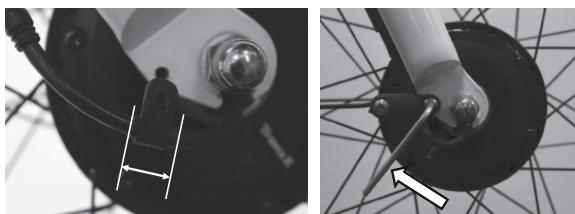
- Die Radachse muss sich leicht an die Gabelausfälle anbringen lassen. Dabei beachten, dass die Nabe nur in die Gabelausfälle eingeführt werden kann, wenn die abgeschrägten Kanten längs zu den geraden Seiten der Gabelausfälle ausgerichtet sind.
- Darauf achten, dass das Elektrokabel unter der Radachse verläuft.



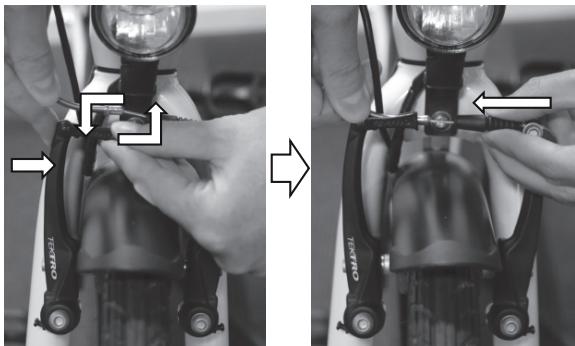
1. Die Radmuttern abschrauben. Die inneren Unterlegscheiben an die Nabe ansetzen und die äußeren Unterlegscheiben an den Radmuttern.
2. Das Rad/die Nabe so drehen, dass die Radnabe unter der Radachse angeordnet ist und sich die abgeschrägten Seiten der Achse in vertikaler Position befinden.
3. Die Gabelausfälle zwischen den Unterlegscheiben auf die Radachse ausrichten und festdrücken. Darauf achten, dass die Radachse bis zum Anschlag in die Gabelausfälle gleitet.
4. Darauf achten, dass das Rad mittig zwischen den Ausfällen sitzt, und die Radmuttern mit 33–35 Nm anziehen.



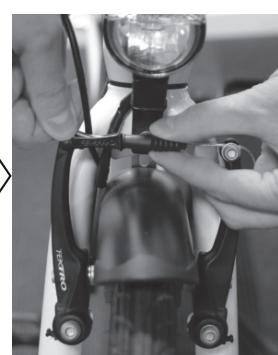
5. Die Markierungen der Elektroanschlüsse aufeinander ausrichten und die Elektroanschlüsse zusammendrücken. **Hinweis:** Fest drücken, bis ein Klicklaut zu hören ist.



6. Darauf achten, dass die Kabelklemme an der Kabelverstärkung sitzt. Den Kabelhalter/ die Schutzblechstrebe festschrauben.

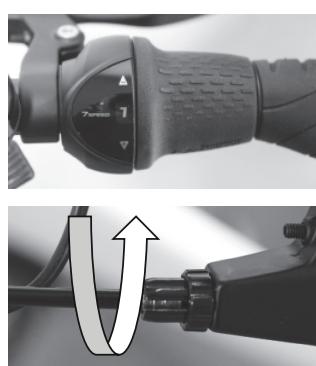


7. Die Bremsarme gegen die Felge drücken, die Bremszugführung an der Halterung einhängen und die Außenhülle an den vorgesehenen Platz schieben.
8. Die Bremse ausprobieren und die ordnungsgemäße Funktion überprüfen (siehe Bremsen im Abschnitt Einstellungen und Veränderungen).

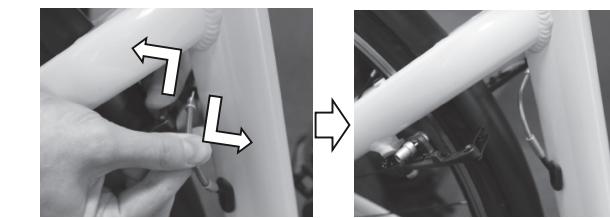


## Das Hinterrad vom Rahmen demontieren

1. Den Gangschalthebel (O) in Position 1 stellen.
2. Die Einstellhülse (M/Q1) und den Sicherungsring (M/Q3) am Hebel der Vorderbremse (M/Q) im Uhrzeigersinn drehen, damit die Bremsbeläge (Y11) von den Felgenflanken möglichst weit nach außen gelangen.



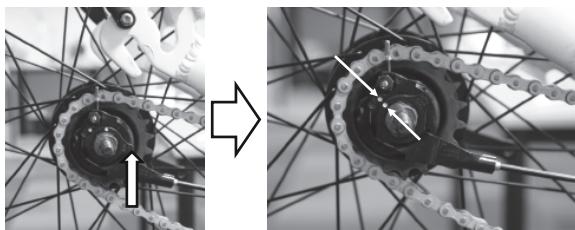
3. Die Außenhülle (Y8) vom Bremszug (Y7) abziehen.



4. Die Bremsarme (Y5) von Hand gegen die Felge drücken und die Bremszugführung aus der Halterung aushängen (T6). Die Bremsarme loslassen.
5. Den Kettenkasten (X6) demontieren (siehe Antrieb im Abschnitt *Einstellungen und Veränderungen*).
6. Die Innensechskantschraube (5 mm) und die Mutter (10 mm), die die Bremsstrebe an der linken Kettenstrebe (W9) fixiert, lösen.



7. Beide Radmuttern (15 mm) lösen.
8. Das Rad nach unten/nach vorne schieben, sodass sich die Radachse von der Hinterradgabel (W8) löst.

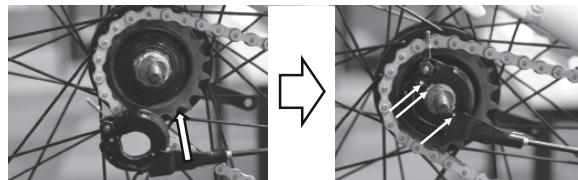


9. Den Sicherungsring des Umwerfers im Uhrzeigersinn drehen, bis sich die gelben Markierungen auf einer Linie befinden. Der Sicherungsring löst sich.
10. Den Sicherungsring und den Umwerfer abheben.
11. Die Kette (X5) vom Zahnkranzpaket (X7) abheben.
12. Das Rad abnehmen.

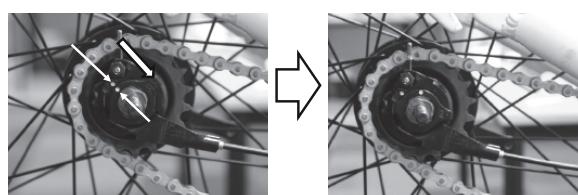


## **Das Hinterrad am Rahmen montieren**

1. Den Gangschalthebel in Position 1 bringen.
2. Das Rad mit nach vorne gerichteter Bremsstrebe an den Gabelausfällen anordnen.
3. Die Kette in die Zähne des Zahnkranzpakets einlegen. Auch darauf achten, dass die Kette korrekt auf dem vorderen Zahnkranz (X4) läuft.



4. Den Umwerfer nach den gelben Markierungen an der Radachse ausrichten.



5. Den gelben Punkt des Sicherungsringes auf den linken gelben Punkt des Umwerfers ausrichten. Den Sicherungsring bis zum Anschlag im Uhrzeigersinn drehen.

### **⚠ Vorsicht:**

Die Position des Umwerfers an der Radachse ist sehr empfindlich. Die geringste Verschiebung zwischen den gelben Markierungen führt zu einer Fehleinstellung des Umwerfers. In der Regel lässt sich der Sicherungsring sehr leicht an die vorgesehene Stelle verschieben. Sollte dies nicht so sein, muss die Position des Umwerfers ausgerichtet werden.

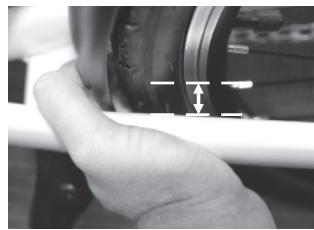
6. Die Ausfälle der Sitzstrebe auf die Radachse ausrichten. Darauf achten, dass die Unterlegscheiben unter den Radmuttern an der Außenseite der Ausfälle sitzen.



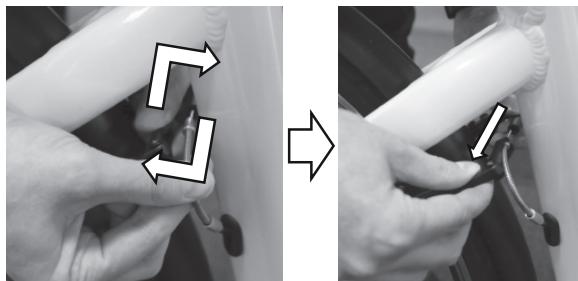
7. Das Rad nach hinten ziehen, sodass die Achse ein Stück in die Ausfälle rutscht. Darauf achten, dass die Führung der Unterlegscheiben im Ausfall sitzt.



- Das Rad zwischen den Kettenstreben zentrieren und die Radmuttern leicht anziehen.



- Die Kettenspannung einstellen (siehe Antrieb im Abschnitt *Einstellungen und Veränderungen*).
- Beide Radmuttern anziehen.
- Die Schraube und Mutter der Bremsstrebene anziehen.



- Die Bremsarme gegen die Felge drücken, die Bremszugführung an der Halterung einhängen und die Außenhülle an den vorgesehenen Platz schieben.



- Die Bremse ausprobieren und die ordnungsgemäße Funktion überprüfen (siehe *Bremsen* im Abschnitt *Einstellungen und Veränderungen*).

## Nabe/Radlager

### Vorsicht:

Die Einstellung des Radlagers erfordert Fachwissen und Spezialwerkzeug.

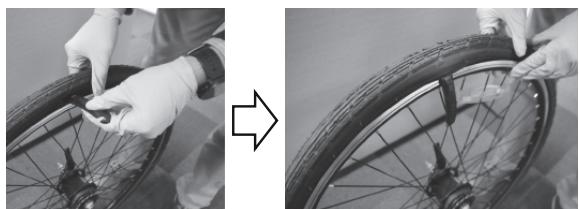
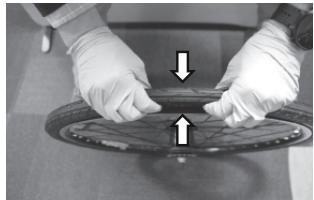
- Das Fahrrad anheben, sodass sich das Rad vom Boden abhebt.
- Den Reifen/die Felge greifen und mit kurzen ruckartigen Bewegungen zur Seite drücken.
- Auf Spiel in der Radnabe achten (sehen, fühlen, hören).
- Das Rad drehen und auf ungewöhnliche Geräusche achten, z. B. Quietschen oder Schleifen.
- Die Prüfung am anderen Rad wiederholen.

Spiel oder Quietschen an der Nabe muss behoben werden.

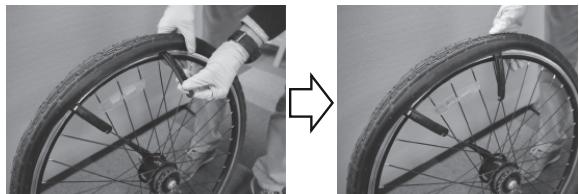
## Reifen und Schlauch demontieren

Das Rad vom Rahmen oder von der Gabel demontieren (siehe *Räder* im Abschnitt *Einstellungen und Veränderungen*).

- Die Ventilkappe abschrauben und die gesamte Luft aus dem Schlauch entweichen lassen.
- Den Mantel am gesamten Radumkreis von beiden Seiten an der Felgenkante zusammendrücken.



- Einen Reifenheber an der dem Ventil gegenüberliegenden Seite zwischen Mantel und Felge schieben. Den Mantel durch eine Hebelbewegung über die Felge schieben und den Reifenheber an einer Speiche befestigen.



- Einen Reifenheber oder mehrere in einem Abstand von ca. 10–15 cm setzen, bis sich der gesamte Mantel von der Felge löst.



- Das Ventil aus der Ventilöffnung nehmen und den Schlauch aus dem Reifen ziehen.



- Den Mantel von der Felge nehmen.



- Werden Mantel und Schlauch aufgrund eines Platten ausgebaut, folgendermaßen vorgehen:

- Mantel und Felge auf Schäden kontrollieren: Mantel und Felge visuell prüfen. Die Innenseite von Mantel und Felge mit der Hand prüfen. Das Felgenband kontrollieren.
- Spitze/scharfkantige Gegenstände entfernen und den Mantel bei Bedarf wechseln.

## Mantel und Schlauch montieren

1. Die eine Mantelseite komplett auf die Felge aufziehen.
2. Den Schlauch leicht aufpumpen, nur so weit, dass er Form annimmt.
3. Die Mantelseite an der Ventilöffnung auffalten und das Ventil in die Öffnung einführen.



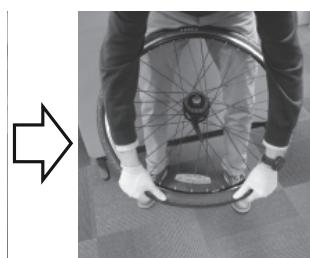
4. Den Schlauch am gesamten Reifenumkreis in den Reifen einführen.



5. Das Ventil halten und die Mantelseite am Ventil über die Felge ziehen.



6. Die Hände am Reifenumkreis entlang auseinander gleiten lassen, dabei die Mantelseite über die Felgenkante drücken.



### Vorsicht:

Darauf achten, den Schlauch nicht zwischen Mantel- und Felgenkante einzuklemmen.

7. Den Schlauch aufpumpen und anschließend die Luft ablassen.
8. Den Mantel am gesamten Radumkreis von beiden Seiten an der Felgenkante zusammendrücken.

### Hinweis:

Schritt 7 und 8 sind wichtig, um zu vermeiden, dass der Schlauch zwischen Mantel und Felgenkante eingeklemmt wird.

9. Den Reifen mit dem empfohlenen Luftdruck aufpumpen. Dieser ist auf der Mantelflanke angegeben. Für die Originalreifen gilt 3,5–6,0 bar (50–85 PSI).

## Rücktrittbremse/Nabenbremse

Die Kettenspannung ist ausschlaggebend für die korrekte Funktion der Rücktrittbremse. Deswegen die Kettenspannung regelmäßig kontrollieren (siehe Antrieb im Abschnitt *Einstellungen und Veränderungen*).

## Hand-/Felgenbremse

### Warnung!

Die Funktion der Felgenbremsen ist ausschlaggebend für die Sicherheit. Die Anleitung muss deshalb besonders gründlich gelesen und verstanden werden.

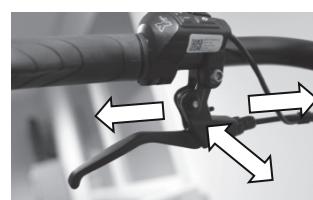
## Bremshebel

Die Position der Bremshebel am Lenker kann angepasst werden. Darüber hinaus lässt sich der Abstand des Bremshebels zum Lenker/Griff an die Größe der Hände anpassen. Bei kleineren Händen muss der Abstand geringer sein als bei großen.

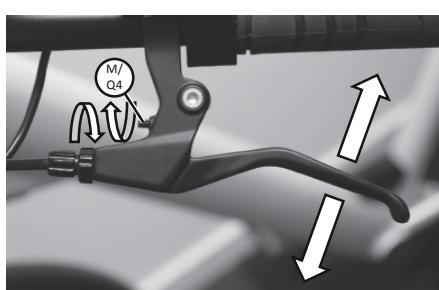
1. Die Befestigungsschraube des Bremshebels einige Umdrehungen gegen den Uhrzeigersinn drehen.



2. Den Hebel am Lenker nach innen oder außen verschieben und/oder in den gewünschten Winkel drehen.



3. Wenn der Bremshebel in der gewünschten Position ist, die Schraube anziehen.

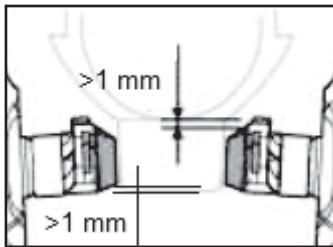


4. Die Innensechskantschraube (M/Q4):
  - im Uhrzeigersinn drehen, um den Abstand des Bremshebels zum Lenker zu verringern.
  - gegen den Uhrzeigersinn drehen, um den Abstand zum Lenker zu vergrößern (bei der Lieferung ist die Schraube bis zum Anschlag herausgedreht und der Abstand des Hebels zum Lenker maximal).
5. Den Abstand der Bremsbeläge zur Felge und/oder die Beweglichkeit des Bremshebels prüfen (siehe *Spannung der Bremsen/Bremszüge* im Abschnitt *Einstellungen und Veränderungen*).

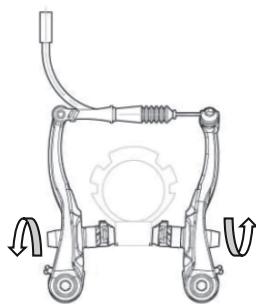
## Bremsen

### Position der Bremsbeläge

- Die Bremsfläche des Bremsbelages muss eben an der Felgenseite anliegen. Zwischen der Oberkante des Bremsbelags und dem Reifen muss der Abstand mindestens 1 mm betragen. Von der Unterkante des Bremsbelags zur Unterkante der Felge muss der Abstand ebenfalls mindestens 1 mm betragen.
- Hat ein Bremsbelag eine andere Position als beschrieben, ist eine Anpassung erforderlich. Um das beste Ergebnis zu erzielen, die Bremsbeläge paarweise anpassen.



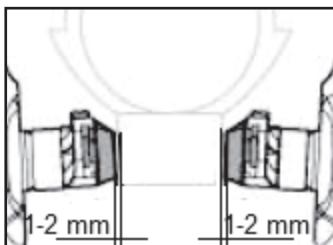
- Die Befestigungsschrauben (T/Y3) der Bremsbeläge mit einem 5-mm-Innensechskantschlüssel 1–2 Umdrehungen gegen den Uhrzeigersinn drehen. Die Bremsbeläge müssen jetzt nach oben oder unten verschoben sowie geneigt werden können.
- Die Bremsbeläge leicht an den Felsenflanken festdrücken, hierzu den Bremshebel betätigen.
- Einen leichten Druck mit dem Bremshebel beibehalten und die Bremsbeläge in die richtige Position verschieben.
- Anschließend den Bremshebel mit voller Kraft betätigen und die Befestigungsschraube der Bremsbeläge anziehen.
- Den Bremshebel loslassen und die Bremsbeläge einzeln mit der Hand fassen. Die Schrauben der Bremsbeläge anziehen.



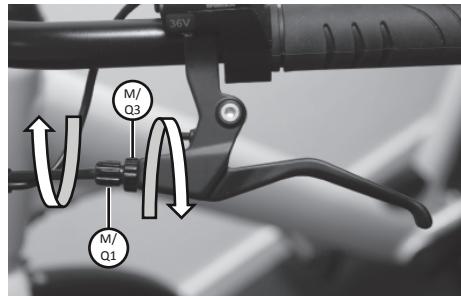
### Spannung des Bremszugs

Der Abstand der Bremsbeläge zur Felgenflanke muss 1–2 mm betragen. Wenn der Abstand:

- größer als 2 mm ist, muss der Bremszug gespannt werden.
- kleiner als 1 mm ist, muss der Bremszug gelockert werden.



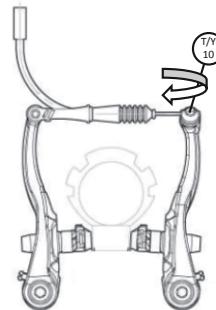
Wenn nur eine **geringe** Korrektur erforderlich ist, kann diese an der Einstellhülse (M/Q1) des Bremshebels für die Bremszugspannung vorgenommen werden.



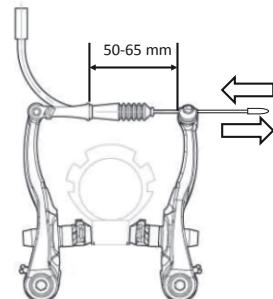
- Den Sicherungsring (M/Q3) zur Einstellhülse hin drehen.
  - Die Einstellhülse (zusammen mit dem Sicherungsring) nach außen/gegen den Uhrzeigersinn drehen, um den Bremszug zu spannen. Der Abstand zwischen den Bremsbelägen und den Felgenflanken verringert sich. Der Bremshebel steht weiter vom Lenker ab.
  - Die Einstellhülse nach innen/im Uhrzeigersinn drehen, um den Bremszug zu lockern. Der Abstand zwischen den Bremsbelägen und den Felgenflanken vergrößert sich. Der Bremshebel befindet sich näher am Lenker.
- Abschließend den Sicherungsring am Bremshebel festziehen, um die Position der Einstellhülse zu fixieren.

Ist eine **größere** Einstellung erforderlich als mit der Einstellhülse möglich, muss die Position des Bremszugs (T/Y9) am Bremsarm eingestellt werden.

- Das Ende des Bremszugs halten und die Innensechskantschraube (T/Y10) (5 mm) leicht lösen.

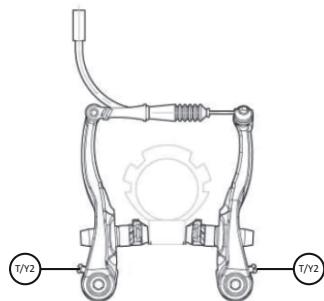


- Den Bremszug nach außen ziehen, um ihn zu spannen, oder in die andere Richtung führen, um den Bremszug zu lockern. Der Abstand zwischen der Befestigung des Bremszugs am Bremsarm und der Halterung am anderen Bremsarm muss 50–65 mm betragen.
- Die Schraube anziehen.
- Bei Bedarf den Abstand nach Schritt 1 fein einstellen.

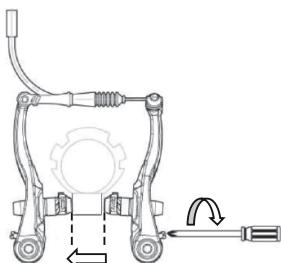


## Federspannung der Bremsarme

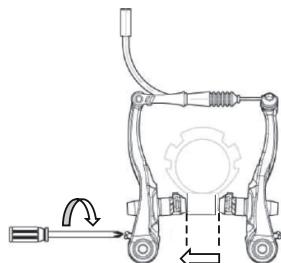
- Die Bremsarme werden mithilfe einer Feder gespannt. Hierdurch wird die Felge nach außen gedrückt, wenn der Bremshebel betätigt ist.
- Die Spannung der Federn muss bei beiden Bremsarmen gleich sein, damit die Bremskraft und der Abstand zwischen Bremsbelag und Felgenflanke auf beiden Seiten gleich ist.
- Das Bremssystem funktioniert am besten, wenn die Federspannung der Bremsarme möglichst gering, jedoch ausreichend ist, damit die Bremsarme beim Loslassen des Bremshebels unbehindert nach außen federn.
- Die Federspannung wird mit einer Schraube am Drehpunkt des Bremsarms (T/Y2) eingestellt.



- Mehrere Testbremsungen durchführen. Dabei die Bewegungen der Bremsarme sowie den Abstand zwischen den Bremsbelägen und den Felgenflanken kontrollieren. Feststellen, ob zum Anziehen des Bremshebels viel oder wenig Kraft erforderlich ist.



- Bewegen sich die Bremsarme ungleichmäßig oder befinden sich die Bremsbeläge in unterschiedlichen Abständen von der Felge, muss die Einstellschraube an dem Bremsarm, der sich stärker bewegt oder dessen Bremsbelag weiter von der Felge entfernt ist, verstellt werden.



- Wenn sich trotz der Einstellung nach Schritt 2 keine Veränderung zeigt, die Einstellschraube an dem Bremsarm, der sich weniger bewegt oder dessen Bremsbelag näher an der Felge ist, drehen. Beim Schrauben die Bremse mehrmals ausprobieren, um das Ergebnis der Einstellung direkt überprüfen zu können.

- Wenn die Bremsen gleichmäßig anliegen, dabei aber der Bremshebel schwergängig ist, versuchsweise die Einstellschrauben an beiden Bremsarmen gegen den Uhrzeigersinn drehen.

## Hinweis:

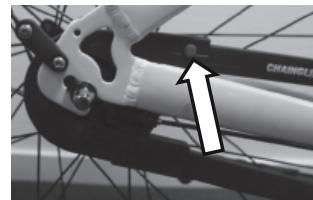
- Gleichmäßig an beiden Seiten schrauben, bis der Widerstand des Bremshebels geringer wird.
- Darauf achten, nicht zu weit zu schrauben, andernfalls besteht das Risiko, dass sich die Schraube vollständig löst. Wird die Federspannung zu stark gelockert, federn die Bremsarme nicht nach außen. Die Einstellschrauben in diesem Fall im Uhrzeigersinn drehen.

## Antrieb Kettenkasten

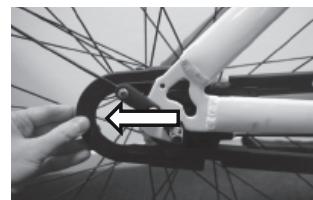


- Das Fahrrad ist mit einem geschlossenen Kettenkasten ausgestattet, der nicht nur die Hosenbeine vor Berührung mit der Kette, sondern auch die Kette, Ritzel und Zahnkranz vor Schmutz und Nässe schützt.
- Für bestimmte Einstellungen, Wartung und Reparaturen muss der Kettenkasten entfernt werden.

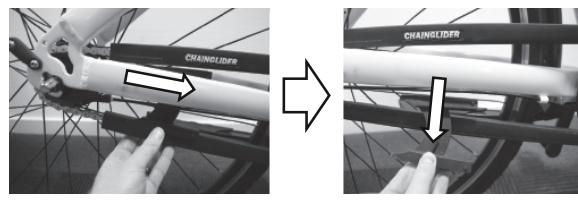
- Den roten Bolzen gerade nach oben herausziehen.

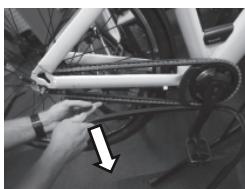


- Die Enden an der hinteren Kettenführung etwas nach außen biegen und die Kettenführung gerade nach hinten ziehen.



- Die vordere Kettenführung lösen, nach vorne ziehen und entfernen.





4. Die Verbindungen zwischen äußerer und innerer Führung aufspreizen. Von hinten an der oberen Führung beginnen, anschließend die untere aufspreisen.  
Äußeren und inneren Schutz der Kurbelgarnitur auseinandernehmen.



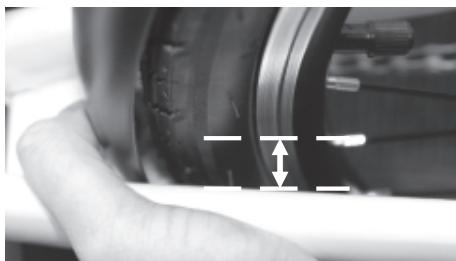
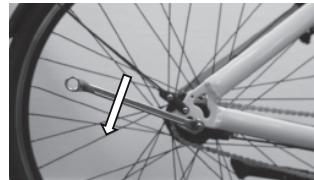
5. Zunächst den äußeren, dann den inneren Schutz abheben.
6. Den Kettenkasten in umgekehrter Reihenfolge wieder anbringen. Darauf achten, dass alle Verbindungen und Arretierungen einrasten.



3. Die Innensechskantschraube (5 mm) und die Mutter (10 mm), die die Bremsstrebe am Rahmen fixiert, leicht lösen.



4. Die rechte Radmutter (15 mm) lösen.



5. Den vorderen Teil des Rads zur Seite gegen
  - die rechte Kettenstrebe drücken, um die Kettenspannung zu erhöhen.
  - die linke Kettenstrebe drücken, um die Kettenspannung zu verringern.Beim Drücken des Rades die Kette mit der Hand prüfen.
6. Das Rad festhalten, wenn die Kettenspannung gut aussieht, und die rechte Radmutter festschrauben.
7. Die linke Radmutter (15 mm) lösen.
8. Den vorderen Teil des Rades seitlich in die Richtung drücken, die erforderlich ist, damit der Abstand zwischen Felgen-/Mantelflanke und Kettenstrebe auf beiden Radseiten gleich ist.
9. Die linke Radmutter festschrauben.
10. Die Kettenspannung gemäß Schritt 3 kontrollieren.
11. Bei Bedarf die Schritte 2–10 wiederholen bis die Kette das richtige vertikale Spiel hat und das Rad zentriert zwischen den Kettenstrebren sitzt.
12. Beide Radmuttern anziehen.
13. Die Schraube und Mutter der Bremsstrebe anziehen.

## Kettenspannung

### Vorsicht:

Für eine optimale Funktion muss die Kette eine bestimmte Spannung/Länge aufweisen. Nach längerer Nutzung/bei stärkerem Verschleiß wird die Kette länger, deswegen muss die Kettenspannung regelmäßig kontrolliert werden.

1. Den Kettenkasten demontieren (siehe Kettenkasten im Abschnitt Einstellungen und Veränderungen).



2. Einen Zollstock auf den Boden stellen und mittig zwischen vorderem Ritzel und hinterem Zahnkranzpaket an die Kette anlegen. Die Kette nach oben drücken und ablesen, wie weit sich die Kette in Vertikalrichtung bewegt.

- Beträgt der Abstand mehr als 12 mm, muss die Kettenspannung erhöht werden.
- Beträgt der Abstand weniger als 6 mm, muss die Kettenspannung verringert werden.

## Pedale

### Pedale montieren

#### ⚠️ Vorsicht:

- Das linke Pedal ist am Ende der Pedalachse mit **L** gekennzeichnet. Es ist mit einem Linksgewinde ausgestattet, d. h. es muss gegen den Uhrzeigersinn festgeschraubt werden. Das Pedal passt nur an der linken Tretkurbel.
- Das rechte Pedal ist am Ende der Pedalachse mit **R** gekennzeichnet. Es ist mit einem Rechtsgewinde ausgestattet, d. h. es muss im Uhrzeigersinn festgeschraubt werden. Das Pedal passt nur an der rechten Tretkurbel.

- Eine dünne Schicht Fahrradfett auf die Gewinde an der Pedalachse auftragen.
- Das Pedal von Hand an der Tretkurbel festschrauben.
- Das Pedal mit einem Pedalschlüssel oder 15-mm-Maulschlüssel anziehen.

### Pedale demontieren

Die Pedale mit einem Pedalschlüssel oder 15-mm-Maulschlüssel anziehen.

#### ⚠️ Vorsicht:

- Das linke Pedal wird im Uhrzeigersinn abgeschraubt, das rechte Pedal gegen den Uhrzeigersinn.
- Handschutz benutzen.

### Kontrollieren, ob die Pedale locker sind

- Den Pedal mit der Hand greifen und nach allen Richtungen daran rütteln. Mit der Hand prüfen, ob es locker ist.
- Sitzt das Pedal locker, zunächst kontrollieren, ob es in der Tretkurbel angezogen ist.
- Sollte es trotzdem locker sein, sitzt das Pedal locker in der Pedalachse. In diesem Fall muss das Pedal ausgetauscht werden.

## Gänge

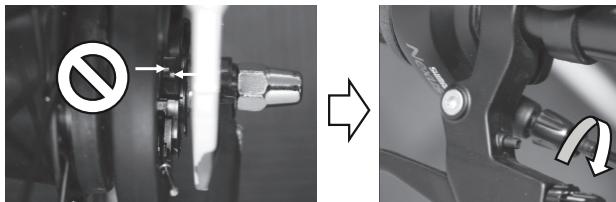
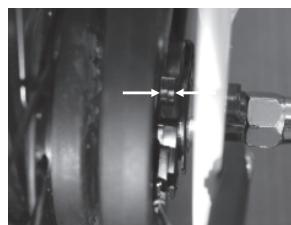
### Gänge einstellen

- Den Gangschalthebel in Position 4 bringen.

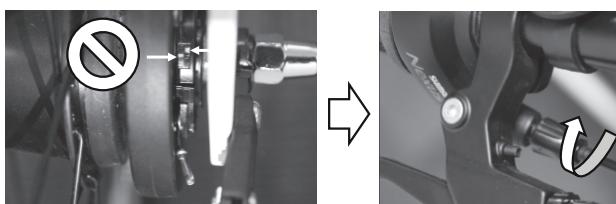


- Die Position der beiden gelben Markierungen am Umwerfer rechts an der Hinterradnabe kontrollieren. Die Position der äußeren Markierung ist fest, während die innere Markierung beweglich ist und auf der Spannung des Gangzugs beruht.

- Wenn die Markierungen einander gegenüberliegen, sind die Gänge korrekt eingestellt.



- Steht die innere Markierung vor der äußeren, muss die Einstellhülse des Gangschalthebels gegen den Uhrzeigersinn gedreht werden, bis die gelben Markierungen einander gegenüberliegen.



- Steht die innere Markierung hinter der äußeren, muss die Einstellhülse des Gangschalthebels im Uhrzeigersinn gedreht werden, bis die gelben Markierungen einander gegenüberliegen.

- Den Gangschalthebel mehrmals zwischen höchster und niedrigster Gangstufe hin- und zurückschieben. Den Gangschalthebel in Gangstufe 4 drehen.
- Kontrollieren, dass die Markierungen einander gegenüberliegen. Mit der Einstellhülse des Gangschalthebels fein einstellen.

## Anwendung

### Radfahren

#### ⚠️ Vorsicht:

- Das Elektrofahrrad laut den Abschnitten *Vorbereitungen vor der ersten Fahrt* sowie *Kontrollen vor jeder Fahrt* vorbereiten.
- Außerdem muss die Bedienungsanleitung gelesen und verstanden worden sein.

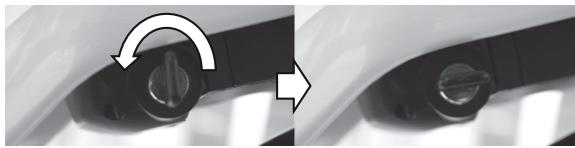
## Der Akku

#### ⚠️ Vorsicht:

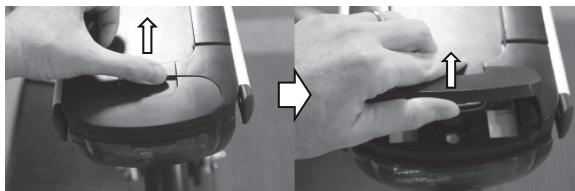
- Vor der Benutzung des Elektrofahrrades sollte der Akku (A) aufgeladen werden.
- Bei ungewöhnlichen Geräuschen, einer außergewöhnlichen Temperatur oder bei Flüssigkeitsaustritt den Akku nicht weiterverwenden oder den Ladevorgang unverzüglich abbrechen.
- Die optimale Ladetemperatur beträgt 20 °C. Den Akku nicht bei Temperaturen unter 0 °C oder über 40 °C aufladen.
- Wenn das Fahrrad länger nicht in Benutzung ist, sollte der Akku dennoch alle drei Monate geladen werden, damit seine Kapazität erhalten bleibt.

**Hinweis:**

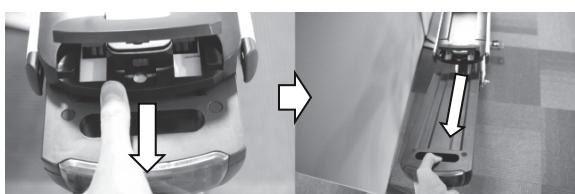
- Akku und Ladegerät sind mit einem Wärmesensor ausgestattet, der bei einer überhöhten Temperatur dafür sorgt, dass der Ladevorgang abgebrochen wird.
- Das Ladegerät bricht den Ladevorgang nach 6–8 Stunden automatisch ab.

**Den Akku aus dem Akkufach entfernen**

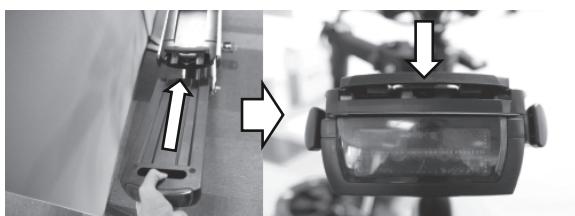
1. Die Akkuverriegelung mit dem Schlüssel öffnen.



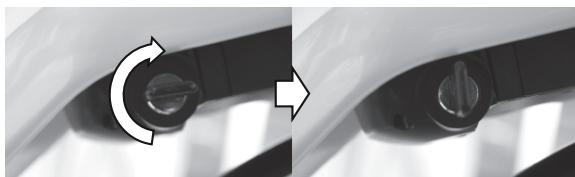
2. Die Verriegelung nach vorne schieben und den Griff hochklappen.



3. Den Akku aus seiner Halterung unter dem Gepäckträger herausziehen.

**Den Akku ins Akkufach einlegen**

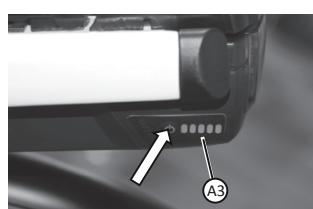
1. Den Akku unter den Gepäckträger einschieben, bis er hörbar in die Halterung einrastet. Den Griff herunterdrücken.



2. Den Akku arretieren und den Schlüssel abziehen.

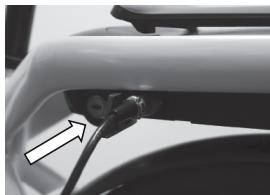
**Den Ladestatus des Akkus überprüfen**

1. Auf [**U**] drücken und die Striche an der Ladestandsanzeige (A3) ablesen. Der Akku ist vollständig geladen, wenn fünf Striche angezeigt (A3) werden.

**Ladevorgang**

Der Akku kann getrennt vom Fahrrad oder am Fahrrad angebracht aufgeladen werden.

1. [**U**] > 6 Sek. gedrückt halten, um das Elektrosystem auszuschalten.



2. Den Stecker des Ladegeräts an eine Steckdose und den Ladestecker an den Akku anschließen.
  - Die rote LED am Ladegerät zeigt an, dass der Akku aufgeladen wird.
  - Die grüne LED am Ladegerät leuchtet auf, wenn der Akku vollständig geladen ist. Es dauert ca. 6–8 Stunden, den Akku vollständig zu laden.
3. Den Stecker des Ladegerätes aus der Steckdose abziehen und den Ladestecker vom Akku abziehen.

**Mit Motorunterstützung Rad fahren  
Reichweite**

Die Reichweite des Elektrofahrzeugs mit Motorunterstützung wird durch viele Faktoren beeinflusst.

- AKKU – Ein vollgeladener neuer Akku ergibt die längste Reichweite. Ein schlecht aufgeladener, verschlissener und alter Akku ergibt die kürzeste Reichweite.
- TRETN – Je stärker der Radfahrer tritt, desto größer die Reichweite. Bei kontinuierlichem Fahren ohne wiederholtes Anhalten und Anfahren ist die größte Reichweite möglich.
- MOTORUNTERSTÜTZUNG – Der Unterstützungsmodus 1 ergibt die längste Reichweite, der Unterstützungsmodus 4 die kürzeste.
- TOPOGRAFIE – Bergauffahrten verkürzen die Reichweite, Bergabfahrten verlängern sie.
- TEMPERATUR – Eine niedrige Temperatur verringert die Akkukapazität und verkürzt die Reichweite.
- WIND – Rückenwind erhöht die Reichweite, Fahrten bei Gegenwind verkürzen die Reichweite.
- UNTERGRUND – Je ebener der Untergrund, desto größer die Reichweite.
- GEWICHT – Gewicht des Radfahrers mit Gepäck. Je höher die Gewichtsbelastung, desto kürzer die Reichweite.
- WARTUNG – Ein gut gereinigtes und gewartetes Elektrofahrrad ergibt die bestmögliche Reichweite.
- REIFENDRUCK – Ein korrekter Reifendruck sorgt für geringeren Rollwiderstand und damit für die bestmögliche Reichweite.

## **Ein- und Ausschalten des Elektrosystems**

1. Auf [↓] drücken, um das Elektrosystem zu starten.
2. [↓] > 6 Sek. gedrückt halten, um das Elektrosystem auszuschalten.



Wird das Elektrosystem nicht mit dem Hauptschalter am Rahmen/Akku ausgeschaltet, kann es mit der Bedieneinheit am Lenker aus- und eingeschaltet werden.

3. [↓] ca. 3 Sek. gedrückt halten, um das Elektrosystem auszuschalten.
4. Auf [↓] drücken, um das Elektrosystem einzuschalten.

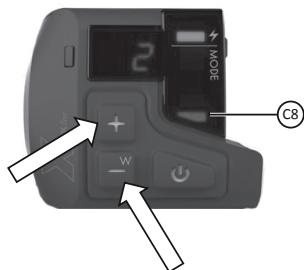


### **Hinweis:**

Nach 12 Stunden im Standby-Modus schaltet sich das elektrische System automatisch ab.

## **Stufe/Geschwindigkeit der Motorunterstützung einstellen**

1. Auf [+] (C3) drücken, um eine höhere Stufe der Motorunterstützung auszuwählen (0 bis 4). Auf Stufe 1 wird ein roter Strich (C8) am Display angezeigt, auf Stufe 2 werden 2 Striche angezeigt usw.
2. Auf [-] (C2) drücken, um eine niedrigere Stufe der Motorunterstützung auszuwählen (4 bis 0).



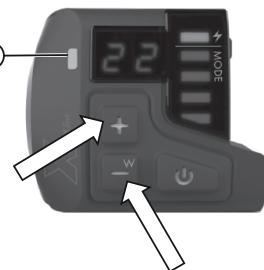
### **Hinweis:**

Bei Stufe 0 ist die Motorunterstützung nicht aktiv. Dieser Modus wird verwendet, um beim Fahren ohne Motorunterstützung die Beleuchtung nutzen zu können.

## **Schiebehilfe**

Die Schiebehilfe ist der Modus, mit dem sich das Fahrrad mit geringstmöglicher Anstrengung schieben lässt. Der Motor treibt das Vorderrad in Schrittgeschwindigkeit an.

1. [+] gedrückt halten, bis die LED-Anzeige für die Schiebehilfe (C6) grün leuchtet.
2. [+] loslassen und innerhalb von 5 Sek. auf [-] drücken, um die Schiebehilfe zu aktivieren. Der Motor treibt das Vorderrad in Schrittgeschwindigkeit an.
3. [-] für den Zeitraum gedrückt halten, in der die Schiebehilfe genutzt werden soll.
4. [-] loslassen, um die Schiebehilfe auszuschalten.
5. Zum Deaktivieren der Schiebehilfe [+] ca. 3 Sek. gedrückt halten oder 5 Sek. warten, bis die LED-Anzeige erlischt.



## **Bremsen**

### **Warnung!**

- Durch abruptes, sehr starkes Bremsen können die Räder blockieren. Wird das Bremsystem nicht auf richtige Weise verwendet, kann die Kontrolle über das Fahrrad verloren gehen. Es besteht Sturzgefahr!
- Immer genügend Abstand zu anderen Fahrzeugen, Personen, Tieren oder Gegenständen halten.
- Den Abstand und die Bremskraft an die herrschenden Bedingungen anpassen.

## **Rücktrittbremse**

### **Warnung!**

Beim Rückwärtstreten drehen sich die Tretkurbeln erst etwas, bis die Bremse greift.

1. Zu Beginn des Bremsvorgangs darauf achten, dass sich das hintere Pedal in einer höheren Position befindet als das vordere.
2. Zum Bremsen weich rückwärts treten (das hintere Pedal nach unten drücken).

## Felgenbremse/Handbremse

### ⚠ Warnung!

- Blockiert das Vorderrad, besteht eine große Gefahr, dass das Hinterrad vom Boden abhebt. Sturzgefahr über den Lenker!
  - In sämtlichen Ländern außer Großbritannien gilt für verkaufte Fahrräder Folgendes:
    - Der Bremshebel (M) an der linken Seite des Lenkers steuert die Vorderradbremse, der Bremshebel (Q) an der rechten Seite des Lenkers (N4) steuert die Hinterradbremse an.
  - Für in Großbritannien verkauften Fahrräder gilt Folgendes:
    - Der Bremshebel (M) an der linken Seite des Lenkers steuert die Hinterradbremse, der Bremshebel an der rechten Seite des Lenkers (N4) steuert die Vorderradbremse an.
1. Zum Bremsen gleichzeitig beide Bremshebel weich betätigen.
  2. Bietet der Untergrund guten Halt, kann mit der Vorderradbremse etwas mehr gebremst werden, um eine bessere Bremswirkung zu erzielen.
  3. Bietet der Untergrund schlechten Halt, die Vorderradbremse vorsichtig einsetzen und stattdessen stärker mit der Hinterradbremse bremsen.

## Lenken

### ⚠ Warnung!

Das Fahrrad durch weiche Drehbewegungen am Lenker und Neigung nach der Seite, zu der abgebogen werden soll, lenken.

## Schalten

### ⓘ Hinweis:

- Schalten ist bei Stillstand, im Rollen oder beim Treten möglich.
- Es ist möglich von Gangstufe zu Gangstufe zu schalten oder direkt an mehreren Gangstufen vorbeizuschalten.
- Der geeignete Gang ist von der Kraft und Kondition sowie vom Widerstand wie der Steigung, der Untergrundbeschaffenheit, Wind, Wetter usw. abhängig. Allgemein gilt für die Gangauswahl: Je größer der Widerstand, desto niedriger der Gang. Je kleiner der Widerstand, desto höher der Gang.

1. Den Gangschalthebel nach hinten Richtung [+] drehen, um einen höheren Gang/eine höhere Übersetzung zu erhalten.
2. Den Gangschalthebel nach vorne Richtung [-] drehen, um einen niedrigeren Gang/ eine niedrigere Übersetzung zu erhalten.



## Beleuchtung

### ⓘ Hinweis:

Bei Fahrten ohne Motorunterstützung muss das Elektrosystem eingeschaltet werden, damit die Beleuchtung funktioniert.

1. [-] an der Bedieneinheit ca. 3 Sekunden lang gedrückt halten. Die Beleuchtung wird eingeschaltet.
2. Zum Ausschalten erneut drücken.

## Pflege und Wartung

### Lebensdauer des Fahrrads und der Bauteile

- Das Fahrrad und seine Teile sind nicht verschleißfrei und nicht unbegrenzte Zeit haltbar.
- Wird das Fahrrad hohen Beanspruchungen ausgesetzt, sollten das ganze Fahrrad oder seine Teile öfter ausgetauscht werden, als wenn das Fahrrad unter leichteren Bedingungen verwendet wird.
- Die Lebensdauer des Fahrrads und seiner Teile hängt von sehr vielen verschiedenen Faktoren ab. Deswegen lässt sich der Zeitpunkt für einen Austausch nicht genau angeben. Beispielsweise wirkt sich feuchtes Küstenklima ungünstiger auf die Lebensdauer aus als trockeneres Binnenklima.
- Anweisungen, um das Fahrrad in optimalem Zustand zu halten und seine Lebenslänge zu verlängern, sind im *Instandsetzungs- und Wartungsplan* enthalten.

### Der Akku

- Den Akku nie unter 0 °C aufbewahren. Hierdurch kann der Akku dauerhaft beschädigt werden.
- Den Akku möglichst nicht bei Temperaturen unter 10 °C lagern. Hierdurch verringert sich die Akkukapazität.
- Den Akku in einem gut belüfteten Raum feucht und trocken und vor direktem Sonnenlicht geschützt lagern.
- Ein vorschriftsmäßig geladener und gepflegter Akku ermöglicht die größte Reichweite für das Fahrrad.

## Reinigung

### ⚠ Warnung!

- Niemals ein Teil des Fahrrads mit Dampfstrahler reinigen.
- Niemals Wasser direkt auf die elektrischen Teile des Fahrrads spritzen. Sie können durch große Wassermengen und den Wasserdruk beschädigt werden.
- Kein Lösungsmittel und keine starken Reinigungsmittel an lackierten Flächen, Griffen oder am Sattel verwenden.

## **Vorsicht:**

- Bei Verschmutzung das Fahrrad sofort reinigen. Eine optimale Reinigung ist ausschlaggebend für die Sicherheit und die Leistung des Fahrrads sowie die Lebenslänge der Teile.
- Das Fahrrad mithilfe eines Gartenschlauchs mit Wasser abspritzen. Den Wasserstrahl nicht direkt auf elektrische Bauteile, Radnabe, Tretlager und Lenkerlager richten.
- Das Fahrrad mit Wasser und Autoshampoo oder Spezialreinigungsmittel für Fahrräder reinigen. Einen Waschschaumwamm, ein weiches Tuch oder eine weiche Bürste verwenden.
- Auf die Kette und Zahnkränze sowie auf andere Teile, die sich mit herkömmlichem Reinigungsmittel nicht reinigen lassen, Fahrradentfetter auftragen. Eine Bürste, einen Reinigungsschwamm oder ein weiches Tuch verwenden. Für die Kette sollte idealerweise ein Kettenreiniger verwendet werden.
- Mit Wasser abspülen und mit einem weichen Tuch nachwischen.

## **Schmierung**

### **Hinweis:**

Sämtliche Einstellungen und Veränderungen, die im Rahmen der Wartung erforderlich sind, werden im Abschnitt *Einstellungen und Veränderungen* beschrieben.

### **Bremsen und Bremshebel**

Die Bremshebel und Drehpunkte der Bremsarme mit einem Tropfen Fahrradöl schmieren.

### **Lenkervorbau**

1. Den Lenkervorlauf vom Steuerrohr demontieren.
2. Schmutz und altes Fahrradfett mit einem trockenen Tuch oder Papier vom Lenkervorlauf, von der Spannmutter und der Innenseite des Steuerrohrs abwischen.
3. Den unteren Teil des Vorbaus, der ins Steuerrohr eingeführt wird, sowie die Spannmutter mit einem dünnen Lager Fahrradfett schmieren.
4. Den Lenkervorlauf wieder ins Steuerrohr einsetzen.

### **Steuersatz**

Das Schmieren und die Wartung des Steuersatzes erfordern Fachwissen und Spezialwerkzeug.

### **Sattelstütze**

1. Die Sattelstütze (L3) vom Sattelrohr demontieren.
2. Schmutz und altes Fahrradfett mit einem trockenen Tuch oder Papier von der Sattelstütze und der Innenseite des Sitzrohrs abwischen.
3. Den unteren Teil der Sattelstütze, die in das Sattelrohr eingeführt wird, mit einem dünnen Lager Fahrradfett schmieren.
4. Die Sattelstütze wieder in das Sattelrohr einsetzen.

### **Innenlager (Tretlager)**

Das Innenlager ist mit einem Gehäuse versehen. Es wird nicht geschmiert. Die Problembehebung erfordert Spezialwissen und Spezialwerkzeug.

## **Kette**

### **Vorsicht:**

Das Öl muss in die Zwischenräume zwischen den beweglichen Teilen der Kette eindringen, um wirksam zu sein. Eine ölgetränkte Kette zieht Schmutz an. Hierdurch wird die Leistung beeinträchtigt und es kommt zu erhöhtem Verschleiß. Auch die Ritzel sind erhöhtem Verschleiß ausgesetzt.

1. Einen Tropfen Kettenöl auf jedes Kettenglied geben.
2. Nach ca. 1 Stunde überschüssiges Öl mit einem trockenen Tuch abwischen.

## **Pedale**

### **Vorsicht:**

Das linke Pedal ist an der Pedalachse mit **L** gekennzeichnet, das rechte Pedal mit **R**. Das linke Pedal wird im Uhrzeigersinn abgeschraubt, das rechte Pedal gegen den Uhrzeigersinn.

1. Die Pedale von den Tretkurbeln abschrauben.
2. Schmutz und altes Fahrradfett mit einem trockenen Tuch oder Papier von den Gewinden der Pedalachsen und der Tretkurbeln abwischen.
3. Die Gewinde der Pedalachse mit einer dünnen Schicht Fahrradfett schmieren.
4. Die Pedale wieder anbringen.

## **Radnabe**

Das Schmieren und die Wartung der Radlager erfordern Fachwissen und Spezialwerkzeug.

## **Garantie**

- Clas Ohlson AB gewährt 2 Jahre Garantie auf Material- und Herstellungsfehler während des Garantiezeitraums.
- Fehler, die dadurch entstehen, dass das Fahrrad unsachgemäß verwendet oder nicht laut dem Instandhaltungs- und Wartungsplan gepflegt und gewartet wird, sind nicht von der Garantie abgedeckt.

## **Hinweise zur Entsorgung**

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht gemeinsam mit dem Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Dies gilt in der gesamten EU. Um möglichen Schäden für die Umwelt und Gesundheit vorzubeugen, die durch fehlerhafte Abfallsortung verursacht werden, dieses Produkt zum verantwortlichen Recycling geben, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Bei der Abgabe des Produktes bitte die vorhandenen Recycling- und Sammelstationen benutzen oder den Händler kontaktieren. Dieser kann das Produkt auf eine umweltfreundliche Weise recyceln.



## **Rahmennummer**

Jedes Elektrofahrrad hat eine einmalig vergebene Rahmennummer, die unter der Kurbelgarnitur angebracht ist.

Die Rahmennummer notieren und zusammen mit dem Kassenbeleg an einem sicheren Ort aufzubewahren.

# Pflege und Wartung

Bauteil	Wöchentlich oder vor jeder Fahrradtour	Monatlich	Alle 3 Monate	Alle 12 Monate
<b>Rahmen, Vordergabel und kritische Komponenten</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sicherstellen, dass Rahmen, Vordergabel und besonders gefährdete Komponenten keine Risse, Kratzer, Beulen, Deformationen, Farbveränderungen oder ungewöhnliche Geräusche aufweisen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Das Fahrrad gründlich reinigen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lackierte und glänzende Flächen polieren.</li> </ul>	
<b>Bremsen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sicherstellen, dass die Bremshebel korrekt am Lenker sitzen.</li> <li>Die Position der Bremsklötze überprüfen und sicherstellen, dass diese richtig sitzen.</li> <li>Die Bremsleistung der verschiedenen Bremssysteme testen.</li> <li>Sicherstellen, dass die Bremszüge der Handbremse an den Bremsarmen ordentlich festgezogen sind.</li> <li>Sicherstellen, dass kein Bremszug eingeklemmt oder auf irgendeine Weise beschädigt ist.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Den Verschleiß der Bremsklötze überprüfen.</li> <li>Sicherstellen, dass die Sicherungsschrauben der Bremsarme festgezogen sind.</li> <li>Bremszüge und Gehäuse auf Schäden untersuchen.*</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die VPP-Komponenten der Bremsarme schmieren.</li> <li>Die VPP-Komponenten der Bremshebel schmieren.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Bremszüge und Gehäuse austauschen.*</li> <li>Die Halterungen der Bremsarme schmieren.</li> </ul>
<b>Lenkung</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sicherstellen, dass der Lenker mittig und stabil in der Lenkerstange sitzt.</li> <li>Sicherstellen, dass die Lenkerstange in einer Linie mit dem Vorderrad ist und fest sitzt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sicherstellen, dass das Lenklager nicht locker sitzt oder sich schwerfällig bewegt.*</li> <li>Sicherstellen, dass alle Schrauben an der Lenkerstange korrekt angezogen sind.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Das Lenklager reinigen und schmieren.*</li> <li>Die Befestigung der Lenkerstange im Gabelrohr reinigen und schmieren.</li> </ul>
<b>Sattel &amp; Sattelstange</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sicherstellen, dass der Sattel auf einer Linie mit dem Rahmen ist.</li> <li>Sicherstellen, dass der Sattel sich nicht seitlich verdrehen kann oder nach oben/unten geneigt werden kann.</li> <li>Sicherstellen, dass die Sattelstange fest im Rahmenrohr sitzt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Den festen Sitz aller Schrauben überprüfen.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Befestigung der Sattelstange im Rahmenrohr reinigen und schmieren.</li> </ul>
<b>Gang-schaltung</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Einstellung der Gangschaltung überprüfen.</li> <li>Schaltzug und Gehäuse auf Schäden untersuchen.*</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Schaltzug und Gehäuse austauschen.*</li> </ul>

<b>Antriebs-paket</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Kettenshmierung überprüfen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Kette reinigen und schmieren.</li> <li>Die Ketten-spannung überprüfen.</li> <li>Sicherstellen, dass die Pedale fest in den Kurbelarmen sitzen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sicherstellen, dass das Kurbellager nicht locker sitzt oder sich schwerfällig bewegt.*</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Pedal-gewinde reinigen und schmieren.</li> <li>Die Pedallager überprüfen.</li> <li>Den Verschleiß von Kette und Antrieb überprüfen.*</li> </ul>
<b>Räder</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sicherstellen, dass die Räder gerade sitzen und fest in den Gabelenden verschraubt sind.</li> <li>Die Seiten der Felgen mit einem feuchten Tuch abwischen.</li> <li>Die Reifen auf Schnitte und Risse überprüfen.</li> <li>Den Luftdruck in den Reifen überprüfen.</li> <li>Sicherstellen, dass die Speichen unbeschädigt sind und fest sitzen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sicherstellen, dass die Reifen gerade sind.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Den Verschleiß der Felgenseiten überprüfen.*</li> <li>Sicherstellen, dass die Radnaben nicht locker sitzen oder sich schwerfällig bewegen.*</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Radlager reinigen und schmieren.*</li> <li>Die Speichen-spannung überprüfen.*</li> </ul>
<b>Akku</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sicherstellen, dass der Akku geladen ist.</li> <li>Sicherstellen, dass der Akku angeschlossen ist und der Schlüssel aus dem Schloss genommen wurde.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bei Nichtgebrauch regelmäßig aufladen, um die Ladung zu erhalten.</li> </ul>		
<b>Reflektoren und Beleuchtung</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sicherstellen, dass die Reflektoren sauber und komplett sind sowie fest sitzen.</li> <li>Sicherstellen, dass die Beleuchtung sauber und intakt ist.</li> </ul>			

\*Die Maßnahme erfordert Spezialwissen und Spezialwerkzeug.

# Fehlersuche

	Probleme	Ursache/Maßnahme
<b>Elektronische Komponenten</b>	Der Motor liefert keinen Antrieb, wenn die Pedalen betätigt werden, obwohl Akku und Display eingeschaltet sind.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sicherstellen, dass Stufe 1–4 des Motorassistenten gewählt wurde.</li> <li>• Sicherstellen, dass die Elektroanschlüsse zwischen Motor und Akku korrekt angeschlossen sind.</li> <li>• Sicherstellen, dass die Kontaktflächen der Elektroanschlüsse sauber und frei von Ablagerungen sind. Bei Bedarf mit einem Kontaktspray reinigen.</li> <li>• Sicherstellen, dass die Position des Tretsensors zur Magnetscheibe korrekt ist.*</li> </ul>
	Das Display am Lenker schaltet sich nicht ein, obwohl der Akku an ist.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sicherstellen, dass der Stecker zum Display korrekt angeschlossen ist.</li> <li>• Sicherstellen, dass der Akku korrekt sitzt und aufgeladen ist.</li> </ul>
	Der Motor stottert/läuft unruhig.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sicherstellen, dass die Position des Tretsensors zur Magnetscheibe korrekt ist.*</li> <li>• Die Einstellung der Bremsen überprüfen.</li> </ul>
	Der Akku wird nicht geladen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Den Akku mit einem Messgerät messen. Die Messung soll 36 V ergeben.</li> </ul>
<b>Rahmen, Vordergabel und kritische Komponenten</b>	Ein klapperndes Geräusch ist vom vorderen Teil des Fahrrads zu hören, vor allem beim Bremsen mit der Vorderbremse oder auf unebenem Boden.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sicherstellen, dass das Lenklager nicht lose ist.*</li> <li>• Sicherstellen, dass die Radmuttern am Vorderrad alle fest angezogen sind.</li> <li>• Sicherstellen, dass die Radnabe nicht lose ist.*</li> <li>• Sicherstellen, dass sämtliche Schrauben am Lenker fest angezogen sind.</li> <li>• Den Rahmen und die Vordergabel auf Risse überprüfen.*</li> </ul>
	Das Akkuschloss kann bei eingesetztem Akku nicht abgeschlossen werden.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sicherstellen, dass der Akku richtig in das Akkufach gedrückt wurde.</li> </ul>
<b>Bremsen</b>	Die Felgen-/Handbremsen kreischen beim Bremsen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Felgen und die Bremsklötze reinigen.</li> <li>• Die Position der Bremsbeläge einstellen (siehe <i>Bremsen</i> im Abschnitt <i>Einstellungen</i>).</li> <li>• Die Bremsklötze austauschen.</li> </ul>
	Ungewöhnliche Geräusche von der Felgen-/Handbremse, ohne dass gebremst wird.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Bremsen richtig einstellen.</li> <li>• Die Position der Räder in den Gabelenden überprüfen.</li> <li>• Sicherstellen, dass die Reifen gerade sind.*</li> </ul>
	Die Felgen-/Handbremse bremst schlecht oder gar nicht.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Felgen und die Bremsklötze reinigen.</li> <li>• Die Bremsklötze richtig einstellen.</li> <li>• Die Bremsklötze austauschen.</li> </ul>
	Der Handbremshebel ist schwergängig/fühlt sich hart an, wenn gebremst wird.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Federspannung der Bremsarme einstellen.</li> <li>• Die Bremszüge und Gehäuse schmieren oder austauschen.*</li> </ul>
	Die Rücktrittbremse knarrt/quietscht wenn schnell gebremst wird.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Bremsmechanismus an der Hinterradnabe muss repariert werden.*</li> </ul>
<b>Lenkung</b>	Die Lenkung ist schwerfällig.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Das Lenklager überprüfen.*</li> </ul>
<b>Gangschaltung</b>	Die Gangschaltung funktioniert nicht richtig.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Gangschaltung richtig einstellen.</li> <li>• Die Bremszüge und Gehäuse schmieren oder austauschen.*</li> </ul>
<b>Sattel und Sattelstange</b>	Der Sattel verdreht sich seitlich.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Sattelklemme und/oder die Sattelstangenklemme festziehen.</li> </ul>
	Die Sattelhöhe sinkt bei jeder Fahrradtour.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Sattelklemme und/oder die Sattelstangenklemme festziehen.</li> </ul>

<b>Antriebspaket</b>	Klappernde Geräusche beim Treten.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Kettenspannung überprüfen, möglicherweise ist die Kette zu fest gespannt.</li> <li>Die Pedale festziehen.</li> <li>Überprüfen, ob das Kurbellager lose sitzt, indem ruckartig seitlich an den Kurbelarmen gezogen wird.*</li> <li>Die Sattelstangenklemme anziehen.</li> </ul>
	Die Kette springt vom vorderen Kettenrad.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Kettenspannung einstellen.</li> </ul>
	Die Kette rasselt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Kette schmieren und die Kettenspannung überprüfen.</li> </ul>
	Die Pedale klappern beim Treten.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Pedale an den Kurbelarmen festziehen. Hilft dies nicht, sollten die Pedale ausgetauscht werden.</li> </ul>
<b>Räder</b>	Der Reifen bekommt ständig einen Platten, obwohl der Schlauch ausgetauscht wurde.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Außenseite des Reifens auf scharfe Objekte überprüfen.</li> <li>Sicherstellen, dass das Ventil geschlossen ist.</li> <li>Den Reifen und Schlauch ab- und auseinandernehmen und die Innenseite des Reifens auf scharfe Objekte überprüfen. Sicherstellen, dass das Felgenband intakt und nicht verdreht ist.</li> </ul>
	Was ist zu beachten, wenn ein Platten repariert wird?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Innen- und Außenseite des Reifens überprüfen.</li> <li>Die Innenseite der Felge sowie das Felgenband überprüfen.</li> <li>Den neuen/geflickten Schlauch ein wenig aufpumpen, bevor er in den Reifen gesetzt wird, damit er beim Aufsetzen auf die Felge nicht zerdrückt wird.</li> </ul>
	Das Rad fühlt sich beim Fahren unregelmäßig an (wackelt auf-/abwärts oder von Seite zu Seite).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sicherstellen, dass keine der Speichen lose sitzt.</li> <li>Die Spannung der Speichen überprüfen.*</li> <li>Sicherstellen, dass der Reifen beidseitig gleichmäßig entlang der gesamten Felge sitzt.</li> <li>Sicherstellen, dass der Reifen gerade in der Gabel oder im Rahmen sitzt.</li> </ul>

\*Die Maßnahme erfordert Spezialwissen und Spezialwerkzeug.

## Specifications

### **Elektrofahrrad City (31-9781-1, -2)**

Colour	31-9781-1 Black Metallic, 31-9781-2 White Metallic.
Frame	TranzX Aluminum Alloy 6061-T6.
Forks	Steel.
Handlebars	Promax Steel. Width 630 mm. Diam. 22.2 / 25.4 mm.
Stem	Promax Aluminum Alloy. Bar bore diam. 25.4 mm. Extension 80 mm.
Seatpost	Promax Aluminum Alloy 6061. Diam. 31.6 mm. Length 350 mm.
Saddle	Velo City. Double density.
Pedals	Aluminum Alloy Platform.
Shifter	Shimano 7 speed.
Rear Hub	Shimano Nexus 7-speed with coaster brake.
Front Hub	TranzX Aluminum Alloy.
Brakes	Tektro Aluminum Alloy V-brake, 65 mm pads.
Brake Levers	Aluminum Alloy
Chain	KMC 1/2"x1/8" 102 links.
BB Set	VP Steel.
Crank	Prowheel Aluminum Alloy 170 mm.
Rims	Provence Aluminum Alloy 700C (622 mm). Double wall.
Spokes	Stainless Steel.
Tyres	Kenda 700x38C (40-622 mm) with reflector.

<b>E-System</b>	
Display	TranzX. Walk assist 6 km/h. Speedometer.
Sensors	TranzX 12 magnet RPM sensor.
Assist Levels	4
<b>Battery 31-7148</b>	
Specifications	TranzX 36V 11 Ah rechargeable LG lithium-ion. Carrier integrated.
Charging Time	6–8 hours.
Weight	2,8 kg.
Charger	TranzX 42 VDC 2 A.
<b>Motor</b>	
Specifications	TranzX 250W, max. 45 Nm. Max speed 25 km/h ±10%.
Motor Position	Front wheel.
<b>Extras</b>	
Front Light	Trelock 6V 2.4W. K-mark.
Rear Light	Sate-Lite 6V 0.6W. Battery integrated. K-mark.
Mudguards	Plastic.
Bike Rack	Frame integrated.
Kickstand	Aluminum Alloy and plastic cover.
Range	Approx. 50–90 km (depending on weight, terrain, assist level).
Operating temperature	–5 to 40 °C
Sound pressure level	The A-weighted emission sound pressure level at the driver ears is less than 70 dB(A)
Weight (incl. Battery)	25.6 kg.
Max weight of rider	100 kg
Max. load of bike rack	25 kg
Max Total Weight	120 kg.

# **Declaration of Conformity**

## **Försäkran om överensstämelse**

## **Samsvarerklæring**

## **Vakuutus yhdenmukaisuudesta**

## **Konformitätserklärung**



Declares that this product complies with the requirements of the following directives and standards

Intygar att denna produkt överensstämmer med kraven i följande direktiv och standarder

Bekrefter at dette produktet er i samsvar med følgende direktiver og standarder

Vakuuttaa, että tämä tuote täyttää seuraavien direktiivien ja standardien vaatimukset

Erklärt hiermit, dass dieses Produkt die Anforderungen und Bestimmungen folgender Richtlinien erfüllt

### **ELECTRIC BIKE 36V CITY**

**18-1487 / 31-9781-1, -2**

**MAVIS N7 COASTER**

Machinery Directive 2006/42/EC	EMC Directive 2014/30/EC	Low Voltage Directive 2014/35/EU
EN 15194:2017	EN 55014-1:2006 +A1:2009+A2:2011 EN 55014-2:1997 +A1:2001+A2:2008 EN 61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:2013	EN 60335-1:2012+A11:2014 EN 60335-2-29:2004/A2:2010 EN 62233:2008

Henrik Alfredsson  
Technical Manager

Insjön, Sweden, 2018-03-27

CLAS OHLSON AB, SE-793 85 INSJÖN, SWEDEN

## **SVERIGE**

---

**KUNDTJÄNST**                    tel: 0247/445 00  
                                  fax: 0247/445 09  
                                  e-post: [kundservice@clasohlson.se](mailto:kundservice@clasohlson.se)  
**INTERNET**                    [www.clasohlson.se](http://www.clasohlson.se)  
**BREV**                        Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

## **NORGE**

---

**KUNDESENTER**                tlf.: 23 21 40 00  
                                  faks: 23 21 40 80  
                                  e-post: [kundesenter@clasohlson.no](mailto:kundesenter@clasohlson.no)  
**INTERNETT**                    [www.clasohlson.no](http://www.clasohlson.no)  
**POST**                        Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

## **SUOMI**

---

**ASIAKASPALVELU**            puh. 020 111 2222  
                                  sähköposti [asiakaspalvelu@clasohlson.fi](mailto:asiakaspalvelu@clasohlson.fi)  
**INTERNET**                    [www.clasohlson.fi](http://www.clasohlson.fi)  
**OSEOITE**                    Clas Ohlson Oy, Kaivokatu 10 B, 00100 HELSINKI

## **UNITED KINGDOM**

---

**Customer Service**            Contact number: 020 8247 9300  
                                  E-mail: [customerservice@clasohlson.co.uk](mailto:customerservice@clasohlson.co.uk)  
**Internet**                    [www.clasohlson.co.uk](http://www.clasohlson.co.uk)  
**Postal**                      10 – 13 Market Place  
                                  Kingston upon Thames  
                                  Surrey  
                                  KT1 1JZ

## **DEUTSCHLAND**

---

**Kundenservice**              Hotline: 040 2999 7811  
                                  E-Mail: [kundenservice@clasohlson.de](mailto:kundenservice@clasohlson.de)  
**Homepage**                    [www.clasohlson.de](http://www.clasohlson.de)  
**Postanschrift**                Clas Ohlson GmbH, Jungfernstieg 38,  
                                  20354 Hamburg